



SINCE 1905











2005 年報 ANNUAL REPORT

刊印日期:95年5月29日 Published date: May 29, 2006 銀行網址:http://www.chb.com.tw 資訊申報網址:http://newmops.tse.com.tw

發言人

姓名:張明文 職稱:副總經理 電話:(02)2536-2951

電子郵件信箱: customer@ms1.chb.com.tw

代理發言人

姓名:林維樑 職稱:副總經理 電話:(02)2536-2951

電子郵件信箱: customer@ms1.chb.com.tw

總行地址

■台中:台中市自由路二段38號

電話: (04)2222-2001

■台北:台北市中山北路二段57號

電話: (02)2536-2951

銀行網址:http://www.chb.com.tw

辦理股票過戶機構

■名稱:彰化銀行秘書處股務科 地址:台中市自由路二段38號

電話: (04)2222-2001

■名稱:彰化銀行秘書處股務科

台北服務中心

地址:台北市中山北路二段57號

電話: (02)2536-2951

網址:http://www.chb.com.tw

信用評等機構

名稱:穆迪信用評等股份有限公司

地址:台北市110基隆路一段333號18樓1813室

電話: (02) 2757-7125

簽證會計師

前任會計師

姓名:阮呂艷、陳宥任

事務所名稱:致遠會計師事務所 地址:台北市110基隆路一段333號9樓

電話: (02) 2720-4000

事務所網址:www.dey.com.tw

繼任會計師

姓名:蔡宏祥、翁榮隨

事務所名稱:勤業衆信會計師事務所

地址:台北市105松山區民生東路三段156號12樓

電話: (02)2545-9988

事務所網址: www.deloitte.com.tw

海外有價證券掛牌買賣之交易場所名稱及 查詢方式:無。

Spokesman

Name: Ming-Wen Chang Title: Executive Vice President

Tel: (02) 2536-2951

E-mail: customer@ms1.chb.com.tw

Acting Spokesman

Name: William Lin

Title: Executive Vice President

Tel: (02) 2536-2951

E-mail: customer@ms1.chb.com.tw

Addresses of Chang Hwa Bank Head Office

Taichung: 38, Tsu Yu Rd., Sec. 2, Taichung, Taiwan, R.O.C.Tel: (04) 2222-2001

Taipei: 57, Chung Shan N. Rd., Sec. 2, Taipei, Taiwan, R.O.C.

Tel: (02) 2536-2951

Web Site: http://www.chb.com.tw

Stock Registration Offices of Chang Hwa Bank

 Name: Shareholders' Service Section, Secretariat Division Address: 38, Tsu Yu Rd., Sec. 2, Taichung, Taiwan, R.O.C. Tel: (04) 2222-2001

 Name: Taipei Service Center of Shareholders' Service Section, Secretariat Division

Address: 57, Chung Shan N. Rd., Sec. 2, Taipei, Taiwan, R.O.C.

Tel: (02) 2536-2951

Web Site: http://www.chb.com.tw

Credit Rating Agency

Moody's Taiwan Corporation

Rm. 1813, 18F, 333, Keelung Rd., Sec. 1, Taipei, 110 Taiwan.

Tel: (02) 2757-7125

CPA-auditor of the Financial Report

Exiting CPA

Name: Yen Juanlu, Yu-Jen Chen Company: Diwan, Ernst & Young

Address: 9th Floor, International Trade Bldg. Taipei World Trade Center, 333, Keelung Rd., Sec. 1, Taipei 110,

Taiwan, R.O.C. Tel: (02) 2720-4000

Web Site: www.dey.com.tw

Replacement CPA

Name: Hung-Hsiang Tsai, Long-Swei Won

Company: Deloitte & Touche

Address : 12th Floor, Hung-Tai Plaze 156 Ming Sheng East

Rd., Sec. 3 Taipei 105, Taiwan, R.O.C.

Tel: (02)2545-9988

Web Site: www.deloitte.com.tw

Names of Exchanges Where Overseas Securities Are Listed and Methods of Inquiry: None.



台北總行大樓 CHB Taipei Main Office

目 錄

Contents

| 4 | 本行大事紀要 |
|-----|--|
| 6 | 百週年慶酒會特輯 |
| 8 | 致股東報告書 |
| 14 | 銀行内部控制制度聲明書 |
| 18 | 監察人查核報告書 |
| 20 | 銀行槪況 |
| 20 | 一、銀行簡介 |
| 21 | 二、銀行組織 |
| 51 | 三、股份及股利 |
| 57 | 四、金融債券發行情形 |
| 59 | 五、特別股發行情形 |
| 63 | 六、海外存託憑證發行情形 |
| 63 | 七、員工認股權憑證辦理情形 |
| 63 | 八、併購或受讓其他金融機構 |
| 64 | 營運槪況 |
| 64 | 一、業務内容 |
| 82 | 二、從業員工 |
| 83 | 三、企業責任及道德行為 |
| 83 | 四、資訊設備 |
| 84 | 五、勞資關係 |
| 88 | 六、重要契約 |
| 88 | 七、最近年度依金融資產證券化條例或不動產證券化條例申請核准辦理之證券 化商品類型及相關資訊 |
| 88 | 資金運用計劃執行情形 |
| 89 | 財務概況 |
| 142 | 合併財務報表 |
| 150 | 財務狀況及經營結果之檢討分析與風險管理事項 |
| 150 | 一、財務狀況 |
| 151 | 二、經營結果 |
| 151 | 三、現金流量 |
| 152 | 四、最近年度重大資本支出對財務業務之影響 |
| 153 | 五、最近年度轉投資政策其獲利或虧損之主要原因、改善計畫及未來一年投資計畫 |
| 154 | 六、風險管理分析評估 |
| 165 | 七、危機處理應變機制 |
| 165 | 八、其他重要事項 |
| 166 | 公司治理運作情形 |
| 166 | 一、本行公司治理運作情形及其與銀行業公司治理實務守則差異情形 |
| 167 | 二、94年度董監事進修情形一覽表 |
| 170 | 三、會計師公費資訊之揭露、會計師更換情形及其他 |
| 171 | 特別記載事項 |

171

173

173 174

174

174

九、證券交易法第36條第2項第2款所定對股東權益或證券價格有重大影響之事項 176

四、最近年度及截至年報刊印日止,私募有價證券之執行情形

六、94年股東常會及董事會之重要決議事項及執行情形

二、董事或監察人對董事會通過重要決議有不同意見且有紀錄或書面聲明者,其主要内容

十、94年度員工取得相關證照人次明細 177

一、關係企業相關資料

三、私募有價證券辦理情形

五、子公司持有或處分本行股票情形

- 179 總行及國内分支機構分佈圖
- 180 總行及分支機構一覽表
- 191 國外分支機構分佈圖及一覽表

191

| The Bank's Significant Events | 4 |
|--|------------|
| Special Issue for Centennial Banquet | 6 |
| | |
| Letter to Shareholders | 8 |
| Internal Control System Statement | 14 |
| Supervisors' Audit Report | 18 |
| Bank Overview & Organization | 20 |
| A. Bank Overview | 20 |
| B. Organization | 21 |
| C. Shares and Dividends D. Issuance of Financial Bonds | 51 57 |
| E. Issuance of Preferred Shares | 59 |
| F. The Issuance of Global Depositary Receipt | 63 |
| G. The Progress of Employees' Stock Warrant | 63 |
| H. Merging of Entrusted for Other Financial Institutions | 63 |
| Operations Overview | 64 |
| A. Business Categories | 64 |
| B. Employee | 82 |
| C. Enterprise Benchmark and Ethical Behavior | 83 |
| D. IT Equipment | 83 |
| E. Labor Relations | 84 |
| F. Important Contract | 88 |
| G. Securitization Commodities and Their Relevant Information Launched in Accordance with Financial Asset Securitization Act or the Real Estate | 88 |
| Securitization Act, and with Approval of the Competent Authority | |
| Plan for Capital Investment and Utilization | 88 |
| Financial Statement | 89 |
| Consolidated Financial Statement | 142 |
| Financial Conditions and Operating Results | 150 |
| A. Financial Status | 150 |
| B. Analysis of Operating Results | 151 |
| C. Cash Flow | 151 |
| D. The Material Effect on Financial Structure from Substantial Capital Expenditure in the Last Few Years | 152 |
| E. The Reinvestment Policy for Last Fiscal Year , the Major Reasons for Its Profits or Losses, and Improvement and Investment Plan for Next Year F. Analysis & Evaluation of Risk Management | 153 154 |
| G. Emergency Response Mechanisms | 165 |
| H. Other Important Events | 165 |
| The Practice of Corporate Governance | 166 |
| A. The Bank's Practice of Corporate Governance and the Common Corporate Governance Requirements for the Banking Industry | 168 |
| B. On-job Training of Directors and Supervisors in 2005 | 167 |
| C. Disclosure of the Accountant's Fee, Changes of Accuntants, and Other Matters | 170 |
| Special Items | 171 |
| A. Information Regarding the Bank's Subsidiaries | 171 |
| B. If there is disagreement which is already recorded or announced by statement among directors or supervisors concerning the material decision | 173 |
| approved by the board meeting and the major content of that disagreement | |
| C. Progress of Private Placement of Security | 173 |
| D. The Bank has carried out a private placement of securities during the most recent fiscal year or during the current fiscal year up to the date of print of | 474 |
| the annual report. | 174 174 |
| E. The Bank's Subsidiaries' Shareholding or Disposal of the Bank's Shares F. Major Resolutions Passed at General Shareholders' Meetings & Board of Directors' Meetings in 2005 | 174 |
| G. Major Malfeasant Cases and Operational Improprieties and Remedial Measures Adopted in the Past Two Years | 174 |
| H. Additional Disclosure | 176 |
| I . Pursuant to Item 2, Paragraph 2, Article 36 of Security and Exchange Act, the Incidence Exerting Material Influence on Shareholders' Rights or | |
| Security Prices | 176 |
| J . The List of Employees' Certificates in 2005 | 177 |
| Head Office & Domestic Branches | 179 |
| Directory of Head Office & Branches | 180 |

Overseas Presence

本行大事紀要

The Bank's Significant Events





百週年慶酒會特輯 (2005年10月1日)

慶生啓航儀式▶ Birthday celebration ceremony.

Special Issue for Centennial Banquet (October 1, 2005)



▲各界祝賀花籃名單(部分) (Partial) List of flower baskets from all walks of life.

▲邱前資政創煥蒞臨

Arrival of Former Presidential Advisor Chiu Chuang-huan.



▲張董事長伯欣伉儷與財政部林部長全、台新金融控股股份有限公司吳董事長東亮合影 Group picture of Chairman Po-Shin Chang and his wife, Minister of Finance Lin Chuan, and Thomas Wu, Chairman of Taishin Financial Holding Co., Ltd.

▲台北圓山大飯店廣場裝置
Decorations on the square of Grand Hotel.



▲張董事長伯欣與退休同仁寒暄 Greetings to retired employees from Chairman Po-Shin Chang.

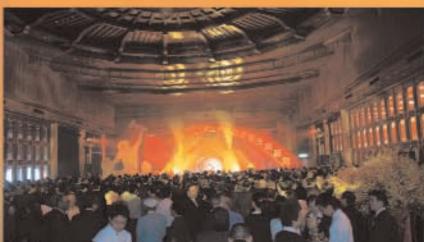


▲中央銀行彭總裁淮南蒞臨 Arrival of Fai-Nan Perng, Governor of Central Bank of China.



▲ 歴史迴廊 Historic corridor.

酒會盛況▶ Banquet scenes.





致股東報告書

Letter to Shareholders



董事長:張伯欣 Chairman of the Board: Po-Shin Chang

受到市場供需失衡、氣候異常、人為投機炒作、 國際政治不確定及油價飆漲等的負面因素影響,環球透 視機構(GII)最新預測資料(2006年2月)顯示,2005年全 球經濟成長率3.5%,雖不如2004年的4%亮麗,但由於 北美及亞洲國家經濟成長動能仍佳,可望保有強勁的活 力。

展望未來,儘管面對許多不確定因素,例如:國際原油價格持續創新高,美國聯準會(Fed)多次升息及國際恐怖組織對全球經濟的潛在威脅等;但由於美國經濟穩健成長、日本景氣持續復甦、歐盟國家表現平穩、中國大陸及印度世界兩大國家之經濟增長力道仍強,GII預估2006年全球經濟成長率應可維持在3.5%左右;而如何在穩定物價及經濟發展間取得平衡,則是2006年影響全球景氣之觀察重點。隨著國際原油價格不降反升,物價上漲隱憂加深、美國Fed持續升息動作,帶領全球利率回升、禽流感威脅陰影,及美國房地產逐漸面臨泡沫化等負面因素衝擊下,國際各經濟研究機構均一致認為2005、2006兩年的全球經濟將不如2004年表現強勁成長力道,僅維持穩健擴張態勢。

國内經濟方面,受到全球經濟波動影響,2005年的經濟表現略為放緩,上半年經濟成長率僅為2.73%。

Due to the negative impacts of supply-demand imbalance, climate anomalies, market speculation, geopolitical instabilities and skyrocketing oil prices, GII, in its latest published figure (February, 2006), has placed the 2005 global economic growth at 3.5%. While this appears to be lower than the 4% growth rate of 2004, global economic vitality is still quite strong, driven by optimistic growth prospects in North America and Asia.

The future is still riddled with uncertainties. For example, oil prices continue to rise to new highs; the Fed doesn't stop raising interest rates; international terrorism poses a formidable threat to global economy. Nonetheless, there also exist favorable countering forces: stable economic growth in the U.S., continued economic recovery in Japan, reassuring economic performance by EU nations, and strong growth momentum coming from the 2 economic giants of China and India. Consequently, GII expects the world economy to again post a growth rate of 3.5% for 2006, and the thing to watch for is the dynamics between price stability and economic development. Because oil prices have not fallen, but continue to rise, inflation concerns have been deepened. In addition, interest rates around the globe are set for further hikes, led by the tightening policy of the Fed. And other adverse factors also include a potential Avian Flu pandemic, and the fear of the US property market becoming a bubble. On account of these perceived and actual threats, it is a consensus view among various international economic research institutes that for 2005 and 2006, the global economy will not grow as fast as in 2004, and the new trend will point to stable and moderated expansion.

Affected by fluctuations in global economy, Taiwan's economic growth slowed somewhat in 2005, registering a lackluster growth rate of only 2.73% in the first half of the year. However, with the manufacturing industry and the export sector both showing signs of recovery, and given that the government is expanding and accelerating various infrastructure projects, the Directorate-General of Budget, Accounting and Statistics (DGBAS) came up with a result (February, 2006) characterized by continuous improvement quarter by quarter, culminating in a solid growth of 4.09% for the whole year of 2005.

The 2006 growth expectations are very similar to those for 2005. Domestic consumption and investment are increasing at a healthy pace, driving both domestic demand and job opportunities. Furthermore, the government is aggressively pursuing infrastructure projects, and external trade will continue to expand. The DGBAS



總經理: 陳辰昭 President: Chen-Jau Chen

然而,隨著製造業生產回升與出口表現轉佳,政府擴大 公共建設計畫並加速推動,2005年各季之經濟成長率 逐季攀升,漸入佳境,主計處公布(2006年2月)全年經 濟成長率達4.09%。

由於2006年全球經濟成長預期與2005年相仿,隨著民間消費與投資的穩健成長,支撐國內需求穩定提升,進而帶動就業機會增加,加以政府將加速推動擴大公共建設計畫,而外貿方面仍可適度擴增的情況下,主計處預測(2006年2月)我國2006年經濟成長為4.25%。惟國際原油與原物料價格波動、對外經貿環境的變化及禽流感疫情等不確定因素,恐會對我國經濟情勢產生較大之影響。

2005年,全體同仁仍持續秉持營運改造之精神, 積極推動各項專案計畫,主要重點摘列如下:持續整合 與建置風險管理相關之各項制度與系統:積極清理不良 債權,改善授信資產品質:實施總行績效指標評分制度 (KPI),提升經營與考核效能:建立内部知識庫,以利 人員之學習與評估等。此外,為強化財務結構,以私募 方式發行14億股特別股,由台新金融控股股份有限公 司(台新金控)標得,成為本行最大單一股東。

展望2006年,在健全的財務結構、堅強的經營團

has forecasted (February, 2006) our economy to grow by 4.25% in 2006. However, potential causes for concern and adverse impacts are likely to come from such factors as volatile oil and commodity prices, changes in international trade environment and the spread of Avian Flu.

Throughout 2005, many projects were launched and implemented at our bank as our pursuit of business reengineering was supported by all employees. Some of the highlights include: continued integration and deployment of risk management-related systems; active handling of delinquent debts in order to improve credit quality; implementation of the KPI scoring system at the headquarters with a view to enhancing operation and evaluation efficiency; building an internal knowledge base for personnel training and assessment. In addition, for the purpose of strengthening our financial structure, a total of 1.4 billion mandatory convertible preferred shares (MCPS) were issued through private placement, where the Taishin Financial Holding Co., Ltd (Taishin Holdings) has won the bid and become our biggest shareholder.

We are optimistic about 2006, and our confidence derives from our sound financial structure, strong management team, flexible and effective organizational framework, and state-of-the-art IT systems. By combining our proven strengths in corporate banking and Taishin Holdings' expertise in consumer businesses, we expect to take the Bank to a new level and establish ourselves as a market leader. Our strategic focuses for this coming year include: commitment to ROE enhancements; "corporate banking reinforcement & consumer development", achieved by a multi-channel strategy for strengthening marketing capabilities; emphasis on product profitability, to be guided by the principle that each product must be able to generate profits independently; control of operating expenses within a stable range; implementation of performance-based personnel policies designed to place each employee at the most suitable position by means of performance evaluation and assessment; establishment of an independent and professional risk management mechanism and compliance with the new capital adequacy requirements.

Founded in 1905, Chang Hwa Bank celebrated its centennial anniversary in October 2005. A hundred years of hard work has set the stage for a brave new future. After completing the historical missions for the first 100 years, we will continue to march on, with both passion and composure, into the second 100 years, and rise up to every challenge that will arrive. Equipped with a wealth of

隊、靈活有效的組織架構及最先進的資訊系統等因素配合之下,結合本行穩固的企業金融基礎與台新金控所專擅的消費金融業務,相信本行定能展現全新風貌,一舉取得市場主要地位。未來一年本行策略目標之重點計有:致力於提升股東權益報酬率:「鞏固企金、衝刺個金」,執行多通路策略,以發揮行銷功能:重視商品之利潤,每一項商品須具獲利為原則;營業費用之預算,維持在一相當穩定之水準:實施以績效為導向的人事政策,並透過績效考核制度加以評量,以達適才適所之目標:配合新資本適足率之規定,建置獨立且專業的風險管理機制。

本行創立於1905年,2005年10月剛走過百歲,「百年淬鍊,開創新局」,在完成第一個百年的歷史任務後,我們仍將持續以積極穩健的步伐,跨入第二個百年,接受未來無窮之挑戰。鑑百年之過往,積百年之經驗與智慧,我們將以最大的決心與企圖心,使本行發展成為具有國際水準與競爭優勢的銀行,創造亮麗的業績回饋予多年來支持與愛護本行的股東們。謹此致謝,尚祈各位股東暨社會賢達,繼續給予策勵與支持。

茲將本行2005年經營成果及2006年努力方向,報 告如次:

一、營業計畫及經營策略實施成果

- (一) 運用評量中心甄選人才,提昇人力品質。
- (二) 完成「人力資源管理系統」之建置。
- (三) 訂定「員工行為準則」。
- (四)發展市場區隔行銷。
- (五) 完成「企金商品銷售手冊」及「個金商品銷售手冊」。
- (六) 開辦「中小企業鈔好貸」、「金好貸」、「勞工退休金專案貸款」、及「企業年關資金融資」等業務。
- (七) 開辦房貸結合保險「以愛傳家」、「長天期固定 利率」定儲利率指數房貸、「美麗人生」女性專 案貸款、配合本行百週年慶之「百年百億輕鬆房 貸」及「彈性復額理財房貸」。
- (八) 發行「全能COMBO卡」、積極鼓勵客戶換發 「晶片金融卡」。
- (九) 開辦「電子票據業務」、「網路自動櫃員機e-ATM」服務及結合本行存款轉帳、授信憑卡融 資及信用卡業務之「校園百分百專案業務」。
- (十) 開放基金語音交易查詢系統。
- (十一) 個人信託系統正式運作。
- (十二) 新增八德及北投分行二處營業據點。

experience and wisdom accumulated over the last century, we will exercise our utmost determination and ambition in developing ourselves as a world-class and internationally competitive bank, so that we can repay shareholders for their long-term support and concern for us by generating compelling business results. We sincerely express our heart-felt gratitude, and look forward to the continued encouragement and support provided by our shareholders and the society at large.

Following is our report on 2005 results and 2006 directions:

I. Business Plans and Implementation Results

- (1) Enhancement of human resource quality through assessment-based recruiting practices.
- (2) Completion of the Human Resource Management System.
- (3) Establishment of the Code of Conduct.
- (4) Development of market segmentation-oriented marketing.
- (5) Compilation of Sales Manual for Corporate Banking Products and Sales Manual for Consumer Banking Products.
- (6) Launch of new businesses such as "SME Easy Loan", "Convenient Loan", "Labor Pension Loan", and "Enterprise Year-End Financing".
- (7) Launch of the following products: Love in the Family mortgage and insurance rolled into one product; ARM based on fixed long-term savings interest rates; Beautiful Life a special loan program for women; Easy Mortgage and Flexible Mortgage launched at the Bank's centennial anniversary.
- (8) Issuance of the COMBO card, and promotion of the conversion to chip cards.
- (9) Launch of the e-Checking business, e-ATM Services, as well as the School Campus Campaign which offers a combination of services including money transfer off bank deposits, card-based financing and credit card transactions.
- (10) Launch of Interactive Voice Response (IVR) enquiry system for mutual fund products.
- (11) Launch of Personal Trust System.
- (12) Addition of 2 new branches in Bade and Beitou.
- (13) Launch of *Telephone and Mobile Banking Services for*Foreign Currency Demand Deposits, and Internet
 Foreign Exchange Banking Services.
- (14) Launch of TRADECARD foreign-currency loan business.

- (十三) 提供「外匯活期存款電話、行動銀行服務」 及「外匯業務網路銀行服務」。
- (十四) 開辦「全通卡(TRADECARD)外幣融資」業務。
- (十五) 完成「彰化銀行國外單位組織架構設置要 點」。
- (十六) 新全球資訊網站正式上線。
- (十七) 完成「中鋼體系國内信用狀電子化系統」之 建置。
- (十八) 規劃與建置客服中心全省單一電話代表號 4122222。
- (十九) 運用「企金信用評等系統」,管理企業金融之 信用風險。
- (二十) 發展「客製化信用評分系統」。
- (二十一) 設立「風險管理委員會」。
- (二十二) 建立「授信組合管理制度」。
- (二十三) 建置「信用卡專家型評分卡」及「信用卡授 信自動化系統」。
- (二十四) 實施國外匯出匯款影像處理集中作業。
- (二十五) 實施代收票據及交換票據提回集中作業。
- (二十六) 完成「彰化銀行業務永續運作計畫」。
- (二十七) 完成證券網路下單系統及行動券商系統。
- (二十八) 完成OBU辦理外幣指定用途信託資金投資國 外有價證券系統之建置。

二、預算執行情形

2005年存款營運量為新台幣965,279,342千元(不含郵匯局轉存款),達成預算目標之86.21%,放款營運量為新台幣810,347,102千元,達成預算目標之85.15%,買賣外匯業務量為117,459,203千美元,達成預算目標之100.07%,證券經紀業務量為新台幣85,865,367千元,達成預算目標之57.54%,信託業務(基金)業務量為新台幣78,190,886千元,達成預算目標之82.23%,卡片業務量(刷卡量)為新台幣7,096,056千元,達成預算目標之53.94%。

三、財務收支及獲利能力分析

2005年財務收支及獲利情形分述如下:

- (一) 營業收入:新台幣42,739,548千元。
- (二) 營業成本及費用:新台幣90,809,518千元。
- (三) 營業損失:新台幣48,069,970千元。
- (四) 營業外收入:新台幣303,412千元。
- (五) 營業外費用:新台幣176,006千元。

- (15) Establishment of the "Organizational Guidelines for Chang Hwa Bank's Overseas Units".
- (16) Deployment of the new corporate web site.
- (17) Deployment of the e-L/C (domestic letters of credit) system for China Steel.
- (18) Planning and implementing the unified telephone number 4122222 for all calls throughout the country.
- (19) Management of corporate banking credit risks by utilizing the *Corporate Banking Credit Rating System*.
- (20) Development of the *Customized Credit Scoring* System.
- (21) Establishment of the Risk Management Committee.
- (22) Establishment of the *Credit Portfolio Management System.*
- (23) Implementation of the Credit Card Expert Scoring Card and the Credit Card Credit Automatic Assessment System.
- (24) Implementation of centralized image processing of outward remittances to overseas destinations.
- (25) Implementation of centralized processing of the retrieval of collected and cleared checks.
- (26) Completion of the Plan for the Sustainable Operation of Chang Hwa Bank.
- (27) Deployment of the Online Securities Order-placing System and the Mobile Securities Brokering System.
- (28) Completion of the system that allows OBU to invest in overseas securities on behalf of foreign-currency trust funds with designated purposes.

II. Budget Execution

In 2005, our total savings volume (excluding the deposit transferred from postal savings) reached NT\$ 965,279,342,000, or 86.21% of the original budget target; the total loans volume was NT\$ 810,347,102,000, or 85.15% of the target; foreign exchange transactions totaled US\$ 117,459,203,000, amounting to 100.07% of the target; securities brokering transactions totaled NT\$ 85,865,367,000, or 57.54% of the target; the trust business (mutual funds) volume for the year was NT\$ 78,190,886,000, or 82.23% of the target; the total card transaction volume reached NT\$ 7,096,056,000, representing 53.94% of the original target.

III. Income, Expenses and Profitability Analysis

The 2005 figures are as follows:

- (1) Operating Income: NT\$ 42,739,548,000
- (2) Operating Cost and Expenses: NT\$ 90,809,518,000
- (3) Operating Loss: NT\$ 48,069,970,000

(六) 稅前淨損:新台幣47,942,564千元。

(七) 所得稅利益:新台幣11,426,810千元。

(八) 本年度淨損:新台幣36,515,754千元。

2005年度稅前淨損為新台幣47,942,564千元,主要原因係為改善資產品質,大幅轉銷呆帳,提存各項準備62,726,640千元所致:呆帳提存前盈餘為新台幣14,784,076千元,達成預算呆帳提存前盈餘新台幣18,876,164千元之78.32%:提存前稅前純益佔營業收入比率為34.59%,提存前稅前純益佔股東權益比率為19.55%。

四、研究發展狀況

面對金融國際化、自由化,以及同業激烈競爭,本行積極從事經濟金融政策及情勢之研判、產業動態調查及其對本行業務影響之分析,持續辦理銀行業務專題研究,且派員至國外分行進行特定業務主題之研究:並對相關金融商品及客戶意見作深入之市場調查,以研發滿足顧客需求之多樣化新金融商品;定期出版刊物,報導本行經營動態、銷售活動以及投資理財資訊。

五、2006年營業計畫概要

(一) 預期營業目標

1. 存款業務:新台幣975,284,000千元。

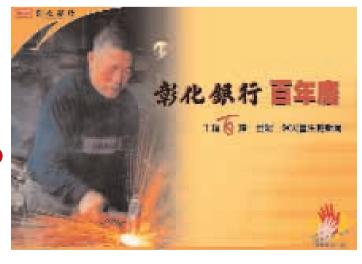
2. 放款業務:新台幣861,357,000千元。

3. 外匯業務:美金120,596,000千元。

4. 證券經紀業務:新台幣101,434,000千元。

5. 信託業務(基金):新台幣92,325,000千元。

6. 卡片業務(刷卡量): 新台幣8,384,000千元。



(4) Non-Operating Income: NT\$ 303,412,000

(5) Non-Operating Expenses: NT\$ 176,006,000

(6) Pre-Tax Net Loss: NT\$ 47,942,564,000

(7) Tax Benefits: NT\$ 11,426,810,000

(8) Total Net Loss: NT\$ 36,515,754,000

Our pre-tax net loss for 2005 amounted to NT\$ 47,942,564,000, which was primarily accounted for by a total provision of NT\$ 62,726,640,000 against delinquent debts. These debts were written off in order to improve our asset quality. Before the write-off, our operating profit stood at NT\$ 14,784,076,000, reaching 78.32% of the original target; and the ratio of pre-tax net profit to operating income was 34.59%, while the ratio of pre-tax net profit to equity was 19.55%.

IV. Research and Development

In response to the trends of internationalization, globalization and intensified competition in the financial industry, our bank has made active efforts to research on economic and financial policies and industrial environment, to investigate industrial trends, and to analyze their impacts on our business. We continue to carry out themed research and send people to overseas branches on fact-finding missions. In addition, market surveys have been performed to gain insights on relevant financial products and customer feedback, which are then used to inform our R&D activities for developing innovative and diversified financial products to meet customer needs. Newsletters are regularly published to report on the operation of the Bank, our sales activities, and useful information on wealth management and investment.

V. Operation Plans for 2006

A. Operational Targets

1. Savings Volume: NT\$ 975,284,000,000

2. Loans Volume: NT\$ 861,357,000,000

3. Foreign Exchange Transactions: US\$ 120,596,000,000

4. Securities Brokerage Transactions: NT\$ 101,434,000,000

5. Trust Business (Mutual Funds) : NT\$ 92,325,000,000

6. Credit Card (Transaction Amount): NT\$ 8,384,000,000

B. Operations and Strategies

 Emphasis on market segmentation with a special focus on target customers and a view to increasing revenues.

Enhancing sales and marketing results by leveraging our multiple channels and huge customer base, and by aggressively pursuing e-Business initiatives.

(二) 經營方針及營業政策

- 1. 加強市場區隔,深耕目標客戶群,以增加營業收益。
- 運用本行多通路銷售管道及龐大客戶群優勢,並積極結合電子化業務,以發揮銷售效益。
- 3. 強化員工風險意識,預防新逾期放款之發生,以維 護良好授信品質,並加強呆帳收回,以增挹盈餘。
- 4. 強化稽核功能,落實内部控制制度之執行。
- 5. 整合整體資訊資源,加強資訊科技應用,以支援前台業務需求,賡續推動作業集中化,提升作業效率並降低營運成本,並建立異地備援機制。
- 6. 實施以績效為導向的人力資源政策,以達「適才適所」之人力願景。
- 7. 建置獨立及專業之風險管理機制,確保適足的管理 風險,以提升風險控管之效能。
- 8. 控制預算費用在一穩定之水準。
- 9. 延續營運改造之後續工作計畫及組織架構業務移轉之檢討。

六、 最近一次信用評等結果

本行於2005年7月接受穆迪信用評等之評等結果 為:長期評等為A3,短期評等為P-1,銀行財務實力 (Financial Strength)為D,銀行財務實力之未來展望 (Outlook)則由穩定轉為正向。

- Strengthening employees' risk awareness in order to prevent loan delinquency and maintain good credit quality; improving recovery of bad debts in order to boost earnings.
- 4. Enhancing the auditing function through effective implementation of the internal control system.
- 5. Integration of IT resources and strengthening IT applications for the purpose of supporting front-office operations; enhancement of operation efficiency and reduction of operating cost by means of operation centralization; establishment of remote backup and support systems.
- Implementation of performance-based human resource policies in order to realize the vision of optimal alignment of abilities and positions.
- Building independent and professional risk management mechanisms designed to ensure adequate risk management and improve risk control effectiveness.
- 8. Control of operating expenses within a stable range.
- Continuation of business reengineering and review of business transfer under the new organizational framework.

VI. Most Recent Credit Ratings

Our credit ratings as awarded by Moody's in July 2005 are as follows. Long-term Rating: A3; Short-term Rating: P-1; Financial Strength: D; Outlook (BFSR): upgraded from stable to positive.

董事長

接伯欣

Po-Shin Chang Chairman of the Board

總經理

阵及犯

Chonjan. Chen

Chen-Jau Chen President

銀行内部控制制度聲明書

Internal Control System Statement

彰化商業銀行内部控制制度聲明書

謹代表彰化商業銀行聲明本銀行於94年1月1日至94年12月31日確實遵循「銀行内部控制及稽核制度實施辦法」,建立内部控制制度,實施風險管理,並由超然獨立之稽核部門執行查核,定期陳報董事會及監察人,兼營證券業務部分,並依據金融監督管理委員會證券期貨局訂頒「證券暨期貨市場各服務事業建立内部控制制度處理準則」規定之内部控制制度有效性之判斷項目,判斷内部控制制度之設計及執行是否有效。經審慎評估,本年度各單位内部控制及法規遵循情形,除附表所列事項外,均能確實有效執行;本聲明書將成為本銀行年報及公開說明書之主要内容,並對外公開。上述公開之內容如有虛偽、隱匿等不法情事,將涉及證券交易法第二十條、第三十二條、第一百七十一條及第一百七十四條等之法律責任。

謹 致

金融監督管理委員會

聲明人:彰化商業銀行股份有限公司

提彻 依

總經理上生養配

總機構遵守法令主管:る名と



中 華 民 國 95 年 4 月 25 日

Chang Hwa Commercial Bank, Ltd. INTERNAL CONTROL SYSTEM STATEMENT

On behalf of Chang Hwa Commercial Bank ("the Bank"), we hereby state that from January 1, 2005 to December 31, 2005, the Bank has duly complied with the "Enforcement Regulations for Bank Internal Audit Control Systems" in establishing its internal control system, implementing risk management, designating an independent and objective department to conduct audits, and regularly reporting to the Board of Directors and the Supervisors. With respect to the securities business, evaluation of the effectiveness of the design and implementation of its internal control system has been done in accordance with the criteria for evaluating effectiveness of internal control systems described in the "Handling Guidelines for the Establishment of Internal Control Systems by Service Enterprises in Securities and Futures Markets", promulgated by the Securities and Futures Bureau, Financial Supervisory Commission. After prudent evaluation, except for items listed in the schedule, the internal control and legal compliance systems of each department have been in effect during the year, this Statement will be included as the main content of the Bank's annual report and prospectus, and be published to the public. If there is any illegal activity such as fraud or concealment, liabilities under Article 20, 32, 171, and 174 of the Securities and Exchange Law will be involved.

To :
Financial Supervisory Commission

Chang Hwa Commercial Bank, Ltd.

Chairman :

President:

Executive Vice President

& Head Auditor:

Executive Vice President

& Compliance Officer:

April 25, 2006

彰化商業銀行内部控制制度應加強事項及改善計畫

(基準日:94年12月31日)

| 應加強事項 | 改善措施 | 預定完成改善時間 |
|-------------------|-------------------------|----------------|
| 吉成分行94.12.23發生銷 | 一、前台人員之後台交易權限已刪除,並修改為 | 本行已將缺失情形確 |
| 售專員田國雄偽開存款帳 | 僅有查詢之權限。 | 實檢討改善,並陳報 |
| 戶並盜賣客戶信託基金 | 二、將所有授權使用電腦人員之密碼做全面性變 | 該案相關人員懲處情 |
| 89,109仟元案,經金管會 | 更,並利用晨會時間宣導個人密碼應隨時變 | 形,且在確認内部控 |
| 查核認該分行有:前台人 | 更,避免被盜用。 | 制得以確實執行後, |
| 員有後台交易權限、密碼 | 三、1. 營業單位於受理存匯業務時,應依相關業 | 已獲金管會准予備查 |
| 控管鬆散、覆核機制未能 | 務規章辦理,各負責人應落實内部安控機 | (95.4.4日金管銀(二) |
| 落實、自行查核流於形式 | 制切實執行管理工作,防範弊端發生。 | 字第09585007690號 |
| 及資訊安全控管未落實等 | 2. 申購、轉換、贖回基金之申請書内容應切 | 函)。 |
| 缺失。 | 實與每日基金系統所列印之申購、轉換、 | |
| | 贖回明細表核對,並經該當人員審核蓋章 | |
| | 後歸檔。 | |
| | 四、自行查核被指派人員對查核結果應負完全之 | |
| | 責任,並依規定指派非原經辦人員查核,以 | |
| | 符合牽制原則。 | |
| | 五、1. 中菲基金系統之資訊管理員已確實由指派 | |
| | 之人員依規定執行,並加強宣導密碼應隨 | |
| | 時變更,以確保交易安全。 | |
| | 2. 每日營業後,營業單位應於共同基金系統 | |
| | 列印「使用主管碼明細表」(PTR317)供 | |
| | 核可負責人核章並裝訂存查。 | |
| | | |
| | | |
| | | |

CHB Internal Control Weaknesses and Improvement Plans

(Record Date : December 31, 2005)

| Weaknesses | Improvement Plans | Completion Date |
|---|--|--|
| Weaknesses On December 23, 2005, Sales Representative GuoXiong Tian of Chicheng Branch opened a fraudulent deposit account and used it to misappropriate a client's trust fund for NT\$89,109,000. Upon investigation, the FSC identified the following weaknesses of the said branch: front-office personnel having back-office transaction functions; loose password control; double-check mechanism not duly implemented; loose self-assessment mechanism; loose control of information security mechanism. | Front-office personnel's authority for back office transactions have been removed an replaced by inquiry function. Overall change of password to access the computer system has been implemented Reminders for staff to change password frequently were given during morning meetings. When handling deposit and remittance business, the relevant operation procedures should be followed strictly. The officer should perform internal control mechanists properly to prevent frauds. Subscription, conversion and redemption transactions generated by the system of true fund should be reconciled daily with customers' original written subscription conversion and redemption applications. The transaction records shall be verified an signed by the officer in charge before filling. | After having thoroughly reviewed and redressed the said weaknesses, taken disciplinary actions against the responsible personnel and ensured that internal control procedures can be duly implemented, the Bank filed a report to the FSC to that effect which has been approved. (As per FSC's letter No.09585007690 dated April 4, 2006) |
| | Staff assigned for self-assessment shall tak full responsibility for the assessment resul The assignee should not be the same perso in charge of the assessed operation for segregation purposes. | t. n |
| | The role of IT administrators has bee assigned and properly implemente | |
| | according to the trust operation guideline The concept of changing password regular is stressed to ensure the security of transaction. | y y |
| | (ii) At the close of each business day, th detailed report of the utilization of officer code (PTR317) should be reviewed an signed by the officer in charge before filing. | S |

監察人查核報告書

Supervisors' Audit Report

監察人查核報告書

依公司法第二百十九條規定,本監察人等業已查核董事會通過之九十四會計年度經致遠會 計師事務所阮呂艷、陳宥任會計師查核簽證之財務報告(資產負債表、損益表、股東權益變動 表與現金流量表及註釋)與營業報告書暨虧損撥補議案,認為尚屬允當。此致

本行九十五年股東常會

彰化商業銀行股份有限公司

常駐監察人: 高志尚

監察人:柯綉絹

監察 人:財團法人台中市

私立張光裕堂慈善會

代表人 陳土根

監 察 人:蔡揚宗

監察人:邱德彰















Supervisors' Audit Report

To: Annual Stockholders' Meeting of Chang Hwa Commercial Bank

Pursuant to Article 219 of the Company Law, we, the supervisors, jointly report that we have audited the following financial statements and reports approved by the Board of Directors for the accounting year of 2005 and found no cause for objection.

- 1. Balance sheet, income statement, cash flow statement and statement of changes in stockholders' equity, all of which were audited by the appointed CPAs, Yen Juanlu and Yujen Chen of Diwan, Ernst & Young.
- 2. Business report and deficit offset proposal.

Chang Hwa Commercial Bank, Ltd.

Executive Supervisor: Henry C. S. Kao

Supervisor: Hsiu Chuan Ko

Supervisor: Tu-Kung Chen

Delegate of Chang Kuan Yu Tang Charity Foundation

Supervisor: Jimmy Yang-Tzong Tsay

Supervisor: Tai Chang Chiu

How Church Xo

Ohn Ta-Kongs

Jang-Jang Eag

Tai Chang Chin

中華民國九十四年年報

銀行概況

Bank Overview & Organization



銀行簡介

(一) 設立日期

設立登記日期:中華民國 39年7月 執照號碼:公司統─編號 51811609

(二)銀行沿革

本行創設於民國前7年(公元1905年)6月5日,由彰 化縣吳汝祥先生糾合中部地方士紳,集資貳拾貳萬日 圓,充為股本。於當年發起組織設立「株式會社彰化銀 行」,設總行於彰化,是為本行發軔之始,迄今已一百 **调**年。

民國前2年(公元1910年)本行為適應當時環境需 要,將總行遷設台中市,積極拓展業務,凡本省各重要 繁盛地區,均分設營業機構,營業網分布全台。

民國34年10月25日台灣光復,民國35年10月16日 本行成立彰化商業銀行籌備處,由林獻堂先生擔任籌備 主任,並由政府接收日籍股東之股份。民國36年2月舉 行創立股東大會,由董事會推選林獻堂先生為董事長。 同年3月1日正式改組成立為彰化商業銀行,資本總額 定為舊台幣壹仟伍佰萬元。

民國38年6月本省實施幣制改革,發行新台幣,民 國39年12月本行將資本總額調整為新台幣貳佰肆拾萬 元。民國86年12月,台灣省政府將其持有之本行普通 股股票進行公開招募,以執行公營事業民營化之政策。 民國87年1月1日正式改制民營。

至民國94年底,本行額定股本為新台幣陸佰伍拾 億元,實收股本普通股為新台幣肆佰捌拾億玖仟肆佰柒 拾伍萬陸仟元、甲種特別股為新台幣壹拾伍億元及乙種 特別股為新台幣壹佰肆拾億元,為國内資本雄厚,基礎 穩固之商業銀行。

A. BANK OVERVIEW

a. Re-registered Date

Re-registered Date: July 1950 License No.: ID51811609

b. The Bank's Development History

The origin of Chang Hwa Bank dates back to the colonial period under Japan's governance when Wu Ju-Hsiang founded the Kabushiki Kaisha Shoka Ginko in Chang Hwa County on June 5, 1905, with an initial capital of 220,000 Japanese yen raised from local businessmen and landlords.

Kabushiki Kaisha Shoka Ginko relocated its head office from Chang Hwa County to Taichung City in 1910 to better coordinate its expansion efforts of setting up branches and offices in all major cities in Taiwan.

When Taiwan was restored to the ROC government on October 25, 1945, the Bank's predecessor established a preparatory office to reorganize as today's Chang Hwa Bank. After the Taiwan provincial government took control of Japanese shareholdings in Kabushiki Kaisha Shoka Ginko, the preparatory office conducted the Bank's first shareholders' meeting in February 1947, which elected Chang Hwa Bank's first directors and supervisors under a new government. The new board elected the preparatory office's head Ling Hsien-Tang as the Bank's first chairman. Chang Hwa Bank was formally re-incorporated under ROC Law on March 1, 1947, with an initial capital of 15 million Taiwanese yuan.

In June 1949, the Taiwan provincial government replaced the Taiwanese yuan with the New Taiwan dollar. Chang Hwa Bank adjusted its registered capital accordingly to NT\$2.4 million in December 1950. In December 1997, the Taiwan provincial government made public its shareholdings in the Bank in line with the government's policy of financial privatization. The Bank was officially privatized on January 1, 1998.

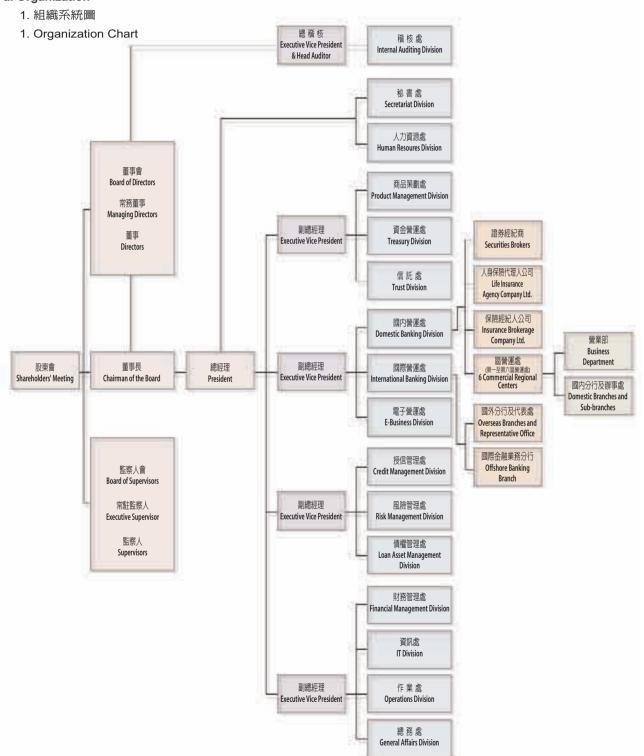
At the end of 2005, the Bank's authorized capital stood at NT\$65,000,000,000, presented in 4,809,475,600 common shares, 150,000,000 Type-A preferred shares and Type-B preferred shares 1,400,000,000 at a par value of NT\$10 per share. The Bank is one of the leading commercial banks in Taiwan in terms of paid-in capital and sound financial structure.

二、銀行組織

B. ORGANIZATION

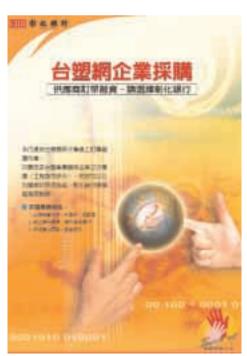
(一) 組織系統

a. Organization



2. 主要部門所營業務

- (1) 董事會稽核處:掌理主管機關規定必要之一般查 核、專案查核及為本行業務需要之業務抽查,覆查 内、外部稽核檢查意見之改善情形,不良授信轉銷 呆帳之查核,重大偶發及投訴案件之調查,以及其 他依規應查核之事項;另評估和改善本行之風險管 理、控制和公司治理過程之有效性,俾以協助達成 本行之目標。
- (2) 秘書處:掌理全行經營策略與規劃、公司治理、文 書處理、公共關係、股務處理(投資者關係)、法 務及遵守法令主管制度之規劃與管理等事項。
- (3) 人力資源處:掌理全行人力政策、人力行政事務、 員工教育訓練計畫、員工績效管理政策、員工薪酬 及福利等之規劃與執行;並負責員工潛能開發與職 涯管理發展等事項。分設教育訓練科、獎酬管理 科、人力行政科、績效管理科、人力規劃科。
- (4) 商品策劃處:掌理市場金融商品資料之分析,新金 融商品之開發與既有商品的維護與改善:區隔目標 客戶市場,訂定行銷規劃,負責訂定商品價格;並 擬訂及修訂各項業務規章、處理程序及相關契約; 負責廣告文宣與行銷策略規劃。



2. Major Business of Each Division

- (1) Internal Auditing Division: In charge of audits of general and special project concern required by the competent authority and random business examination required by the Bank's regulations, and inspecting the improvements required by internal and external auditing opinions, examining the write off from nonperforming debts to bad debts, investigating material incidence and complaint processing, and other required examination pursuant to the regulation; and evaluating and improving the Bank's risk management and control and the efficiency of corporate governance for fulfilling the goals set by the Bank.
- (2) Secretariat Division: Responsible for the planning and management of the Bank's business operation strategies and planning, corporate governance, document processing, public relationship, stock affairs processing (investor relationship), legal affairs and legal compliance.
- (3) Human Resources Division: Responsible for the bank-wide human resource policies, human resource administration, employees' education and training plans, employee performance management policies, employee compensation and benefit planning and execution; employees' potentiality development and job career management and development.
- (4) Product Management Division: Responsible for market data analysis of financial products, development of new products and maintenance and improvement of existing ones; segmentation of target customers, formulation of marketing plans, and execution of product pricing; establishment and amendment of various business guidelines, operation procedures and relevant agreements and contracts; planning of marketing communications and strategies.

ANNUAL REPORT 2005

- (5) 資金營運處:針對本行目標客戶群,行銷金融商品,並遵循主管機關所訂定之法律指引,在金融市場從事短、中、長期之投資組合操作,及執行資產負債管理委員會對利率風險所作之決策,除確保本行資金之流動性外,並期在可控制之風險下,獲取最大之利潤等事項。
- (6) 信託處:掌理本行信託業務之規劃與作業,信託商品之研究與開發,對各營業單位信託業務之督導與管理,信託業務制度規章之擬訂等事項。
- (7) 國內營運處:協調區營運處及國內營業單位,編制 年度與中期銷售目標及預算計畫之執行、追蹤與績 效考核等;並訂定各種商品推展計畫、督導與執 行。負責國內營業單位,包括自動櫃員機之設置、 遷移、裁撤等作業;並負責國內營業據點銷售流 程、過程改進之規劃與執行;協助營業單位維護、 管理全行規劃之目標客戶群銷售計畫等事項。
- (8) 國際營運處:負責國内外金融同業包括存匯行、通 匯行網路之建立與管理;負責國外分支機構之設 置、遷撤及管理,核定其業務目標、追蹤與績效考 核,並督導、協助其各項業務銷售與推展計劃之訂 定與執行;負責存匯、進出口等外匯業務後台作業 管理及運作。
- (9) 電子營運處:建立電話客服中心、電話銀行、行動銀行、網路銀行及直接郵件銷售之制度:擬訂各種通路的銷售策略、業務規則、銷售活動之執行與管理、以及各項業務推展之績效考核等事項。
- (10) 授信管理處:負責超逾區營運處權限之授信案件審核、營業單位授信案件覆審等事項。
- (11) 風險管理處:針對業務上之國家風險、信用風險 (包括企業金融、個人金融及金融同業等)、市場風 險、作業風險等制定風險政策、策略、規範、程序 與指導方針,就各項風險加以認定、衡量、評估與 控制等事項。
- (12)債權管理處:制訂不良債權(指逾期放款、催收款及呆帳案件)管理及處理策略,並訂定各項催收處理程序、方法及技巧;清理大額不良債權,並監

- (5) Treasury Division: Engaging in financial commodity marketing by targeting on the Bank's niche customer groups, and abiding by the acts enacted by the competent authority, operating short, mid, and long term investment portfolio in the financial markets, and executing the Asset and Liability Management Committee's decision concerning interest rate risk to ensure the capital liquidity and maximize profits within tolerable and controllable risks.
- (6) Trust Division: In charge of the planning and operation of trust business, the development and research of trust commodities, supervision and management of the trust business in each business operation unit, and the drawing up of policies and procedures for trust business.
- (7) Domestic Banking Division: Coordination among CRCs and domestic branches, compiling annual and mid-term sales goals, implementation, tracking, performance evaluation of budget plans, setting up and supervision and execution of development plans for each commodity. In charge of domestic banking units, including the installation, relocation and dismantle of ATMs. The planning and execution for the sales flow and procedure improvement of domestic banking units. Assisting banking units in maintaining, and managing the sales plans of each niche customer group set by the Bank.
- (8) International Banking Division: Responsible for building and managing inter-bank foreign exchange deposit and trading networks comprising both local and foreign financial institutions; establishment, relocation/termination and management of overseas branches, review and approval of business targets and performance monitoring and evaluation, supervision and assistance in the formulation and implementation of sales and business development plans; administration and execution of back-office foreign

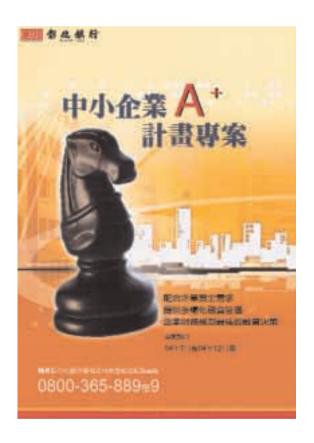


督、管理及控制不良債權之追償:辦理轉銷呆帳及 呆帳案件事後管理;執行不良債權交易事宜等事 項。

- (13) 財務管理處:依據法令及一般公認會計原則規定, 制訂本行會計制度及會計業務處理程序手冊,允當 表達本行財務資訊,確保資產負債表各科目之正確 性,規劃公司稅務、及有效掌握適切資料,維持本 行資本適足率;彙編全行年度及中期預算計畫;執 行資產負債管理委員會秘書作業、策略規劃全行中 長期財務需求與管理資產負債表内外各項風險;負 責正確且即時地提供内部財務資訊,評估各部門 別、商品別、分行別之績效,及各項商品價格之檢 測事宜,發揮管理會計之功能等事項。
- (14) 資訊處:掌理全行資訊系統規劃建置與資訊安全控 管等各項作業。
- (15) 作業處:統籌支援各項前台業務之運作與推展,包 括擬訂、修改區營運處、營業單位各項新台幣業務 作業流程後台作業,期使後台作業達到集中化、資 訊化、效率化的目的。

- exchange transactions in relation to foreign exchange deposits and import & export trades.
- (9) E-Business Division: Establishing such systems as call center, phone banking, mobile banking, internet banking and direct mailing sales; devising the execution and management of marketing strategies, business guidelines and marketing activities of each echannel, and the performance evaluation.
- (10) Credit Management Division: Responsible for case review of credit approvals that are beyond the mandates of regional business units, and auditing of credit approvals handled by individual business units.
- (11) Risk Management Division: Formulation of management policies, strategies, rules, procedures and guidelines with regard to country risks, credit risks (including corporate banking, consumer banking and inter-bank dealings), market risks and operation risks, which need to be identified, measured, evaluated and controlled.
- (12) Loan Asset Management Division: Enacting the management and handling strategies for nonperforming loans (NPL) (referring to overdue loans, collections and bad debts), and proposing the handling procedures, skill and methods for collections. Write-off, supervision, management, control, post-management, and execution of NPL.
- (13) Financial Management Division: Implementing the Bank's accounting system and accounting operation handling procedure brochure pursuant to the Acts and GAAP, disclosing properly the Bank's financial information, ensuring the accurate correctness of each items listed in the balance sheet, planning the corporate taxation, controlling proper information efficiently, maintaining the capital adequacy ratio for the Bank, compiling bank-wide annual and mid-term budget plans, executing the secretariat jobs for the Asset and Liability Management Committee, planning

- (17) 區營運處:分設第一區營運處至第六區營運處;掌 理轄區内各分行之授信審核、風險管理,及督導、 協助、支援其各項經營之業務。
- (18) 營業單位及子公司:設置營業部、國内分行及辦事 處、國外分行及代表處(辦事處)、國際金融業務 分行、證券經紀商、人身保險代理人公司、保險經 紀人公司等單位,辦理本行依法得經營之業務。



the bank-wide mid and long term financial demands, and managing each risk in and off balance sheet, in charge of providing timely internal financial information, evaluating the performance of each division, commodity type, branch, and inspecting the price of each commodity, and developing the functions of management accounting.

- (14) IT Division: Responsible for bank-wide IT systems planning and deployment, as well as information security control and management.
- (15) Operations Division: Provision of integrated support for the operation and development of various front-desk transactions; establishment and amendment of backoffice business processes for handling NTdenominated transactions by regional business centers and individual business units, in order to achieve a back-office operation that is centralized, ITenabled and highly efficient.
- (16) General Affairs Division: Proposing and executing the Bank's capital expenditure budgets, handling the each expense disbursement in the headquarter, managing and maintaining the Bank's properties, protecting the security of the Bank's fortunes, and related protection measures, sticking to labor security and sanitary acts and architectural acts.
- (17) Commercial Regional Centers: Setting up six Regional Commercial Centers, in charge of credit assessing, risk management, supervision, assistance, support for their satellite branches.
- (18) Business Operation Units and Subsidiaries: Establishing Business Department, domestic banking branches and sub-branches, and overseas banking branches and representative office, offshore banking branch, securities brokers, life insurance agency, insurance brokerage to operate the Bank's business approved by the authority.

(二) 董事及監察人資料 b. Board of Directors a

b. Board of Directors and Supervisors

- 1.董事及監察人資料(1)
- 1.Board of Directors and Supervisors (1)

95 年4月11日 April 11, 2006

| 職稱 Title | 姓名 Name | 選(就)任 日期 Date Started (Year/ Month) | 任期 (年) Term (Year) | 初灾選任日期 Date Started for the First Term (Year/Month) 法人代表人 法人 Representative of Institutional Shareholder | 選任時 Shareho Elec | 持有股份 Iding on tion 持股比率 | Cur Sharel | 有股數 rrent holding 持股比率 | 女現在 Shareh Spous Ch | 未成年子 持有股份 olding by e & Minor ldren | 持有 Sharehol Othe | 也人名義 与股份 Iding Under ers' Title 持股比率 | 主要經(學)歷 Prime Experience & Education | 目前兼任本行及其他 公司之職務 Current Positions in the Bank and Other Companies | 内閣 管、 Being Relation | 偶或二 關係之其 董事或盟 g the Spo ve Within ther Man ors or Sup 姓名 | 他主 監察人 ouse or o 2 Tiers agers pervisors 關係 |
|------------------------------|--|--|-----------------------------|--|------------------------|----------------------------------|---------------|---------------------------------|------------------------------|---|------------------------|--|--|---|-------------------------------|---|---|
| | | | | Institutional Shareholder | Shares | が放い名 % | Shares | が放い学 | Shares | が放い金 | Shares | が放い半 | | | Title | Name | Relation ship |
| 董事長 Chairman | 張伯欣 Po-Shin Chang | 2005.11 | 3 | 1973.09 | 3,195,362 | 0.05 | 3,195,362 | 0.05 | 216,350 | - | - | | 彰化銀行董事長 Chairman of CHB 美國田納西大學 經濟學碩士 M.A. in Economics, The University of Tennessee | 本公司董事長 Chairman of CHB 永三企業(股)公司董事長 Chairman of Yun San Corp. 台灣金齡資產管理(股)公 董事 Director of Taiwan Asset Management Corporation 台灣金融資產服務(股)公 監察人 Supervisor of Taiwan Financia Assets Service Co. 台灣證券交易所(股)公司 監察人 Supervisor of Taiwan Stock | 司 | 張定民 Timothy Chang | 父子 |
| 常務董事 Managing Director | 王文猷 Charles W. Y. Wang (台新金融控股股份 有限公司代表) (Delegate of Taishin Financial Holding Co., Ltd.) | 2005.11 | 3 | 2005.08 2005.11 | 1,400,000,000 |) 22.01 | 1,400,000,00 | 0 22.01 | · | - | · | | 台新金控及台新銀行 總經理 President of Taishin Financial Holding Co., Ltd. & Taishin International Bank 台灣大學經濟系畢業 Economics, National Taiwan University | Exchange Corp. 台新資產管理股份有限公司董事長 Chairman of Taishin Asset Management Co. 台新銀行董事 Director of Taishin International Bank | • | - | - |
| 常務董事 Managing Director | 林增吉 Tseng-Chi Lin (財政部代表) (Delegate of Ministry of Finance) | 2005.11 | 3 | 2005.11 1947.02 | 757,120,460 | 11.91 | 757,120,460 | 11.91 | - | - | - | | 財政部常務次長 Administrative Deputy Minister, MOF 台灣大學經濟系畢業 Economics, National Taiwan University | | - | - | - |
| 常務董事 Managing Director | 吳澄清 Cheng Ching Wu (台新金融控股股份 有限公司代表) (Delegate of Taishin Financial Holding Co., Ltd.) | 2005.11 | 3 | 2005.11 2005.11 | 1,400,000,000 | 22.01 | 1,400,000,00 | 0 22.01 | · | - | · | | 台灣石化合成公司 總經理 President of Tasco Chemical Corporation 日本東京大學工學博士 Ph.D., The University of Tokyo | 台灣石化合成公司董事長 Chairman of Tasco Chemical Corporation 台新金控董事 Director of Taishin Financial Holding Co., Ltd | | | • |
| 常務董事 Managing Director | 林國楷 Thomas K. K. Lin (白新金融控股股份 有限公司代表) (Delegate of Taishin Financial Holding Co., Li | 2005.11 td.) | 3 | 2005.11 2005.11 | 1,400,000,000 | 22.01 | 1,400,000,00 | 0 22.01 | - | - | - | | 台新銀行則總經理 Executive Vice President of Taishin International Bank 台灣大學經濟系畢業 Economics, National Taiwan University | 台新銀行董事 Director of Taishin International Bank 台新票券董事 Director of Taishin Bills Finance | | ٠ | · |

| _ | |
|---|--|
| | |
| | |
| | |
| - | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |

ANNUAL REPORT 2005

| | | | | I | | | | | | | | | | | | | |
|-------------|-----------------------------|--|-----------------------------|--|-----------------------------|-----------|--------------------------|-----------|---------------------------|--|-----------------|--|---|---|---|--|---------------------------------------|
| 職稱 Title | 姓名 Name | 選(就)任 日期 Date Started (Year/ Month) | 任期 (年) Term (Year) | 初次選任日期 Date Started for the First Term (Year/Month) 法人代表人 法人 Representative of Institutional Shareholder | 選任時持 Sharehold Electi | ling on | 現在持存 Curro Shareho | ent | 女現在! Shareho Spouse | 未成年子 寺有股份 olding by & Minor dren | 持有 Sharehole | 2人名義 月股份 ding Under rs' Title | 主要經(學)歷 Prime Experience & Education | 目前兼任本行及其他 公司之職務 Current Positions in the Bank and Other Companies | 内關管、是 Being Relativ of ot Directo | 用或二親 孫之其他 事或監 the Spou ye Within 2 her Mana rs or Supe | 也主 察人 ise or 2 Tiers gers |
| | | , | | Institutional Shareholder | 股數 Shares | 持股比率 % | 股數 Shares | 寺股比率 % | 股數 Shares | 持股比率 % | 股數 Shares | 持股比率 % | | | 職稱 Title | | Relation ship |
| 董事兼總經理 | 陳辰昭 | 2005.11 | 3 | 2003.06 | 817,162 | 0.01 | 817,162 | 0.01 | - | | | | 彰化銀行副總經理 | 本公司總經理 | | | |
| Director & | Chen-Jau Chen | | | 2000.10 | | | | | | | | | Executive Vice President | President of CHB | | | |
| President | (財團法人台中市私 | <u> </u> | | | | | | | | | | | of CHB | 彰銀人身保險代理人股份 | | | |
| | 張光裕堂慈善會代表 | ₹) | | | | | | | | | | | 逢甲學院會計學系畢業 | 有限公司董事 | | | |
| | (Delegate of Chang Ku | an Yu | | | | | | | | | | | Accounting, Feng Chia | Director of CHB Life Insurance | | | |
| | Tang Charity Foundati | | | | | | | | | | | | University | Agency Company | | | |
| 董事 | | 2005.11 | 3 | 2005.11 | 881,850 | 0.01 | 881,850 | 0.01 | | | | | | 高雄醫學院附設中和紀念 | | | |
| Director | Eric K. Chen | | | 2005.11 | ,,,,, | | , | | | | | | Director of CHB | 醫院秘書處主任 | | | |
| | (和川股份有限公司 | | | | | | | | | | | | 美國史丹福大學資訊工程 | | | | |
| | 代表) | | | | | | | | | | | | 碩士 | Secretariat, Chung-Ho | | | |
| | (Delegate of Ho Chuan | | | | | | | | | | | | M.S., Stanford University | Memorial Hospital, Kaohsiung | | | |
| | Co., Ltd.) | | | | | | | | | | | | m.s., staniora oniversity | Medical University | | | |
| 董事 | 林隆士 | 2005.11 | 3 | 2006.03 | 1,400,000,000 | 22 01 | 1,400,000,000 | 22.01 | | | | | 台新金控董事 | 台新銀行董事 | _ | | |
| Director | James Long Su Lin | | • | 2005.11 | .,,, | | .,,, | | | | | | Director of Taishin Financial | | | | |
| | (台新金融控股股 | | | | | | | | | | | | Holding Co., Ltd. | International Bank | | | |
| | 份有限公司代表) | | | | | | | | | | | | 美國維吉尼亞大學化學 | international bank | | | |
| | (Delegate of Taishin | | | | | | | | | | | | 博士 | | | | |
| | Financial Holding Co., | ltd) | | | | | | | | | | | Ph.D., University of Virginia | | | | |
| 董事 | 陳准舟 | 2005.11 | 3 | 2006.03 | 1,400,000,000 | 22.01 | 1,400,000,000 | 22.01 | | | | <u> </u> | 台新銀行總經理 | 台新金控總經理 | | | |
| Director | Julius Chen | | • | 2005.11 | .,,, | | .,,, | | | | | | President of Taishin | President of Taishin Financial | | | |
| J., C. C. | (台新金融控股股份 | | | 2000 | | | | | | | | | International Bank | Holding Co., Ltd. | | | |
| | 有限公司代表) | | | | | | | | | | | | 紐約市立大學伯魯克 | 台新銀行副董事長 | | | |
| | (Delegate of Taishin | | | | | | | | | | | | 學院財經碩士 | Vice Chairman of Taishin | | | |
| | Financial Holding | | | | | | | | | | | | M.A. in Finance, Baruch | International Bank | | | |
| | Co., Ltd.) | | | | | | | | | | | | College, City University | 台新票券董事長 | | | |
| | 201, 2121, | | | | | | | | | | | | of New York | Chairman of Taishin Bills | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | Finance | | | |
| 董事 | 陳鈺堤 | 2005.11 | 3 | 2005.11 | 1 400 000 000 | 22 01 | 1,400,000,000 | 22.01 | | | | | 台新銀行總稽核 | 台証証券(股)公司監察人 | | | |
| Director | Yu Ti Chen | 2003111 | , | 2005.11 | 1,100,000,000 | 22.01 | 1,100,000,000 | 22101 | | | | | General Auditor of Taishin | Supervisor of Taiwan Securities | ις | | |
| Director | (台新金融控股股份 | | | 2003.11 | | | | | | | | | International Bank | Supervisor or runvan security | | | |
| | 有限公司代表) | | | | | | | | | | | | 彰化銀行經理 | | | | |
| | (Delegate of Taishin | | | | | | | | | | | | Manager of CHB | | | | |
| | Financial Holding | | | | | | | | | | | | 省立農學院農經系畢業 | | | | |
| | Co., Ltd.) | | | | | | | | | | | | 自立辰学阮辰社示举未 Agricultural Economics, | | | | |
| | CO., LIU.) | | | | | | | | | | | | National Chung-Hsing | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | University | | | | |
| 董事 | 吳憲昌 | 2005.11 | 3 | 2005.11 | 1,400,000,000 | 22.01 | 1,400,000,000 | 22.01 | | | | | 台新銀行協理 | | | | |
| | | 2003.11 | 3 | | 1,400,000,000 | 22,01 | 1,400,000,000 | 22.01 | • | - | • | • | | - | • | • | • |
| Director | Hsien Chang Wu (公新全動地股股份 | | | 2005.11 | | | | | | | | | Vice President of Taishin International Bank | | | | |
| | (台新金融控股股份 有限公司代表) | | | | | | | | | | | | international Bank 彰化銀行經理 | | | | |
| | (Delegate of Taishin | | | | | | | | | | | | Manager of CHB | | | | |
| | Financial Holding | | | | | | | | | | | | 台南商職高職部畢業 | | | | |
| | Co., Ltd.) | | | | | | | | | | | | Tainan Senior Commercial | | | | |
| | con Liun | | | | | | | | | | | | School | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | JUIOUI | | | | |

| 28 | |
|---------------|--|
| 中華民國 | |
| 九十四年 | |
| 羊 報 | |

| 職稱 Title | 姓名 Name | 選(就)任 日期 Date Started (Year/ Month) | 任期 (年) Term (Year) | 初次選任日期 Date Started for the First Term (Year/Month) 法人代表人 法人 Representative of Institutional Shareholder | 選任時持 Shareho Elec | lding on tion | Shareh | rent nolding | 女現在 Shareh Spous Ch | 未成年子 持有股份 olding by e & Minor ildren | 持有 Sharehol Othe | 也人名義 頁股份 ding Under rs' Title | 主要經(學)歷 Prime Experience & Education | 目前兼任本行及其他 公司之職務 Current Positions in the Bank and Other Companies | Being the S | | 他主 监察人 use or 2 Tiers agers |
|----------------------------------|---|--|-----------------------------|--|-------------------------|------------------|---------------|-----------------|------------------------------|--|------------------------|--|--|---|-----------------|-------------------------|---|
| | | | | Institutional Shareholder | 股數 Shares | 持股比率 % | 股數 Shares | 持股比率 % | 股數 Shares | 持股比率 % | 股數 Shares | 持股比率 % | | | 取佣 Title | Name | Relation ship |
| 董事 Director | 張定民 Timothy Chang (台新金融控股股份 有限公司代表) (Delegate of Taishin Financial Holding Co., Ltd.) | 2005.11 | 3 | 1997.10 2005.11 | 1,400,000,000 | 22.01 | 1,400,000,000 | 0 22.01 | ٠ | • | - | - | 永三企業股份有限公司 總經理 President of Yun San Corp. 美國PEPPERDINE 大學企業管理領士 MBA, Pepperdine University | 永三企業股份有限公司 總經理 President of Yun San Corp. | 董事長 Director | 張伯欣 Po-Shin Chang | |
| 董事 Director | 張清溪 Ching-Hsi Chang (財政部代表) (Delegate of Ministry of Finance) | 2005.11 | 3 | 2000.10 1947.02 | 757,120,460 | 11.91 | 757,120,460 | 11.91 | - | | ٠ | | 台灣大學經濟系系主任 Professor of Dept. of Economics, National Taiwan University 美國俄亥俄州立大學博士 Ph. D., Ohio State University | | - | | · |
| 董事 Director | 莊勝榮 Sheng-Rong Chuang (財政部代表) (Delegate of Ministry of Finance) | 2005.11 | 3 | 2000.10 1947.02 | 757,120,460 | 11.91 | 757,120,460 | 11.91 | ٠ | - | ٠ | - | 表理法律事務所律師 Lawyer of Justice & Truth Law Office 台灣大學法律系畢業 Law, National Taiwan University 律師高考及格 Certified Patent Attorney | | - | - | - |
| 董事 Director | 林世鉛 Suming Lin (財政部代表) (Delegate of Ministry of Finance) | 2005.11 | 3 | 2004.09 1947.02 | 757,120,460 | 11.91 | 757,120,460 | 11.91 | | - | - | - | 財政部稅務革新川組委員 Council Member, Taxation and Tariff Committee, Ministry of Finance 美國亞利桑那州立 大學會計博士 Ph. D. Arizona State Univers | | • | | |
| 常駐監察人 Executive Supervisor | 高志尚 Henry C. S. Kao (白新金融控股股份 有限公司代表) (Delegate of Taishin Financial Holding Co., Ltd.) | 2005.11 | 3 | 2005.11 2005.11 | 1,400,000,000 | 22.01 | 1,400,000,000 | 0 22.01 | • | - | - | - | 大安銀行董事長 Chairman of Dah An Commercial Bank | 義美食品剛董事長 Vice Chairman of I-Mei Foods Co., Ltd. 台新金控及台新銀行監察/ Supervisor of Taishin Financial Holding Co., Ltd. & Taishin International Bank | Λ. | | |
| 監察人 Supervisor | 柯結絹 Jane Ko (財政部代表) (Delegate of Ministry of Finance) | 2005.11 | 3 | 2005.11 1947.02 | 757,120,460 | 11.91 | 757,120,460 | 11.91 | - | | ٠ | | 財政部國庫署祖長、 專門委員 Division-Director, Senior Executive Officer, National Treasury Agency, Ministry of Finance 中興大學財稅采畢業 Finance & Taxation, Nationa Chung-Hsing University | | - | - | - |

| 職 稱 Title | 姓名 Name | 選(就)任 日期 Date Started (Year/ Month) | 任期 (年) Term (Year) | 初次選任日期 Date Started forthe First Term (Year/Month) 法人代表人 法人人 Representative of Institutional Shareholder Institutional Shareholder | 選任時持 Sharehol Elect | ding on | 現在持 Curi Shareh 股數 Shares | ent | 女現在 Shareh Spouse Chi | 末成年子 持有股份 olding by & Minor Idren 持股比率 | 持有 Sharehol Othe | 也人名義 育股份 ding Under rs' Title 持股比率 | 主要經(學)歷 Prime Experience & Education | 目前兼任本行及其他 公司之職務 Current Positions in the Bank and Other Companies | 内關 管、董 Being Relative of oth Director | er Mana | 他主 监察人 use or 2 Tiers agers |
|--------------|---------------------------------|--|-----------------------------|--|---------------------------|---------|---------------------------------------|----------|--------------------------------|---|------------------------|--|---|---|--|---------|---|
| 監察人 | | 2005.11 | 3 | 2000.10 | 817,162 | 0.01 | 817,162 | 0.01 | | | | | 財團法人黃烈火社會 | - | - | | |
| Supervisor | Tu-Kung Chen | | | 2000.10 | | | | | | | | | 福利基金會董事長 | | | | |
| | (財團法人台中市私 | | | | | | | | | | | | Chairman of Huang Lieh Ho | | | | |
| | 立張光裕堂慈善會 | | | | | | | | | | | | Social Welfare Foundation | | | | |
| | 代表) | | | | | | | | | | | | 日本近畿大學商經科畢業 | É | | | |
| | (Delegate of Chang | | | | | | | | | | | | Kinki University | | | | |
| | Kuan Yu Tang Charity | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Foundation) | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 監察人 | 蔡揚宗 | 2005.11 | 3 | 2005.11 | 1,400,000,00 | 0 22.01 | 1,400,000,0 | 00 22.01 | - | | | | 台灣銀行董事 | 台灣大學管理學院教授 | - | - | |
| Supervisor | Yang-Tzong Tsay | | | 2005.11 | | | | | | | | | Director of Bank of Taiwan | Professor, College of | | | |
| | (台新金融控股股份 | | | | | | | | | | | | 美國馬里蘭大學會計博士 | • | | | |
| | 有限公司代表) | | | | | | | | | | | | Ph. D., University of | Taiwan University | | | |
| | (Delegate of Taishin | | | | | | | | | | | | Maryland | | | | |
| | Financial Holding | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 野家し | Co., Ltd.) | 2005.15 | | 2005.11 | 1 400 000 0 | 0 22.04 | 1 400 000 0 | 00 22.04 | | | | | 台新銀行協理 | | | | |
| 監察人 | 邱德彰 Tan Chang Chin | 2005.11 | 3 | 2005.11 | 1,400,000,00 | U 22.01 | 1,400,000,0 | 00 22.01 | • | • | | | | - | • | • | • |
| Supervisor | Teo Chang Chiu (台新金融控股股份) | | | 2005.11 | | | | | | | | | Vice President of Taishin International Bank | | | | |
| | (ロ利並既足反反び) 有限公司代表 | | | | | | | | | | | | international Bank 彰化銀行經理 | | | | |
| | 同版公司 (及 (Delegate of Taishin | | | | | | | | | | | | 野山蘇川程建 Manager of CHB | | | | |
| | Financial Holding | | | | | | | | | | | | 省立台中商職畢業 | | | | |
| | Co., Ltd.) | | | | | | | | | | | | Taichung Senior Commercia | al . | | | |
| | Con Liun | | | | | | | | | | | | School | | | | |

2. 法人股東之主要股東

2. Major Institutional Shareholder

95年4月11日

| | April 11, 2006 |
|---------------------------------------|---|
| 法人股東名稱 | 法人股東之主要股東 |
| Institutional Shareholder | Major Holder of Shares in Institutional Shareholder |
| | 馬來西亞商 TPG Newbridge Taishin Holdings I, Ltd |
| | 台新租賃股份有限公司 Taishin Leasing & Financing Co., Ltd. |
| | 新光人壽保險股份有限公司 Shin Kong Life Insurance Co., Ltd. |
| | 新加坡商野村亞洲投資(台灣)股份有限公司 Nomura Asia Investment (TAIWAN) PTE. Ltd. |
| 台新金融控股股份有限公司 | 馬來西亞商 Taishin Co-Investor Holdings I, Ltd. |
| Taishin Financial Holding Co., Ltd. | 瑞新興業股份有限公司 Ruey-Shin Enterprise Company Limited. |
| | 東賢投資有限公司 Tong Shin Co. |
| | 勞工保險局 Bureau of Labor Insurance |
| | 英商渣打銀行台北分行受託保管美國 G M O 有限責任公司經理之 G M O 新興市場基金專戶 |
| | GMO Emerging Markets Fund |
| | 南山人壽保險股份有限公司 Nan Shan Life Insurance Company, Ltd. |
| 財政部 | 非為公司組織,不適用 |
| Ministry of Finance | The Bank is not a corporation structure, so it's not subject to the requirements. |
| 和川股份有限公司 | 陳田植、陳良子 |
| Ho Chuan Co., Ltd. | James D. Chen and Liang - Tz Chen |
| 財團法人台中市私立張光裕堂慈善會 | 非為公司組織,不適用 |
| Chang Kuan Yu Tang Charity Foundation | The Bank is not a corporation structure, so it's not subject to the requirements. |

3. 主要股東為法人者其主要股東

3. Major Shareholders of Major Institutional Shareholders of the Bank

95年4月11日

April 11, 2006

| 法人股東名稱 | 法人股東之主要股東 |
|--|--|
| Institutional Shareholder | Major Holders of Shares in Institutional Shareholder |
| 馬來西亞商 TPG Newbridge Taishin Holdings I, Ltd. | TPG Newbridge Taishin Holdings I, Ltd. |
| 台新租賃股份有限公司 | 台新國際商業銀行(股)公司、東賢投資有限公司、瑞新興業(股)公司、標捷(股)公司 |
| Taishin Leasing & Financing Co., Ltd. | Taishin International Bank, Tong Shin Co., Ruey-Shin Enterprise Company Ltd. Biau-Jie Company Ltd. |
| 新光人壽保險股份有限公司 | 新光金融控股股份有限公司 |
| Shin Kong Life Insurance Co., Ltd. | Shin Kong Financial Holding Co., Ltd. |
| 新加坡商野村亞洲投資(台灣)股份有限公司 | Nomura Holdings, Inc. |
| Nomura Asia Investment (TAIWAN) PTE. Ltd. | |
| 馬來西亞商 Taishin Co-Investor Holdings I, Ltd. | Taishin Co-Investor A, L.P. |
| 瑞新興業股份有限公司 | 進賢投資(股)公司、桂園投資有限公司、吳東進、吳東賢、吳東亮、吳東昇 |
| Ruey-Shin Enterprise Company Ltd. | Jin-Shin Investment Ltd., Kuei-Yuan Investment Ltd., Eugene Wu, Anthony T. S. Wu, Thomas Wu, Eric Wu |
| 東賢投資有限公司 | 瑞新興業(股)公司 |
| Tong Shin Co. | Ruey-Shin Enterprise Company Ltd. |
| 勞工保險局 | 非為公司組織,不適用 |
| Bureau of Labor Insurance | The Bank is not a corporation structure, so it's not subject to the requirements. |
| 英商渣打銀行台北分行受託保管美國GMO有限責任公司 | 司 非為公司組織,不適用 |
| 經理之 G M O 新興市場基金專戶 | |
| GMO Emerging Markets Fund | The Bank is not a corporation structure, so it's not subject to the requirements. |
| 南山人壽保險股份有限公司 | 美商美國國際人壽保險公司、美商德拉瓦美國人壽保險公司 |
| Nan Shan Life Insurance Company Ltd. | AIG Life Insurance Company, Delaware American Life Insurance Company |

4. 持股超過5%之股東及其持有股數、比率

4. The Shareholders Holding a Stake of 5% or More

| 股東戶名 | 持有股數 | 持股比率 | |
|-------------------------------------|---------------|-------|--|
| Name | Share | % | |
| 台新金融控股股份有限公司 | | | |
| Taishin Financial Holding Co., Ltd. | 1,400,000,000 | 22.01 | |
| 財政部 | | | |
| Ministry of Finance | 757,120,460 | 11.91 | |

5. Board of Directors and Supervisors (2)

| 5. Board of Directors at | <u> </u> | , | | | | | |
|---|--|---|---|---|--|--|---|
| 條件 Qualification 姓名 Name | 具有五年以上商務、 法律、財務或銀行業 務所須之工作經驗。 Work experience in business, law, finance or bank related fields for at least 5 years | 非為銀行之受僱人或 其關係企業之董事、 監察人或受僱人 Not being an employee of the Bank or the party's subsidiary's director or supervisor or employee | 非直接或間接持有銀行已發行股份總額百分之一以上然人股份總額百分之一以上然人股東。 Not directly or indirectly holding over 1% of the Bank's outstanding shareholder whose shareholder whose shareholding ranks top ten of the Bank | 非為前二類之人之配 偶或其二親等以內直 系親屬。 Not being the spouse or the direct member within 2 tiers of the two types of persons stated above | 非自接效間接持額百分之面, 持定, 持定, 持定, 大之面, 大力的。 大力的。 大力的。 大力的。 大力的。 大力的, 大力, 大力, 大力的, 大力的, 大力的, 大力的, 大力的, 大力, 大力, 大力, 大力, | 非與銀行有財務、業 務往來之特定公司或 機構之董事、監否分之 五以上股東。 Not being the director or supervisor or manager of specific corporation or institution having business with the Bank or the share- holder holding over 5% of the Bank | 非為最近一年的提供 銀行或關係企業財務、 商務立等報子、或機 情數人案主導 公業主導 人人案,但至 Not being the profes- sional consultant, or the owner, partner, director (administrator), supervisor (resident supervisor), manager and their spouse offering the Bank or its subsidiaries financing, commercial, legal services and consul- tancies within one year |
| 張伯欣 Po-Shin Chang | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | ✓ | ✓ |
| 王文猷 Charles W. Y. Wang | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| (台新金融控股股份有限公司代表) | | | | | | | |
| (Delegate of Taishin Financial Holding Co., L | | | | | | | |
| 林增吉 Tseng-Chi Lin | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| (財政部代表) | | | | | | | |
| (Delegate of Ministry of Finance) | | | | | | | |
| 吳澄清 Cheng Ching Wu (台新金融控股股份有限公司代表) | ✓ | | ✓ | ✓ | | ✓ | ✓ |
| (ロ利立概注反反び自成公司(\衣) (Delegate of Taishin Financial Holding Co., L | td) | | | | | | |
| 林國楷 Thomas K.K.Lin | _tu.j | √ | √ | √ | ✓ | ✓ | √ |
| (台新金融控股股份有限公司代表) | • | • | • | , | · | • | · |
| (Delegate of Taishin Financial Holding Co., L | _td.) | | | | | | |
| 陳建志 Eric K. Chen | √ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| (和川股份有限公司代表) | | | | | | | |
| (Delegate of Ho Chuan Co., Ltd.) | | | | | | | |
| 林隆士 James Long Su Lin | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| (台新金融控股股份有限公司代表) | , h+ | | | | | | |
| (Delegate of Taishin Financial Holding Co., L 陳辰昭 Chen-Jau Chen | | | √ | √ | | √ | |
| (財團法人台中市私立張光裕堂慈善會 | | • | • | • | • | • | • |
| (Delegate of Chang Kuan Yu Tang Charity Fo | | | | | | | |
| 陳淮舟 Julius Chen | √ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| (台新金融控股股份有限公司代表) | | | | | | | |
| (Delegate of Taishin Financial Holding Co., L | | | | | | | |
| 陳鈺堤 Yu Ti Chen | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| (台新金融控股股份有限公司代表) | | | | | | | |
| (Delegate of Taishin Financial Holding Co., L | , | | | | | | |
| 吳憲昌 Hsien Chang Wu | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| (台新金融控股股份有限公司代表) (Delegate of Taishin Financial Holding Co., L | td) | | | | | | |
| 張定民 Timothy Chang | .tu.j ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | ✓ | ✓ |
| (台新金融控股股份有限公司代表) | | | | | | | |
| (Delegate of Taishin Financial Holding Co., I | Ltd.) | | | | | | |
| 張清溪 Ching-Hsi Chang | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| (財政部代表) | | | | | | | |
| (Delegate of Ministry of Finance) | | √ | | ─ | | | |
| 莊勝榮 Sheng-Rong Chuang (財政部代表) | v | • | • | • | v | v | • |
| (Delegate of Ministry of Finance) | | | | | | | |
| 林世銘 Suming Lin | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| (財政部代表) | | | | | | | |
| (Delegate of Ministry of Finance) | | | | | | | |
| 高志尚 Henry C.S.Kao | ✓ | | ✓ | ✓ | | ✓ | ✓ |
| (台新金融控股股份有限公司代表) | t h+ | | | | | | |
| (Delegate of Taishin Financial Holding Co., L 柯綉絹 Jane Ko | _ta.) | ./ | | √ | √ | √ | |
| 心粉網 Jane Ko (財政部代表) | • | • | • | • | * | • | • |
| (Delegate of Ministry of Finance) | | | | | | | |
| 陳土根 Tu-Kung Chen | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| (財團法人台中市私立張光裕堂慈善會付 | | | | | | | |
| (Delegate of Chang Kuan Yu Tang Charity Fo | | | | | | | |
| 蔡揚宗 Yang-Tzong Tsay | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| (台新金融控股股份有限公司代表) | / ha | | | | | | |
| (Delegate of Taishin Financial Holding Co., L 邱德彰 Teo Chang Chiu | _ta.) | √ | √ | ✓ | ✓ | ✓ | √ |
| (台新金融控股股份有限公司代表) | • | • | • | • | • | • | • |
| (Delegate of Taishin Financial Holding Co., L | _td.) | | | | | | |
| | | | | | | | |



董事長/張伯欣 Chairman/ Po-Shin Chang



常務董事/王文猷 Managing Director / Charles W. Y. Wang



常務董事/林增吉 Managing Director/ Tseng-Chi Lin



常務董事/林國楷 Managing Director/ Thomas K. K. Lin



常務董事/吳澄清 Managing Director/ Cheng Ching Wu



董事/張定民 Director/Timothy Chang



董事/林世銘 Director/ Suming Lin



董事/陳淮舟 Director/ Julius Chen



董事/張清溪 Director/Ching - Hsi Chang



董事/莊勝榮 Director/Sheng - Rong Chuang



董事/林隆士 Director/James L. S. Lin



董事/陳鈺堤 Director/ Yu Ti Chen



董事/吳憲昌 Director/Hsien Chang Wu



董事/陳建志 Director/ Eric K. Chen



常駐監察人/高志尚 Executive Supervisor/ Henry C. S. Kao



監察人/柯綉絹 Supervisor/ Jane Ko



監察人/陳土根 Supervisor/ Tu-Kung Chen



監察人/蔡揚宗 Supervisor/ Yang-Tzong Tsay



監察人/邱德彰 Supervisor/ Teo Chang Chiu



董事兼總經理/陳辰昭 Director & President/ Chen - Jau Chen



總稽核/彭榮徵 Executive Vice President & Head Auditor/John C. Peng



副總經理/謝昭男 Executive Vice President/ Chao - Nan Hsieh



副總經理/張明文 Executive Vice President/ Ming - Wen Chang



副總經理/林維樑 Executive Vice President/ William Lin



副總經理/葉萬士 Executive Vice President/ Walter W. T. Yeh

34 中華民國九十四年年報

(三)主要經理人資料

C. Major Managers

| C. Major Manage | | | | | | | |
|---|--|-------------------------------------|------------------------------|---|---|--|--|
| 職稱 Title | 任主管日 Date started (Year/Month /Day) | 員工姓名 Name | 持有本行 股票股數 Shareholding | 配偶、未 利用他人 成年子女 名義持有 持有本行 本行股票 股票股數 股數 Shareholding by Spouse Under Others & Minor Title Children | , & expectation | 目前兼任其他公司之職務 Current Positions | 在本行任職之配偶 或二等親内關係之經理人 The Spouse or Relative Within 2 Tiers of General Managers |
| 總經理 | 2005/12/20 | 陳辰昭 | 141,577 | 18,838 | 逢甲學院會計學系 | 彰銀人身保險代理人(股)公司董事 | |
| President | | Chen-Jau Chen | | | Accounting, Feng Chia University 彰化銀行副總經理 Executive Vice President of CHB 彰銀保險經紀人(殷)公司董事長 Chairman of CHB Insurance Brokerage Company 彰化銀行代理總經理 Acting President of CHB | Director of CHB Life Insurance Agency Company | |
| 總稽核 | 2003/7/17 | 彭榮徵 | 168,777 | 21,651 | 淡江大學合作經濟學系 | | |
| ক্তাদ্ৰায়ে Executive Vice President & Head Auditor | 2003/7/17 | 50米国 John C. Peng | 100,777 | 21,001 | 及び八字目 FAID 月子ボ Cooperative Economics, Tamkang University 彰化銀行副總經理 Executive Vice President of CHB 彰銀人身保險代理人(股)公司董事 Director of CHB Life Insurance Agency Company 台灣土地開發信託投資(股)公司常駐監察人 Executive Supervisor of Taiwan Development & Trust Corp. | | |
| 副總經理 | 2000/11/18 | 謝昭男 | 44,091 | | 臺灣大學經濟學系 | 開發國際投資(股)公司董事 | |
| Executive Vice President | | Chao-Nan Hsieh | , | | Economics, National Taiwan University 彰化銀行財務管理處處長 Senior Vice President & General Manager of CHB | Director of CDIB & Partners Investment Holding Co. 彰銀保險經紀人(股)公司董事長 Chairman of CHB Insurance Brokerage Company | |
| 副總經理 Executive Vice President | 2003/7/4 | 張明文 Ming-Wen Chang | 175,151 | | 政治大學會計學系 Accounting, National Chengchi University | | |
| 副總經理 | 2004/12/28 | 林維樑 | 80,089 | | 淡江學院會計統計學系 | | |
| Executive Vice President | | William Lin | | | Accounting & Statistics, Tamkang University | | |
| 副總經理 Executive Vice President | 2006/1/13 | 葉萬土 Walter W.T.Yeh | 111,632 | | 政治大學國際貿易學系 International Trade, National Chengchi University 台灣中小企業銀行董事 Director of Medium Business Bank of Taiwan | 彰銀人身保險代理人(設)公司監察人 Supervisor of CHB Life Insurance Agency Company | |
| 董事會主任秘書兼秘書處處長 | 2006/1/20 | 謝文煌 | 82,359 | | 淡江學院商學系 | | |
| SVP & Chief Secretary; SVP & GM of Secretariat Division | | Wen-Huang Hsieh | | | Business, Tamkang University | | |
| 稽核處處長 | 2004/2/1 | 林文平 | 18,936 | 22,000 | 成功大學會計統計學系 | | |
| SVP & GM of Internal Auditing Division | | Wen-Ping Lin | | | Accounting & Statistics, National Cheng Kung University | | |
| 人力資源處處長 | 2006/1/20 | 王擇麟 | 82,723 | | 淡江學院銀行保險學系 | | |
| SVP & GM of Human Resources Division | | Tzer Lin Wang | | | Banking & Insurance, Tamkang University | | |
| 商品策劃處處長 | 2006/1/20 | 陳金英 | 64,432 | | 美國佩斯大學企業管理研究所 | | |
| SVP & GM of Product Management Division 資金營運處處長 SVP & GM of Treasury Division | 2006/1/20 | Chin-Ying Chen 施建安 James Shih | 60,221 | 67,403 | MBA, Pace University of New York, USA 薩吉諾大學企業管理研究所 MBA, Saginaw Valley State University of Michigan, USA | 元富證券(股)公司監察人 Supervisor of MasterLink Securities Corp. 聯安服務股份有限公司董事 Director of Lan An Limit Co. | 配偶:内湖分行經理陳玉芬 Spouse: Yu-Fen (Elaine) Chen, (GM of Nei-Hu Branch) |
| 信託處處長 | 2006/1/20 | 林煥烈 | 53,729 | 12,506 | 中興大學農業經濟學系 | S. S. S. Ot San Fitt Smith CV. | |
| SVP & GM of Trust Division | | Huan Lieh Lin | | | Agricultural Economics, National Chung Hsing University | | |
| 國内營運處處長 | 2006/1/20 | 林國新 | 202,630 | 13,305 | 淡江學院國際貿易學系 | | |
| SVP & GM of Domestic Banking Division | | Gwo Shin Lin | | | International Trade, Tamkang University | | |
| 國際營運處處長 SVP & GM of International Banking Division | 2006/1/20 | 陳允進 James Y.G.Chen | 120,009 | | 淡江學院國際貿易學系 International Trade,Tamkang University | | |
| 電子營運處處長 | 2006/1/20 | 石英華 | 110,629 | | 成功大學會計統計學系 | | |
| SVP & GM of E-Business Division | | Yin-Hwa Shin | | | Accounting & Statistics, National Cheng Kung University | */^0.000 | |
| 授信管理處處長 SVP & GM of Credit Management Division | 2004/12/28 | 黃奇泰 Chi-Tay Huang | 148,083 | | 政治大學財稅學系 Public Finance & Taxation , National Chengchi University | 彰銀保險經紀人(股)公司董事 Director of CHB Insurance Brokerage Company | |
| 国險管理處處長 | 2006/1/20 | 林明憲 | 138,659 | | 東吳大學外國語文學系 | | |
| SVP & GM of Risk Management Division | | Ming-Hsien Lin | | | Foreign Languages, Soochow University | | |
| 債權管理處處長 | 2003/6/24 | 林青槐 | 99,673 | 13,374 | 逢甲學院合作學系 | | |
| SVP & GM of Loan Asset Management Divisi | on | Alexander C.H.Lin | | | Cooperative, Feng Chia University | | |

| (| 35 |
|---|----------|
| | ANNUAL R |
| | POR |

| 職稱 Title | 任主管日 Date started (Year/Month /Day) | 員工姓名 Name | 持有本行 股票股數 Shareholding | 配偶、未 成年子 持有本行 股票股數 Shareholding by Spouse & Minor Children | 利用他人 名義持有 本行股票 股數 Shareholding Under Others' Title | 主要經(學)歷 Prime Experience & Expectation | 目前兼任其他公司之職務 Current Positions | 在本行任職之配偶 或二等親内關係之經理及 The Spouse or Relative Within 2 Tiers of General Managers |
|---|--|---|------------------------------|---|--|--|---|--|
| 材務管理處處長 VP & GM of Financial Management Division | 2003/6/24 | 湯潮和 Chaur-Her Tang | 57,953 | | | 政大空行專(普通)行政科 Administration, National Chengchi Open Junior College of Commerce | 彰銀人身保險代理人(股)公司董事 Director of CHB Life Insurance Agency Company | |
| 資訊處處長 VP & GM of IT Division | 2006/1/20 | 曾芳明 Fangming Tseng | 281,056 | 6,700 | | 淡江大學美國研究所博士 Ph.D.in Political Economics, Tamkang University | 財宏科技股份有限公司監察人 Supervisor of Financial eSolution Co., Ltd. | |
| 作業處處長 | 2006/1/20 | 楊建忠 | 2,488 | 11,496 | | 中興大學經濟學系 | | |
| VP & GM of Operations Division 恩務處處長 VP & GM of General Affairs Division | 2003/11/1 | Chien-Chung Yang 翁聰碧 | 137,217 | 113,921 | | Economics, National Chung Hsing University 中興大學合作學系 | 七億建築經理股份有限公司董事 | |
| WP & OWN OF GENERAL ANTAINS DIVISION APPENDIX NOT SERVICE ANTAINS DIVISION APPENDIX NOT SERVI | 2006/1/20 | Tsung-Pi Weng 陳秋月 Chiou-Yueh Chen | 17,305 | | | Cooperative, National Chung Hsing University 政治大學經營管理研究所 EMBA, National Chengchi University | Director of Chi-I Property Development Management Co., Ltd | |
| 第一區區營運處處長 VP & GM of Commercial Regional Center 1 | 2003/8/22 | 江建興 Chen-Shin Chaing | 149,405 | | | 政治大學銀行學系 Banking, National Chengchi University | | |
| 第二屆區營運處處長 IVP & GM of Commercial Regional Center 2 | 2006/1/20 | 林惟德 Wei Teh Lin | 94,470 | 37,428 | | 逢甲學院銀行保險學系 Banking & Insurance, Feng Chia University | | |
| 第三屆區營運處處長 IVP & GM of Commercial Regional Center 3 | 2006/1/20 | 黃國珍 Gwo Chen Huang | 62,730 | 104,378 | | 逢甲學院合作學系 Cooperative, Feng Chia University | | |
| 第四區區營運處處長 IVP & GM of Commercial Regional Center 4 | 2003/11/1 | 羅美棟 Mei Tung Lou | 85,845 | | | 中興大學經濟學系 Economics, National Chung Hsing University | | |
| 第五區區營運處處長 EVP & GM of Commercial Regional Center 5 | 2006/1/20 | 蕭錦鴻 Jin-Horn Shiao | 228,342 | | | 逢甲學院會計學系 Accounting, Feng Chia University | | |
| 第六區區營運處處長 SVP & GM of Commercial Regional Center 6 | 2006/1/20 | 劉克祐 Keh Yu Liu | 61,757 3000(特) | | | 臺灣大學農業經濟學系 Agricultural Economics, National Taiwan University | | |
| 營業部經理 iM of Business Department | 2003/11/1 | 何米吉 Mi-Chi Ho | 105,270 | | | 省立台中商職 Provincial Taichung Senior Commercial Vocational School | | |
| 感部分行經理 GM of Central Branch | 2004/9/1 | 林貴裕 Kweiy -Yuh Lin | 131,546 5000(特) | 1,369 2000 (特) | | 逢甲學院銀行保險學系 Banking & Insurance, Feng Chia University | | |
| 證券經紀商台北總公司 主任 Chief of Taipei Securities Broker | 2004/3/1 | 郭宇照 Yeu Jaw Guo | 19,436 | | | 大同商專保險科 Insurance, Tatung Institute of Commerce and Technology | | |
| 證券經紀商台中分公司 主任 Chief of Taichung Securities Broker | 2001/1/19 | 黃平吉 Ping-Jyi Hwang | 8,000 | 2,911 | | 大同商專企業管理科 Business Administration, Tatung Institute of Commerce and Technology | | |
| 證券經紀商南臺中分公司主任 Chief of Nan-Taichung Securities Broker | 2006/1/20 | 黃惠瑛 Hui-Ying Huang | 6,842 | | | 國立台中商事附設空事會計科 Accounting, Open Junior College of National Taichung Institute of Commerce | | |
| 登券經紀商東台北分公司主任 Chief of Tung-Taipei Securities Broker | 2006/1/20 | 鄭保元 Bao-Yuan Cheng | 39,544 | 1,884 | | 政大空行專(普通)行政科 Administration, National Chengchi Open Junior College of Commerce | | |
| 證券經紀商七賢分公司 主任 Chief of Chi-Hsien Securities Broker | 2005/7/19 | 楊孟霖 Meng Ling Yang | 22,160 | 33,936 | | 高雄科技大學金融營運研究所 MBA, National Kaohsiung First University of Science and Technology | | |
| 台中分行經理 GM of Taichung Branch | 2004/7/9 | 張重雄 Jong Shoung Chang | 93,093 | | | 政大空行專(普通)行政科 Administration, National Chengchi Open Junior College of Commerce | | |
| 比台中分行經理 EM of Pei-Taichung Branch | 2002/6/12 | 汪寬仁 Kuan Jen Wang | 123,593 | | 20,011 | 淡江學院工商管理學系 Business Administration, Tamkang University | | |
| 有台中分行經理 iM of Nan-Taichung Branch | 2003/11/1 | 吳松竹 Sung-Chu Wu | 11,634 | | | 輔仁大學經濟學系 Economics, Fu Jen Catholic University | | |
| 比屯分行經理 EM of Peitun Branch | 2004/2/19 | 謝金勇 Jin-Yong Shieh | 103,751 | 1,550 | | 輔仁大學經濟學系 Economics, Fu Jen Catholic University | | |
| 中港分行經理 iM of Chung-Kang Branch | 2002/10/4 | 李勝雄 Sheng-Hsiung Lee | 48,347 | | | 政大空行專(普通)行政科 Administration, National Chengchi Open Junior College of Commerce | | |
| K滿分行經理 GM of Shuinan Branch | 2004/7/9 | 蔡元森 Yuan-Sen Tsai | 54,072 | 10,000 | | 僑光技術學院國際貿易科 International Trade, The Overseas Chinese Institute of | | |
| 南屯分行經理 EM of Nantun Branch | 2004/9/1 | 游俊忠 Jiunn Chwng Yu | 98,997 | 70 | | Technology 省立台中商專銀行保險科 Banking & Insurance, Provincial Taichung Senior Commercial Vocational School | | |

| 職稱 Title | 任主管日 Date started (Year/Month /Day) | 員工姓名 Name | 持有本行 股票股數 Shareholding | 配偶、未 成年子女 持有本行 股票股數 Shareholding by Spouse & Minor Children | 利用他人 名義持有 本行股票 股數 Shareholding Under Others' Title | 主要經 (學) 歷 Prime Experience & Expectation | 目前兼任其他公司之職務 Current Positions | 在本行任觸之配偶 或二等親内關係之經理 <i>)</i> The Spouse or Relative Within 2 Tiers of General Managers |
|---|--|------------------------|------------------------------|--|--|---|----------------------------------|--|
| 5年分行經理 | 2006/1/20 | 柯楨祥 | 17,007 | 15,380 | | 中興大學經濟學系 | | |
| M of Hsitun Branch 基隆分行經理 | 2005/4/1 | Jen Shyang Ke 王東雄 | 30,720 | | | Economics, National Chung Hsing University 淡江學院國際貿易學系 | | |
| iM of Keelung Branch | 2003/1/1 | Tung Shiung Wang | 30,720 | | | International Trade, Tamkang University | | |
| 愛分行經理 | 2006/2/10 | 戴炳輝 | 82,782 | 1,364 | | 省立台中商業職業學校高級部 | | |
| M of Jenai Branch | | Ping-Huei Tai | | | | Provincial Taichung Vocational Senior High School | | |
| 基隆經理 Mark Tarrier Mark Darrier Dar | 2004/9/1 | 林寛義 | 163,947 | | | 輔仁大學企業管理學系 | | |
| M of Tung-Keelung Branch I 蘭分行經理 | 2006/1/20 | Kuan-Yih Lin 陳生發 | 45,081 | | | Business Administration, Fu Jen Catholic University 國立台北商業技術學院附設空中進修學院應用商學系 | | |
| M of Ilan Branch | 2000/1/20 | Sheng Fa Chen | 100,01 | | | 回上口 4 回来 X 向子 M 2 かい B X エ 十 座 D 子 M 1 の 日 | | |
| 東分行經理 | 2004/9/1 | 陳金魁 | 15,158 | | | 北商空商專國際貿易科 | | |
| M of Lotung Branch | | Jin Kwey Chen | | | | International Trade, Administration College of | | |
| | 2004/2/40 | 吳瑞雄 | E00 | 4 252 | | National Taipei Institute of Commerce 淡江學院工商管理學系 | | |
| F澳分仃經埋 M of Suao Branch | 2004/2/19 | 吳坃雄 Jui-Hsiung Wu | 588 | 4,253 | | | | |
| M OT SUAO BRANCH 計化分行經理 | 2003/11/1 | yui-nsiung wu 李松樹 | 138,539 | | | 描文的 由 | | |
| M of Taipei Branch | | Song-Shu Lee | | | | Accounting, Ling Tung College | | |
| 城内分行經理 | 2003/6/24 | 黃坤男 | 662 | | | 政治大學銀行學系 | | |
| M of Chengnei Branch 权化分行經理 | 2002/10/25 | Kuan Nan Huang 林榮祥 | 42.545 | 2.000 | | Banking, National Chengchi University 逢甲學院銀行保險學系 | | |
| X16万1J栏珪 M of Tunhwa Branch | 2002/10/25 | 你宋任 Rong-Shyang Lin | 42,565 | 2,000 | | 连中字阮猷 (J 床院字术 Banking & Insurance, Feng Chia University | | |
| i華分行經理 | 2003/11/20 | 張澤田 | 108,088 | 2,413 | | 省台中商專企業管理科 | | |
| M of Wanhua Branch | | Jer Ten Chang | , , , , , | , | | Business Administration, Provincial Taichung Senior Commercial Vocational Sch | ool | |
| 雙國分行經理 | 2005/7/19 | 紀仁澤 | 80,048 | 67,292 | | 豐原高商 | | |
| M of Shuangyuan Branch 5門分行經理 | 2006/1/20 | Jen Tse Chi 陳憲輝 | 00.000 | 200.000 | | Feng Yuan Commercial Vocational High School 世界新事廣播電視科 | | |
| 当門ガリ程理 IM of Hsimen Branch | 2006/1/20 | 咪悪禪 Shen-Fei Chen | 80,000 | 200,000 | | 世界利等庾角竜悅料 Journalism, World of College | | |
| 比門分行經理 | 2006/1/20 | 黄漢青 | 89,073 | | | 政治大學法律學系 | | |
| M of Peimen Branch | | Han-Ching Huang | | | | Law, National Chengchi University | | |
| (樂分行經理 | 2006/1/20 | 張正逢 | 74,774 | 162 | | 淡水工商專銀行管理科 | | |
| M of Yunglo Branch 建成分行經理 | 2005/4/1 | C.F. Chang 黃國良 | 40,000 | | | Business Administration, Tamsui Oxford College 聖約翰大學企業管理研究所 | | |
| iM of Chiencheng Branch | 2003/4/1 | 央國区 Guo-Liang Huang | 40,000 | | | MBA, St. John's University of New York, USA | | |
| 大同分行經理 | 2006/1/20 | 陳明 | 10,000 | | | 中興大學經濟學系 | | |
| M of Tatung Branch | | Ming Chen | | | | Economics, National Chung Hsing University | | |
| R生分行經理 Med Min Shang Branch | 2006/1/20 | 王安石 An Chi Wang | 183,970 | | | 逢甲學院國際貿易學系 | | |
| M of Min-Sheng Branch 中山北路分行經理 | 2006/1/20 | An-Shi Wang 張義朗 | | | | International Trade, Feng Chia University 中興大學企業管理學系 | | |
| M of Chungshan North Rd.Branch | 2000/1/20 | Ji Lang Chang | | | | Business Administration, National Chung Hsing | | |
| | 2006/1/20 | 林武德 | 2,922 | | | University 國立台南商職 | | |
| M of Ching-Kuang Branch | 2000/ 1/20 | Wu Te Lin | -,/ | | | National Tainan Commercial Vocational Senior High School | | |
| 國分行經理 | 2006/1/20 | 盧壽安 | 47,878 | 2,963 | | 空中大學商學系 | | |
| M of Chien-Kuo Branch = ** 公子会嘅班 | 2007/4/20 | Shou An Lu 哺組化 | 1/1 22/ | | | Business, National Open University | | |
| 与林分行經理 iM of Chilin Branch | 2006/1/20 | 陳錫能 Shyi Neng Chen | 141,326 | | | 中興大學財稅學系 Public Finance & Taxation, National Chung Hsing University | | |
| 安東路分行經理 | 2006/1/20 | 賴宗安 | 123,000 | 110,000 | | 臺中商專企業管理科 | | |
| M of Chang-An E.Rd.Branch | | Tzong An Lai | | | | Business Administration, National Taichung Institute of Commerce | | |
| 門分行經理 M of Tungmen Branch | 2006/1/20 | 鄭樹旺 Chu-Wang Cheng | 23,333 | | | 嶺東商事統計科 Accounting, Ling Tung Commercial Junior College | | |
| 中正分行經理 M of Chung-Cheng Branch | 2004/9/1 | 廖年宏 Nien-Hong Liao | 7,145 | | | 屬光商專團際貿易科 International Trade, The Overseas Chinese Institute of Technology | | |
| 亭分行經理 M of Kuting Branch | 2006/1/20 | 張維材 Wei Tsair Chang | 53,092 | 92,230 | | 東吳大學法律學系 Law, Soochow University | | 配偶:大直分行襄理簡戶 Spouse: Yueh Huey Jean (Assistant Manager of Tachi |

| 職補 Title | 任主管日 Date started (Year/Month /Day) | 買工姓名 Name | 持有本行 股票股數 Shareholding | | 利用他人 名義持有 本行股票 股數 Shareholding Under Others' Title | 主要經(學)歷 Prime Experience & Expectation | 目前兼任其他公司之職務 Current Positions | 在本行任職之配偶 或二等親内關係之經理人 The Spouse or Relative Within 2 Tiers of General Managers |
|--|--|---------------------------|------------------------------|---------|--|---|----------------------------------|--|
| 忠孝東路分行經理 | 2006/1/20 | 戴基成 | 73,651 | | | 淡水工商學院財務金融學系 | | |
| GM of Chung-Hsiao Tung Lu Branch 永春分行經理 | 2006/1/20 | Chicheng Tai 林瑞興 | 117,489 | | | Banking & Finance, Tamsui Oxford College 逢甲學院銀行保險學系 | | |
| GM of Yung-Chun Branch | 2000/1/20 | गरमाम्स Rucy Shing Lin | 117,407 | | | 建中学的級にJ M 放子 不 Banking & Insurance, Feng Chia University | | |
| 大安分行經理 | 2003/11/20 | 侯滄浪 | 56,712 | | | 英國伯明罕大學企業管理學系 | | |
| GM of Taan Branch | | Lawrence Hou | | | | MBA, University of Birmingham, UK | | |
| 信義分行經理 | 2006/1/20 | 魏萬洽 | 120,032 | 1,028 | | 東吳大學經濟學系 | | |
| GM of Hsin-Yi Branch 仁和分行經理 | 2002/6/24 | W.S Way 吳佐鎭 | 74,216 | 392 | | Economics,Soochow University 臺中商專銀行保險科 | | |
| 1_44刀17柱 GM of Jen-Ho Branch | 2003/6/24 | 夬工頭 Wu Tso Chen | 74,210 | 392 | | 室中间等弧1 床放性 Banking & Insurance, National Taichung Institute of Commerce | | |
| 台北世貿中心分行經理 | 2006/1/20 | 楊憲武 | 76,842 | | | 逢甲學院會計學系 | | |
| GM of Taipei World Trade Center Branch | | Hsien-Wu Yang | | | | Accounting, Feng Chia University | | |
| 城東分行經理 | 2003/4/4 | 陳介夫 | 961 | | | 臺灣大學法律學系 | | |
| GM of Chengtung Branch 中崙分行經理 | 2006/1/20 | Jieh-Fu Chen 陳志成 | 1.751 | 16,000 | | Law, National Taiwan University 國際商專企業管理科 | | |
| 中冊刀11柱柱 GM of Chunglun Branch | 2000/1/20 | Chih Chen Chen | 1,351 | 16,000 | | 國际问寻止末日注付 Business Administration, International College of Commerce | | |
| 復興分行經理 | 2004/9/1 | 張文貴 | 344 | 25,000 | | 盾光商專企業管理科 | | |
| GM of Fu-Hsing Branch | | Wen-Kuei Chang | | | | Business Administration, The Overseas Chinese Institute of Technology | | |
| 松江分行經理 | 2004/9/1 | 徐喜男 | 104,277 | 2,000 | | 員林高中 | | |
| GM of Sung-Chiang Branch | | Shyu-Nan Shii | | | | National Yuanlin Senior High School | | |
| 士林分行經理 | 2006/1/20 | 邱再添 | 4,363 | 15,000 | | 私立大同商業專科學校 | | |
| GM of Shihlin Branch 北投分行經理 | 2005/4/1 | Tiaj Tian Chiou 陳石秋 | 2000(特) | | | Tatung Institute of Commerce and Technology | | |
| ル奴刀1J程達 GM of Bei Tou Branch | 2005/4/1 | 所口(X Shyr Chiou Chen | 18,524 | | | 上州同间 Shilin High School of Commerce | | |
| 天母分行經理 | 2005/7/19 | 謝秀鑾 | 32,188 | | | 淡江大學財務金融研究所 | | |
| GM of Tienmu Branch | | Sherry S.L. Hsieh | | | | MBA, Tamkang University | | |
| 松山分行經理 | 2006/1/20 | 陳宗淵 | 144,617 | 144,204 | | 淡江學院工商管理學系 | | |
| GM of Sungshan Branch 西松分行經理 | 2004/7/0 | Chung Yuan Chen 林名桐 | 789 | 117.722 | | Business Administration, Tamkang University 新竹高商 | | 配偶:思源分行經理蔡珠樹 |
| 四位の GM of Hsi-Sung Branch | 2004/7/8 | 까合메 Min-Tron Lin | /89 | 116,732 | | প্তা । বালাণ্ড National Hsin Chu Commercial Vocational High School | | 配向·心脉刀17桩埋余环倒 Spouse: Chu-Shu Tsai (GM of Sy Yuan Branch) |
| 東台北分行經理 | 2006/1/20 | 項運台 | 41,584 | 3,688 | | 逢甲學院銀行保險學系 | | |
| GM of Tung-Taipei Branch | | Yun Tai Hsiang | | | | Banking & Insurance, Feng Chia University | | |
| 西内湖分行經理 GM of His-Neihu Branch | 2006/1/20 | 陳哲雄 Che-Hsiung Chen | 50,041 | | | 淡江大學銀行學系 Banking, Tamkang University | | |
| 大直分行經理 | 2003/4/4 | 陳永儀 | 70,123 | 77,262 | | 橋光商事企業管理科 | | |
| GM of Tachih Branch | _,,,,,,,, | Yung Yee Chen | .,, | . , , | | Business Administration, The Overseas Chinese College of Commerce | | |
| 内湖分行經理 GM of Nei-Hu Branch | 2004/7/8 | 陳玉芬 Yu-Fen Chen | 67,403 | | | 非理 <u>/</u> 次克遜管理資訊研究所 MS, Fairleigh Dickinson University of New Jersey, USA | | 配偶:資金營運處處長施建安 Spouse: James Shih (SVP & GM of Treasury Division) |
| 東湖分行經理 | 2005/4/1 | 楊新昌 | 52,667 | | | 大同工學院工商管理學系 | | |
| GM of Tung-Hu Branch | | Hsin-Chang Yang | | | | Business Administration, Tatung University | | |
| 南港分行經理 GM of Nankang Branch | 2004/2/19 | 朱志烱 Chi Chung Chu | 10,600 | | | 淡江大學美國研究所 Graduate Institute of America Study Tambana | | |
| GM of Nankang Branch | | Chi-Chung Chu | | | | Graduate Institute of America Study, Tamkang University | | |
| 木柵分行經理 | 2005/7/19 | 殷曉華 | | | | 銘傳商專國際貿易科 | | |
| GM of Mucha Branch | | Hsiao-Hua Yin | 5000(特) | | | International Trade, Ming Chuan College | | |
| 南港科學園區分行經理 | 2004/2/19 | 黃兆樑 | 25,759 | | | 省台中商專會計統計科 | | |
| GM of Nankang Science Industrial | | Chao Liang Huang | | | | Accounting, National Taichung Institute of Commerce | | |
| Park Branch 汐止分行經理 | 2006/1/20 | 吳丙寅 | 75,338 | 97 | | 文化大學銀行保險學系 | | |
| GM of Hsi-Chih Branch | 2000/1/20 | 天内央 Biing-Yn Wu | 2000(特) | ,, | | Banking & Insurance, Chinese Culture University | | |
| 淡水分行經理 | 2003/4/4 | 姚義雄 | 50,868 | | | 大同商事會計科 | | |
| GM of Tanshui Branch | | Yia-Shyoung You | | | | Accounting, Tatung Institute of Commerce and | | |
| | | | | | | Technology | | |

| 購稱 Title | 任主管日 Date started (Year/Month /Day) | 買工姓名 Name | 持有本行 股票股數 Shareholding | | 利用他人 名義持有 本行股票 股數 Shareholding Under Others' Title | 主要經學)歷 Prime Experience & Expectation | 目前兼任其他公司之職務 Current Positions | 在本行任職之配偶 或二等親内關係之經理人 The Spouse or Relative Within 2 Tiers of General Managers |
|---|--|-------------------------|------------------------------|---------|--|---|----------------------------------|--|
| 瑞芳分行經理 GM of Juifang Branch | 2004/9/1 | 陳廷傑 Ting-Jey Chen | 84,551 | | | 北商空商專國際貿易科 International Trade, Administration College of National Taipei Institute of Commerce | | |
| 三重埔分行經理 GM of Sanchungpu Branch | 2006/1/20 | 廖正義 Cheng-I Liao | 30,714 | | | 逢甲工商學院銀行保險系 Banking and Insurance, Feng Chia University | | |
| 北三重埔分行經理 GM of Pei-Sanchungpu Branch | 2006/1/20 | 吳美芳 Mei-Fang Wu | 22,653 | | | 輔仁大學法律學系 Law, Fu Jen Catholic University | | |
| 東三重分行經理 GM of Tung-Sanchung Branch | 2006/1/20 | 游保森 Pao Sen Yu | 10,000 | | | 文化大學會計學系 Accounting, Chinese Culture University | | |
| 西三重分行經理 | 2006/1/20 | 許漢文 | 20,706 | 3,261 | | 淡水工商專銀行管理科 | | |
| GM of Hsi-Sangchung Branch | | Han Wen Hsu | | | | Business Administration, Tamsui Oxford College | | |
| 南三重分行經理 | 2006/1/20 | 謝子安 | 138,200 | | | 淡江學院銀行保險學系 | | |
| GM of Nan-Sangchung Branch 三和路分行經理 | 2006/1/20 | Tsu-An Hsieh 林孟娥 | 2.000 | 15 000 | | Banking & Insurance, Tamkang University 臺灣大學法律學系 | | |
| 二和路分订栏埋 GM of San Ho Rd. Branch | 2006/1/20 | M盃域 Meng O Lin | 2,000 | 15,000 | | 室灣人學法律學狀 Law, National Taiwan University | | |
| 蘆洲分行經理 | 2006/1/20 | 鄭長華 | 64,653 | 263 | | 中興大學合作經濟學系 | | |
| GM of Luchou Branch | | Chang-Hua Cheng | , | | | Cooperative Economics, National Chung Hsing University | | |
| 新店分行經理 | 2006/1/20 | 王韻梅 | 208,148 | | | 銘 傳商專商業文書科 | | |
| GM of Hsintien Branch 北新分行經理 | 2003/11/20 | Yun Mei Wang 張書楨 | 43,657 | | | Secretarial Science, Ming Chuan College 新竹高商 | | |
| ALMI ルコリ社注 GM of Pei Hsin Branch | 2003/11/20 | Shu Chen Chang | 43,037 | | | মা । এতাত National Hsin Chu Commercial Vocational High School | | |
| 吉成分行經理 | 2006/1/20 | 許桂梅 | 9,698 | | | 輔仁大學會計學系 | | |
| GM of Chicheng Branch | | Kuei-Mei Hsu | , | | | Accounting, Fu Jen Catholic University | | |
| 永和分行經理 | 2003/6/24 | 古台安 | 46,051 | | | 淡水工商專銀行管理科 | | |
| GM of Yungho Branch | 2004/2/4 | Tai-An Ku | 20.220 | | | Banking Management, Tamsui Oxford college | | |
| 福和分行經理 GM of Fuho Branch | 2004/3/1 | 黃志成 Chih-Cheng Huang | 39,228 | | | 逢甲學院銀行保險學系 Banking & Insurance, Feng Chia University | | |
| 中和分行經理 | 2006/1/20 | 詹動全 | 23,717 | 146,000 | | 台中技術學院空專企業管理科 | | |
| GM of Chungho Branch | | Shun-Chuan Chan | , | , | | Business Administration, Open College Affiliated with National Taichung Institute of Technology | | |
| 雙和分行經理 | 2006/1/20 | 莊順 | 37,655 | 51,085 | | 文化大學法律學系 | | |
| GM of Shuangho Branch 南勢角分行經理 | 2004/0/4 | Shuenn Juang 陳雪霞 | (2.000 | | | Law, Chinese Culture University 政治大學財稅學系 | | |
| 用努用刀1)栏理 GM of Nanshih Chiao Branch | 2004/9/1 | 脒当叚 Hsueh-Hsia Chen | 63,000 | | | 以后人李彤优学术 Public Finance & Taxation , National Chengchi University | | |
| 新莊分行經理 | 2003/4/4 | 簡宗鑫 | 86,286 | | | 淡水工商管理專校 | | |
| GM of Hsinchuang Branch | | Jong-Shien Jean | | | | Tamsui Oxford College | | |
| 南新莊分行經理 | 2006/1/20 | 許錦鍠 Chin Huang Heu | 74,219 | | | 空中大學商學系 Purinace Mational Open University | | |
| GM of Nan-Hsinchuang Branch 思源分行經理 | 2003/6/24 | Chin-Huang Hsu 蔡珠樹 | 3000 (特) 116,732 | 789 | | Business, National Open University 空中大學社會科學系 | | 配偶:西松分行經理林名桐 |
| GM of Sy Yuan Branch | 2003/0/27 | Chu-Shu Tsai | 110/134 | 707 | | 도마스字인티어字까 Social Science, National Open University | | Spouse: Min-Tron Lin (GM of Hsi-Sung Branch) |
| 林口分行經理 GM of Linkou Branch | 2006/1/20 | 林金池 Chin-Chih Lin | 1,300,863 | 200,000 | 950,000 | 國立政大时設空中行政專科 Administration, National Chengchi Open Junior College of Commerce | | |
| 樹林分行經理 | 2004/9/1 | 王昇照 | 6,607 | | | 淡水工商專銀行管理科 | | |
| GM of Shulin Branch | | Shen Jaw Wang | | | | Banking Management, Tamsui Oxford College | | |
| 板橋分行經理 | 2006/1/20 | 洪仁誠 | 671 | | | 醒吾商專觀光事業科 | | |
| GM of Panchiao Branch | anne is in a | Jen Cheng Hong | 142.000 | | | Tourism, Hsing Wu College ※大丁島 IP 中国 WY 区 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 | | |
| 光復分行經理 GM of Kuang-Fu Branch | 2003/6/24 | 簡幸壽 H. S. Chien | 142,686 | | | 淡江學院國際貿易學系 International Trade, Tamkang University | | |
| 江翠分行經理 | 2006/1/20 | A.S. Chien 蔡金利 | 69,092 | | | 海洋學院航運管理學系 | | |
| GM of Chiang Tsui Branch | 2777/1/20 | King-Lee Tsai | **,*** | | | Shipping & Transportation Management, National Taiwan Ocean University | | |
| 土城分行經理 GM of Tucheng Branch | 2002/10/25 | 劉家森 Johnson Liu | 292 | 3,112 | | 政治大學經營管理研究所 MBA, National Chengchi University | | |
| 三峽分行經理 | 2006/1/20 | 黃條和 | 55,578 | | | 政大空行專(普通)行政科 | | |
| GM of Sanhsia Branch | | Tiao Ho Huang | | | | Administration, National Chengchi Open Junior | | |
| | | | | | | College of Commerce | | |

International Trade, National Taichung Institute of

Commerce

配偶、未

成年子女

持有本行

股票股數

持有本行

股票股數

Shareholding

任主管日

Date started

(Year/Month

/Day)

冒T姓名

職稱

Title

GM of Tantzu Branch

Ching Di Yang

利用他人

名義持有

本行股票

股數

Shareholding Shareholding

by Spouse Under Others'

主要經(學)歷

Prime Experience

& Expectation

在本行任職之配偶

或二等親内關係之經理人

The Spouse or Relative

Within 2 Tiers of General

Managers

目前兼任其他公司之職務

Current Positions

| 廣裕 Tide | 任主管日 Date started (Year/Month /Day) | 員工姓名 Name | 持有本行 股票股數 Shareholding | | 利用他人 名義持有 本行股票 股數 Shareholding Under Others' Title | 主要經 (學) 歷 Prime Experience & Expectation | 目前兼任其他公司之職務 Current Positions | 在本行任職之配偶 或二等親内關係之經理人 The Spouse or Relative Within 2 Tiers of General Managers |
|---------------------------------------|--|--------------------------|------------------------------|---------|--|---|----------------------------------|--|
| 東勢分行經理 GM of Tungshih Branch | 2003/4/4 | 林天命 Tien Ming Lin | 65,217 | | | 傳光商專企業管理科 Business Administration, The Overseas Chinese Institute of Technology | | |
| 霧峰分行經理 GM of Wufeng Branch | 2006/1/20 | 林文彬 Wen-Bin Lin | 115,482 | | | 省台中商專銀行保險科 Banking & Insurance, National Taichung Institute of Commerce | | |
| 草屯分行經理 GM of Tsaotun Branch | 2006/1/20 | 林再福 Tsai Fu Lin | 46,672 | | | 政大空行專(普通)行政科 Administration, National Chengchi Open Junior College of Commerce | | |
| 南投分行經理 GM of Nantou Branch | 2004/2/19 | 林清安 Chang-An Lin | 2,872 | 58,131 | | 國立豐原高級商業職業學校 National Feng Yuan Senior Commercial Vocational School | | |
| 埔里分行經理 | 2006/1/20 | 陳昭吉 | 10,000 | | | 私立新民商職 | | |
| GM of Puli Branch | | Chao Chi Chen | | | | Shin Min Vocational School of Industrial and Commercial | | |
| 水裡坑分行經理 GM of Shuilikeng Branch | 2006/1/20 | 林達誠 Ta-Chen Lin | 45,326 | 68,006 | | 臺中商專銀行保險科 Banking & Insurance, National Taichung Institute of Technology | | 配偶:彰化分行襄理張美玲 Spouse: Mei-Ling Chang (Assistant Manager of Changhwa Branch) |
| 竹山分行經理 GM of Chushan Branch | 2006/1/20 | 蔡忠勇 Chung Yung Tsai | 88,273 | 52,660 | | 義守大學管理學碩士 EMBA, I-Shou University | | Changina Dianch |
| 彰化分行經理 GM of Changhwa Branch | 2004/9/1 | 洪本能 Ben-Neng Hong | 69,701 | 20,000 | | 建國商業專科學校會計科 | | |
| · 芬園分行經理 | 2006/1/20 | 楊瑞成 | 151,496 | | | Accounting, Chienkuo Technology University 淡水工商專會計統計科 | | |
| GM of Fengyuan Branch 鹿港分行經理 | 2005/4/1 | Jui-Chen Yang 沈振昌 | 37,170 | 132,000 | | Accounting & Statistics, Tamsui Oxford College 大同商專銀行保險科 | | |
| GM of Lukang Branch | 2003/ 4 /1 | Shen Chen- Chang | 37,170 | 132,000 | | Banking & Insurance, Tatung Institute of Commerce and Technology | | |
| 員林分行經理 GM of Yuanlin Branch | 2005/4/1 | 賴俊位 Chun Wei Lai | 98,000 1000(特) | | | 逢甲學院銀行保險學系 Banking & Insurance, Feng Chia University | | |
| 溪湖分行經理 GM of Hsihu Branch | 2006/1/20 | 張宗儀 Chung I Chang | 72,056 | 53,486 | | 建國學院進移國際企業管理學系 Business Administration, Chienkuo Technology University Affiliated Institute of Continuing Education | | |
| 埔鹽分行經理 GM of Puyen Branch | 2006/1/20 | 張永瑞 Yung-Ju Chang | 969 | | | 嶺東商事銀行會計 Banking & Accounting, Ling Tung college of Commerce | | |
| 北斗分行經理 | 2005/4/1 | 陳瑞卿 | 78,403 | | | 臺中商專國際貿易科 | | |
| GM of Peitou Branch | 2003/1/1 | Jui-Ching Chen | 70,103 | | | International Trade, National Taichung institute of Technology | | |
| 芳苑分行經理 GM of Fangyuan Branch | 2004/9/1 | 張宗男 Tsung-Nan Chang | 20,185 | | | 中興大學企業管理學系 Business Administration, National Chung Hsing University | | |
| 西螺分行經理 | 2002/1/1 | 謝永福 | 151,805 | | | 嘉義高商 | | |
| GM of Hsiluo Branch 斗六分行經理 | 2005/4/1 | Yeong Fwu Shieh 黃蒼進 | 43,798 | | | National Chia-Yi Senior Commerical Vocational School 南華大學非營利事業管理研究所 | | |
| GM of Touliu Branch | 2005/1/1 | Tsang Chin Huang | 13/170 | | | Master of NPO Management, Nanhua University | | |
| 斗南分行經理 GM of Tounan Branch | 2003/4/4 | 黃茂盛 Mao Sheng Huang | 48,521 | | | 政大空行專(普通)行政科 Administration, National Chengchi University Supplementary Junior College | | |
| 虎尾分行經理 GM of Huwei Branch | 2005/4/1 | 張宏堂 Houng Tong Chang | 138,031 | 15,178 | | 3 apprenientally Julius College 逢甲學院會計學系 Accounting, Feng Chia University | | |
| 土庫分行經理 | 2005/4/1 | 潘賢楷 | 173,156 | 166 | | 私立大同商業專科學校銀行科 | | |
| GM of Tukoo Branch 北港分行經理 | 2006/1/20 | Hsine-Kai Pan 蔡進清 | 101,199 | | | Banking, Tatung Institute of Commerce 南臺工專工業管理科 | | |
| ALMODITI社連 GM of Peikang Branch | 2000/1/20 | 奈進用 Chin-Ching Tsai | 101,177 | | | 田室上寺上末日汪代 Electronical Engineering, Nan-Tai Junior College of Technology | | |
| 大林分行經理 GM of Talin Branch | 2004/9/1 | 林銘山 Ming Shan Lin | 207,685 | | | 東方工專工業管理科 Electronical Engineering, Tung-Fang Institute of Technology | | |
| 嘉義分行經理 | 2004/9/1 | 許旺順 | 189,365 | 46,574 | | 東吳大學法律學系 | | |
| GM of Chiayi Branch 東嘉義分行經理 | 2006/1/20 | Wang Shun Hsu | 20,000 | | | Law, Soochow University 嘉義高商 | | |
| GM of Tung - Chiayi Branch 北嘉義分行經理 | 2004/9/1 | Chiang Tung Chien 賴元海 | 198,963 | | | Chia Yi Commercial Vocational High School 淡江學院商學系 | | |
| GM of Pei-Chiayi Branch | | Yuan-Hai Lai | | | | Business, Tamkang University | | |

| 職領 Title | 任主管日 Date started (Year/Month /Day) | 員工姓名 Name | 持有本行 股票股數 Shareholding | 成年子女 持有本行 股票股數 Shareholding S | 利用他人 名義持有 本行股票 股數 Shareholding Jnder Others' Title | 主要經 (學) 歷 Prime Experience & Expectation | 目前兼任其他公司之職務 Current Positions | 在本行任職之配偶 或三等親内關係之經理人 The Spouse or Relative Within 2 Tiers of General Managers |
|--|--|------------------------|------------------------------|--|--|--|----------------------------------|--|
| | 2006/1/20 | 梁不雄 | 10,000 | 27,000 | | 逢甲學院會計學系 | | |
| To 他 JO I J M 正 注 GM of Lingya Branch | 2000/1/20 | 未工班 Pe-Hsiung Liang | 10,000 | 27,000 | | Accounting, Feng Chia University | | |
| 大順分行經理 | 2005/7/19 | 黄昆山 | 35,202 | | | 輔仁大學經濟學系 | | |
| ス順刃1J社連 GM of Ta-Shun Branch | 2003/1/19 | 典比山 Kuen-Shan Hwang | 33,202 | | | | | |
| F 東分行經理 | 2006/1/20 | 吳輝雄 | 145 560 | 502 | | 和春學院進修財務金融學系 | | |
| | 2006/1/20 | | 145,560 | 503 | | | | |
| GM of Pingtung Branch | 2006/4/20 | Huei Hsiung Wu 共平古 | 2000(特) | 2.042 | | Finance & Banking, Fortune Institute of Technology | | 17. 加州八红方市共南州 |
| 潮州分行經理 | 2006/1/20 | 林愛真 | 185 | 2,060 | | 實踐學院財務金融學系 | | 配偶:新興分行高專兼襄理 |
| GM of Chaochou Branch | | Ai Jan Lin | | | | Finance & Banking, Shih Chien University | | 黃志洲 |
| | | | | | | | | Spouse: Jhih-Jhou Huang (AVP |
| ++:à/\/_\/_\/mTm | 2005/7/40 | 印字炊 | 4000 | | | ツエ 日 中 一 小 一 本 日 中 一 小 一 本 日 中 一 小 一 本 日 中 一 小 一 本 日 中 一 小 一 本 日 中 一 小 一 本 日 中 一 小 一 本 日 ー ー ー ー ー ー ー ー ー ー ー ー ー ー ー ー ー ー | | & AGM of Hsinhsing Branch) |
| 林邊分行經理 | 2005/7/19 | 邱富榮 | 4,000 | | | 淡江學院合作經濟學系 | | |
| GM of Linpien Branch | | Fu Rong Chiu | 3000(特) | | | Cooperative Economics, Tamkang University | | |
| 東港分行經理 | 2004/5/1 | 劉春風 | 10,878 | | | 逢甲學院國際貿易學系 | | |
| GM of Tungkang Branch | | Chuen - Feng Liu | | | | International Trade, Feng Chia University | | |
| 車城分行經理 | 2006/1/20 | 王克忠 | 50,748 | | | 空中大學商學系 | | |
| GM of Chencheng Branch | | Ko-Chung Wang | | | | Business, National Open University | | |
| 花蓮分行經理 | 2006/1/20 | 李振國 | 41,346 | | | 淡江大學國際貿易學系 | | |
| GM of Hualien Branch | | Jenn Gwo Lee | | | | International Trade, Tamkang University | | |
| 台東分行經理 | 2006/1/20 | 謝進德 | 93,956 | | | 東吳大學經濟學系 | | |
| GM of Taitung Branch | | Ching Te Hsieh | | | | Economics, Soochow University | | |
| 紐約分行經理 | 2005/4/15 | 陳振宇 | 96,000 | 1,000 | | 美德州大學企業管理學系 | | |
| GM of New York Branch | | Chen-Yu Chen | | | | MBA, University of Texas, USA | | |
| 洛杉磯分行經理 | 2005/4/15 | 陳文哲 | 112,842 | | | 中興大學農業經濟學系 | | |
| GM of Los Angeles Branch | | Wen Che Chen | | | | Agricultural Economics, National Chung Hsing University | | |
| 東京分行經理 | 2005/1/26 | 梁家榮 | 1,816 | 21,614 | | 英國萊斯特大學碩士 | | |
| GM of Tokyo Branch | | Chia-Rong Liang | | | | MBA, University of Leicester, UK | | |
| 倫敦分行經理 | 2004/5/1 | 楊繼承 | 31,021 | | | 臺灣大學經濟學系 | | |
| GM of London Branch | | Jihi-Cheng Yang | | | | Economics, National Taiwan University | | |
| 香港分行經理 | 2001/1/19 | 陳正男 | 105,409 | 11,436 | | 中興大學合作經濟學系 | | |
| GM of Hong Kong Branch | | Cheng Nan Chen | | | | Cooperative Economics, National Chung Hsing University | | |
| 新加坡分行經理 | 2004/7/8 | 陳敬忠 | 74,428 | 68,091 | | 淡江學院企業管理學系 | | |
| GM of Singapore Branch | | Jing Chung Chen | | | | Business Administration, Tamkang University | | |
| 昆山代表處主任 | 2005/1/26 | 紀榮年 | 7,331 | 23,234 | | 臺中商專銀行保險科 | | |
| Chief of Kunshan Representative Office | | Jung Nien Chi | | | | Banking & Insurance, National Taichung Institute of Commerce | | |
| 註: 1以95.2.20為基準日 | | | | | | · | | |

註: 1.以95.2.20為基準日 Note: 1.Based on Feb.20,2006

(四) 報酬

d. Compensation

- 1. 董事之報酬
- 1. Compensation for Directors

94年12月31日 Dec. 31, 2005 單位:新台幣仟元 Unit: NT\$1,000

| ### 변경 전 전 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | OIIIC 1 | N1\$1,000 |
|---|-------------------|-----------------|--|------------------------|-----|------------------------|-----|-------------------------|------|------------------|------------------------------------|------------|--------------|-----------------------|--|------------|---|------------------------|-------------------|--------------------------|---------------------|--|---------|-------------------------|
| 日本日本 | | | 車馬費 報酬 董事酬勞 Directors' Rewards subsidies 姓名 distribution | | | | | | Ar | | employe | | | | ribution | | 1 | | 益, (Total/ | 之比例 (%) 'after-tax | 權憑 Emplo subs | 證數額 yee share cription rrants | | wards |
| Chaiman Po-Sha Cang 董事義報報 限码 Director Afresident. Ches Jud Chen 京務董事 限元 RABagia prector Lub-Steep Chen RABagia prector Lub-Steep Chen RABagia prector Managia prector Managia prector Ming-Ale Chen RABagia prector Culta W. Wang RABagia prector Chen Chair W. Wang RABagia prector Alia S Managia prector Chen Chair W. Wang RABagia prector Alia S Managia prector Chen Chair W. Wang RABagia prector Chen Chair W. Wang Managia prector Chen Chair W. Wang RABagia prector Alia S Managia prector Chen Chu S. K. Lin REBE prector Alia S Managia prector Chen Chu S. K. Lin REBE prector Alia S Managia prector Chen Chu S. K. Lin REBE prector Alia S Managia prector Chen Chu S. K. Lin REBE prector Alia S Direc | Title | | CHB | 表内所 有公司 Consolid | СНВ | 表内所 有公司 Consolid | CHB | 表内所 有公司 Consolid- | Cash | CHB Sto 股數 | 股票股利 ock divide 市價 Market | ends 金額 | 現金股利 Cash | Consolid Sto 股數 | dation 股票股利 ock divide 市價 Market | ends 金額 | | 表内所 有公司 Consolid | | 表内所 有公司 Consolid | | 表内所 有公司 Consolid | | 表内所 有公司 Consolid- |
| Chaiman Po-Sha Cang 董事義報報 限码 Director Afresident. Ches Jud Chen 京務董事 限元 RABagia prector Lub-Steep Chen RABagia prector Lub-Steep Chen RABagia prector Managia prector Managia prector Ming-Ale Chen RABagia prector Culta W. Wang RABagia prector Chen Chair W. Wang RABagia prector Alia S Managia prector Chen Chair W. Wang RABagia prector Alia S Managia prector Chen Chair W. Wang RABagia prector Chen Chair W. Wang Managia prector Chen Chair W. Wang RABagia prector Alia S Managia prector Chen Chu S. K. Lin REBE prector Alia S Managia prector Chen Chu S. K. Lin REBE prector Alia S Managia prector Chen Chu S. K. Lin REBE prector Alia S Managia prector Chen Chu S. K. Lin REBE prector Alia S Direc | 董事長 | 張伯欣 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 常務重等 | 董事兼總經理 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 常務重等 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| RXAII | 常務董事 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| RXAII | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 開発車 開発 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 開発車 開発 | | Jui-Sheng Chen | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 常務重事 | 常務董事 | 陳明仁 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 京務重事 王文献 Ananging Director Charle W. W. Wang Ananging Director Seng Chi Lin で | Managing Director | Ming-Jen Chen | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| R | 常務董事 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Managing Director See 情報 KRS董事 Qeligh (Uish Wu RSR董事 林國院 (Uish Wu RSR董事 林國縣 (且) Managing Director Managing Director Managing Director B董事 大陸區 Director Guo Tai Chen 董事 大英陸 Director Ying Hsiung Lin 董事 大帝位 Director Uin-Chung Lin 董事 林帝中 Director Viel-Uing Chen 董事 神龍 Director Viel-Uing Chen 董事 神龍 Director No-Chang Lin 董事 神龍 Director No-Chang Lin 董事 神龍 Director No-Chang Lin 董事 表高 Director No-Chang Lin 董事 表高 Director No-Chang Lin 董事 表高 Director No-Chang Lin 基本 No-Chang Lin 基本 All Company Lin <td>Managing Director</td> <td>Charles W.Y.Wan</td> <td>ng</td> <td></td> | Managing Director | Charles W.Y.Wan | ng | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 常務重事 発達情 保証 保証 保証 保証 保証 保証 保証 保 | 常務董事 | 林增吉 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Managing Director Cheng Ching Wu Managing Director Table (Ethics) RSM 重要 美減依計) Managing Director Mike S. Chang 直事 株園泰 Director Guo Tai Chen 直事 大政 Director Wis-Chien Wen Director Hsi-Chien Wen 直事 株存中 Director Uw-Chung Lin 直事 株庭 Director Wei-Lung Shen 直事 東高朝 Director Aco Chao Lee 重事 素高 Director Senny-Rong Chang 宣事 表高 Director Sinny-Rong Chang 直事 表高 Director Sinny-Rong Chang 直事 表高 Director Sinny-Rong Chang 直事 表表 Director Ching-Hsi Chang Director Ching-Hsi Chang Director Ching-Hsi Chang Director Ching-Hsi Chang | Managing Director | Tseng Chi Lin | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 常務重事 林趣報 | 常務董事 | 吳澄清 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Managing Director Man | | | ı | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 常務重事 張嵩峡 (計1) Managing Director Mike S. E. Chang 重事 陳國泰 Director Guo-Tai Chen 重事 林英雄 Director Ying-Hsiung Lin 重事 文湯煌 Director Hsi-Chien Wen 重事 林存中 Director Chun-Chung Lin 重事 陳惟龍 Director Wei-Lung Chen 重事 李高朝 Director Wei-Lung Chen 重事 李高朝 Director Kao Chao Lee 重事 王勝榮 Director Sheng-Rong Chung 重事 正勝榮 Director Sheng-Rong Chung 重事 張清楽 Director Ching-Hsi Chang 重事 张清楽 Director Ching-Hsi Chang 重事 张清楽 | 常務董事 | 林國楷 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Managing Director Mike S. E. Chang Director Guo-Tai Chen 董事 林英雄 Director Ying-Hsiung Lin 董事 大荔熞 Director Hsi-Chien Wen 董事 林存中 Director Chun-Chung Lin 董事 陳信能 Director Wei-Lung Chen 董事 李高朝 Director Kao Chao Lee 董事 莊野榮 Director Sheng-Rong Chuang 董事 表清炎 Director Ching-Hsi Chang 董事 林世銘 | Managing Director | Thomas K.K. Lin | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 董事 陳國泰 Director Guo-Tai Chen 董事 林英雄 Director Ying-Hsiung Lin 董事 艾娜侄 Director Hsi-Chien Wen 董事 林存中 Director Chun-Chung Lin 董事 陳惟龍 Director Wei-Lung Chen 董事 李嘉朝 Director Kao Chao Lee 董事 莊勝榮 Director Sheng-Rong Chung 董事 張青溪 Director Ching-Hsi Chang 董事 林世銘 | | 張嵩峨(註1) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Director Guo-Tai Chen Director Ying-Hsiung Lin 董事 文場型 Director Hsi-Chien Wen 董事 林存中 Director Chun-Chung Lin 董事 陳惟龍 Director Wei-Lung Chen 董事 李高朝 Director Kao Chao Lee 董事 莊勝榮 Director Sheng-Rong Chuang 董事 張清梁 Director Ching-Hsi Chang 董事 林世鉛 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 董事 林英雄 Director Ying-Hsiung Lin 董事 文線型 Director Hsi-Chien Wen 董事 林存中 Director Chun-Chung Lin 董事 陳惟龍 Director Wei-Lung Chen 董事 李高朝 Director Kao Chao Lee 董事 莊勝榮 Director Sheng-Rong Chuang 董事 張清溪 Director Ching-Hsi Chang 董事 秋世銘 | 董事 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Director Ying-Hsiung Lin 董事 文詞徑 Director Hsi-Chien Wen 董事 林存中 Director Chun-Chung Lin 董事 陳惟龍 Director Wei-Lung Chen 董事 李高朝 Director Kao Chao Lee 董事 莊勝榮 Director Sheng-Rong Chuang 董事 張清溪 Director Ching-Hsi Chang 董事 林世銘 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 董事 文錫堅 Director Hsi-Chien Wen 董事 林存中 Director Chun-Chung Lin 董事 陳惟龍 Director Wei-Lung Chen 董事 李高朝 Director Kao Chao Lee 董事 莊勝榮 Director Sheng-Rong Chuang 董事 張清溪 Director Ching-Hsi Chang 董事 林世銘 | | 林英雄 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Director Hsi-Chien Wen 董事 林存中 Director Chun-Chung Lin 董事 陳惟龍 Director Wei-Lung Chen 董事 李高朝 Director Kao Chao Lee 董事 莊勝榮 Director Sheng-Rong Chuang 董事 張清溪 Director Ching-Hsi Chang 董事 林世銘 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 董事 林存中 Director Chun-Chung Lin 董事 陳惟龍 Director Wei-Lung Chen 董事 李高朝 Director Kao Chao Lee 董事 莊勝榮 Director Sheng-Rong Chuang 董事 張清溪 Director Ching-Hsi Chang 董事 林世銘 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Director Chun-Chung Lin 董事 陝性龍 Director Wei-Lung Chen 董事 李高朝 Director Kao Chao Lee 董事 莊勝榮 Director Sheng-Rong Chuang 董事 張清溪 Director Ching-Hsi Chang 董事 林世銘 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 董事 陳惟龍 Director Wei-Lung Chen 董事 李高朝 Director Kao Chao Lee 董事 莊勝榮 Director Sheng-Rong Chuang 董事 張清溪 Director Ching-Hsi Chang 董事 林世銘 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Director Wei-Lung Chen 董事 李高朝 Director Kao Chao Lee 董事 莊勝榮 Director Sheng-Rong Chuang 董事 張清溪 Director Ching-Hsi Chang 董事 林世銘 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 董事 李高朝 Director Kao Chao Lee 董事 莊勝榮 Director Sheng-Rong Chuang 董事 張清溪 Director Ching-Hsi Chang 董事 林世銘 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Director Kao Chao Lee 董事 莊勝榮 Director Sheng-Rong Chuang 董事 張清溪 Director Ching-Hsi Chang 董事 林世銘 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 重事 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Director Sheng-Rong Chuang 董事 張清溪 Director Ching-Hsi Chang 董事 林世鉛 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 董事 張清溪 Director Ching-Hsi Chang 董事 林世銘 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Director Ching-Hsi Chang 董事 林世銘 | | | iang | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 董事 林世銘 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | thing-Hsi Chang | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Direction Julining Lin | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | DIICCIOI | Julilliy LIII | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

| 職稱 | 姓名 | 1 | 三馬費 Fraffic bsidies | | 報酬 wards | 重 Di comp fron | 部分配之事酬勞 rectors' pensation nearning ribution | Ar | nount o | | 員工紅利金 nds from ear | | stribution | | | 項總額 'otal | 益元 (Total/ | 与税後純 之比例 %) 'after-tax fit (%) | 權憑 Emplo subs | 巨工認股 證數額 yee share cription rrants | 其他朝 Other re | ***** |
|----------|---------------|-----------|---|-----------|---|-------------------------|--|---------------------------|---------|------------|-----------------------|--------------------|---------------------------|-----|-----------|---|-------------------|--|---------------------|--|-----------------|---|
| Title | Name | 本行 CHB | 合併報 表内所 有公司 Consolid- ation | 本行 CHB | 合併報 表内所 有公司 Consolid- ation | 本行 CHB | 合併報 表内所 有公司 Consolid- ation | 現金股利 Cash dividends | 股數 | ends 金額 | 現金股利 Cash | Consol St 股數 | 股票股利 tock divide 市價 | N N | 本行 CHB | 合併報 表内所 有公司 Consolid -ation | 本行 CHB | 合併報 表内所 有公司 Consolid -ation | 本行 CHB | 合併報 表内所 有公司 Consolid -ation | 本行 CHB | 合併報 表内所 有公司 Consolid- ation |
| 董事 | 王光雄 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Director | Barry Wang | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 董事 | 張定民 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Director | Timothy Chang | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 董事 | 陳建志 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Director | Eric K. Chen | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 董事 | 焦佑倫 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Director | Yu-Lon Chiao | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 董事 | 陳寬仁 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Director | Kuan Jen Chen | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 董事 | 陳鈺堤 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Director | Yu Ti Chen | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 董事 | 吳憲昌 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Director | Hsien Chang W | u | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 合計 | | | | | | | | | | | | | | | | (註2) | (註2) | | | | |
| 計2. 正黑柳兴 | Total | | | _ | 11,934 | _ | _ | | | | | | | | 14,014 | 14,014 | (Note2) | (Note2) | | | | |

註1: 張嵩峨常務董事係支領總經理薪資待遇,並未支領常務董事報酬之酬金。

註2: 94年度稅後淨損。 Note2: Net losses in 2005.

| | 董事 | |
|--|-----------|---------------|
| | Number of | f Directors |
| 給付本行各個董事酬金級距 | 94年 | 度 |
| Classification of Compensation for Directors | 20 | 05 |
| | 本行 | 合併報表内所有公司 |
| | СНВ | Consolidation |
| ~NT\$ 2,000,000 | 23 | 23 |
| NT\$ 2,000,000~NT\$ 5,000,000 | 3 | 3 |
| NT\$ 5,000,000~NT\$10,000,000 | | |
| NT\$10,000,000~NT\$50,000,000 | | |
| NT\$50,000,000 \sim | | |
| 總言十 | | 25 |
| Total | 26 | 26 |

2. 監察人之報酬

2. Compensation for Supervisors

單位:新台幣仟元 Unit: NT\$1,000

| #駐監察人 林世銘 Executive Supervisor Ching-Tze Lai 監察人 陳土根 Supervisor Tu-Kung Chen 医索人 沈突明 Supervisor Tro Chang Ching Shen 医素人 が表現 | | | | | | | | | | | | | U | 1111 - 14131,000 |
|--|----------------------|-----------------|-------|---------------|-------|---------|---------------------|---|-------|-------|--------|------------------------------------|-----|----------------------|
| CHB 表内所 有公司 CHB 表内所 有公司 Consolidation CONSOLID | | | Traff | fic subsidies | | Rewards | S comp earnii | 察人酬勞 upervisors' ensation from ng distribution | | Total | | 比例(%) al/after-tax profit(%) | Oth | t他報酬 er rewards |
| Consolidation Consolidat | nue | Name | | 表内所 | | 表内所 | | 表内所 | | 表内所 | | 表内所 | | 合併報 表内所 |
| Executive Supervisor Suming Lin 常駐監察人 高志尚 Executive Supervisor Henry C.S.Kao Executive Supervisor Ching-Tze Lai Executive Supervisor Tu-Kung Chen Executive Supervisor Tu-Kung Chen Executive Supervisor Tu-Kung Chen Executive Supervisor Tu-Kung Chen Executive Supervisor Ying-Ming Shen Executive Supervisor Teo Chang Chiu Executive Supervisor Teo Chang Chiu Executive Supervisor Yang-Tzong Tsay Executive Supervisor Yang-Tzong Tsay Executive Supervisor Jane Ko (註) (注) (注) | | | | | | | | | | | | | | 有公司 Consolidation |
| 常駐監察人 高志尚 Executive Supervisor Henry C.S.Kao 監察人 賴景梓 Supervisor Ching-Tze Lai 監察人 陳土根 Supervisor Tu-Kung Chen 監察人 沈英明 Supervisor Ying-Ming Shen 監察人 邱德彰 Supervisor Teo Chang Chiu 監察人 蔡揚宗 Supervisor Yang-Tzong Tsay 監察人 柯縣絹 Supervisor Jane Ko | 常駐監察人 | 林世銘 | | | | | | | | | | | | ' |
| Executive Supervisor Henry C.S.Kao 監察人 類景梓 Supervisor Ching-Tze Lai 監察人 陳土根 Supervisor Tu-Kung Chen 監察人 沈英明 Supervisor Ying-Ming Shen 監察人 邱德彰 Supervisor Teo Chang Chiu 監察人 蔡楊宗 Supervisor Yang-Tzong Tsay 監察人 柯絲絹 Supervisor Jane Ko (註) (註) (註) | Executive Supervisor | Suming Lin | | | | | | | | | | | | |
| 監察人 賴景梓 Supervisor Ching-Tze Lai 監察人 陳土根 Supervisor Tu-Kung Chen 監察人 沈英明 Supervisor Ying-Ming Shen 監察人 邱德彰 Supervisor Teo Chang Chiu 監察人 京揚宗 Supervisor Yang-Tzong Tsay 監察人 何終絹 Supervisor Jane Ko | 常駐監察人 | 高志尚 | | | | | | | | | | | | |
| Supervisor Ching-Tze Lai 監察人 陳土根 Supervisor Tu-Kung Chen 監察人 沈英明 Supervisor Ying-Ming Shen 監察人 邱德彰 Supervisor Teo Chang Chiu 監察人 蔡揚宗 Supervisor Yang-Tzong Tsay 監察人 柯縣網 Supervisor Jane Ko | Executive Supervisor | Henry C.S.Kao | | | | | | | | | | | | |
| 監察人 陳土根 Supervisor Tu-Kung Chen 監察人 沈英明 Supervisor Ying-Ming Shen 監察人 邱德彰 Supervisor Teo Chang Chiu 監察人 蔡揚宗 Supervisor Yang-Tzong Tsay 監察人 柯絲絹 Supervisor Jane Ko 總計 (註) (註) | 監察人 | 賴景梓 | | | | | | | | | | | | |
| SupervisorTu-Kung Chen監察人沈英明SupervisorYing-Ming Shen監察人邱德彰SupervisorTeo Chang Chiu監察人蔡揚宗SupervisorYang-Tzong Tsay監察人柯絲絹SupervisorJane Ko總計(註) (註) | Supervisor | Ching-Tze Lai | | | | | | | | | | | | |
| 監察人 沈英明 Supervisor Ying-Ming Shen 監察人 Supervisor Teo Chang Chiu 監察人 蔡揚宗 Supervisor Yang-Tzong Tsay 監察人 村続網 Supervisor Jane Ko (註) (註) | 監察人 | 陳土根 | | | | | | | | | | | | |
| SupervisorYing-Ming Shen監察人邱德彰SupervisorTeo Chang Chiu監察人蔡揚宗SupervisorYang-Tzong Tsay監察人柯絲絹SupervisorJane Ko總計(註) (註) | Supervisor | Tu-Kung Chen | | | | | | | | | | | | |
| 監察人 邱德彰 Supervisor Teo Chang Chiu 監察人 蔡揚宗 Supervisor Yang-Tzong Tsay 監察人 柯絲絹 Supervisor Jane Ko 總計 (註) (註) | 監察人 | 沈英明 | | | | | | | | | | | | |
| SupervisorTeo Chang Chiu監察人蔡楊宗SupervisorYang-Tzong Tsay監察人柯絲絹SupervisorJane Ko總計(註) (註) | Supervisor | Ying-Ming Shen | | | | | | | | | | | | |
| 監察人 蔡揚宗 Supervisor Yang-Tzong Tsay 監察人 柯絲絹 Supervisor Jane Ko 總計 (註) (註) | 監察人 | 邱德彰 | | | | | | | | | | | | |
| SupervisorYang-Tzong Tsay監察人柯絲絹SupervisorJane Ko總計(註) (註) | Supervisor | Teo Chang Chiu | | | | | | | | | | | | |
| 監察人柯絲絹SupervisorJane Ko總計(註) (註) | 監察人 | 蔡揚宗 | | | | | | | | | | | | |
| SupervisorJane Ko總計(註) (註) | Supervisor | Yang-Tzong Tsay | | | | | | | | | | | | |
| 總計 (註) (註) | 監察人 | 柯綉絹 | | | | | | | | | | | | |
| | Supervisor | Jane Ko | | | | | | | | | | | | |
| Total 2.545 2.545 208 208 2.753 2.753 (Note) (Note) | 總計 | | | | | | | | | | (註) | (註) | | |
| The sector Winds III | Total | | | | 2,545 | 2,545 | 208 | 208 | 2,753 | 2,753 | (Note) | (Note) | | |

註: 94年度稅後淨損。 Note: Net losses in 2005.

| | 監察力 | 人數 |
|--|-------------|---------------|
| | Number of 5 | Supervisors |
| 給付本行各個監察人酬金級距 | 94年 | 度 |
| Classification of Compensation for Supervisors | 20 | 05 |
| | 本行 | 合併報表内所有公司 |
| | СНВ | Consolidation |
| ~NT\$ 2,000,000 | 8 | 8 |
| NT\$ 2,000,000~NT\$ 5,000,000 | | |
| NT\$ 5,000,000~NT\$10,000,000 | | |
| NT\$10,000,000~NT\$50,000,000 | | |
| NT\$50,000,000 \sim | | |
| 總計 | | |
| Total | 8 | 8 |

3. 總經理及副總經理之報酬

3. Compensation for President and Executive Vice Presidents

單位:新台幣仟元 Unit: NT\$1,000

| 職稱 | 姓名 | | 新資 Salary | Во | 及特支費 nus and bsidies | | Amoun | | | 真工紅利金ids from ear | | ibution | | 項總額 otal | 益元 (Total/ | 与税後純 之比例 (%) /after-tax ofit (%) | 權憑 Emplo subs | 三工認股 證數額 yee share cription rrants | 其他報 Other rew | |
|-------|------|-----------|---|----|---|---------------------------|-------|--|-----------|---------------------------|------|---|-----------|---|-------------------|--|---------------------|--|------------------|---|
| Title | Name | 本行 CHB | 合併報 表内所 有公司 Consolid- ation | | 合併報表 内所有公 司 Consolid- ation | 現金股利 Cash dividends | | 行 HB 股票股和 ock divide 市價 Market price | nds 全類 | 現金股利 Cash dividends | Cons | 内所有公 Bolidation 股票股和 cock divided 市價 Market price | 本行 CHB | 合併報 表内所 有公司 Consolid- ation | 本行 CHB | 合併報 表内所 有公司 Consolid- ation | 本行 CHB | 合併報 表内所 有公司 Consolid- ation | 本行 CHB | 合併報 表内所 有公司 Consolid- ation |

151

總經理 張嵩峨 President Mike S.E.

Chang

總經理 陳辰昭 President Chen-Jau

Chen

副總經理 謝昭男 Executive Vice Chao-Nan President Hsieh

副總經理 張明文 Executive Vice Ming-Wen President Chang

副總經理 林維樑 Executive Vice William Lin President

10,188 10,188 16,337 16,337 99

26,624 26,676 (註) (註) (Note) (Note)

46 中華民國九十四年年報

註: 94年度稅後淨損。 Note: Net losses in 2005.

| 給付本行各個總經理及 副總經理酬金級距 Classification of Compensation for President | 總經理及副總經理人數 Number of President and Executive Vice Presidents 94年度 2005 | | | | |
|--|---|---------------|--|--|--|
| and Executive Vice President | 本行 | 合併報表内所有公司 | | | |
| | CHB | Consolidation | | | |
| ∼NT\$ 2,000,000 | | | | | |
| NT\$ 2,000,000~NT\$ 5,000,000 | 2 | 2 | | | |
| NT\$ 5,000,000~NT\$10,000,000 | 3 | 3 | | | |
| NT\$10,000,000~NT\$50,000,000 | | | | | |
| NT\$50,000,000 \sim | | | | | |
| 總計Total | 5 | 5 | | | |

4. 配發員工紅利之經理人姓名及配發情形4. Members of Management Team Receiving Employee Bonus & Bonus Distribution

94年12月31日 Dec. 31, 2005

| | | | | | | | | 千元 Unit: NT\$1,000 |
|---|---|-------------------------|--------------|-------------------------|--------------|------------------------|-------|----------------------------------|
| 職 | a | 姓名 | | 股票紅利 Stock dividends | | 現金紅利 Cash dividends | 總計 | 總額占稅後 純益之比率(%) |
| Titl | | Name | 股數 Shares | 市價 Market price | 金額 Amount | 金額 Amount | Total | Total / after- tax profit (%) |
| 總行 | 總經理 | 張嵩峨 | Silates | ividiket price | Amount | Amount | | tax profit (70) |
| Head Office 總行 | President 總經理 | Mike S.E Chang 陳辰昭 | | | | | | |
| Head Office | President | Chen-Jau Chen | | | | | | |
| 總行 Head Office | 總稽核 Executive Vice President & Head Auditor | 彭榮徵 John C. Peng | | | | | | |
| 總行 Head Office | 副總經理 Executive Vice President | 謝昭男 Chao-Nan Hsieh | | | | | | |
| 總行 | 副總經理 | 張明文 | | | | | | |
| Head Office | Executive Vice President | | | | | | | |
| 總行 Head Office | 副總經理 Executive Vice President | 林維樑 William Lin | | | | | | |
| 總行 | 副總經理 | 林正信 | | | | | | |
| Head Office 基本命 | Executive Vice President | Cheng-Hsin Lin 郵浩永 | | | | | | |
| 董事會 Board of Directors | 主任秘書 SVP & Chief Secretary | 製油水 Tony H.Y. Cheng | | | | | | |
| | | 林文平 | | | | | | |
| Internal Auditing Division | SVP & GM | Wen-Ping Lin | | | | | | |
| 秘書處 | 處長 | 楊建忠 | | | | | | |
| Secretariat Division | SVP & GM | Chien - Chung Yang | | | | | | |
| 人力資源處 Human Resources Division | 處長 SVP&GM | 王瑞仁 Jui-Jen Wang | | | | | | |
| 行銷策劃處 Marketing Division | 處長 SVP & GM | 林明憲 Ming-Hsien Lin | | | | | | |
| 商品管理處 Product Management Division | 處長 SVP & GM | 謝文煌 Wen-Huang Hsieh | | | | | | |
| 國内營運處 | 處長 | 施建安 | | | | | | |
| Domestic Banking Division | SVP & GM | James Shih | | | | | | |
| 國際營運處 International Banking | 處長 SVP & GM | 葉萬土 Walter W.T.Yeh | | | | | | |
| Division | 3VF & GIVI | waiter w.i.reii | | | | | | |
| 電子營運處 | 處長 | 陳金英 | | | | | | |
| E-Business Division 授信風險處 | SVP & GM 處長 | Chin-Ying Chen 黃奇泰 | | | | | | |
| Credit Risk Division | SVP & GM | Chi-Tay Huang | | | | | | |
| 機構風險處 Institutional Risk Division | 處長 SVP&GM | 杜清龍 Jeason Tu | | | | | | |
| 情權管理處 | 處長 | 林青槐 | | | | | | |
| Loan Assets Management Division | SVP & GM | Alexander C.H.Lin | | | | | | |
| 財務管理處 Financial Management Division | 處長 SVP & GM | 湯潮和 Chaur - Her Tang | | | | | | |
| 作業資訊處 Operation & IT Division | 處長 SVP&GM | 王政宏 Cheng-Hong Wang | | | | | | |
| 總務處 General Affairs Division | 處長 SVP&GM | 翁聰碧 Tsung-Pi Weng | | | | | | |
| 資金營運處 Traccura Division | 處長 SVD 8 CM | 陳允進 Ismas V. C. Chan | | | | | | |
| Treasury Division 信託處 | SVP & GM 處長 | James Y. G. Chen 林國新 | | | | | | |
| Trust Division | SVP & GM | Gwo-Shin Lin | | | | | | /=:: |
| 合計 Total | | | - | - | - | 422 | 422 | (註) (Note) |

註: 94年度稅後淨損。 Note: Net losses in 2005.

- (五)「給付酬金之政策、標準與組合、訂定酬金之程 序及經營績效之關聯性」等相關資料說明如下:
- 董監事報酬係根據87年8月25日第十八屆第七次臨時董事會暨87年10月17日股東常會決議辦理。本行為引進優秀人才,加強公司治理,根據經濟部商業司93年3月8日經商字第09302030870號釋示,於94年6月10日股東常會修訂本行章程第20條第12款,授權董事會議依規模相當金融機構董監事報酬水平議定董監事報酬。
- 2. 總經理報酬係根據87年8月25日第十八屆第七次臨時董事會暨87年10月17日股東常會決議辦理,副總經理報酬則依董事會通過「彰化商業銀行現職人員薪點及待遇表」標準給與。
- 3. 與經營績效之關聯性:
 - (1)董監事酬勞:

依本行章程第38條規定辦理。

(2)總經理、副總經理員工紅利:

依本行章程第38條、「彰化銀行員工獎金及紅利 發給辦法」及「彰化銀行員工紅利分配要點」視 其個人績效決定紅利。

(3)總經理、副總經理績效獎金:

依「彰化銀行員工獎金及紅利發給辦法」就本行 稅前盈餘目標達成率、股東權益報酬率等各項與 經營績效相關標準核算本行績效獎金提報(常務) 董事會後,再視其個人績效決定獎金。

(4)子公司之員工紅利:

分別依彰銀人身保險代理人(股)公司及彰銀保險 經紀人(股)公司章程第三十九條規定辦理 (1%~8%授權董事會於該上下限之範圍內按年決定)。92、93年「員工紅利」係以稅後盈餘1%提存,分派比例提董事會決議。

- e. Information Related to Remuneration Policies, Standards and Composition, Procedures for Determining Remunerations, and Their Correlation with Management performance:
- (1) Remunerations for directors and supervisors were approved by the 7th extraordinary session of the 18th board meeting on August 25, 1998 and by the General Shareholders' Meeting on October 17, 1998. In order to attract topnotch talent and strengthen corporate governance, we undertook to amend Article 20.12 of our memorandum at the Shareholders' Meeting of June 10, 2005, with reference to Interpretation No. 09302030870 issued by the Department of Commerce on March 8, 2004. The amendment authorizes the Board of Directors to determine remunerations for directors and supervisors by referencing those provided by financial institutions of a similar size.
- (2) Remuneration for President was approved by the 7th extraordinary session of the 18th board meeting on August 25, 1998 and by the General Shareholders' Meeting on October 17, 1998. Remunerations for Executive Vice Presidents were determined in accordance with the Schedule of CHB Employee Salary and Pay approved by the Board.
- (3) Correlation with Management Performance:
- (i) Remunerations for directors and supervisors: Determined by Article 38 of our memorandum.
- (ii) Employee bonus for President and Executive Vice Presidents: Employee bonus based on individual Performance in accordance with the Article 38 of our memorandum, the CHB Guideline on Employee Bonus Distribution and the CHB Guideline on Employee Cash Rewards and Bonus.
- (iii) Performance bonus for President and Executive Vice Presidents: According to the CHB Guideline on Employee Cash Rewards and Bonus, the following metrics will be used in the calculation of performance bonus: percentage of pre-tax profit target achieved, return on equity, and other factors having impacts on earnings, etc. Performance bonus thus obtained will then be submitted for approval by (managing) directors, before being distributed based on individual performance.
- (iv) Bonus for subsidiary employees:

According to Article 39 of the memorandum of the CHB Life Insurance Agent Co., Ltd., and CHB Life Insurance Brokerage Co., Ltd., (within a range of 1% - 8%, with the final decision to be made by the Board annually). For 2003 and 2004 employee bonus, the provision made was 1% of after-tax earnings and the distribution ratios were to be decided by the Board of Directors.

(六) 股權變動情形

f. The Changes in Shareholding 1. 股權之變動 1. Changes in shareholding

| 1. Changes in shar | eholding | | | | | | | | | |
|---------------------------|---------------------------|---------------------------------|----------------------------|--------------------|----------------------------|--|--|--|--|--|
| | | 94年 | | | 4月11日止 | | | | | |
| TAN CO. | III. (7) | 200 | | | . 11, 2006 | | | | | |
| 職稱 | 姓名 | 持有股數增 | 質押股數增 | 持有股數增 | 質押股數增 | | | | | |
| Title | Name | (減)數 Changes in shareholding | (減)數 Changes in pledged | (減)數 Changes in | (減)數 Changes in pledged | | | | | |
| | | Changes in shareholding | shareholding | shareholding | shareholding | | | | | |
| 法人董事代表 | 陳明仁 | (20,000) | - | - | - | | | | | |
| Representative | Ming-Jen Chen | | | | | | | | | |
| of Institutional Director | of Institutional Director | | | | | | | | | |
| 董事 | 林存中 | (50,500) | - | - | - | | | | | |
| Director | Chun-Chung Lin | | | | | | | | | |
| 經理人 | 陳辰昭 | (1,000) | - | - | - | | | | | |
| Manager | Chen-Jau Chen | | | | | | | | | |
| 經理人 | 彭榮徵 | (5,000) | - | - | - | | | | | |
| Manager | John C. Peng | | | | | | | | | |
| 經理人 | 謝昭男 | (30,000) | - | - | - | | | | | |
| Manager | Chao-Nan Hsieh | | | | | | | | | |
| 經理人 | 施建安 | 40,000 | - | - | - | | | | | |
| Manager | James Shih | | | | | | | | | |
| 經理人 | 翁聰碧 | - | - | (4,000) | - | | | | | |
| Manager | Tsung-Pi Weng | | | | | | | | | |
| 經理人配偶 | 林隆志 | (6,000) | - | - | - | | | | | |
| Spouse of Manager | Lung-Chih Lin | | | | | | | | | |
| 經理人配偶 | 陳玉芬 | 50,000 | - | - | - | | | | | |
| Spouse of Manager | Yu-Fen Elaine, Chen | | | | | | | | | |
| 經理人配偶 | 鄭美津 | 37,000 | - | - | - | | | | | |
| Spouse of Manager | Mei-Chin Cheng | | | | | | | | | |

2. 股權移轉資訊

2. Information of shareholding transfer

| 姓名 Name | 股權移轉原因 Reason | 交易日期 Date | 交易相對人 Trading counterparts | 交易相對人與銀行、董事、監察人及依本法 第二十五條第三項規定應申報股權者之關係 The relationship among trading counterparts and directors, supervisors, and those required to file shareholding pursuant to the Paragraph 3, Article 25 of this Act | 股數 Shares | 交易價格 Trading prices |
|-----------------|------------------|---------------|----------------------------------|---|--------------|---------------------------|
| 林存中 | 處分 | 94.1.11 | 林玉珊 | 父女 | 50,500 | 贈與 |
| Chun- Chung Lin | Disposal | Jan. 11, 2005 | Usun Lin | Father and Daughter | | Gifting |

- 3. 股權質押資訊:無
- 3. Information for shareholding pledge: None.

g. Omnibus Shareholding Ratio

單位:股;%

| | | | | | | Unit: Shares; % |
|--|-------------|--------------|-------------|---|--------|-----------------|
| | | | | 、副總經理、協理、各部門及分支 | | |
| ++ 10-70 == 116 | | 投資 | 機構主管及銀行直接或問 | 綜合投資 | | |
| 轉投資事業 | The Bank's | investment | | es directly or indirectly controlled and | | nibus |
| Invested venture | | | | ervisors, general managers, executive each division or branch and the Bank | inves | tment |
| | 股數 | | 股數 | 持股比例 | 股數 | 持股比例 |
| | Shares | יילום אמונינ | Shares | % | Shares | % % |
| ———————————————————— 台灣證券交易所股份有限公司 | 15,479,703 | 3.00 | | | | |
| Taiwan Stock Exchange Corp. | | | | | | |
| 唐榮鐵工廠股份有限公司 | 20,925,336 | 5.98 | | | | |
| Tang Eng Iron Works Co. | | | | | | |
| 台灣糖業股份有限公司 | 32,286,333 | 0.41 | | | | |
| Taiwan Sugar Corporation | ,, | | | | | |
| 台灣電力股份有限公司 | 235,726,532 | 0.71 | | | | |
| Taiwan Power Company | | • | | | | |
| 高雄硫酸錏股份有限公司 | 44 | 0.00 | | | | |
| Kaohsiung Ammomium Sulfare Co., Ltd. | | | | | | |
| 台灣省農工企業股份有限公司 | 23,230 | 0.01 | | | | |
| Taiwan Agricultural & Industrial | 23/230 | 0.01 | | | | |
| Development Corp. | | | | | | |
| 中化合成生技股份有限公司 | 426,615 | 0.65 | | | | |
| China Chemical Synthesis Industrial Co., Ltd. | 420,013 | 0.05 | | | | |
| 台灣電視事業股份有限公司 | 20,342,813 | 7.25 | | | | |
| Taiwan Television Enterprise, Ltd. | 20,542,015 | 7.23 | | | | |
| 台灣汽車客運股份有限公司 | 10,000 | 0.00 | | | | |
| Taiwan Motor Transport Corp. | 10,000 | 0.00 | | | | |
| 台灣中小企業銀行股份有限公司 | 144,856,334 | 3.38 | | | | |
| Taiwan Business Bank, Ltd. | 144,030,334 | 5.50 | | | | |
| 七億建築經理股份有限公司 | 382,500 | 6.89 | | | | |
| Chi Yi Construction Management Company | 302,300 | 0.09 | | | | |
| 台北市煤氣有限公司 | 6,300 | 9.00 | | | | |
| | 0,300 | 9.00 | | | | |
| Taipei Coal Gas Corp. 台北外匯經紀股份有限公司 | 700 000 | 3.53 | | | | |
| | 700,000 | 3.33 | | | | |
| Taipei Forex Inc. 聯安服務股份有限公司 | 125.000 | F 00 | | | | |
| 斯安加扬汉历月欧公司 Lien-An Service Corp. | 125,000 | 5.00 | | | | |
| | F4 000 000 | 4.05 | | | | |
| 開發國際投資股份有限公司 | 54,000,000 | 4.95 | | | | |
| CDIB & Partners Investment Holding Co. 長生國際開發股份有限公司 | 2.050.000 | 3.06 | | | | |
| | 2,058,000 | 3.96 | | | | |
| Ever Transit International Co. 京華山一國際(香港)有限公司 | 225 624 | 6.51 | | | | |
| | 325,634 | 6.51 | | | | |
| Core Pacific International (H.K.) | 2 407 700 | 0.44 | | | | |
| 彰銀安泰證券投資信託股份有限公司 | 3,197,700 | 9.14 | | | | |
| ING Aetna Financial Service | | | | | | |
| 財金資訊股份有限公司 | 4,634,000 | 1.16 | | | | |
| Financial Information Service Co. | an | 4=== | | | | |
| 亮利投資股份有限公司 | 25,404,000 | 17.39 | | | | |
| Everylight Investment Co., Ltd. | | | | | | |
| 台灣期貨交易所股份有限公司 | 2,000,000 | 1.00 | | | | |
| Taiwan Futures Exchange | | | | | | |

| 轉投資事業 Invested venture | | ī投資 : investment | 機構主管及銀行直接或限 The investment subsidiarie managed by directors, sup | 、副總經理、協理、各部門及分支 間接控制事業之投資 ss directly or indirectly controlled and ervisors, general managers, executive each division or branch and the Bank | 綜合投資 Omnibus investment | |
|--|--------------|---------------------|--|---|-------------------------------|--------|
| | 股數 Shares | 持股比例 | 股數 Shares | 持股比例 | 股數 Shares | 持股比例 % |
| | 30,000,000 | 0.46 | | ** | | |
| Asia Pacific Broadband Telcom | | | | | | |
| 台灣金聯資產管理股份有限公司 | 200,000,000 | 11.35 | | | | |
| Taiwan Asset Management Corporation | | | | | | |
| 彰銀人身保險代理人股份有限公司 | 500,000 | 100.00 | | | | |
| CHB Life Insurance Agency Co., Ltd. | | | | | | |
| 台灣金融資產服務股份有限公司 | 5,000,000 | 2.94 | | | | |
| Taiwan Financial Assets Service Co. | | | | | | |
| 財宏科技股份有限公司 | 1,771,047 | 5.13 | | | | |
| Financial ESolution Co., Ltd. | | | | | | |
| 華南票券金融股份有限公司 | 19,906 | 0.00 | | | | |
| Hua Nan Bills Finance Corporation | | | | | | |
| 彰銀保險經紀人股份有限公司 | 500,000 | 100.00 | | | | |
| CHB Insurance Brokerage Company | | | | | | |
| 台灣票券集中保管結算股份有限公司 | 2,000,000 | 1.00 | | | | |
| Debt Instruments Depository and Clearing | | | | | | |
| Co. Taiwan | | | | | | |
| 順大裕股份有限公司 | 5,748,382 | 4.77 | | | | |
| Taiyu Products Corp. | | | | | | |
| 元富證券股份有限公司 | 57,214,758 | 4.39 | | | | |
| MasterLink Securities Corporation | | | | | | |

三、股份及股利

(一)股本來源

民國38年6月全台實施幣制改革,發行新台幣,民國39年12月本行將資本額調整為新台幣二百四十萬元。其後經過多次增資,民國86年12月,台灣省政府將其持有之本行普通股股票進行公開招募,以執行公營事業民營化之政策。民國87年1月1日正式改制民營。

本行目前額定股本為65,000,000千元,實收股本 普通股為48,094,756千元、甲種特別股為1,500,000千 元及乙種特別股為14,000,000千元,為國内資本雄厚, 基礎穩固之商業銀行。

C. SHARES AND DIVIDENDS

a. Capital Sources

In June 1949 the Taiwan provincial government replaced the Taiwanese yuan with the New Taiwan dollar. Chang Hwa Bank adjusted its registered capital accordingly to NT\$2.4 million in December 1950. In December 1997, the Taiwan provincial government made public its shareholdings in the Bank in line with the government's policy of financial privatization. The Bank was officially privatized on January 1, 1998.

The Bank's authorized capital stood at NT\$65,000,000,000 presented in 4,809,475,600 common shares, 150,000,000 Type-A preferred shares and 1,400,000,000 Type-B preferred shares at a par value of NT\$10 per share. The Bank is one of the leading commercial banks in Taiwan in terms of paid-in capital and sound financial structure.

| 股份種類 | | 核定股本 Authorized Capital | | | | | | |
|----------------------------------|--------------------|----------------------------|---------------|---|--|--|--|--|
| Category of Shares | 流通在外股份 | 未發行股份 | 合計 | Note | | | | |
| | Outstanding Shares | Unissued Shares | Total | | | | | |
| 普通股 | 4,809,475,600 | 140,524,400 | 4,950,000,000 | 上市股票 | | | | |
| Common Shares | 4,009,473,000 | 140,324,400 | 4,950,000,000 | Listed Stocks | | | | |
| 甲種特別股 | 150,000,000 | | 150,000,000 | 上市股票 | | | | |
| Type-A Preferred Shares | 150,000,000 | | 150,000,000 | Listed Stocks | | | | |
| 乙種特別股 Type-B Preferred Shares | 1,400,000,000 | | 1,400,000,000 | 私募〔94.9.29金管銀(二)字第 0942000915號〕未上市股票, 三年内不得轉讓。 Privately placed(FSC Letter No. 0942000915 issued on Sep. 29, 2005) stocks are prohibited from being transferred in the first 3 years. | | | | |

(二)股東結構

b. Structure of Shareholders

94年12月31日

December 31, 2005

| | | | | | | December 31, 2003 | |
|--|------------------------------------|-----------------------------------|---|--------------------------------|--|-------------------|--|
| 股東結構 Structure of Shareholders 數量 Quantity | 政府機構 Government Institutions | 金融機構 Financial Institutions | 其他法人 Other Institutional Shareholders | 個人 Personal Shareholders | 外國機構及外人 Foreign Institutions and Personal Shareholders | 合 計 Total | |
| 人數 | 17 | 25 | 425 | 266,414 | 164 | 267,045 | |
| Number of Holders | 17 | 25 | 423 | 200,414 | 104 | 207,043 | |
| 持有股數 | 954,619,680 | 1,766,135,445 | 322,832,470 | 3,059,128,196 | 256,759,809 | 6,359,475,600 | |
| Shares | 934,019,000 | 1,700,133,443 | 322,032,470 | 3,039,120,190 | 230,737,007 | 0,339,473,000 | |
| 持股比例 | 15.01 | 27.77 | 5.08 | 48.10 | 404 | 100 | |
| <u></u> | 15.01 | 21.11 | 5.08 | 48.10 | 4.04 | 100 | |

(三)股權分散情形

c. Distribution of Shareholding

普通股 Common Shares

每股面額新台幣十元 Par Value NT\$ 10 94年12日31日

| | | 94 🕸 | -12月31日 Dec. 31, 2005 |
|--------------------------------|------------------------|---------------|-----------------------|
| 持股分級 | 股東人數 | 持有股數 | 持股比例 |
| Classification of Shareholding | Number of Shareholders | Shares | % |
| 1~ 999 | 63,918 | 18,870,812 | 0.39% |
| 1,000~ 5,000 | 117,294 | 293,474,154 | 6.11% |
| 5,001~ 10,000 | 37,847 | 299,281,642 | 6.22% |
| 10,001~ 15,000 | 12,894 | 161,057,798 | 3.35% |
| 15,001~ 20,000 | 9,944 | 182,775,410 | 3.80% |
| 20,001~ 30,000 | 8,054 | 205,305,757 | 4.27% |
| 30,001~ 50,000 | 7,328 | 294,656,426 | 6.13% |
| 50,001~ 100,000 | 5,500 | 399,815,044 | 8.31% |
| 100,001~ 200,000 | 2,494 | 353,676,302 | 7.35% |
| 200,001~ 400,000 | 882 | 248,200,088 | 5.16% |
| 400,001~ 600,000 | 270 | 132,662,814 | 2.76% |
| 600,001~ 800,000 | 125 | 87,190,644 | 1.81% |
| 800,001~1,000,000 | 85 | 76,980,917 | 1.60% |
| 1,000,001~ | 238 | 2,055,527,792 | 42.74% |
| 合計 | 266,873 | 4,809,475,600 | 100.00% |
| Total | 200,073 | 7,000,000 با | 100.00% |

甲種特別股 Type-A Preferred Shares

每股面額新台幣十元 Par Value NT\$ 10

| | | 94年 | 12月31日 Dec. 31, 2005 |
|--------------------------------|------------------------|-------------|----------------------|
| 持股分級 | 股東人數 | 持有股數 | 持股比例 |
| Classification of Shareholding | Number of Shareholders | Shares | % |
| 1~ 999 | 0 | 0 | - |
| 1,000~ 5,000 | 1,634 | 3,138,000 | 2.09% |
| 5,001~ 10,000 | 112 | 986,000 | 0.66% |
| 10,001~ 15,000 | 28 | 370,000 | 0.25% |
| 15,001~ 20,000 | 10 | 193,000 | 0.13% |
| 20,001~ 30,000 | 54 | 1,390,000 | 0.93% |
| 30,001~ 50,000 | 20 | 912,000 | 0.60% |
| 50,001~ 100,000 | 4 | 238,000 | 0.16% |
| 100,001~ 200,000 | 0 | 0 | - |
| 200,001~ 400,000 | 0 | 0 | - |
| 400,001~ 600,000 | 0 | 0 | - |
| 600,001~ 800,000 | 0 | 0 | - |
| 800,001~1,000,000 | 1 | 932,000 | 0.62% |
| 1,000,001~ | 12 | 141,841,000 | 94.56% |
| 合 計 | 1 075 | 150,000,000 | 100.000/ |
| Total | 1,875 | 150,000,000 | 100.00% |

乙種特別股 Type-B Preferred Shares

每股面額新台幣十元 Par Value NT\$ 10

| | | 今次四点が | HH 170 I di value N1310 |
|--------------------------------|------------------------|---------------|-------------------------|
| | | 94年 | 12月31日 Dec. 31, 2005 |
| 持股分級 | 股東人數 | 持有股數 | 持股比例 |
| Classification of Shareholding | Number of Shareholders | Shares | % |
| 1,000,001~ | 1 | 1,400,000,000 | 100.00% |
| 合計 | 1 | 1 400 000 000 | 100.000/ |
| Total | ı | 1,400,000,000 | 100.00% |

(四) 主要股東名單

d. Major Shareholders

95年4月11日 Apr. 11, 2006

| | | | Apr. 11, 2000 |
|-------------------------------------|--------|---------------|---------------|
| | 股份 | | |
| | Shares | 持有股數 | 持股比例 |
| 主要股東名稱 | | Shares | % |
| Major Shareholders | | | |
| 台新金融控股股份有限公司 | | 1,400,000,000 | 22.01 |
| Taishin Financial Holding Co., Ltd. | | | |
| 財政部 | | 757,120,460 | 11.91 |
| Ministry of Finance | | | |
| 行政院開發基金管理委員會 | | 170,735,123 | 2.68 |
| Development Fund, Executive Yuan | | | |
| 第一商業銀行股份有限公司 | | 169,023,953 | 2.66 |
| First Commercial Bank | | | |
| 永三企業股份有限公司 | | 78,733,163 | 1.24 |
| Yun San Corp. | | | |

註:係列明股權比例達百分之一以上股東。

Note: Referring to declared shareholding ratio over 1%.

持股前十名股東及其持股數、比率

The top ten shareholders and their shareholding amount and ratio

95年4月11日

Apr. 11, 2006

| | | | Apr. 11, 2000 |
|---------|---|---------------|---------------|
| 名次 | 股東姓名 | 持有股數 | 比率 |
| Ranking | Name | Shares | % |
| 1 | 台新金融控股股份有限公司 | 1,400,000,000 | 22.01 |
| | Taishin Financial Holding Co., Ltd. | | |
| 2 | 財政部 | 757,120,460 | 11.91 |
| | Ministry of Finance | | |
| 3 | 行政院開發基金管理委員會 | 170,735,123 | 2.68 |
| | Development Fund, Executive Yuan | | |
| 4 | 第一商業銀行股份有限公司 | 169,023,953 | 2.66 |
| | First Commercial Bank | | |
| 5 | 永三企業股份有限公司 | 78,733,163 | 1.24 |
| | Yun San Corp. | | |
| 6 | 國泰人壽保險股份有限公司 | 54,826,000 | 0.86 |
| | Cathay Life Insurance Co., Ltd. | | |
| 7 | 匯豐銀行託管摩根士丹利國際有限公司專戶 | 49,585,433 | 0.78 |
| | Morgan Stanley & Co. International Ltd. | | |
| 8 | 三商人壽保險股份有限公司 | 45,836,000 | 0.72 |
| | Massmutual Mercuries Life | | |
| 9 | 南和興產股份有限公司 | 41,696,903 | 0.66 |
| | Delegate of Nan Ho Ind. Co., Ltd. | | |
| 10 | 匯豐銀行託管高盛國際公司投資專戶 | 39,055,998 | 0.61 |
| | Goldman Sach International | | |
| | | | |

(五) 最近二年度每股市價、淨值、盈餘及股利資料

e. Net Worth Per Share, Earnings, Dividends and Market Price Per Share

單位:新台幣元 Unit: NTD

| | | | | | Unit: NID |
|----------------------------------|-----------------------|------------------------------|---------------------------------|---------------|--------------------------------------|
| 項目 Items | | 年度 FY | 94年 2005 | 93年 2004 | 當年度截至95年3月31日 As of Mar. 31, 2006 |
| 每股市價 | | 最 高 Highest | 22.40 | 25.10 | 19.75 |
| Market price per share | | 最 低 Lowest | 14.65 | 16.20 | 15.75 |
| | 2 | 平 均 Average | 17.93 | 19.61 | 17.87 |
| | | 分配前 | 12.01 | 15.09 | 12.60 |
| 每股淨值 | | Before distribution | | | |
| Net assets per share | | 分配後 | 尚未經股東常會決議 | 14.71 | - |
| Net assets per snare | | After distribution | To be determined by the General | | |
| | | | Meeting of Shareholders | | |
| 每股盈餘 | | 加權平均股數 | 4,809,475,600 | 4,809,475,600 | 4,809,475,600 |
| EPS | Ave | rage outstanding stock | | | |
| | | 每股盈餘 EPS | (7.67) | 0.18 | 0.51 |
| | 現金股利 Cash Dividend | | 尚未經股東常會決議 | 0.3 | 尚未經股東常會決議 |
| | | | To be determined by the General | | To be determined by the General |
| | | | Meeting of Shareholders | | Meeting of Shareholders |
| | | 盈餘配股 | - | - | - |
| 每股股利 | 無償配股 | Allotment by earning | | | |
| Dividends | Stock grant | 資本公積配股 | - | - | - |
| | | Allotment by capital surplus | | | |
| | | 累積未付股利 | 尚未經股東常會決議 | | 尚未經股東常會決議 |
| | Accu | umulated undistributed | To be determined by the General | | To be determined by the General |
| | | dividends | Meeting of Shareholders | | Meeting of Shareholders |
| | | 本益比(註1) | - | 108.94 | - |
| 投資報酬分析 | Price | to earning ratio (Note 1) | | | |
| 汉貝戦師万仞 Analysis for return on | | 本利比(註2) | - | 65.37 | - |
| investment | Price | e to profit ratio (Note 2) | | | |
| mvestment | 現金 | 股利殖利率(%)(註3) | - | 1.53 | - |
| | Yield rat | te of cash dividend (Note 3) | | | |
| 計1 本分比一份生度包担 | | /告叽哥铃 | | - | |

註1.本益比=當年度每股平均收盤價/每股盈餘。

- 2. 本利比=當年度每股平均收盤價/每股現金股利。
- 3. 現金股利殖利率=每股現金股利/當年度每股平均收盤價。

Note 1. Price to earnings ratio = Average closing price of the said year / Earnings per share

- 2. Price to dividends ratio = Average closing price of the said year / Cash dividends per share
- 3. Cash dividends yield = Cash dividends per share / Average closing price of the said year

(六) 股利政策及執行狀況

1. 股利政策:

本行章程規定,股東股息紅利以發放現金股利為主,股票股利以不超過半數為原則。但本行自有資本與風險性資產比率低於主管機關規定比率加一個百分點時,前述原則應調整為現金股利不得超過百分之三十,其餘為股票股利。

2. 本次股東會議擬議股利分配之情形:

本行94年度因虧損,故本次無股利分配之擬議。

f. The Policy and Implementation of Dividends

1. Dividend Policy:

According to the Bank's memorandum, shareholders' dividends and bonuses are mainly issued in the form of cash dividends. Stock dividends issued do not exceed half of the total amount. But, if the Bank's capital to risk asset ratio is less than the competent authority's ruling rate plus one percent, the above cash dividends shall be not more than 30% of total dividends and the rest shall be stock dividends.

2. The dividend distribution proposed by shareholders' meeting:

Due to net losses in Fiscal Year 2005, no dividends will be distributed this time.

(七) 本次股東會擬議之無償配股對銀行營業績效及 每股盈餘之影響:無。

(八) 員工分紅及董事、監察人酬勞

1. 銀行章程所載員工分紅及董事、監察人酬勞之成數 或範圍:

本行公司章程規定,每年決算有盈餘時,應依法繳 納所得稅及彌補以往年度虧損,再依銀行法提列百 分之三十為法定盈餘公積及依其他法令提列特別盈 餘公積後,應優先分派甲種特別股及乙種特別股之 股息, 次就其餘額按下列規定分派之:

- A. 股東股息、紅利,由董事會提請股東常會決議分 派之。
- B. 董事、監察人酬勞百分之一至百分之一·五,並 授權董事會於該上下限之範圍內按年決定。
- C. 員工紅利百分之一至百分之八, 並授權董事會於 該上下限之範圍内按年決定。
- 2. 董事會通過之擬議配發員工分紅等資訊:無。
- 3. 上年度盈餘用以配發員工紅利及董事、監察人酬勞 情形:
 - A. 93年度配發員工現金紅利35,796,540元,無股票 股利,董監事酬勞5,113,791元。
 - B. 93年度配發員工股票紅利股數及其占盈餘轉增資 之比例:無。
 - C.93年度配發員工紅利及董事、監察人酬勞後之設算 每股盈餘(稅後)為0.18元。

(九) 銀行買回本行股份情形

最近年度無買回本行股份。



- a. The Effects of Stock Dividends on the 2005 Operation Results, Earnings Per Share and Shareholders' Returns on Investment: None.
- h. Employees' Bonus and the Compensations for **Board Directors and Supervisors**
- 1. The ratio or range for employees' bonus and the compensations for board directors and supervisors listed in the Bank's memorandum:

In accordance with the Banking Law and other related regulations, any annual earnings should first be used for paying tax and making up previous losses, if any, and then the Bank will appropriate 30% of the remaining surplus as a legal reserve and another portion as a special reserve. All other earnings will then be allocated to shareholders as dividends. Holders of Type-A preferred share and Type-B preferred share have the priority regarding dividend pay-out. The dividends will be allocated in accordance with the following requirements:

- (A) The Board of Directors proposes the annual dividends and bonus for shareholders and submits the proposal to the shareholders' meeting for approval.
- (B) The annual compensation for the Bank's directors and supervisors, ranging from 1% to 1.5% of the Bank's final earnings, is decided by the Board of Directors.
- (C) The annual bonuses for the Bank's employees, ranging from 1% to 8% of the Bank's final earnings, is decided by the Board of Directors.
- 2. The information of proposed distribution of employees' bonus approved by the Board of Directors: None.
- 3. The distribution of earnings of the previous fiscal year in the employees' bonus and the compensations for the board directors and supervisors:
 - (A) Distributing employees' cash bonus of NT\$35,796,540 without stock dividend and the compensations of NT\$5.113.791 for the Board Directors and supervisors in 2004.
 - (B) The number of employees' stock bonus proposed to be distributed and its ratio to capital increment from earnings in 2004: None.
 - (C) Simulated earning per share of NT\$0.18 after proposed distribution of employees' bonus and the compensations for the Board Directors and supervisors in 2004.
- i. Repurchase of the Bank's Shares: None.

四、金融債券發行情形

D. ISSUANCE OF FINANCIAL BONDS

單位:新台幣仟元 Unit: NT\$1,000

| | | | | Unit: NT\$1,000 |
|------------------------|--------------------------------|--------------------------------|---------------------------------|--------------------------------|
| 金融債券種類 | 91年度第一期次順位 | 91年度第一期次順位 | 91年度第一期次順位 | 91年度第一期次順位 |
| Types of Financial | 金融債券(甲類券) | 金融債券 (乙類券) | 金融債券(丙類券) | 金融債券 (丁類券) |
| Bonds | Subordinate bonds (TypeA) | Subordinate bonds (Type B) | Subordinate bonds (Type C) | Subordinate bonds (Type D) |
| Dollus | for 1st quarter, 2002 | for 1st quarter, 2002 | for 1st quarter, 2002 | for 1st quarter, 2002 |
| 中央主管機關 | 91年1月8日台財融(二) | 91年1月8日台財融(二) | 91年1月8日台財融(二) | 91年1月8日台財融(二) |
| 核准日期、文號 | 字第0910000228號 | 字第0910000228號 | 字第0910000228號 | 字第0910000228號 |
| Date and serial no. | January 8, 2002 Letter No. | January 8, 2002 Letter No. | January 8, 2002 Letter No. | January 8, 2002 Letter No. |
| approved by authority | Tai-Tsai-Rung-2nd-Zhe | Tai-Tsai-JRung-2nd-Zhe | Tai-Tsai-Rung-2nd-Zhe | Tai-Tsai-Rung-2nd-Zhe |
| 0910000228 | 0910000228 | 0910000228 | 0910000228 | 0910000228 |
| 發行日期 | 91年3月15日 | 91年3月15日 | 91年3月15日 | 91年3月15日 |
| Date | March 15, 2002 | March 15, 2002 | March 15, 2002 | March 15, 2002 |
| 面額 | 壹仟萬 | 壹仟萬 | 壹仟萬 | 壹仟萬 |
| Par Value | 100,000,000 | 100,000,000 | 100,000,000 | 100,000,000 |
| 發行地 | 台北市 | 台北市 | 台北市 | 台北市 |
| Issuance Venue | Taipei City | Taipei City | Taipei City | Taipei City |
| 幣別 | 新台幣 | | | 新台幣 |
| Dollar | NTD | NTD | NTD | NTD |
| 發行價格 | 依面額發售 | 依面額發售 | 依面額發售 | 依面額發售 |
| Offering Price | Sold by par value | Sold by par value | Sold by par value | Sold by par value |
| 總額 | | | | |
| Proceed Raised | 1,000,000 | 4,000,000 | 14,000,000 | 1,000,000 |
| | | | 依本行一年期定期儲蓄存款 | 前五年3.90% |
| | | | 牌告機動利率(簡稱「加碼 | First 5 years 3.90% |
| 刊本 | | | 指標」)加1.00% | 後五年4.60% |
| 利率 | 3.30% | 3.85% | 1.00% over the Bank's Board's | Last 5 years 4.60% |
| Interest Rate | | | floatinginterest rate (brief as | |
| | | | "Margin Indicator") of 1- | |
| | | | year time saving deposit | |
| | 五年期 到期日 | 七年期 到期日 | 七年期 到期日 | 十年期 到期日 |
| 期限 | 5-year term, maturity date: | 7-year term, maturity date: | 7-year term, maturity date: | 10-year term, maturity date: |
| Term | 96年3月15日 | 98年3月15日 | 98年3月15日 | 101年3月15日 |
| | March 15, 2007 | March 15, 2009 | March 15, 2009 | March 15, 2012 |
| 受償順位 | 次順位 | 次順位 | 次順位 | 次順位 |
| Mortgage Priority | Second-Lien | Second-Lien | Second-Lien | Second-Lien |
| 保證機構 | | | | |
| Guarantor | | | | |
| 受託人 | <u></u> | | | |
| Trustee | | | | |
| 承銷機構 | 大華證券股份有限公司 | 大華證券股份有限公司 | 大華證券股份有限公司 | 大華證券股份有限公司 |
| Underwriting | Grand Cathay Securities | Grand Cathay Securities | Grand Cathay Securities | Grand Cathay Securities |
| Organization | Corporation | Corporation | Corporation | Corporation |
| 簽證律師 | | | | |
| Verification CPA | | | | |
| 簽證會計師 | | | | |
| CPA-auditor of the | | | | |
| Financial Report | | | | |
| 簽證金融機構 | 第一商業銀行信託處 | 第一商業銀行信託處 | 第一商業銀行信託處 | 第一商業銀行信託處 |
| Verification Financial | Trust Division, First | Trust Division, First | Trust Division, First | Trust Division, First |
| Institution | Commercial Bank | Commercial Bank | Commercial Bank | Commercial Bank |
| 償還方法 | 到期還本 | 到期還本 | 到期還本 | 到期還本 |
| Settlement Method | Payment off | Payment off | Payment off | Payment off |
| 未償還餘額 | 0 | | 0 | |
| Unsettled Balance | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 前一年度實收資本額 | 25 257 424 | 25 256 424 | 25 254 424 | 25 254 424 |
| Paid-in capital during | 35,356,134 | 35,356,134 | 35,356,134 | 35,356,134 |
| fiscal year | | | | |
| | | | | |

| 金融債券種類 | 91年度第一期次順位 | 91年度第一期次順位 | 91年度第一期次順位 | 91年度第一期次順位 |
|---|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|---|
| Types of Financial | 金融債券(甲類券) | 金融債券(乙類券) | 金融債券(丙類券) | 金融債券(丁類券) |
| Bonds | Subordinate bonds (TypeA) | Subordinate bonds (Type B) | Subordinate bonds (Type C) | Subordinate bonds (Type D) |
| | for 1st quarter, 2002 |
| 前一年度決算後淨值 | | | | |
| Net book value on the | 77,856,028 | 77,856,028 | 77,856,028 | 77,856,028 |
| date of balance sheet in | 77,050,020 | 77,030,020 | 77,030,020 | 77,030,020 |
| the previous fiscal year | | | | |
| 履約情形 | 正常 | 正常 | 正常 | 正常 |
| Exercise | Normal | Normal | Normal | Normal |
| 贖回或提前 | | | | 本行得於丁類各券發行 屆滿五年之日起,以債 券面額加計當期應計票 面利息將丁類各券贖回。 |
| 清償之條款 | 無 | 無 | 無 | The Bank is entitled to |
| The conditions and | None | None | None | redeem Bond Type D by the |
| terms for redemption | | | | face value of the bond plus |
| or early settlement | | | | current accrued coupon |
| | | | | interest from the maturity |
| | | | | date of 5-year term after the |
| | | | | bond issuance. |
| 轉換及交換條件 | 無 | 無 | 無 | 無 |
| Conversion and | None | None | None | None |
| Exchange Terms | | Notice Notice Notice | | |
| 限制條款 | 次順位債券 | 次順位債券 | 次順位債券 | 次順位債券 |
| Restriction Terms | Subordinate bonds | Subordinate bonds | Subordinate bonds | Subordinate bonds |
| 資金運用計畫 | 全用於融資貸放 | 全用於融資貸放 | 全用於融資貸放 | 全用於融資貸放 |
| Capital Investment | Fully utilization in financing |
| Plans | | , | | |
| 申報發行金額加計前 已發行流通在外之餘 額占發行前一年度決 算後淨値之比率(%) Ratio of reported issuing debt and balance of outstanding debt to the net book value on the date of balance sheet (%) | 25.69% | 25.69% | 25.69% | 25.69% |
| 是否計入合格自有 資本及其類別 Counting in net capital (risk-based capital ratio) and its tier | 是,屬第二類資本 Yes, Tier II | 是,屬第二類資本 Yes, Tier II | 是,屬第二類資本 Yes, Tier II | 是,屬第二類資本 Yes, Tier II |
| 信用評等機構名稱、評 | 穆迪評等公司 | 穆迪評等公司 | 穆迪評等公司 | 穆迪評等公司 |
| 等日期及其評等等級 | Moody's Taiwan Corporation | Moody's Taiwan Corporation | Moody's Taiwan Corporation | Moody's Taiwan Corporation |
| Credit Rating Agency, | 90年5月31日 | 90年5月31日 | 90年5月31日 | 90年5月31日 |
| Rating Date and Rating | May 31, 2001 | May 31, 2001 | May 31, 2001 | May 31, 2001 |
| | A3 | A3 | A3 | A3 |
| | | | | |

五、特別股發行情形

E. ISSUANCE OF PREFERRED SHARES

甲種特別股

| 中性付別权 | サイ全 1号 20 DX 登行(辨理)日期 ・・・ ティ ロュロ | | | | |
|-------------------------|----------------------------------|-----|--|--|--|
| 項目 | | | 89年9月8日 | | |
| | | | 新台幣壹拾元整 | | |
| 發 行 價 | 格 | | 新台幣肆拾元整 | | |
| 股 | 數 | | 壹億伍千萬股 | | |
| 總 | 額 | | 新台幣陸拾億元整 | | |
| | | 派 | 1. 股息率依實際發行價格以年息6.10%計算2. 特別股股息每年以現金一次發放,於每年股東常會承認決算書表後,由董事會另訂基準日支付上年度應發放之股息。發行年度及到期年度現金股息按當年度實際發行日數計算。發行日為增資基準日。發行期間內倘年度決算無盈餘或可分派之盈餘不足分派甲種特別股股息時,其未分派或分派不足額之股息,應按股息率以年複利計算,累積於以後有盈餘年度優先補足。 | | |
| 權利義務事項 | 剩餘財產之分派 | | 優先於普通股,但以不超過發行金額為限。 | | |
| | 表決權之行使 | | 於普通股股東會無表決權與選舉權 於特別股股東會有表決權。 | | |
| 其他 | | | 不得參與普通股關於盈餘及資本公積為現金及撥充資本之分派。 甲種特別股溢價發行之資本公積不得撥充資本。 被選舉權:有被選舉為董事及監察人之權利。 現金增資認股權:於現金發行新股時,特別股與普通股具有相同之新股優先認股權。 | | |
| | 收回或轉換數額 | | - | | |
| 流通在外特別股 | 未收回或轉換餘 | 額 | 末收回股數:壹億伍仟萬股。 | | |
| | 收回或轉換條款 | | 自發行日起滿六年到期,期滿按發行價格收回。 | | |
| | | 最高 | 45.80元 | | |
| | 94年度 | 最 低 | 41.70 — | | |
| | | 平均 | 45.07 元 | | |
| | | 最高 | 50.00 — | | |
| | 93年度 | 最 低 | 41.30元 | | |
| 乞卯士 /严 | | 平均 | 46.49 元 | | |
| 每股市價 | | 最高 | 48.00 元 | | |
| | 92年度 | 最 低 | 40.90 元 | | |
| | | 平均 | 45.34 | | |
| | 党任府恭石 | 最高 | 43.40 元 | | |
| | 當年度截至 | 最 低 | 39.55 元 | | |
| | 95年3月31日 | 平均 | 42.45 元 | | |
| | 截至年報刊印日 轉換或認股金額 | | - | | |
| 附其他權利 | 發行及轉換或認 | 股辦法 | 特別股不得轉換為普通股,期滿時由本行按實際發行價格以盈餘或發行新股所得之股款收回之。 若屆時本行因客觀因素或不可抗力情事以致無法收回已發行甲種特別股之全部或一部時,其未收 回之甲種特別股權利,仍依原訂發行條件延續至本行全部收回為止。其股息亦依原訂之股息率, 按實際延展期間以年複利方式計算,不得損害甲種特別股股東按照本行公司章程應有之權利。 | | |
| 發行條件對特別股股 情形及對現有股東權益 | 見權益影響、股權可能稀 益影響 | 睪 | 無影響 | | |
| 贖回特別股對自有資本 | F與風險性資產比率之影 | 擊 | 無影響 | | |
| | | | | | |

乙種特別股(私募發行)

| · = - | 5\$1J | (辦理)日期 | 94年10月3日 | | |
|--|-----------------|--------|--|--|--|
| <u>項目</u> 面 額 | | | | | |
| | | | 新台幣賣拾元整 新台幣貳拾陸元壹角貳分整 | | |
| 短 1」 頁 股 | 數 | | 利口市製作性ルラ内製力を 青治肆億股 | | |
| // // // // // // // // // // // // // | 額 | | 豆石柱 | | |
| IVES. | 1 | | 1. 乙種特別股股息率依實際發行價格以年息1.8%計算。 | | |
| 股息及紅利之分派權利義務事項 | | | 乙種特別股股息每年以現金一次發放,於每年股東常會承認決算表冊後,由董事會訂定特別股分配股息基準日,據以支付上一年度應發放之股息。發行年度及轉換年度之現金股息按當年度實際發行天數計算。 年度決算後如有盈餘,於依法繳納各項稅捐、彌補虧損、提撥法定盈餘公積、特別盈餘公積及甲種特別股股息後,就其餘額優先發放乙種特別股股息。如年度決算無盈餘或盈餘不足分派乙種特別股股息時,其未分派或分派不足之乙種特別股股息不得累積於以後年度補足。 若當年度股東常會決議發放普通股股利,則以乙種特別股每股股息與普通股每股股利孰高者為分派基礎。 乙種特別股得參加資本公積之分派。 | | |
| | 剩餘財產之分派 | Ē | 乙種特別股分派剩餘財產之順序,劣後於甲種特別股而優先於普通股,但以不超過發行金額為限。 | | |
| | 表決權之行使 | | 於普通股股東會具有表決權、選舉權及被選舉權,其表決權、選舉權及被選舉權之行使同普通股 股東。 | | |
| | 其他 | | 於以現金增資發行新股時,乙種特別股股東與普通股股東享有相同之優先認購權。 | | |
| | 收回或轉換數額 | Ą | - | | |
| | 未收回或轉換館 | 額 | 未收回股數:壹拾肆億股。 | | |
| 流通在外特別股 | 收回或轉換條素 | 7 | 轉換條款: 1. 自發行滿1年後至發行滿3年之期間內,乙種特別股股東將其持有之乙種特別股轉換為普通股時須全數一次轉換。 2. 乙種特別股及由乙種特別股轉換之普通股,自乙種特別股交付日起滿3年之內,不得轉讓。 3. 發行滿3年時,未轉換之乙種特別股須全數轉換為普通股。 4. 轉換比率為一股乙種特別股換一股普通股。 5. 乙種特別股轉換為普通股後之權利義務,除法令及章程另有規定外,與普通股相同。 | | |
| | | 最高 | - | | |
| | 94年度 | 最 低 | | | |
| | | 平均 | | | |
| | | 最高 | - | | |
| | 93年度 | 最 低 | - | | |
| 每股市價 | | 平均 | - | | |
| HIN I XII Y | | 最高 | - | | |
| | 92年度 | 最 低 | - | | |
| | | 平均 | - | | |
| | 當年度截至 | 最高 | - | | |
| | -年-月-日 | 最低 | - | | |
| | サンケ お リバロ に | 平均 | - | | |
| | 截至年報刊印日 轉換或認股金額 | | - | | |
| 附其他權利 發行及轉換或認股辦法 | | 品股辦法 | 轉換條款: 1. 自發行滿1年後至發行滿3年之期間內,乙種特別股股東將其持有之乙種特別股轉換為普通股時須全數一次轉換。 2. 乙種特別股及由乙種特別股轉換之普通股,自乙種特別股交付日起滿3年之內,不得轉讓。 3. 發行滿3年時,未轉換之乙種特別股須全數轉換為普通股。 4. 轉換比率為一股乙種特別股換一股普通股。 5. 乙種特別股轉換為普通股後之權利義務,除法令及章程另有規定外,與普通股相同。 | | |
| 發行條件對特別股股東權 | 藍益影響、股權可能稀 | 釋情形 | 若特別股轉換成普通股,稀釋程度將視轉換成普通股之股數而定。 | | |
| 及對現有股東權益影響 | | | | | |

E. ISSUANCE OF PREFERRED SHARES

| Type-A Preferred Sh | nare | | |
|--|--|-------------|---|
| Date of Issuance | | of Issuance | Sep. 8, 2000 |
| | | | NT\$10 |
| | | | NT\$40 |
| Number of Shares Offered | | | 150 million |
| Proceed Raised | | | NT\$6 billion |
| Right and Obligations | Disbursement of Dividends and Bonuses | | Dividend is calculated at an annual rate of 6.10% of actual issuing price. Dividends on preferred stock shall be distributed in cash once a year after the stockholders shall have approved the Bank's financial statements in the regular annual stockholders' meeting. The Board of Directors shall also fix the date for the payment of pervious year's accrued dividend. Cash dividend for the issuance year and the final year shall be calculated based on the actual number of days the shares were outstanding. The number of days outstanding includes the date of issuance. Based on the financial statements, if the Bank does not give earnings or the earnings are not sufficient for distribution, the dividend shall continue to be accrued and accumulated with interest and shall have the top priority for payment as soon as the Bank's earnings become sufficient. |
| | Remaining Property | | Priority to common stock but not to be exceed the proceed raised at initial public offering. |
| | Exercise of Voting Ri | ght | Invalidity in Annual General Meeting of common-stock holders. Validity in Annual General Meeting of preferred-stock holders. |
| | Others | | Not participating in proposal of appropriating retained earnings and transferring capital surplus to capital which relating to common stock. Capital surplus on offering Type-A preferred stock can not be transferred to capital. Holders have right to be elected directors and supervisors. Holders are equal to common stock holders on subscribing newly issuance of common stock on cash. |
| | Recalled or Converte | d Shares | |
| Outstanding Preferred Shares | Unrecalled or Converted Shares Provision | | 150 million |
| | Recalling or Converting | | To be recalled at issuing price six years after date of issuance. |
| | | The highest | NT\$ 45.80 |
| | 2005 | The lowest | NT\$ 41.70 |
| | | Avg. | NT\$ 45.07 |
| | | The highest | NT\$ 50.00 |
| | 2004 | The lowest | NT\$ 41.30 |
| Market Price Per Share | | Avg. | NT\$ 46.49 |
| Market Frice Fel Share | | The highest | NT\$ 48.00 |
| | 2003 | The lowest | NT\$ 40.90 |
| | | Avg. | NT\$ 45.34 |
| | | The highest | NT\$ 43.40 |
| | As of Mar. 31, 2006 | The lowest | NT\$ 39.55 |
| | | Avg. | NT\$ 42.45 |
| | The amount of stock subscription as of the date of this annual re | publication | - |
| Other rights annexed | Other rights annexed Issuance and conversion or subscription methods | | Preferred stock can not be converted into common stock. On due date, the Bank shall use its earnings or proceeds from issuance of new shares to redeem the preferred stock based on the actual issuing price. If on due date, for any reason, the Bank is unable to redeem, in whole or in part, the Type-A preferred shares, the rights of the preferred shares according to the original subscription provisions shall remain and continue until the Bank is able to fully redeem the shares. Dividend shall be calculated at the dividend rate according to the original subscription provisions. Interest shall also be calculated using compound interest method for the actual period of delay in payment. The rights of the holders of Type-A preferred stock as provided in the Bank's Articles of Incorporation shall not be impaired. |
| The influence of issuance terms the owners' interest of preferred stock rights and the owners' int | d stocks, the possibilit | y of | No Influence |
| The influence of redemption of The Bank's core capital and the | • | ing on | No Influence |

| Type-B Preferred Sh | are (Private | Placemen | t) | | |
|--|---|--------------|---|--|--|
| Date of Issuance Item | | | Oct. 3, 2005 | | |
| Par Value | | | NT\$10 | | |
| Offering Price | | | NT\$26.12 | | |
| Number of Shares Offered | | | 1,400 million | | |
| Proceed Raised | | | NT\$ 36.568 billion | | |
| Disbursement of Dividends and Bonuses Right and Obligations | | | The cash dividend yield for Type-B preferred stock is an annual rate of 1.8% applied to the price at issuance. Dividends for Type-B preferred stock will be paid out in cash once a year. Following recognition of the book of closing statements by the Shareholders' meeting, the Board of Directors will set the record date in preparation for cash dividends payout in relation to preferred stock. For the year of issuance or conversion, cash dividends will be based on the actual number of days since issuance. Should there be earnings at the end of the year, they should first be used to pay taxes, cover losses, contribute to the legal reserve and the special reserve, and to pay dividends for Type-A preferred stock; and then Type-B preferred stock shall be given the first claim on the remaining earnings for dividend payment. Should there be no earnings at the end of the year or if the earnings are insufficient for paying dividends for Type-B preferred stock, the undistributed or insufficiently distributed dividends for Type-B preferred stock shall not be carried over to following years. If the GSM decides on paying dividends for common stock, the higher dividend per share between Type-B preferred stock and common stock shall be used as the calculation base of dividend distribution. Type-B preferred stock may participate in the distribution of capital reserve. | | |
| | Remaining Property | | In terms of interest claims on remaining property, Type-B preferred stock is subordinated to Type-A preferred stock, but ahead of common stock. The total amount shall not exceed the total par value at issuance. | | |
| | Exercise of Voting Right | | Entitled to vote, to elect, and to be elected at the common stock shareholders' meeting; rights are exercised in the same way as they are for common stock shareholders. | | |
| | Others | | When new stock is issued for cash, shareholders of Type-B preferred stock and those of common stock enjoy the same pre-emptive right. | | |
| | Recalled or Conv | erted Shares | • | | |
| | Unrecalled or Converted Shares Provision | | 1.4 billion | | |
| Outstanding Preferred Shares Recalling or Converting | | verting | Conversion terms and conditions: From the end of the first year till the end of the third year since issuance, shareholders of Type-B preferred stock who wish to convert their shares to common stock must do so by converting all of their shares at once. Type-B preferred stock and common stock converted from Type-B preferred stock are prohibited from being transferred in the first 3 years since the delivery of said Type-B preferred stock. At 3 years after issuance, all unconverted Type-B preferred stock must be converted to common stock. One share of Type-B preferred stock is converted to one share of common stock. Following conversion from Type-B preferred stock to common stock, unless laws, regulations or charters provide otherwise, the rights and obligations concerned will be the same as those for common stock. | | |
| | | The highest | | | |
| | 2005 | The lowest | | | |
| | | Avg. | | | |
| | | The highest | - | | |
| | 2004 | The lowest | - | | |
| | | Avg. | - | | |
| Market Price Per Share | | The highest | - | | |
| | 2003 | The lowest | - | | |
| | | Avg. | - | | |
| | | The highest | - | | |
| | As of T | The lowest | - | | |
| | | Avg. | - | | |

| ltem | Date of Issuance | Oct. 3, 2005 |
|--|---|---|
| | The amount of stock conversion or subscription as of the publication date of this annual report | - |
| Other rights annexed | Issuance and conversion or subscription methods | Conversion terms and conditions: 1. From the end of the first year till the end of the third year since issuance, shareholders of Type-B preferred stock who wish to convert their shares to common stock must do so by converting all of their shares at once. 2. Type-B preferred stock and common stock converted from Type-B preferred stock are prohibited from being transferred in the first 3 years since the delivery of said Type B preferred stock. 3. At 3 years after issuance, all unconverted Type-B preferred stock must be converted to common stock. 4. One share of Type-B preferred stock is converted to one share of common stock. 5. Following conversion from Type-B preferred stock to common stock, unless laws, regulations or charters provide otherwise, the rights and obligations concerned will be the same as those for common stock. |
| | and conditions exerting on the ocks, the possibility of stock rights rrent shareholder | In the event of conversion of preferred stock to common stock, the degree of equity dilution will depend on the number of shares converted. |
| The influence of redemption of Bank's core capital and the ratio | preferred stocks exerting on the | No Influence |

六、海外存託憑證發行情形

本行尚無發行GDR。

七、員工認股權憑證辦理情形

本行目前並無有關員工認股權辦法。

八、併購或受讓其他金融機構

90年度本行為配合政府政策,處理經營不善之金融機構,擴大本行經營規模,依金融機構合併法規定,財政部指派中央存款保險股份有限公司代行對彰化縣芬園鄉、彰化縣埔鹽鄉、彰化縣芳苑鄉、屏東縣林邊鄉及屏東縣車城地區等五家農會信用部及其分部共22單位之職權,命令其讓與信用部及營業所必需之財產,並核准由本行受讓;本行因此增加22處分支機構,擴大業務規模。其受讓基準日為90年9月14日,有關受讓之價格依中央存款保險公司委託之會計師評估之價值為準。

F. THE ISSUANCE OF GLOBAL DEPOSITARY RECEIPT

The Bank has not yet issued any GDR.

G.THE PROGRESS OF EMPLOYEES' STOCK WARRANT

The Bank has not yet promulgated the act of issuing employees' stock warrant.

H. MERGING OR ENTRUSTED FOR OTHER FINANCIAL INSTITUTIONS

In compliance with the government's policy, the Bank was entrusted to manage the inferiorly operated credit divisions of five Farmers' Associations and expanded the Bank's operating base, and pursuant to Financial Institution Merge Act, Ministry of Finance designated Central Deposit Insurance Co., Ltd. to act on behalf of the credit divisions of the five Farmers' Associations (total 22 offices) in Fenyuan town, Changhgua county, Lianbian town, Pingtung county, Checheng town, Pingtung county and ordered those institutions to cede the activities of their credit and business divisions to be taken over by the Bank in 2001. The Bank therefore has expanded business base by increasing 22 branches. The entrusted record date was Sept. 14th, 2001, while the entrusted price was based on the value appraised by the CPAs commissioned by the Central Deposit Insurance Co., Ltd.

營運概況

Operations Overview

一、業務内容

(一)營業範圍

- 1. 收受支票存款。
- 2. 收受活期存款。
- 3. 收受定期存款。
- 4. 發行金融債券。
- 5. 辦理短期、中期及長期放款。
- 6. 辦理票據貼現。
- 7. 投資公債、短期票券、公司債券、金融債券及公司股票。
- 8. 辦理國内外匯兌。
- 9. 辦理商業匯票之承兌。
- 10. 簽發國内外信用狀。
- 11. 保證發行公司債券。
- 12. 辦理國内外保證業務。
- 13. 代理收付款項。
- 14. 代銷公債、國庫券、公司債券及公司股票。
- 15. 辦理信用卡業務。
- 16. 辦理依信託業法核定辦理之業務。
- 17. 辦理保管及倉庫業務。
- 18. 辦理出租保管箱業務。
- 19. 辦理經中央主管機關核准辦理之衍生性金融商品業務。

64 中華民國九十四年年報

A. BUSINESS CATEGORIES

a. Business Scope

- 1. Receiving checking account deposits.
- 2. Receiving demand deposits.
- 3. Receiving time deposits.
- 4. Issuing financial debentures.
- 5. Extending short-term, mid-term and long-term
- 6. Discounting negotiable instruments.
- Investing in government bonds, short-term bills, corporate bonds, financial debentures and company stocks.
- 8. Engaging in domestic and international remittances.
- 9. Engaging in acceptance of commercial drafts.
- 10. Issuing domestic and international letters of credit.
- 11. Guaranteeing issuance of corporate bonds.
- 12. Engaging in domestic and international guaranty business.
- 13. Acting as a collecting and paying agent.
- 14. Underwriting government bonds, treasury bills, corporate bonds and company stocks.
- 15. Engaging in credit cards business activities.
- 16. Engaging in trust business regulated by the Trust Business Law.
- 17. Engaging in warehousing and custodian services.
- 18. Engaging in safe deposit box rental services.
- 19. Engaging in derivatives business approved by the central competent authority.
- Undertaking underwriting, certifying and trading of short-term bills, acting as short-term bills broker.
- 21. Undertaking the underwriting and trading of securities for own accounts or for the accounts of customers.
- 22. Trading government bonds as a principal.
- 23. Providing margin financing or securities lending for securities margin trading.
- 24. Buying and selling gold bullion, silver bullion, gold coin, silver coin and handling agency services related to any business described above.
- 25. Engaging in agency services related to business cited in the License or approved by the central competent authority.
- 26. Handling export remittances, import remittances, regular inward and outward remittances, deposits in foreign currency, loan in foreign currency and payment guaranty in foreign currency.

- 20. 辦理短期票券經紀、自營、簽證及承銷業務。
- 21. 承銷及自營買賣或代客買賣有價證券。
- 22. 辦理政府債券自行買賣業務。
- 23. 辦理有價證券買賣融資融券業務。
- 24. 買賣或代售金塊、銀塊、金幣、銀幣。
- 25. 辦理與營業執照上各款業務有關或經中央主管機關核准之代理服務業務。
- 26. 辦理出口外匯、進口外匯、一般匯出及匯入匯款、外匯存款、外幣貸款及外幣擔保付款之保證業務。
- 27. 辦理出口簽證業務。
- 28. 辦理進口簽證業務。
- 29. 經營證券相關期貨交易輔助業務。
- 30. 辦理經中央主管機關核准辦理之公益彩券代理 業務。
- 31. 經中央主管機關核准辦理之其他有關業務。

(二) 各業務別經營之主要業務及比例

1. 存款業務

- (1)總存款:93年總存款餘額為新台幣11,487億元, 94年為11,828億元。
- (2) 為兼顧存款營運質與量,有效降低資金成本,積極拓展活期性存款,開辦「網路自動櫃員機-eATM」業務、強化網路銀行、電話銀行、行動銀行等各項功能,提升本行e化形象。藉由新商品開發,爭取不同族群客戶,擴大服務範圍。截至94年12月底止,全行存款餘額為新台幣11,828億元,與93年12月底止之11,487億元相較,增加2.97%。

2. 企業金融業務

- (1) 企業金融放款: 93年國内企金放款餘額(不含海 外及OBU分行)為新台幣5,058億元,94年為新台 幣5,161億元,佔新台幣放款比重為67.35%。
- (2) 本行針對不同企業規模,採市場區隔策略,規劃 不同的金融商品及行銷方案。

在中小企業方面,推出「中小企業A+計畫專案」行銷方案,透過包裝組合多種商品,提供中小企業不同資金用途及融資期間之貸款選擇,並於區營運處成立「中小企業諮詢及推展小組」及加入經濟部中小企業處「中小企業服務窗口」,藉此提升本行辦理中小企業業務之管道,全力擴大中小企業授信業務基磐。

在大型企業方面,本行則依據客戶實際財務需求,量身訂做合適之融資方案,並極力爭取主辦大型聯貸業務,依據Basis Point國際聯貸雜誌統計資料顯示,截至94年12月底止,本行承作新台幣聯貸業務排名上升至第五名。

- 27. Engaging in issuance of export permits.
- 28. Engaging in issuance of import permits.
- 29. Providing the intermediary brokerage services for futures trading.
- 30. Providing government-approved lottery agent services.
- 31. Engaging in other banking services approved by the central competent authority.

b. Main Business Category with Its Percentage

1. Deposits

- (1) Total deposit: The balance of total deposit summed up to NT\$1,148.7 billion and 1,182.8 billion in 2004 and 2005 respectively.
- (2) To effectively reduce capital cost and control both quantity and quality of the deposit business, the Bank launched e-ATM services for enhancing its ebanking, phone-banking as well as mobile banking services. While promoting its modern e-banking image, the Bank pursues business growth and expands clientele to embrace various groups of consumers through continuously launching new products and services. As of the end of 2005, the outstanding deposit totaled NT\$1,182.8 billion, 2.97% up from the NT\$1,148.7 billion at the end of 2004.

2. Corporate banking

- (1) Corporate financing: The balance of Corporate financing (excluding those of overseas branches and OBU) totaled NT\$505.8 billion in 2004 and NT\$516.1 billion in 2005, constituting 67.35% of total Taiwanese currency loan.
- (2) The Bank adopts a market segmentation strategy for different-sized companies by planning different financial products and marketing programs.

For small and medium-sized enterprises, the marketing program "SME A+ Program" was launched to provide small and medium-sized enterprises with different loan options covering different purposes and durations of funds. In addition, the SME Consulting and Promotion Group was set up at regional operation centers, and the Bank seeks to enhance its channels for SME credit business and expand its SME client base for credit business by joining the SME Service Center of the SME Administration.

In terms of large enterprises, the Bank provides

66 中華民國九十四年年報

3. 個人金融業務

- (1) 93年個人貸款餘額為新台幣2,465億元,94年為新台幣2,502億元,佔新台幣放款比重為32.65%。
- (2) 本行商品研發採區隔市場、整合型商品及具市場性的原則,規劃符合客戶需求之商品,94年度推出多項個人授信商品,如:以愛傳家房貸、長天期固定利率房貸、美麗人生女性專案貸款、百年百億輕鬆房貸及彈性復額理財房貸等。配合政府優惠房貸政策,辦理輔助勞工建購修繕住宅貸款、青年購屋低利貸款及央行優惠購屋貸款等,提供多樣房貸商品予民衆選擇。

4. 卡片業務

- (1) 國際信用卡業務:
 - A. 截至94年12月底止,國際信用卡發卡數達 44.9萬卡,累計刷卡量為新台幣70億元,較 93年刷卡量新台幣69億元微幅增加。
 - B. 辦理國際信用卡收單業務(預借現金、消費),全年交易金額共計新台幣40.5億元。
 - C. 代理中華郵政股份有限公司自動化服務機器 (ATM) 受理國際信用卡預借現金提款代付業 務。

(2) 國際金融卡業務:

發行國際金融卡3,346,260卡,將金融卡之服務 區域延伸至全球各地,持卡人可在國外指定之 ATM提領當地貨幣。



financial solutions tailed to the actual financial needs of customers and is proactive in arranging large syndicated loans. According to statistics of Basis Point, an international syndicated loan magazine, the Bank's position in syndicated loans improved and ranked the fifth as of the end of December 2005.

3. Consumer banking

- (1) Consumer banking: Balance amounted to NT\$246.5 billion in 2004 and 250.2 billion in 2005, constituting 32.65% of total Taiwanese currency loan.
- (2) The Bank's product development follows the principles of market segmentation, product integration and market orientation, and products that meet customer needs are planned. In 2005, several personal credit products were launched, e.g., "Inheritance of Love" Housing Loans, Long-term Fixed Rate Housing Loans, Beautiful Life Project Loans for Women, 100 Year NT\$10 Billion Easy Housing Loans and Flexible Recurrent Line Money Management Housing Loans. The Bank offers multiple housing loan products to the citizens by accommodating the government's preferential housing loan policy and by offering low-interest housing loans for the youth and preferential housing loans subsidized by the Central Bank.

4. Credit card business

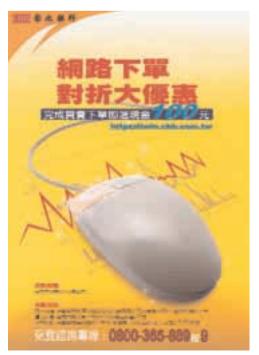
- (1) International credit card business:
 - (A) The Bank has issued 449,000 credit cards as of the end of 2005, with an accumulated transaction volume of NT\$7 billion, a slight increase to the transaction volume of NT\$6.9 billion in 2004.
 - (B) The Bank handles international credit card acquiring business (cash advancement and consumption), with a total transaction volume of NT\$4.05 billion.
 - (C) Agenting Chung Hwa Postal's ATMs and accepting international credit card cash advance and agency payment for withdraw.
- (2) International banking card:

The Bank has issued 3,346,260 international banking cards, accepted at ATM machines worldwide for local currency cash withdrawals.

單位:干美元 Unit: US\$1,000

| 項目 | 94年度金額 | 93年度金額 |
|---------------------|----------------|----------------|
| Items | FY 2005 Amount | FY 2004 Amount |
| 出口 Exports | 6,646,010 | 5,788,716 |
| 進口 Imports | 5,915,982 | 6,026,757 |
| 國外匯兌 Remittances | 104,897,211 | 94,265,258 |
| 合 計 Total | 117,459,203 | 106,080,731 |

- (1)94年全行外匯業務總承辦額為117,459百萬美元,比93年度之106,081百萬美元,增加11,378百萬美元,增加率為10.73%。
- (2)目前本行擁有6家海外分行及1家大陸地區代表處,服務網遍及歐、美、亞三大洲:在國內方面,已設立45家外匯指定單位,及99家辦理「買賣外幣現鈔及旅行支票」業務單位,外匯服務網線容完整。
- (3) 為因應客戶需求,開辦亞銀『貿易金融促進計畫』項下信用狀保兌業務、提供外幣活期存款電話、行動銀行服務、辦理全通卡(TRADECARD)外幣融資作業、增訂在我國境內居住,未滿廿歲本國自然人開設外幣存款帳戶之相關作業規定、開辦外匯業務網路銀行服務及訂定國際金融業務分行境外客戶單獨申請授信額度作業要點,進而拓展外匯業績,增裕營收。



- (1) In 2005, total Foreign Exchange business turnover amounted to US\$117,459 million, 10.73% or US\$11,378 million higher than the previous year's amount of US\$106,081 million.
- (2) To develop international business and provide overseas Chinese with diversified financial solutions, the Bank currently operates six overseas branch offices and a representative office in mainland China, having its service network spread across Asia, Europe and America. Locally, it has 45 appointed international business branches and 99 agencies capable of providing international business and traveler's check services.
- (3) To address customer needs, the Bank initiated L/C confirmation business under the Asian Development Bank's Trade Finance Facilitation Program, offered IVR services and mobile banking services for foreign currency current deposit, launched TRADECARD (foreign currency loans), added relevant operating guidelines for foreign currency deposit accounts set up by citizens under the age of 20, launched Internet foreign exchange services, and formulated operating guidelines for single credit application by OBU customers. As a result, foreign exchange business performance has been boosted, along with increased operating revenues.

| | 94.12 | | 93.12.31 | | |
|--|-----------|--------------|------------|--------------|--|
| | 2005.1 | 12.31 | 2004.12.31 | | |
| | 客戶數 | 交易次數 | 客戶數 | 交易次數 | |
| | Number of | Number of | Number of | Number of | |
| | Customers | Transactions | Customers | Transactions | |
| 網路銀行 | 95.087 | 472,868 | 53,876 | 217,455 | |
| Internet banking | 93,067 | 472,000 | 33,670 | 217,455 | |
| 電話銀行 | 750,605 | 3,577,777 | 621,590 | 3,529,000 | |
| Telephone banking | 730,003 | 3,377,777 | 021,390 | 3,329,000 | |
| 行動銀行 | 9,361 | 35,342 | 6,391 | 26,042 | |
| Mobile banking | 9,301 | 55,542 | 0,391 | 20,042 | |
| 線上融資平均餘額(千元) | 219,130 | | 20 7 | 740 | |
| Average balance of online financing(NT\$1,000) | | | 38,740 | | |

為維持本行競爭力及配合客戶屬性的改變,繼續加 強開發與推展電子通路各項功能與新業務;截至94年 12月底止,電子金融業務之客戶數、交易次數及線上 融資平均餘額皆較93年12月底止呈現大幅度的成長 (如上表)。

本行為順利將傳統櫃檯業務導入e化通路,成功整 合實體與虛擬通路,不僅在企金網路銀行方面繼續建置 新服務功能,並於94年陸續完成貿易管理、電子支票 及第一階段全球資訊網的建置,另台塑網、電子信用狀 及個人化網銀亦將於95年完成上線,提供客戶更完整 的金融交易與理財服務。

為能強化客服中心/電話銀行通路服務,已建置完 成客服中心全省單一電話代表號412-2222,同時為能 提升客服中心服務品質及工作效率,將於95年完成客 服系統升級及建立客服中心知識庫系統,並且加強客服 中心值機系統與優利端末之連結功能,分階段移轉分行 客戶來電至客服中心集中服務,以提供更優質且標準之 服務,並有效降低人力成本,為本行創造更高的利潤。



To maintain the Bank's competitiveness and accommodate changes in customer characteristics, the Bank continues to strengthen the development and promotion of all functions and new business of the Internet channel. As of the end of December 2005, the number of customer, transaction volume and average balance of online financing dramatically increased compared with the end of December 2004 (see the above figure).

To smoothly introduce the Internet channel into the traditional teller service and to successfully integrate physical and virtual distribution channels, new service functions continue to be deployed on the domain of corporate Internet banking, and trade management, electronic checks and Stage I world wide web were deployed in 2005. In addition, the Formosa Network, electronic letters of credit and personalized e-banking services will be online in 2006 to provide more comprehensive financial transaction and money management services to customers.

To enhance call center/IVR banking services, a single number 412-2222 has been assigned to all call centers in Taiwan. In addition, the call center system will be upgraded and call center knowledge warehouse system created in 2006 to improve the service quality and work efficiency of call center. Also, the connections between call center duty systems and the Unisys terminals will be enhanced, and customer calls for branches will be transferred by stages to the call centers for collective service in order to achieve better and standardized services, effectively reduce manpower cost and create more profits for the Bank.

7.信託業務

- (1) 主要業務
 - A. 特定金錢信託投資國外有價證券。
 - B. 特定金錢信託投資國内有價證券。

(2) 各主要業務營運量及手續費收入變化情形

- C. 有價證券之信託。
- D. 不動產之信託。
- E. 保管銀行業務。

A. 營運量

F. 有價證券簽證業務。

7. Trust Business

- (1) Main business
 - (A) Specific Purpose Trust Funds Investing in Foreign Securities.
 - (B) Specific Purpose Trust Funds Investing in Domestic Securities.
 - (C) Securities in Trust.
 - (D) Real estate in Trust.
 - (E) Custodian Business.
 - (F) Securities Certificate Business.
- (2) Main business operations and change of fee income
 - (A) Business operation income

單位:新台幣百萬元

| | | | Unit: NT\$ million |
|---|----------------|--------------|--------------------|
| 年度 F 項目 Item | 7 94年度 2005 | 93年度 2004 | 成長率 Growth Rate |
| 特定金錢信託投資國外有價證券 Specific Purpose Trust Funds Investing in Foreign Securities | 13,159 | 8,909 | 47.70% |
| 特定金錢信託投資國内有價證券 Specific Purpose Trust Funds Investing in Domestic Securities | 65,032 | 63,058 | 3.13% |
| 保管業務(月底餘額) Balance of Custodian Assets at Month-end | 135,375 | 78,169 | 73.18% |
| 有價證券簽證業務簽證金額 Value of Securities Certificate Business | 37,775 | 60,287 | -37.34% |
| 有價證券信託 Securities in Trust | 111 | 56 | 98.21% |
| 不動產信託 Real Estate in Trust | 505 | 1 | 50,400% |

- 1. 證券簽證業務之簽證金額不包括受益憑證金額。
 - 2. 保管業務月底餘額包括受託保管證投信基金、受託保管全權委託投資資產及受託保管期貨經理事業投資資產之餘額。
 - 3. 有價證券信託及不動產信託係以信託資產餘額填報。
- Note: 1. The amount of securities certification does not include those of beneficiary certificates.
 - 2. The "Balance of Custodian Assets at Month-end" includes balances of securities investment trust funds held in trust, discretionary investment assets held in trust, and investment assets of futures management enterprises held in trust.
 - 3. "Securities in Trust" and "Real Estate in Trust" based on the balance of trust assets.

B. 手續費收入

(B) Fee income

單位:新台幣百萬元 Unit: NT\$ million

| 年度 FY 項目 Item | 94年度 2005 | 93年度 2004 | 成長率 Growth Rate | 佔總收入比重 % of Total Income |
|---|--------------|--------------|--------------------|-----------------------------|
| 特定金錢信託投資國外有價證券 Specific Purpose Trust Funds Investing in Foreign Securities | 217 | 142 | 52.82% | 41.97% |
| 特定金錢信託投資國内有價證券 Specific Purpose Trust Funds Investing in Domestic Securities | 136 | 78 | 74.36% | 26.31% |
| 保管業務 Custodian Assets | 156 | 112 | 39.29% | 30.17% |
| 有價證券簽證業務 Value of Securities Certificate Business | 6 | 8 | -25% | 1.16% |
| 其 他 Others | 2 | 0 | 200% | 0.39% |
| 合 計 Totals | 517 | 340 | 52.06% | 100% |

- 註: 1. 證券簽證業務之簽證金額不包括受益憑證金額。
 - 2. 保管業務月底餘額包括受託保管證投信基金、受託保管全權委託投資資產及受託保管期貨經理事業投資資產之餘額。
 - 3. 有價證券信託及不動產信託係以信託資產餘額填報。
- Note: 1. The amount of securities certification does not include those of beneficiary certificates.
 - 2. The "Balance of Custodian Assets at Month-end" includes balances of securities investment trust funds held in trust, discretionary investment assets held in trust, and investment assets of futures management enterprises held in trust.
 - 3. "Securities in Trust" and "Real Estate in Trust" based on the balance of trust assets.

70 中華民國九十四年年報

8. 投資業務

(1) 投資方面

本行為保持適當流動準備及靈活資金運用,隨時 參與金融市場買賣有價證券,本行投資有價證券 餘額為:

8. Investment

(1) Investment

The Bank purchased and sold securities on the financial market to maintain an appropriate level of liquid reserves and to enhance the efficiency of funds allocation. Securities owned by the Bank during the period are as described separately as follows:

單位:新台幣百萬元 Unit: NT\$million

| 年 項目 Item | 度FY 94. 12. 31 2005 | 93. 12. 31 2004 | 成長率 Growth Rate |
|---------------------------------|------------------------|--------------------|--------------------|
| 政府債券 Government Bonds | 19,749 | 6,489 | 204.35% |
| 金融債券 Financial Bonds | 969 | 17,972 | -94.61% |
| 公司債 Corporate Bonds | 5,785 | 8,130 | -28.84% |
| 受益憑證 Beneficial Certificates | 2,400 | 3,454 | -30.52% |
| 定期信託資金憑證 Trust Funds | 0 | 1,002 | -100.00% |
| 股票 Stocks | 2,557 | 2,792 | -8.42% |

(2) 票券買賣及承銷商業本票方面

本行為協助工商企業在貨幣市場上靈活調度短期 資金,辦理短期票券買賣、簽證、承銷業務,其 辦理情形:

(2) Short-term bills underwriting and trading

In assisting industrial and commercial enterprises to achieve flexible utilization of short-term capital, the results of the business of short-term bills certification, underwriting and dealings over the past two years are as follows:

單位:新台幣百萬元 Unit: NT\$million

| 年度FY 項目 Item | 94年度 2005 | 93年度 2004 | 成長率 Growth Rate |
|--|--------------|--------------|--------------------|
| 買斷承作額 Amount of Outright Purchase | 4,875 | 7,177 | -32.07% |
| 賣斷承作額 Amount of Outright Sales | 0 | 0 | 0% |
| 附買回承作額 Amount of Repurchase Agreements | 113,640 | 53,242 | 113.44% |
| 附賣回承作額 Amount of Reverse Repurchase Agreements | 46,419 | 37,316 | 24.39% |
| 票券簽證、承銷承作額 Amount of Bills Certification and Underwriting | 0 | 200 | -100.00% |

(3) 證券業務方面

(3) Security operations

單位:新台幣百萬元 Unit: NT\$million

| 年度FY 項目 Item | 94年度 2005 | 93年度 2004 | 成長率 Growth Rate | | | |
|--|--------------|--------------|--------------------|--|--|--|
| 自行買賣政府債券買賣斷承作額 | | | | | | |
| Volume of Proprietary Trading in Government Bonds | 431,166 | 137,424 | 213.75% | | | |
| (Outright Transactions) | | | | | | |
| 自行買賣政府債券附條件承作額 | | | | | | |
| Volume of Proprietary Trading in Government Bonds (with Repo |) 447,332 | 217,100 | 106.05% | | | |

9. 證券經紀業務

9. Security Brokerage

單位:新台幣百萬元 Unit: NT\$million

| 年度FY 項目 Item | 94年度 2005 | 93年度 2004 | 成長率 Growth Rate | | | |
|---|--------------|--------------|--------------------|--|--|--|
| 證券承銷業務金額 | | | | | | |
| Volume of Security Underwriting | 0 | 3 | -100% | | | |
| 有價證券經紀業務營業額 | | | | | | |
| Volume of Security Brokerage Operations | 85,865 | 122,460 | -29.88% | | | |
| 有價證券買賣融資融券業務平均餘額 有價證券買賣融資融券業務平均餘額 | | | | | | |
| Credit Outstanding in the Security Financing Business | 402 | 321 | 25.23% | | | |

(三)本年度經營計畫

95年度預算主要金融業務之營運量目標:

1.存款業務:新台幣975,284,000千元。

2.放款業務:新台幣861,357,000千元。

3.外匯業務:美金120,596,000千元。

4. 證券經紀業務:新台幣101,434,000千元。

5.信託業務(基金):新台幣92,325,000千元。

6.卡片業務(刷卡量):新台幣8,384,000千元。

c. Operation Plans for 2006

Operational Targets for 2006: 1. Savings: NT\$975,284,000,000

2. Loans: NT\$861,357,000,000

3. Foreign exchanges: US\$120,596,000,000

4. Securities brokerage: NT\$101,434,000,000

5. Trust business (mutual funds): NT\$92,325,000,000

6. Credit cards (transaction volume): NT\$8,384,000,000

(四) 市場分析:

1. 產業概況:

(1) 金融業之概況

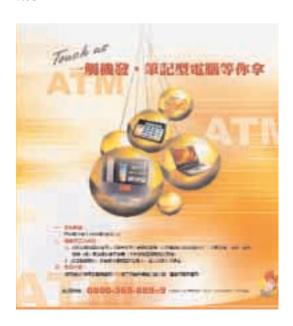
「金融控股公司法」於90年11月1日生效後,財政部隨即開放金融控股公司之申請案,於90年12月6日起,至92年1月2日核准第一金控設立為止已有十四家金融控股公司獲准成立。

在完成第一階段金改後,政府於93年10月底 開始,積極推動第二階段金融改革,以達成四大 目標:

- A. 94年底前促成三家金融機構市佔率達10%以 ト。
- B. 94年底前官股金融機構減少為六家。
- C.95年底前金控公司減半。
- D. 95年底前促成一家金融機構由外資經營或在國外上市。

在財政部及金管會努力推動金融機構合併下,94年金融機構整併持續進行,且購併方式亦逐漸多元化,如聯邦銀行於RTC標案中併購中興銀行、國泰金控於市場上直接收購第七商銀股份,以及台新金控買下彰銀特別股入股本行等。預期在金融業整併風潮下,市場上自主併購趨勢將持續進行。

在金融自由化、國際化、且國内銀行同質性 過高的情況下,使得銀行業務經營面臨更嚴竣的 挑戰。故銀行應加速推動組織改造,加強風險管 理,重視公司治理,積極開發新種金融產品以提 高手續費占營收的比例,俾提升營運效率與國際 競爭力。



d. Market Analysis

- 1. Industry overview
 - (1) Development of financial industry

The "Financial Holding Company Act" took effect on November 1, 2001. From Dec. 6, 2001 to Jan. 2, 2003, with the latest approval of the establishment of First Commercial Financial Holding Company, there have been 14 financial holding companies approved to be established.

After the first-stage financial reform, the government started to promote the second-stage financial reform composed of 4 goals from the end of Oct. 2004:

- (A) Arranging mergence of three financial institutions to make its market share to exceed 10% before the end of 2005.
- (B) Reducing the number of state-owned financial institutions to six before the end of 2005.
- (C) Reducing the number of financial holding companies by half before the end of 2006.
- (D) Arranging a foreign-owned financial institution or a domestic financial institution listed in abroad before the end of 2006.

Under the strong initiatives of the Ministry of Finance (MOF) and the Financial Supervisory Commission (FSC) to encourage the consolidation of financial institutions, financial institution consolidation continued in 2005 with more diversified patterns of consolidation. For example, Union Bank acquired Chung Hsing Bank through RTC tenders, Cathay Financial Holding Co., Ltd. directly acquired shares of Lucky Bank, and Taishin Financial Holding Co., Ltd. became a shareholder of the Bank by acquiring preferred shares of Chang Hwa Bank. It is expected that under the trend of consolidation in the financial sector, voluntary consolidations in the financial market will continue.

Banks are facing increasingly stringent challenges as a result of financial liberalization, internationalization and high degree of homogeneity among local banks. Therefore, banks should accelerate organizational restructuring, enhance risk management, heed corporate governance and actively develop new financial products to increase the ratio of fee incomes to total operating income so that the operating efficiency and international competitiveness can be boosted.

- (2) Future trends
- (A) Under the WTO framework, the Bank will embark on the path of financial globalization and liberalization.

(2) 金融業未來發展趨勢

- A. 在WTO架構下,朝金融國際化及自由化之方向邁進。
- B. 同業之合併、購併與異業的整合。
- C. 因應台商在中國大陸持續發展,金融業加速前 進大陸為台商提供服務。
- D. 網路銀行成趨勢主流。
- E. 利用交叉銷售,提供個人化服務、整合服務、 及財富管理服務。
- F. 藉由金融商品的推陳出新,提升手續費佔營收 比例並滿足頂級客戶避險及財務規劃需求。

2. 市場分析

由於北美及亞洲國家經濟成長動能佳,根據環球透視機構(GII)於95年4月最新預測資料顯示,94年全球經濟成長(3.6%)仍保有強勁的活力。且隨著國際景氣推升力道,國內製造業生產回升、出口表現轉佳及政府擴大公共建設加速推動下,94年各季成長表現逐季攀升,全年經濟成長率約為4.09%,較93年的6.1%,放緩2.01%。

94年國内各項經濟金融指標變動略述如下:



- (B) Mergers and acquisitions between companies in the same sector and integration with companies in different sectors will continue.
- (C) To accommodate continued development of Taiwanese businesses in mainland China, financial institutions will quicken their paces in setting up presence in mainland China to serve Taiwanese businesses.
- (D) Internet banking will become a major trend.
- (E) Cross-selling enables personalized service, integrated service and wealth management service.
- (F) The ratio of fee incomes to the total operating income will increase, and the hedging and financial planning needs of top customers will be satisfied through continued launch of new financial products.

2. Market analysis

According to the latest information from Global Insight Inc. in April 2006, global economy remained strong (3.6%) in 2005 in light of good economic momentum in North America and Asian countries. Driven by positive international economic cycles, recovery of the domestic manufacturing sector, improved export and accelerated implementation of the government's public infrastructure development, the economy grew season by season during 2005 with the annual economic growth rate at 4.09%, a 2.01% slowdown as compared with 6.1% in 2004.

The following is an outline of changes in major economic indicators:

- (1) Economic performance
- (A) Economic growth

The overall economic growth rate of the first half of 2005 was only 2.73% due to a slowdown in international economic cycle and continued outflow of manufacturing capacity of the manufacturing sector, in contrast to the economic growth rate of 5.40% of the second half of 2005 due to strong international demands for consumer electronic products, increase of Taiwan's export, production expansion of the manufacturing sector, improved unemployment rate in Taiwan, and stable increase of private consumption. The economic growth rate of the entire 2005 was about 4.1%.

(B) Price index

The onslaught of several typhoons contributed to clear vegetable price hikes. In addition, the consumer price index (CPI) of 2005 gradually

(1) 經濟情勢

A. 經濟成長率

94年上半年受國際景氣擴張步調減緩及製造業產能持續外移影響,整體經濟僅成長2.73%;下半年則隨國際消費性電子產品需求強勁,我國出口與製造業生產擴增,加以國內失業情況改善,民間消費穩定增加,下半年經濟成長5.39%;全年成長約為4.09%。

B. 物價情勢

受到數次颱風來襲,蔬果價格明顯上揚,同時因油料、水電燃氣價格上升和健保費用部份的調高,94年消費者物價指數 (CPI) 平均年增率逐季上升,分別為1.6%、2.1%和3.0%,惟第4季受到天災的影響逐漸轉小,其物價成長率為2.5%,94年消費者物價指數上升2.3%。

(2) 金融情勢

A. 貨幣供給額

由於94年經濟成長力道不若93年強勁且隨著銀行放款與投資成長減緩所致,94年M1a、M1b和M2之全年日平均年增率分別為7.65%、7.10%和6.22%,比93年的21.1%、18.98%和7.45%低,可知國內資金略顯緊俏。



increased season by season i.e., 1.6%, 2.1% and 3.0% -- due to increase of oil, utility and gas prices and the adjustment of national health insurance premiums. However, the impact of natural disasters gradually declined in the fourth quarter with the CPI growth rate at 2.5%. The CPI of 2005 rose 2.3%.

(2) Financial situation

(A) Money supply

Due to the weaker economic growth momentum in 2005 relative to 2004 and to slowdowns in lending and investment growth of banks, the average annual growth rates of M1a, M1b and M2 in 2005 were 7.65%, 7.10% and 6.22%, respectively, which were lower than the 21.1%, 18.98% and 7.45% of 2004. It can be concluded that the money supply in Taiwan was slightly tight.

(B) Bank deposits

Due to slower expansion of economic cycle relative to the previous year, the overall annual deposit growth declined. The overall annual deposit growth rate of 2005 dropped to 6.24% by the end of 2005, in comparison with 6.94% of 2004. Particularly, the annual current deposit growth rate declined from 12.68% of the previous year to 6.59%. However, the annual growth rate of certificate deposit and time deposit rose from 3.01% of the previous year to 4.91%. Foreign currency deposit increased from 12.88% of the previous year to 13.99%.

(C) Bank loans

As economy slowed down, the credit growth rate for banks was lower than that of 2004. The annual credit growth rate of major financial institutions in 2005 was 8.04%, a decline from 10.71% of 2004. Particularly, the annual growth rate of bank credit extended to private enterprises was only 9.69%.

(D) Interest rate trends

Since the pressure of consumer price inflation was not eliminated, the Central Bank adjusted the interest rate by 0.125% in March, June, September and December, 2005 (a total of 0.5%) to stabilize consumer prices, promote reasonable allocation of funds and ensure long-term financial stability. As a result of the interest rate adjustment, the rediscount rate, mortgage rate and short-term lending rate increased from 1.75%, 2.125% and 4% in the beginning of 2005 to 2.25%, 2.625% and 4.5% by the end of the year.

B.銀行存款

由於景氣擴張較去年趨緩,使得整體存款年增率呈下降趨勢。94年底整體存款年增率由93底的6.94%下降至6.24%,其中活期性存款年增率由上年的12.68%下滑至6.59%,但定期及定期儲蓄存款年增率則由上年的3.01%上升至4.91%,外匯存款年增率由上年的12.88%提升至13.99%。

C. 銀行放款

隨經濟趨緩,銀行授信成長略較93年為低,94年底主要金融機構放款年增率8.04%較93年10.71%減少,其中銀行對民營企業放款年增率僅為9.69%。

D.利率情勢

由於物價上漲壓力仍未消除,央行為維持物價穩定,促進資金合理配置及長期金融穩定,於94年3月、6月、9月及12月分別調升利率半碼,共計2碼,使得重貼現率、擔保放款融通及短期融通利率分別從94年年初的1.75%、2.125%及4.0%,調整至年底的2.25%、2.625%及4.5%。

E. 新台幣匯率

在利差的擴大因素下,大量資金流入美元 資產,彌補部份美國經常帳的赤字缺口,同時 受到強勁的經濟表現影響,美元走勢顯得銳不 可擋,94年12月30日以32.85元作收,新台幣 較93年年底貶值2.92%。

(3) 發展遠景之有利與不利因素

展望未來,95年全球經濟成長預期與94年相 仿,我國外貿可望維持平穩:內需方面,就業情 勢持穩,民間消費將可穩定成長,加以政府將加 速推動擴大公共建設計畫,國內主要研究機構均 預估95年國內經濟將較94年微幅成長,主計處預 測95年經濟成長4.25%:惟國際原油與原物料價 格波動、對外經貿環境的變化及禽流感疫情等不 確定因素,恐會對我國經濟情勢產生較大之影 響,必須密切留意。

茲就未來本行面臨之有利與不利因素分述如下:

A. 有利因素

a. 升息趨勢有助銀行提高營收: 央行持續升息 態勢,有助於改善本國銀行存、放款利差, 因此預期利率趨勢仍向上的情況下,有益於 銀行收益提升。

(E) Exchange rate

With widening spreads, large amounts of capital flew into US dollar assets to fill in part of the current account deficit gap of the US. Meanwhile, US dollars were quite strong due to strong economic performance of the US. The exchange rate of NT dollars to US dollars closed at 32.85 to 1 on December 30, 2005, a 2.92% depreciation of NT dollars as compared with the end of 2004.

(3) Positive and negative factors influencing the Bank's future operations

Looking ahead, the economic growth rate of 2006 is expected to be comparable to that of 2005, and Taiwan is expected to maintain stable foreign trade. On the domestic demand side, employment will remain stable, with sustained growth in consumer spending. In addition, the government will accelerate public infrastructure development. All major research institutions in Taiwan predict that domestic economy will slightly grow in 2006 in comparison with 2005. According to the forecast of the Directorate General of Budget, Accounting and Statistics, economy will grow 4.25% in 2006. However, close attention should be paid to uncertainties such as fluctuations of global oil and commodity prices, changes of external economic and trade environment and outbreak of avian flu, which will have major impact on Taiwan's economy.

Positive and Negative factors affecting the Bank's future operations are analyzed as follows:

(A) Positive factors

- a. Interest rate hikes will contribute to increase of operating revenues of banks. The Central Bank's stance of continued interest rate hikes will help improve the spreads of local banks. Hence, banks are expected to generate more income under the trend of rising interest rate.
- b. Expansion in the global economic cycle. It is expected that mild expansion in the global economic cycle will continue in 2006. Therefore, the upturn of global economy will be favorable to increase of overseas investment and operating profits of local enterprises. In addition, increased corporate demands for capital are also beneficial to the development of relevant banking business.

76 中華民國九十四年年報

- b. 國際經濟景氣成長:預期95年國際經濟景 氣將維持溫和成長態勢,因此國際景氣好轉 對國內企業海外投資和營運獲利增添動能, 企業資金需求增多亦利於銀行相關業務發 展。
- c. 市場環境有利財富管理業務發展:在金融商品種類大幅增加、投資管道衆多以及利率相對低檔的情況下,有助於銀行業者拓展財富管理業務。

B. 不利因素

- a. 利率上揚墊高銀行資金成本及增加逾放風 險:利率走高和銀行調高存款利率將加重銀 行資金成本,且在逐漸升息下,放款戶所承 受的利息支出亦將增加。因此銀行應更重視 信用風險控管,以防呆帳風險增加。
- b. 其他金融機構跨足財富管理市場:證券業及 保險業跨足財富管理市場,恐將對銀行財富 管理業務造成排擠效應。
- c. 兩岸關係不明,影響國内銀行業者提供台商 服務:兩岸關係不明,影響兩岸貿易進展, 使國内銀行業者因無法提供直接的資金服 務,而逐漸失去中國台商市場的先機。

c. The market environment is favorable to the development of the wealth management market. With the large-scale increase of financial products, multitude of investment channels and relatively low interest rates, it will be easier for banks to develop wealth management business.

(B) Negative factors

- a. Rising interest rates will lead to increased funding cost and nonperforming loan risk. With rising interest rates and increase of deposit rates by banks, banks will assume more funding cost. In addition, in the environment of rising interest rates, borrowers will also assume more interest payment. Therefore, banks should pay greater attention to credit risk control to cope with bad debt risk.
- b. Other financial institutions will make inroads into wealth management market. Participation of securities firms and insurance companies in wealth management market may cause a displacement effect detrimental to the wealth management business of banks.
- c. Murky cross-strait relations will undermine local banks' ability to provide services to Taiwanese businesses in China. Murky cross-strait relations will undermine trade across the strait and make it impossible for local banks to provide direct financing services. As a result, they will gradually lose opportunities presented by the market of Taiwanese businesses in mainland China.

e. Current Status of R&D on Financial Product

- 1. New financial products for corporate clients
 - (1) Develop domestic electronic L/C business.
 - (2) Develop the Formosa Network Supply Chain Project Finance.
 - (3) Develop the business of collectively managed accounts.
- 2. New financial products for consumers
 - (1) The Bank has strengthened cross-industry cooperation and done Data Warehouse analysis to increase customer base penetration.
 - (2) The establishment of an automated credit system has enabled the Bank to increase its e-banking platform services and offer small individual loans.
 - (3) The agricultural loan business was developed in cooperation with the Agricultural Credit Insurance Fund.

(五)金融商品研究與業務發展概況

- 1. 企業金融商品
 - (1) 開發「國内信用狀電子化業務」。
 - (2) 開發「台塑網供應鏈專案融資業務」。
 - (3) 開發「集中管理帳戶業務」。

2. 個人金融商品

- (1) 加強與異業合作,透過資料倉儲分析,提高客戶 滲透率。
- (2) 配合授信自動化資訊系統建置,利用網路銀行服務平台,銷售小額個人貸款業務。
- (3) 與農業信保基金合作研發「農情款貸」業務。
- (4) 針對特定客層研擬利率遞減型房貸及信貸等。

3. 存匯商品

- (1) 開辦「短期票券清算交割銀行業務」,便利投資 人買賣短期票券、辦理款項與票券劃撥交割作 業。
- (2) 開辦「電子票據」業務,供存戶開發無實體票據,具有保障資料安全、降低作業成本、提昇支付效率及具備法律效力等特點。
- (3) 開辦「校園百分百」業務,結合存款預約轉帳服務與融資信用額度,便利家長按月為離鄉子女撥付生活費。
- (4) 開辦「網路自動櫃員機(e-ATM)」業務,利用個 人電腦搭配晶片金融卡讀卡設備,上網即可完成 餘額查詢、轉帳、繳稅等服務。

4. 外匯商品

- (1) 提供「外幣活期存款電話、行動銀行」及「外匯 業務網路銀行」服務。
- (2) 推出保息型「募集式組合式商品」。
- (3) 本行「外幣綜合存款」之承作幣別由美金、英 鎊、歐元、港幣及日幣等五種,擴增為本行牌告 之所有外幣。
- (4) 訂定「全通卡(TRADECARD)外幣融資作業辦法」。
- (5) 增訂「在我國境内居住,未滿廿歲本國自然人」 開設外幣存款帳戶之相關作業規定。
- (6) 開辦「亞銀『貿易金融促進計畫』項下信用狀保 兌」業務。
- (7) 訂定「國際金融業務分行境外客戶單獨申請授信額度作業要點」。
- (8) 修訂「國内企業與其國外聯屬企業共同授信額度作業要點」、「出口押匯額度管理要點」。

5. 卡片商品

(1) 積極推行「晶片金融卡」轉換作業,以維護持卡 人交易安全。 (4) Mortgage loans with diminishing interest rates and unsecured loans for specific customer segments were developed.

3. Savings and remittances

- (1) The short-term bill clearance and settlement service was launched to enable transfer and settlement of payment and bills for short-term bill transactions of investors.
- (2) Launch of "e-check" service. "e-Checks" are available for development of virtual checks by depositors, protect data security, reduce operating cost, enhance payment efficiency, and offer legal efficiency.
- (3) Introduction of the "Campus 100%" plan, which combines scheduled deposit transfer service and a line of credit so that it is convenient for parents to transfer living expenses to their children living far away from home.
- (4) Introduction of the "portable e-ATM" service, which allows users to perform balance inquiries, account transfers, and tax payment via internet with computers equipped with IC finance card readers.

4. Foreign exchange products

- (1) Provision of "foreign-currency demand deposit IVR and mobile banking service" and "foreigncurrency e-banking service."
- (2) Launch of interest protection "placement-type portfolio products."
- (3) The currencies included in the Bank's "general foreign-currency deposit" expanded from US dollars, sterling, euros, Hong Kong dollars and Japanese yens to cover all foreign currencies quoted by the Bank.
- (4) The Guidelines for TRADECARD Foreign Currency Loans were formulated.
- (5) The operating guidelines for foreign-currency deposit accounts set up by domestic natural persons residing in Taiwan under the age of 20 were formulated.
- (6) The Bank initiated credit confirmation business under the Asian Development Bank's Trade Finance Facilitation Program.
- (7) The Operating Guidelines for Single Credit Line Application by OBU Customers were enacted.
- (8) The Operating Guidelines for Joint Credit Lines Shared by Domestic Enterprises and their Overseas Affiliates and the Guidelines for Export Negotiation Limit were revised.

- (3) 辦理共同供應契約「政府網路採購卡」業務。
- (4) 辦理特約商店線上刷卡分期付款業務。
- (5) 開辦各項信用卡代繳業務(如中華電信費、台南 市停車費…等),以增加手續費收入。

6.證券業務

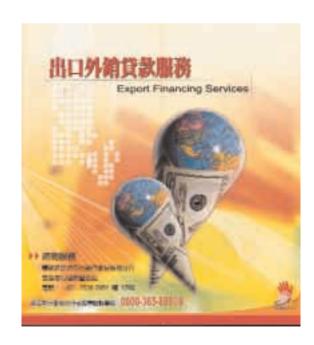
- (1) 開辦「期貨交易輔助業務」。
- (2) 開辦「網路下單業務」。

7. 研究發展支出與成果

- (1) 本行最近二年度研究發展支出 94年 新台幣 68,703千元 93年 新台幣176,069千元
- (2) 研究發展成果

A. 94年度重要研究報告

- a. 匯率預測標準程序之建立。
- b. 從新巴塞爾資本協定探討銀行作業風險管 理。
- c. 資產負債管理與利率風險。
- d. 財務會計準則第34號公報實施之影響與因 應研究。
- e. 如何以資料挖掘技術深化顧客關係管理。



5. Card business

- (1) Active efforts were made to promote changeover to "ATM chip cards."
- (2) Launching "COMBO Cards" and "Business Platinum Cards" to create added values of credit cards, increase revolving interest earnings and credit card issuance volume.
- (3) To launch "government e-procurement cards" for common supply contracts.
- (4) To introduce credit card on-line installment payment services for participating stores.
- (5) To generate additional fee incomes from all kinds of credit card payment service (such as payment for telecommunications charges of Chunghwa Telecom, parking fees in Tainan City, etc.)

6. Securities business

- (1) Launch of "futures transaction facilitation business."
- (2) Launch of "on-line order business."

7. Research & Development achievements

- (1) Expenditures of Research & Development projects in the past two years 2005 NT\$68 million 2004 NT\$176 million
- (2) R&D achievements
- (A) Major R&D reports completed in 2005
 - (a) Creation of Standard Foreign Exchange Rate Prediction Procedure.
 - (b) On Management of Bank's Operating Risks Based on New BASEL Accord.
 - (c) Asset and Liability Management and Interest Rate Risk.
 - (d) Impact of Financial Accounting Directive No. 34 and Coping Strategies.
 - (e) How to Deepen Customer Relationship Management through Data-mining.
 - (f) Treatise on Introduction of Information Security Management System.
 - (g) Treatise on NTD Time Deposit Structural Products.
 - (h) Marketing Strategies Using CRM to Integrate Retail Banking Products.
 - (i) Aspects of System Integration, Operation and Business Development Strategies of the Bank's Call Center.
 - (j) Treatise on Credit Default Probability of Financial Institutions.

- f. 資訊安全管理系統導入之研究。
- q. 新台幣定存結構式商品之研究。
- h. 運用「顧客關係管理」整合個人金融商品之 行銷策略。
- i. 本行客服中心系統整合、營運及業務發展策 略之探討。
- i. 金融機構信用違約機率之研究。
- k. 本行辦理信託資金集合管理運用帳戶業務之 研究。
- I. 大陸宏觀調控對台灣傳統產業的影響。
- m.民法保證制度於銀行債權確保實務運用之探 討。

B. 93年度重要研究報告

- a. 國内金控業經營策略之分析。
- b. 資料倉儲於績效分析之應用。
- c. 銀行利率風險管理之研究。
- d. 本行網路銀行安控規劃與經營策略之探討。
- e. 如何應用新金融商品於財富管理以達成績效 之均衡表現。
- f. 不動產與無形資產鑑價之研究。
- g. 公司治理、業務倫理及法規遵循關係之研究。
- h. 從匯率波動因素之研究談外匯選擇權業務之 運用。
- i. 如何提昇逾期放款案件初步催討程序之催收 技巧一兼論電話催繳話術之實務運用。
- j. 本行人力資源有關獎酬策略與制度規劃之研 擬。
- k.銀行交易性金融業務發展策略之探討。
- 如何運用期貨與選擇權以規避銀行房屋抵押貸款利率風險。
- m.外匯集中作業之研究。

C. 未來研究發展計畫

- a. 進行國内外經濟與金融市場發展趨勢及新金融商品之研究,以增長業務之開發,例如:現金管理帳戶、新台幣組合式商品、未來企業家帳戶。
- b. 應用資訊科技工具進行消費行為模式分析, 界定目標客戶群,開發適切商品。
- c. 加強市場區隔,強化客戶關係管理,建立有效的行銷管理制度,以因應日益競爭之金融環境。
- d. 以策略聯盟、建立第三通路夥伴之合作計劃,擴展金融服務版圖。

- (k) Treatise on the Bank's Accounts for Collective Management and Utilization of Trust Funds.
- (I) Impact of China's Macroeconomic Adjustment on Taiwan's Traditional Industries.
- (m) Practical Application of the Guarantee System under Civil Code to Security of Banks' Loan Assets.
- (B) Major R&D reports completed in 2004
 - (a) Strategic analysis of domestic financial holding industry.
 - (b) Application of Data Warehouse in performance analysis.
 - (c) Research on the interest rate of risk management.
 - (d) Investigation of the e-banking security control planning and business strategies.
 - (e) Research on how to use new financial commodities to achieve the performance of wealth management.
 - (f) Research on the appraisal of real estate and intangible assets.
 - (g) Research on the relationship between corporate governance, business ethics, and legal compliance.
 - (h) Application of foreign exchange options by researching exchange rate fluctuation factors.
 - (i) Techniques to improve preliminary delinquent loan collection—with a discussion of practical telephone collection methods.
 - Enactment of bank human resources reward and compensation strategies and planning.
 - (k) Research of trading-type financial service development.
 - (I) How to use futures and options to hedge against interest rate risk of real estate mortgage loan.
 - (m) Research on centralizing foreign exchange operations.

(C) R&D projects for the future

- (a) Research on domestic and foreign economic and financial market development trends and new financial commodities to develop new products to enhance business development, e.g., cash management accounts, NT dollar portfolio products, future entrepreneur accounts.
- (b) Application of information technology and tools on the analysis of consumer behavior modeling to define target customer segments and develop appropriate products.

(六)長、短期業務發展計畫

- 1. 短期業務發展計畫
 - (1) 開辦外幣活期存款電話、行動銀行服務。
 - (2) 提供外匯商品電子化作業平台。
 - (3) 開發暨改良外匯商品,以符合客戶需求,進而拓 展外匯業績,增裕營收。
 - (4) 檢視外匯業務相關之服務及收費,以降低全行外 匯營運成本,提升經營績效。
 - (5) 研發新種信託商品,以滿足客戶多元化之產品需 求。如:辦理不同型態之不動產信託、有價證券 信託及金錢信託、兼營全權委託業務、擔任金融 資產證券化受託人等。
 - (6) 發揮財務行銷功能,拓展客戶端外匯及衍生性商 品業務。
 - (7) 活化資金運用,落實流動性風險管理。
 - (8) 加強各項交易操作,追求利潤最大化目標。
 - (9) 持續加強債券、股票及銀行間外匯交易之操作, 有效掌握市場趨勢,提昇操作績效。
 - (10)香港網路銀行升級,以提昇服務效率,及拓展大 中華地區金融業務。
 - (11)建置國外分行電腦連線,以因應競爭激烈的國際 化與全球化環境。



- (c) Enhancing market segmentation, promoting customer relationship management, and establishing an effective marketing system for embracing the competitive financial environment.
- (d) Expanding financial service territory by using strategic alliance to cooperate with third party.

f. Long-Term and Short-Term Business Development Plans:

- 1. Short-term business development plans
 - (1) Introducing telephone and mobile banking services of foreign currency demand deposits.
 - (2) Providing an e-platform for foreign exchange commodities.
 - (3) Developing and improving foreign exchange products to meet customer needs, increasing foreign exchange sales and boosting income.
 - (4) Lowering bank-wide foreign exchange operating costs and promoting business operation performance by inspecting remittance-related services and fees income.
 - (5) Developing new trust products to satisfy customers' divergent product needs, e.g., different types of real estate trust, securities trust and money trust, discretionary service and financial asset securitization trusteeship.
 - (6) Expanding foreign exchange and derivatives business by developing Treasury Marketing Unit functions.
 - (7) Efficient fund utilization to carry out liquidity risk management.
 - (8) Enhancing all kinds of treasury transaction in pursuit of maximum profit.
 - (9) Continuing to enhance the operation of bond, equity and interbank exchange transactions and improve performance through effective grasp of market trends.
 - (10)Upgrading e-banking service for Hong Kong Branch to improve service efficiency and expand the financial services in the greater China region.
 - (11)Deploying computer connections with overseas branches to cope with intense competition in the internationalized and globalized environment.
 - (12)The Bank's plan to set up additional overseas affiliates:

(12)本行增設國外分支機構計劃:

- A.配合兩岸金融政策發展,及台商金融服務需求,積極準備「昆山代表處」升格為分行之作業,以開拓大陸金融市場。
- B.因應近年來台商經營觸角陸續轉往東南亞發展 之現象,審慎評估籌設東南亞據點,以提供台 商金融服務,掌握金融商機。

2. 長期業務發展計畫

持續調整獲利導向的營運組織,並建置獨立目專業的風險管理機制,透過遍及全省服務據點及電子化通路,提供多樣性的商品服務,以提升整體營運績效,成為最佳的綜合性金融服務提供者,是未來重要的策略目標。有關未來業務發展計畫如下:

- (1) 加強獲利性商品開發與推展,並針對各目標客戶 群,積極規劃、提供適合之商品及金融服務,發 揮最大行銷效能與銷售利益。
- (2) 針對不同族群之資金管理及理財需求,提供良好 的資產配置與理財規劃諮詢服務。
- (3) 藉由中小企業服務小組開拓潛在客戶,並提供包括投資、融資、貿易、諮詢等服務,積極拓展中 小企業相關業務。



- (A) Proactive preparation to upgrade the Kuan Shan Representative Office to a branch office in accommodation of the development of crossstrait financial policies and the financial service needs of Taiwanese business in order to develop the financial market in mainland China.
- (B) Since Taiwanese businesses have extended their operating reach in Southeast Asia in recent years, prudent assessment on establishment of the Bank's presence in Southeast Asia has been conducted in order to provide financial services to Taiwanese businesses and seize financial opportunities.

2. Long-term business development plans

Important strategic objectives for the future include continued adjustment of the profit-oriented operational structure, deployment of an independent and professional risk control mechanism, and offering of diversified products and services through island-wide service locations and electronic channels so as to improve the overall operating performance and become the best integrated financial service provider. Future business development is planned as follows:

- (1) Strengthening the development and promotion of profitable products and actively planning and providing appropriate products and financial services for multiple target customer segments so as to maximize marketing efficiency and sales benefits.
- (2) Providing good asset allocation and investment management planning and consultation services that cater to the cash management and investment management needs of different customer segments.
- (3) Developing potential customers through the SME Service Group and providing investment, financing, trade and consultation services to actively develop relevant SME business.
- (4) Providing comprehensive product services through multiple marketing channels such as cross-industry cooperation and strategic alliance.
- (5) Enhancing electronic channel service, setting automation customer growth target, and developing business through product distribution via electronic channels.
- (6) Actively developing overseas business, continuing to promote internationalization, and entering the mainland China market in order to develop financial services for Taiwanese businesses.

- (4) 透過異業合作、策略聯盟等多通路行銷管道,提供完整之商品線服務。
- (5) 強化電子化通路服務,規劃自動化客戶群成長目標,透過電子化通路銷售商品,拓展業務。
- (6) 積極拓展海外業務,賡續推動國際化,並進軍大陸市場,發展台商金融服務。
- (7) 培育各式專業人才,研發新種商品,並強化資訊 系統之功能以滿足客戶多元化之需求。
- (8) 強化長期股權投資組合,積極建立長債投資部位 定期評估並適時處分長期股權投資部位,以提高 投資組合品質及績效。未來擬藉由增加本行長債 部位(含外幣債券)並積極尋找符合評等要求之 公司債、金融債標的等有價證券之購入,以增加 整體利息收入及處分利益。
- (9) 提昇行銷(TMU)功能 持續『加強財務行銷』策略,積極擴大客戶基 磐,深耕客戶,並加強研發符合客戶需求的新金 融商品,以期提昇本行盈收。

- (7) Cultivating all kinds of professionals, developing new products and enhancing the functions of IT systems to address divergent needs of customers.
- (8) Strengthening long-term equity investment portfolios and actively establishing long-term bond positions. Regularly assessing and timely disposing of longterm equity investment positions so as to improve the quality and performance of investment portfolios. In the future, the Bank will seek to increase the overall interest income and disposal benefits through the addition of long-term bond positions (including foreign currency bonds) and acquisition of securities such as corporate bonds and financial debentures that meet the Bank's rating requirements.
- (9) Enhancing the functions of TMU Continued implementation of the TMU strategy to actively expand the customer base and deepen existing customer relationships and development of new financial products that cater to customer needs to improve the Bank's earnings.

二、從業員工

B. EMPLOYEE

| | 年度 FY | 當年度截至 95年1月31日 As of Jan. 31, 2006 | 94年度 2005 | 93年度 2004 |
|------------------------------|-------------------------------------|--|--------------|--------------|
| 員工人數 No. of Employees | | 5,847 | 6,091 | 5,993 |
| 平均年歲 Average Age | | 39.32 | 40.44 | 41.29 |
| 平均服務年資 Year of Experience | | 15.02 | 16.18 | 17.22 |
| | 博士 Ph.D. | 2 | 2 | 2 |
| 學歷 分布 | 碩士 Graduate School | 214 | 214 | 187 |
| 比率 Education | 大專 University/College | 4,495 | 4,596 | 4,348 |
| | 高中(職) Senior High School | 1,065 | 1,182 | 1,338 |
| | 高中(職)以下 Below Senior High School | 71 | 97 | 118 |

三、企業責任及道德行為

- (一)注重環保措施:如資源回收、垃圾分類、員工餐廳使用標準餐具及改善環境措施,以及美化環境、認養行道樹等。
- (二)積極參與社會公益活動:包括贊助教育事業、學校 團體、社團、基金會、國際活動、維也納少年合唱 團及相關社區節慶活動等。例如與早產兒基金會合 作「百年傳愛轉轉樂」活動,經由客戶轉帳次數, 提供比例金額之捐助及舉辦「大手牽小手」活動, 宣導正確理財觀念,寓教於樂。本行於每年度內均 適時實施,以善盡社會責任。
- (三)為慶祝本行成立百週年,即將出版「彰化銀行百年 史」,蒐集百年來台灣重大財經資訊,資料詳盡, 編輯嚴謹,以見證台灣經濟金融發展史。
- (四)本行發行之「彰銀資料」月刊,係金融專業及相關 領域之刊物,除供內部參閱外,並寄送政府機關、 文化中心、各大圖書館、相關學校團體等,以作為 學術文化之交流。
- (五)本行經由增資、營運改造及電腦升級,大幅改善資產品質、組織架構及軟硬體資訊設備,愈益激發永續經營之決心,奮力衝刺亮麗業績,善盡企業責任,創造股東價值,以回饋多年來支持與愛護本行的廣大投資人。

四、資訊設備

(一)主要資訊設備:

主要資訊設備均建置在建成資訊大樓,包含:台外幣帳務系統、資料倉儲系統、報表管理系統、全球電子金融中心(C計畫)系統、新網路銀行系統、授信自動化系統、電子押標金系統、稽核函證管理系統、海外票債券系統、電子信用狀系統、視訊系統、企業内部網站、行動銀行系統、FEDI系統、期貨端末系統、POS收單系統、郵件系統、影像掃瞄管理系統、ACH票據媒體交換系統、信用卡系統、電子票據系統、短期票券清算系統、衍生性金融商品交易暨風險管理系統、OBU外幣信託系統、目錄服務與系統管理服務系統、證券主機升級及網路下單系統、人力資源管理系統、票信及信用資訊查詢系統等。

(二)未來資訊系統開發及購置計畫:

預定於95年規劃建置之資訊系統,包含:中崙資訊 大樓主機建置及設備搬遷、ATM監控中心建置、資 料倉儲系統擴建、企業內部網站系統升級、視訊系

C. ENTERPRISE BENCHMARK AND ETHICAL BEHAVIOR

- a. Environmental protection measures: Including recycling, trash classification, use of standards utensils in the employee cafeteria, environmental improvement measures, environmental beautification, and adoption of roadside trees.
- b. Participation in public welfare and charity activities: The Bank is a sponsor of educational programs, clubs, foundations, community groups, international activities, Vienna Boys' Choir and relevant community festivals. For example, the Bank worked with the Premature Newborn Foundation in organizing the Centennial Transfer of Love event, where donations in proportion to the number of customers' fund transfers were provided. In addition, the Hand-in-Hand event was organized to promote appropriate investment management concepts through entertainment. Such activities are timely conducted by the Bank each year to fulfill its social responsibility.
- c. To celebrate the Bank's centennial anniversary, the Centennial History of Chang Hwa Bank, featuring major financial and economic information for the past 100 years in Taiwan, will be published. With comprehensive information and scrupulous editorial care, the book will bear testimony to the history of Taiwan's economic and financial development.
- d. The Bank's monthly publication "Chang Hwa Information" provides data on financing business and relative fields. Apart from internal distribution, this publication is sent to government agencies, cultural centers, large libraries, and relevant school groups as a form of academic and cultural exchange.
- e. Through capital injection, operational re-engineering and computer system upgrade, the Bank's asset quality, organizational structure and IT hardware and software were greatly improved. This further enhances the Bank's determination to pursue sustainable operation, to achieve shiny business performance, to full its corporate responsibility, and to create shareholders' value in order to provide feedbacks to the general investors for years of support and patronage.

D. IT EQUIPMENT

Main Equipment of Information Technology :
 Information Technology (IT) equipments are all installed

統擴建、電子郵件系統擴充、開放伺服器系統監控、資訊安全管理系統建置、ALM應用系統、財務會計準則公報第34號(金融商品評價系統)、客服中心來電系統功能擴充、BASELII風險控管系統、國外分行網路銀行資訊系統、印鑑影像集中作業等。

五、勞資關係:

(一)本行各項員工福利措施、退休制度與其實施情形, 以及勞資間之協議與各項員工權益維護措施情形:

1. 福利措施

(1)勞保:

對象為全體員工,保費由政府負擔10%、行方負擔70%、本人負擔20%。

(2)全民健康保險:

對象為全體員工本人及眷屬(包括父母、配偶及 未婚、殘障子女)保費由政府負擔10%、行方負 擔60%、個人負擔30%。

(3)休假:

按服務年資滿一年以上每年即享有7~30天不等之休假。

(4)體育康樂活動:

成立體育委員會,每年分區舉辦體育健行休閒活動及技藝、藝文觀摩活動以調劑員工身心,增益知識。



in the Bank's information building. Systems include an NT dollar/foreign currency account system, a Data Warehouse system, a statement management system, a global electronic financial center system (C Plan), a brand-new e-banking system, a credit automation system, an electronic bid bond system, an audit certificate management system, a foreign bond and securities system, an electronic L/C system, an on-line video conference system, an internal corporate website, a mobile banking system, an FEDI system, a futures terminal system, a POS bill reception system, a mail system, an image scanning and management system, an ACH note media exchange system, a credit card system, an electronic note system, a short-term note liquidation system, Kondor VaR, a securities server upgrade and online ordering system, PeopleSoft / Human Resource Management System(HRMS), E-JCIC / a historical credit data query system.

 b. Future Development and Procurement Plans Regarding the Information Technology System:

The Bank plans to purchase and install the following Information Technology equipment in 2006: mainframe deployment and equipment relocation at Chunglun IT Building, construction of the ATM monitoring center, expansion of the Data Warehouse system, expansion of an on-line video conference system, expansion of a mail system, opening of service system monitoring, installation of an information security management system, installment of an ALM application system and of the Financial Accounting Directive No. 34 (Financial Product Rating System), expansion of the outbound call, expansion of the internal corporate website, a risk management system in compliance with Basel II Accord, an e-banking information technology system in foreign branches, a centralized foreign exchange operating system, and a centralized seal impression management system.

E. LABOR RELATIONS

- a. Benefits, training and pensions offered by the Bank, and policies on employer-employee negotiations and the protection of workers:
- 1. Benefits
 - (1) Labor insurance: The Bank, in compliance with the law, offers labor insurance for employees, with the Bank paying 70% of the premium, the employees paying 20%, and the government paying 10%.

(5)職工福利委員會:

置委員21人,除由總經理指派一位副總經理為當 然委員外,其餘由行方及丁會分別訂定選舉辦法 推選委員20人,辦理有關福利金之籌劃、保管與 運用事項及其他有關職工福利事項,另設有職工 福利社以進貨原價供應日常生活必需品。

(6)圖書室:

於台北大樓設置圖書室備有中外各種書籍供員工 借閱。

2. 員工安全保障措施

投保「僱主意外責任保險」,為全體員工因執行職 務發生意外事故時,提供員工生活之保障,投保金額最 高新台幣300萬元,保費全部由行方負擔。

3. 淮修與訓練

為因應金融環境急劇改變,本行教育訓練以職能架 構為基礎,開發員工潛能,鼓勵員工持續的專業發展與 塑造企業不斷努力的文化理念。

94年度編列員工訓練費3,604萬元,總計12,179人 次參訓,平均每位行員接受19.35小時訓練。

鑒於金融商品不斷推陳出新,為培訓國際金融專業 人才,94年度已派員前往美國及英國研習,95年度將 持續舉辦出國研習。



- (2) Health insurance: The Bank, in compliance with the law, offers health insurance for employees and their dependents, with the Bank paying 60% of the premium, the employees paying 30%, and the government paying 10%.
- (3) Paid vacations: Employees are entitled to a paid vacation of 7 to 30 days, depending on their seniority in the Bank.
- (4) Recreation: the Bank has a recreation committee. which organizes annual sports activities throughout the island for the betterment of employees' health.
- (5) Welfare committee: The Bank has a 21-member employees welfare committee. An Executive Vice President occupies one of the seats as appointed by the general manager of the Bank, and the rest of the seats shall be filled by representatives selected from the Bank and the employee union through elections. The committee is in charge of managing a fund for the betterment of employees' welfare. There has established an employee commissary providing daily necessities at procurement cost.
- (6) Library: A library is located in Taipei headquarters where books and periodicals are kept for employees to read or to borrow.

2. Protection of employees' safety

Employees are insured against work-related accidents for a maximum coverage of NT\$3 million, with the premium paid by the Bank.

3. Career development and training

To accommodate rapid changes in the financial environment, the Bank's education and training programs strive to develop the potentials of the employees and encourage them to engage in continued professional development in order to create a corporate culture of continuous improvement.

The Bank appropriated the NT\$36.04 million training budget in 2005; 12,179 persons in total took part in training, and each employee accepted training of 19.35 hours in average.

Since new financial products are continuously launched, the Bank sent employees to the US and UK for training in 2005 and will continue to organize such overseas training activities in 2006 in order to cultivate international financial experts.

4. 退休制度

本行訂有「員工退休、撫卹及資遣辦法」,有關員工之退休、撫卹(含職業災害補償)及資遣等事項,依本辦法辦理,本辦法未規定者,悉依勞動基準法等相關法令之規定辦理。

5. 勞資協議情形

- (1)本行自88年7月28日起依據彰化銀行「勞資會議 實施要點」規定,定期舉開勞資會議,會中由勞 資雙方共同解決提案並協商,透過勞資會議溝 通,本行勞資關係穩定。
- (2)為促進勞資雙方未來合作發展,本行與產業工會 於94年3月15日簽訂「團體協約」,共九章五十八 條條文,經台北市政府同意認可後於94年3月24 日生效在案,明確規範本行勞資雙方勞動條件。
- (3)行方與工會於94年4月13日於台北市政府勞資爭議 調解委員會就新獎酬制度、團體協約進行勞資爭 議調解,雙方未達成共識。工會於94年5月2日舉 行罷工投票通過,俟經行方與工會多次溝通下, 為使新制更為周延並化解疑慮,94年4月29日本行 第20屆第19次臨時董事會決議「對新獎酬制度進 行檢討,並與產業工會討論有關新獎酬制度後續 相關配套措施,檢討期間新制度暫緩實施」。



4. Retirement

Retirement and pension plans (including compensation for job-related accidents) put in place by the Bank are intended to provide maximal benefits for retiring employees or those who choose to retire early. Employees who opt to waive their rights under the plans shall be bound by related labor laws and regulations.

5. Employer-employee negotiations

- (1) The Bank has organized regular employeemanagement meetings since July 28, 1999 in accordance with Chang Hwa Bank's Guidelines for Employee-Management Meetings. In the meetings, the management and the employees will jointly decide on proposals and negotiate. The Bank's employee-management relationship is stable, thanks to communication in employee-management meetings.
- (2) To promote future cooperation between the management and the employees, the Bank entered into a "group contract" on March 15, 2005. Consisting of 9 chapters and 58 articles, the contract came into effect on March 24, 2005 after being approved by Taipei City Government and stipulates terms of work between the management and the employees.
- (3) The Bank and the labor union conducted a labor dispute mediation regarding the new compensation system and the group contract at the Labor Dispute Mediation and Reconciliation Committee of Taipei City Government on April 13, 2005. Since the parties failed to resolve their differences, the labor union adopted a resolution to go on a strike on May 2, 2005. After subsequent communication between the Bank and the labor union, the 19th Provisional Meeting of the 20th Board of Directors on April 29, 2005 decided to reconsider the new compensation system and to discuss with the trade association issues relating to the relevant accommodating measures for the new compensation system, which will be suspended during the reconsideration of the new system.

6. Employees' rights and responsibilities

The Bank has issued a "rights and responsibilities" handbook to employees; telling them about company policies on hiring, work hours, evaluations, benefits and retirement.

6. 員工權益維護措施

為明確規定員工權利義務,本行訂有「工作規則」,舉凡僱用、服務守則、工作時間、考核獎懲、薪 津福利、退休撫卹等事項,均依本規則辦理。

7. 員工安全的保障措施

- (1)函頒安全維護相關作業規範及執行要點,籲請各單位加強安全防護作為,並舉辦員工自衛編組演練,以提高員工警覺,強化應變能力,防止搶竊、抗爭、破壞等危安事件發生。
- (2)依據各單位需求,要求保全公司、警報、監視錄 影系統承作廠商積極配合辦理改善相關防護設 備,以強化各單位事先防範危安之效能。
- (3)委請保全公司派遣保全人員進駐各單位擔任警戒 工作,並持續予以在職訓練及督導考核,以有效 維護作業環境之安全。
- (4)將本行所有行外運補鈔作業悉數委由保全公司辦理,以避免行員自行運鈔之作業風險。
- (5)依據消防法規有關規定,促請各單位加強辦理消防安全及避難逃生設施之維護管理,並配合實施安全檢查與訓練,以防止災害發生。
- (6)依據勞工安全衛生法規有關規定訂頒本行安全衛生工作守則,以防範職業災害意外事故發生,保障員工安全與衛生。
- (二)最近年度及截至年報刊印日止,因勞資糾紛所遭受 之損失,及目前與未來可能發生之估計金額及因應 措施:

透過定期舉開勞資會議,勞資雙方共同協商各項議題,加強溝通管道,迄今勞資關係和諧穩定。

7. Protection of employees' safety

- (1) The Bank has enacted and notified employees of safety maintenance operating standards and implementation guidelines. All units have been requested to strengthen safety measures and hold employee self-defense drills. The Bank is committed to maintain employee vigilance and prevent brigandage, obstruction, and sabotage.
- (2) Emergency and safety guidelines are issued to each of the Bank's divisions. Employees take part in drills regularly to increase their ability to protect themselves during burglaries, robberies, protests and other emergencies.
- (3) The Bank has each of its divisions well guarded by security professionals from outside firms, who receive job-related training periodically to improve their skills.
- (4) The Bank hires outside security firms to transport cash from one point to another as a risk aversion measure.
- (5) Following the country's fire safety law, each division of the Bank is responsible for planning fire escape routes and maintaining firefighting equipment to prevent injuries during a fire.
- (6) Following the country's labor health and safety regulations, the Bank distributes health and safety guidelines to each division to protect the employees' wellbeing.
- b. Losses suffered due to employer-employee disputes during the latest year and up to the date of annual report publication, disclosure of estimated contingent losses from now on and future disputes, and response measures:

Employer-employee relations are stable, as Chang Hwa Bank, held meetings with employees to discuss issues facing both sides.

七、最近年度依金融資產證券化條例或不動產 證券化條例申請核准辦理之證券化商品類 型及相關資訊

94年度未有申請核准辦理之證券化商品。

G. SECURITIZATION COMMODITIES AND THEIR RELEVANT INFORMATION LAUNCHED IN ACCORDANCE WITH FINANCIAL ASSET SECURITIZATION ACT OR THE REAL ESTATE SECURITIZATION ACT, AND WITH APPROVAL OF THE COMPETENT AUTHORITY: None.

資金運用計畫執行情形

Plan for Capital Investment and Utilization

一、計畫内容:

94年以私募方式發行乙種特別股14億股。

二、執行情形:

為改善本行財務結構,強化自有資本,本行於94年6月24日董事會決議以國内現金增資私募發行乙種特別股14億股,經94年7月22日公開競標,由台新金融控股股份有限公司以每股新台幣26.12元得標,並於94年10日3日繳足股款新台幣365.68億元。透過財務結構之改善及轉銷呆帳,使逾期放款比率降低,94年度本行資本適足率由93年度之10.18%提高至11.03%,改善資產品質並提昇呆帳覆蓋率。

A. PLAN DETAILS:

1.4 billion Type-B preferred shares were issued in 2005 through private placement.

B. STATUS OF EXECUTION:

To improve our financial structure and enhance our capital base, we injected capital in Taiwan via private placement of 1.4 billion Type-B preferred shares pursuant to a resolution of the Board on June 24, 2005. Through an open tender on July 22, 2005, Taishin Financial Holding Co., Ltd. won the tender at NT\$26.12 per share and paid up the share money of NT\$36.568 billion on October 3, 2005. The improvement of our financial structure and writeoffs of bad debts contributed to the decline of the overdue ratio. The capital adequacy ratio increased from 10.18% of 2004 to 11.03% of 2005, and the asset quality was improved, with an increased coverage ratio.

Financial Statement

一、最近五年度簡明資產負債表及損益表

A. BRIEF BALANCE SHEETS AND INCOME STATEMENTS OF RECENT FIVE YEARS

(一)簡明資產負債表

a. Brief Balance Sheets of Recent Five Years

單位:新台幣千元 Unit: NT\$ 1,000

| | 年度 | | 最 近 丑 | 五年度財務 | 3 資料 | Unit: N1\$ 1,000 |
|--|-------------------------|---|---------------|----------------------|--|------------------|
| | FŶ | | Financial Ir | nformation of Recent | Five Years | |
| 項目 Items | | 94年底 2005 | 93年底 2004 | 92年底 2003 | 91年底 2002 | 90年底 2001 |
| 現金及約當現金、存放央行及銀行Cash, Cash Equivalents, Due from Centi | | 175,093,259 | 127,348,849 | 170,891,345 | 131,193,068 | 144,239,379 |
| 買入票券及證券 Marketable Securities | | 246,681,790 | 218,013,666 | 231,508,111 | 206,898,432 | 121,367,553 |
| 買匯、貼現及放款 Loans, Bills Discounted and Purchased | | 834,512,929 | 879,231,370 | 832,747,979 | 794,402,554 | 834,270,992 |
| 應收款項 Receivables | | 35,524,654 | 33,957,903 | 31,742,635 | 18,684,564 | 18,697,430 |
| 長期投資 Long-term Equity Investments | | 10,736,029 | 13,007,383 | 12,097,640 | 9,554,346 | 10,477,707 |
| 固定資產 Property and Equipment | | 25,024,975 | 24,188,169 | 25,194,736 | 25,061,700 | 25,115,363 |
| 其他資產 Other Assets | | 28,821,398 | 17,408,628 | 15,972,883 | 16,173,682 | 9,098,030 |
| 央行及銀行同業存款 Due to Central Banks and Banks | | 134,491,011 | 121,311,530 | 161,775,160 | 110,046,297 | 84,151,080 |
| 存款及匯款 Deposits Accepted and Remittances Pa | yable | 1,049,039,538 | 1,028,406,605 | 1,012,266,310 | 974,285,322 | 961,574,698 |
| 央行及同業融資、應付金融債券 Financing from Central Bank and Other Subordinated Debentures Payable | Banks, | 20,405,645 | 20,475,656 | 20,540,468 | 22,532,011 | 2,899,640 |
| 其他負債 Other Liabilities | | 76,054,522 | 68,137,844 | 51,315,612 | 42,731,165 | 36,785,008 |
| 股本 Capital | | | 49,594,756 | 49,594,756 | 36,094,756 | 35,356,134 |
| 資本公積 Capital Surplus | | 47,471,713 | 21,340,112 | 21,340,112 | 25,916,041 | 26,424,658 |
| | 分配前 Before Distribution | (34,924,183) | 3,441,324 | 2,942,341 | (9,942,221) | 15,989,161 |
| 保留盈餘 Retained Earnings | 分配後 After Distribution | 尚未經股東常會 決議 To be determined by the General Meeting of Shareholders | 3,441,324 | 2,942,341 | 民國91年係以資本公積、法定公積及特別公積彌補虧損 Retained earnings were to be used to offset the prior year's deficit in 2002 | 14,613,690 |
| 股東權益其他項目 Shareholders' Equity | | 262,032 | 448,141 | 380,570 | 304,975 | 86,075 |
| 資產總額 Total Assets | | 1,356,395,034 | 1,313,155,968 | 1,320,155,329 | 1,201,968,346 | 1,163,266,454 |
| | 分配前 Before Distribution | 1,279,990,716 尚未經股東常會 決議 | 1,238,331,635 | 1,245,897,550 | 1,149,594,795 | 1,085,410,426 |
| 負債總額 Total Liabilities | 分配後 After Distribution | To be determined by the General Meeting of Shareholders | 1,236,481,881 | 1,246,651,876 | 1,149,594,795 | 1,086,453,549 |
| | 分配前 Before Distribution | 76,404,318 | 74,824,333 | 74,257,779 | 52,373,551 | 77,856,028 |
| 股東權益總額 Total Shareholders' Equity | 分配後 After Distribution | 尚未經股東常會 決議 To be determined by the General Meeting of Shareholders | 72,974,579 | 73,503,453 | 52,373,551 | 76,812,905 |

(二)簡明損益表

b. Brief Income Statements of Recent Five Years

單位:新台幣干元 Unit: NT\$ 1,000

| 年度 FY | | 最近五年度財務資料 Financial Information of Recent Five Years | | | | 當年度截至 95年3月31日 |
|---|--------------|---|--------------|--------------|--------------|--|
| 項目 Items | 94年度 2005 | 93年度 2004 | 92年度 2003 | 91年度 2002 | 90年度 2001 | 財務資料 Financial Information as of March 31, 2006 |
| 營業収入 Total Operating Revenues | 42,739,548 | 39,993,925 | 44,647,454 | 48,558,636 | 62,790,128 | 10,494,849 |
| 營業費用 Total Operating Expenses | 90,809,518 | 38,310,109 | 41,417,589 | 79,952,149 | 58,387,586 | 7,462,250 |
| 營業利益 (損失) Operating Profits(Loss) | (48,069,970) | 1,683,816 | 3,229,865 | (31,393,513) | 4,402,542 | 3,032,599 |
| 營業外(損)益 Non-Operating Profits(Loss) | 127,406 | (38,150) | 272,378 | (1,526,862) | (1,862,881) | 238,497 |
| 繼續營業部門稅前損益 Earning Before Tax from Continued Operations | (47,942,564) | 1,645,666 | 3,502,243 | (32,920,375) | 2,539,661 | 3,271,096 |
| 繼續營業部門損益 Gain(Loss) from Continued Operations | (36,515,754) | 1,253,399 | 2,942,341 | (24,658,254) | 1,949,878 | 2,908,717 |
| 停業部門損益 Gain(Loss) from Discontinued Operations | _ | _ | - | - | _ | - |
| 非常損益 Extraordinary Gain or Loss | - | _ | - | - | _ | - |
| 會計原則變動之累積影響數 Cumulative Effect of Changes in Accounting Principles | _ | _ | - | - | _ | 292,638 |
| 本期損益 Net Income | (36,515,754) | 1,253,399 | 2,942,341 | (24,658,254) | 1,949,878 | 3,201,355 |
| 每股盈餘 (元) EPS(NT\$) | (7.67) | 0.18 | 0.72 | (7.23) | 0.47 | 0.63 |

(三)會計師姓名及查核意見

簽證會計師:94及93年為阮呂艷、陳宥任會計師。

92年為何志儒、阮呂艷會計師。

91及90年為黃敏全、何志儒會計師。

94、93、92年為無保留意見。 查核意見:

91、90年為修正式無保留意見。

c. CPA-Auditor of the Financial Report:

2005 and 2004: Yen Juanlu, Yu-Jen Chen

2003: Roger Ho, Yen Juanlu

2002 and 2001: Charles Huang, Roger Ho

Independent Auditors' Opinion:

Unqualified opinions in 2005, 2004 and 2003. Modified unqualified opinions in 2002 and 2001.

二、最近年度經會計師查核簽證之母子公司合併財務報表

B. PARENT COMPANY AND SUBSIDIARY'S CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

(一)合併簡明資產負債表(首次編製) a. Consolidated Brief Balance Sheet

單位:新台幣干元 Unit: NT\$ 1,000

| | OIIIL N13 1,000 |
|--|-----------------|
| 年度 | |
| FY | 94年 |
| | 2005 |
| Items | |
| 現金及約當現金、存放央行及銀行同業 | 477.000.000 |
| Cash, Cash Equivalents, Due from Central Bank and Due from Banks | 175,093,266 |
| 買入票券及證券 | 244 504 700 |
| Marketable Securities | 246,681,790 |
| 買匯、貼現及放款 | 024 512 020 |
| Loans, Bills Discounted and Purchased | 834,512,929 |
| 應收款項 | 25 402 042 |
| Receivables | 35,493,042 |
| 長期投資 | 10,683,363 |
| Long-term Equity Investments | 10,083,303 |
| 固定資產 | 25,026,048 |
| Property and Equipment | 23,020,040 |
| 其他資產 | 28,822,660 |
| Other Assets | 20,022,000 |
| 央行及銀行同業存款 | 134,491,011 |
| Due to Central Banks and Banks | 134,451,011 |
| 存款及匯款 | 1,048,962,836 |
| Deposits Accepted and Remittances Payable | 1,040,702,030 |
| 央行及同業融資、應付金融債券 | 20,405,645 |
| Financing from Central Bank and Other Banks, Subordinated Debentures Payable | 20,403,043 |
| 其他負債 | 76,049,288 |
| Other Liabilities | 10,047,200 |
| 股本 | 63,594,756 |
| Capital | 65,574,750 |
| 資本公積 | 47,471,713 |
| Capital Surplus | טו קו נדן נד |
| 保留盈餘(註) | (34,924,183) |
| Retained Earnings (Note) | (5 1)22 1) 105) |
| 股東權益其他項目 | 262,032 |
| Shareholders' Equity | LULIUUL |
| 資產總額 | 1,356,313,098 |
| Total Assets | 1,555,515,555 |
| 註: 配場撥補出主狐股市労命注議。 | |

註:虧損撥補尚未經股東常會決議。

Note: Compensation for losses has not been decided by the General Meeting of Shareholders.

(二)合併簡明損益表(首次編製)

b. Consolidated Brief Income Statement

單位:新台幣千元 Unit: NT\$ 1,000

| | | 113 1,000 |
|---|--------------|-----------|
| 年度 | | |
| FY | 94年 | |
| 順目 | 2005 | |
| Items | | |
| 營業收入 | 42,865,761 | |
| Total Operating Revenues | 42,003,701 | |
| 營業費用 | 90,921,411 | |
| Total Operating Expenses | 20,221,411 | |
| 營業損失 | (48,055,650) | |
| Operating Profits(Loss) | (40,033,030) | |
| 營業外利益 | 126,021 | |
| Non-Operating Profits (Loss) | 120,021 | |
| 繼續營業部門稅前損失 | (47,929,629) | |
| Earning Before Tax from Continued Operations | (47,723,023) | |
| 繼續營業部門損益 | (36,515,754) | |
| Gain(Loss) from Continued Operations | (30,313,734) | |
| 停業部門損益 | _ | |
| Gain(Loss) from Discontinued Operations | | |
| 非常損益 | _ | |
| Extraordinary Gain or Loss | | |
| 會計原則變動之累積影響數 | _ | |
| Cumulative Effect of Changes in Accounting Principles | _ | |
| 本期淨損 | (36,515,754) | |
| Net Loss | (+61,616,06) | |
| 每股虧損(元) | (7.67) | |
| EPS(NT\$) | (1.07) | |

(三)合併財務報表簽證會計師姓名及查核意見

簽證會計師:94年為阮呂艷、陳宥任會計師。 查核意見:94年為無保留意見。

c. CPA-Auditor of the Consolidated Financial Report

2005: Yen Juanlu, Yu-Jen Chen **Independent Auditors' Opinion:** Unqualified opinions in 2005.

- 三、銀行及其關係企業有無財務週轉困難之情 事及其影響:無。
- C. ANY FINANCIAL CRUNCH CONFRONTED BY THE BANK OR ITS SUBSIDIARIES **AND THE RELATED IMPACTS: None.**

四、最近五年度財務分析

D. FINANCIAL ANALYSIS

(一)財務分析

a. Financial Analysis of Recent Five Years

| O ICITED ST | 年度 FY | | | 年 度 財 ormation of Rece | | ı | 當年度截至 95年3月31日 |
|--|--|-------------|-------------|---------------------------|-------------|-------------|--|
| 分析項目(註 Items (Note A) | | 94年 2005 | 93年 2004 | 92年 2003 | 91年 2002 | 90年 2001 | 財務資料 Financial Information as of March 31, 2006 |
| | 存放比率(%) Loans to deposits ratio (%) | 83.95 | 84.26 | 77.97 | 80.91 | 85.66 | 83.82 |
| 適放比率 Overdue ra 利息支出。 Interest pa 經營能力 利息收入。 | 逾放比率(%) Overdue ratio (%) | 1.67 | 3.87 | 4.93 | 6.97 | 8.98 | 1.81 |
| | 利息支出占年平均存款餘額比率(%) Interest payment ratio (%) | 1.11 | 0.92 | 1.17 | 1.99 | 3.63 | 1.33 |
| | 利息收入占年平均放款餘額比率(%) Interest income ratio (%) | 3.10 | 2.89 | 3.66 | 5.10 | 6.83 | 3.35 |
| , , , , | 總資產週轉率(次) Total assets turnover (times) | 0.03 | 0.03 | 0.03 | 0.04 | 0.05 | 0.01 |
| | 員工平均營業收入 Average operating revenue per employee (NT\$1,000) | 7,017 | 6,673 | 7,702 | 8,531 | 10,245 | 1,859 |
| | 員工平均獲利額 Average after-tax income per employee (NT\$1,000) | (5,995) | 209 | 508 | (4,332) | 318 | 567 |
| | 第一類資本報酬率(%) Return on Tier I capital (%) | (60.42) | 1.96 | 5.59 | (45.24) | 2.92 | 5.77 |
| | 資產報酬率(%) ROA (%) | (2.74) | 0.10 | 0.23 | (2.09) | 0.17 | 0.24 |
| 獲利能力 Profitability | 股東權益報酬率(%) ROE (%) | (48.29) | 1.68 | 4.65 | (37.87) | 2.57 | 4.09 |
| , | 純益率(%) Net income total revenues (%) | (85.44) | 3.13 | 6.59 | (50.78) | 3.11 | 57.37 |
| 每服 EPS | 每股盈餘(元) EPS (NT\$) | (7.67) | 0.18 | 0.72 | (7.23) | 0.47 | 0.63 |
| 成長率 | 資產成長率(%) Asset growth rate (%) | 3.29 | (0.53) | 9.83 | 3.33 | 5.66 | (4.16) |
| Growth rate | 獲利成長率(%) Profit growth rate (%) | (3,013.26) | (53.01) | (110.64) | (1,396.25) | (29.42) | 647.99 |
| 流動準備比率(%) Liquidity reserve ratio | 0 (%) | 22.53 | 19.67 | 24.62 | 23.34 | 12.33 | 22.02 |
| | 第一類資本總額(干元) Total Tier I capital (NT\$1,000) | 56,692,692 | 64,179,911 | 63,613,357 | 41,729,129 | 67,273,206 | 56,692,692 |
| | 自有資本淨額(干元) Net capital(NT\$1,000) | 84,474,781 | 78,309,183 | 83,770,348 | 60,058,046 | 68,168,390 | 84,474,781 |
| | 風險性資產總額(干元) Total risk weighted assets(NT\$1,000) | 766,117,323 | 769,210,704 | 747,299,247 | 719,201,052 | 748,876,872 | 766,117,323 |
| 資本適足性 | 資本適足率(%) Capital adequacy ratio (%) | 11.03 | 10.18 | 11.21 | 8.35 | 9.10 | 11.03 |
| Capital adequacy | 第一類資本占風險性資產之比率(%) Tier I capital to risk assets ratio (%) | 7.40 | 8.34 | 8.51 | 5.80 | 8.98 | 7.40 |
| | 第二類資本占風險性資產之比率(%) Tier II capital to risk assets ratio (%) | 4.59 | 3.14 | 3.94 | 4.04 | 1.67 | 4.59 |
| | 第三類資本占風險性資產之比率(%) Tier III capital to risk assets ratio (%) | - | - | - | - | - | - |
| | 普通股權益占總資產比率(%) COE to total assets ratio (%) | 4.16 | 5.24 | 5.17 | 3.86 | 6.18 | 4.16 |
| 利害關係人擔保授(Related party secured | l loan(NT\$1,000) | 19,176,719 | 8,169,040 | 9,124,241 | 9,677,323 | 12,977,648 | 14,671,833 |
| | 言總餘額占授信總餘額之比率(%) arty secured loan of total loan (%) | 2.18 | 0.95 | 1.12 | 1.27 | 1.68 | 1.91 |
| | 資產市占率(%) Market share of assets (%) | 4.97 | 3.96 | 4.29 | 4.17 | 4.23 | 4.87 (Nate B) |
| 營運規模 | 淨値市占率(%) Market share of net worth (%) | 3.82 | 4.15 | 4.48 | 2.71 | 4.32 | 4.55 (Nate B) |
| Operating scale | 存款市占率(%) Market share of deposits (%) | 4.92 | 4.57 | 4.79 | 4.86 | 4.87 | 4.80 (Nate B) |
| | 放款市占率(%) Market share of Loans (%) | 5.07 | 5.18 | 5.38 | 5.25 | 5.23 | 4.94 (Nate B) |

最近二年各項財務比率變動原因:

Reasons for changes of financial ratios for the last two years:

To reduce the overdue ratio and increase the coverage ratio, the Bank wrote off bad debts equivalent to NT\$59.551 billon and set aside an allowance for bad debts of NT\$62.717 billion in 2005, resulting in an after-tax loss of NT\$36.516 billion. In addition, capital injection by issuance of 1.4 billion Type-B preferred shares was conducted in 2005 to improve our financial structure and consolidate our capital base.

Due to the foregoing reasons, financial ratios such as the overdue ratio, average after-tax income per employee, profitability and growth rate of 2005 changed by at least 20% compared with 2004.

本行為降低逾放比率,提高覆蓋率,於本(94)年度轉銷呆帳595.51億元,提存備抵呆帳627.17億元,致稅後虧損365.16億元,另為改善財務結構,強化自有資本,於本(94)年辦理現金增資,發行乙種特別股14億股。

因以上原因,致本(94)年度逾放比率、員工平均獲利額、獲利能力及成長率等財務比率皆較上(93)年度變動達20%以上。

註一:

1.經營能力

- (1) 存放比率=放款總額/存款總額
- (2) 逾放比率=逾期放款總額/放款總額
- (3) 利息支出占年平均存款餘額比率 = 利息支出總額/年平均存款餘額。
- (4) 利息收入占年平均授信餘額比率 = 利息收入總額/年平均 授信餘額。
- (5)總資產週轉率=營業收益淨額/資產總額
- (6) 員工平均營業收入=營業收入/員工總人數
- (7) 員工平均獲利額=稅後純益/員工總人數

2. 獲利能力

- (1) 第一類資本報酬率=稅前損益/平均第一類資本總額。
- (2) 資產報酬率=稅後損益/平均資產總額。
- (3) 股東權益報酬率=稅後損益/平均股東權益淨額。
- (4) 純益率=稅後損益/營業收益淨額
- (5) 每股盈餘 = (稅後淨利 特別股股利) / 加權平均已發行股數。

3.成長率

- (1) 資產成長率=(當年度資產總額 前一年度資產總額)/前一年度資產總額。
- (2) 獲利成長率=(當年度稅前損益 前一年度稅前損益)/前 一年度稅前損益。

5. 資本適足性

- (1) 自有資本淨額=第一類資本+第二類資本+第三類資本-資本減除項目。
- (2) 風險性資產總額=信用風險加權風險性資產+市場風險之 資本計提×12.5。
- (3) 資本適足率=自有資本淨額/風險性資產總額。
- (4) 第一類資本占風險性資產之比率=第一類資本/風險性資 產總類。
- (5) 第二類資本占風險性資產之比率=第二類資本/風險性資產總額。
- (6)第三類資本占風險性資產之比率=第三類資本/風險性資產總額。
- (7) 普通股權益占總資產比率=普通股權益/總資產

6. 營運規模

- (1) 資產市占率 = 資產總額/可辦理存放款業務之全體金融機 構資產總額
- (2) 淨値市占率=淨値/可辦理存放款業務之全體金融機構淨值總額
- (3) 存款市占率=存款總額/可辦理存放款業務之全體金融機構存款總額
- (4) 放款市占率 = 放款總額/可辦理存放款業務之全體金融機構放款總額

Note A:

1. Operating Ability

- (1) Loans to Deposits Ratio = Total Loans / Total Deposits
- (2) Overdue Ratio = (Loans Overdue + Other Overdue) / Total Loans
- (3) Interest Payment Ratio = Total Interest Payment / Balance of Average Annual Deposit
- (4) Interest Income Ratio = Total Interest Income / Balance of Average Annual Credit
- (5) Total Assets Turnover = Net Operating Revenue / Total Assets
- (6) Average Operating Revenue per Employee = Net Operating Revenue / Number of Employees
- (7) Average After-tax Income per Employee = After-tax Income /Number of Employees

2. Profitability

- (1) Return on Tier I Capital = Before-tax Earnings or Losses / Total Average Tier I Capital
- (2) ROA = Net Income / Average of Total Assets
- (3) ROE = Net income / Average of Total Stockholders' Equity
- (4) Net Income to Total Revenue = Net Income / Total Revenue
- (5) EPS = (Net Income Preferred stock Dividend) / Average Weighted Outstanding Stock

3. Growth Rate

- (1) Asset Growth Rate = (Total Asset of the Year Total Asset of Previous Year) / Total Asset of Previous Year
- (2) Profit Growth Rate = (Before-tax Earnings or Losses of the Year —
 Before-tax Earnings or Losses of Previous Year) / Before-tax
 Earnings or Losses of Previous Year
- 4. Liquidity reserves Ratio = Liquid Assets Stipulated by CBC / Reserves Appropriated for various Types of Deposits

5. Capital Adequacy

- (1) Net Capital Base = Tier | Capital + Tier | Capital + Tier | Capital Capital Allowance
- (2) Total Risk Asset = Credit Risk Weighted Risk Asset + Market Risk Capital Requirement \times 12.5
- (3) Capital Adequacy Ratio = Net Capital Base / Total Risk Asset
- (4) Ratio of Tier I Capital to Risk Asset = Tier I Capital / Total Risk Asset
- (5) Ratio of Tier II Capital to Risk Asset = Tier II Capital / Total Risk Asset
- (6) Ratio of Tier III Capital to Risk Asset=Tier III Capital / Total Risk Asset
- (7) Ratio of Common Share Equity to Total Asset=Common Share Equity / Total Asset

6. Operating Scale

- (1) Market Share of Asset = Total Asset / Total Asset of All Financial Institutions Available for Deposits and Loans
- (2) Market Share of Net Worth = Net Worth / Total Asset of All Financial Institutions Available for Deposits and Loans
- (3) Market Share of Deposit=Total Deposit / Total Asset of All Financial Institutions Available for Deposits and Loans
- (4) Market Share of Loan=Total Loan / Total Asset of All Financial Institutions Available for Deposits and Loans

(二)合併財務報表財務分析(首次編製) b. Consolidated Financial Analysis

| | 年度 | | |
|--------------------------------------|--|-------------|--|
| 項目(註) Items (Note) | FY | 94年 2005 | |
| | 存放比率 (%) Loans to deposits ratio (%) | 83.95 | |
| | 逾放比率(%) | 1.67 | |
| | Overdue ratio (%) 利息支出占年平均存款餘額比率(%) | | |
| 4 γ.γ.γ.γ.γ.γ.γ.γ.γ.γ.γ.γ.γ.γ.γ.γ.γ. | Interest payment ratio (%) | 1.11 | |
| 經營能力 Operating ability | 利息收入占年平均放款餘額比率(%) Interest income ratio (%) | 3.10 | |
| | 總資產週轉率 (欠) Total assets turnover (times) | 0.03 | |
| | 員工平均營業收入(千元) | 7,035 | |
| | Average operating revenue per employee (NT\$1,000) 員工平均獲利額 (千元) | · | |
| | Average after-tax income per employee (NT\$1,000) 第一類資本報酬率(%) | (5,993) | |
| | Return on Tier I capital (%) | (60.42) | |
| | 資產報酬率 (%) ROA (%) | (2.74) | |
| 獲利能力 Profitability | 股東權益報酬率 (%) ROE (%) | (48.29) | |
| riolitability | 純益率 (%) | (85.19) | |
| | Net income total revenues (%) 每股盈餘 (元) | | |
| | EPS (NT\$) | (7.67) | |
| 成長率 | 資產成長率 (%) Asset growth rate (%) | 3.29 | |
| Growth rate | 獲利成長率 (%) Profit growth rate (%) | (3,013.26) | |
| 流動準備比率(%) Liquidity reserve rat | | 22.53 | |
| Liquidity reserve rat | 第一類資本總額 (千元) | 56,692,692 | |
| | Total Tier I capital (NT\$1,000) 自有資本淨額 (干元) | | |
| | Net capital(NT\$1,000) | 84,527,246 | |
| | 風險性資產總額 (千元) Total risk weighted assets(NT\$1,000) | 766,101,186 | |
| 資本適足性 | 資本適足率 (%) Capital adequacy ratio (%) | 11.03 | |
| Capital adequacy | 第一類資本占風險性資產之比率(%) | 7.40 | |
| | Tier I capital to risk assets ratio (%) 第二類資本占風險性資產之比率 (%) | | |
| | Tier II capital to risk assets ratio (%) | 4.59 | |
| | 第三類資本占風險性資產之比率 (%) Tier III capital to risk assets ratio (%) | - | |
| | 普通股權益占總資產比率 (%) COE to total assets ratio (%) | 4.16 | |
| 利害關係人擔保授 | 信總餘額 (千元) | 19,176,719 | |
| | 信總餘額占授信總餘額之比率 (%) | | |
| The ratio of related p | party secured loan of total loan (%) 資產市占率 (%) | 2.18 | |
| | Market share of assets (%) | - | |
| 營運規模 | 淨値市占率 (%) Market share of net worth (%) | - | |
| Operating scale | 存款市占率 (%) Market share of deposits (%) | - | |
| | 放款市占率 (%) | | |
| | Market share of Loans (%) | | |

註:計算公式如上表(一)。

會計師查核報告

Independent Auditors' Report

致遠會計師事務所 台北市基隆路一段333號9樓 電話: (02)2720-4000 傳真: (02)2757-6050

會計師查核報告

彰化商業銀行股份有限公司 公鑒:

彰化商業銀行股份有限公司民國九十四年及九十三年十二月三十一日之資產負債表,暨民國九十四年及九十三年一月一日至十二月三十一日之損益表、股東權益變動表及現金流量表,業經本會計師查核竣事。上開財務報表之編製係管理階層之責任,本會計師之責任則為根據查核結果對上開財務報表表示意見。

本會計師係依照會計師查核簽證金融業財務報表規則暨一般公認審計準則規劃並執行查核工作,以合理確信財務報表有無重大不實表達。此項查核工作包括以抽查方式獲取財務報表所列金額及所揭露事項之查核證據、評估管理階層編製財務報表所採用之會計原則及所作之重大會計估計,暨評估財務報表整體之表達。本會計師相信此項查核工作可對所表示之意見提供合理之依據。

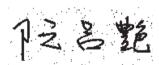
依本會計師之意見,第一段所述財務報表在所有重大方面係依照公開發行銀行財務報告編製準則及我國一般公認會計原則編製,足以允當表達彰化商業銀行股份有限公司民國九十四年及九十三年十二月三十一日之財務狀況, 暨民國九十四年及九十三年一月一日至十二月三十一日之經營結果及現金流量。

彰化商業銀行股份有限公司已編製民國九十四年度之合併財務報表,並經本會計師出具無保留意見之查核報告 在案,備供參考。

> 致遠會計師事務所 證期局核准辦理公開發行公司財務報告

核准文號:台財證六字第0920132030號 金管證六字第0940105676號

會計師:阮呂艷





金計師:陣宕任





中華民國九十五年二月九日

INDEPENDENT AUDITORS' REPORT

DIWAN, ERNST & YOUNG International Trade Bldg. Taipei World Trade Center 333 Keelung Rd., Sec. 1 Taipei 110, Taiwan, R.O.C. Phone:(02)2720-4000 Fax:(02)2757-6050

Chang Hwa Commercial Bank, Ltd.:

We have audited the accompanying balance sheets of Chang Hwa Commercial Bank, Ltd. (the "Bank") as of December 31, 2005 and 2004, and the related statements of income, changes in shareholders' equity and cash flows for the years then ended. These financial statements are the responsibility of the Bank's management. Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audits.

We conducted our audits in accordance with "Rules Governing Auditing and Certification of Financial Statements of Financial Institutions by Certified Public Accountants" and generally accepted auditing standards in the Republic of China. Those standards and guidelines require that we plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the financial statements are free from material misstatement. An audit includes examining, on a test basis, evidence supporting the amounts and disclosures in the financial statements. An audit also includes assessing the accounting principles used and significant estimates made by management, as well as evaluating the overall financial statement presentation. We believe that our audits provide a reasonable basis for our opinion.

In our opinion, the financial statements referred to above present fairly, in all material respects, the financial position of Chang Hwa Commercial Bank, Ltd. as of December 31, 2005 and 2004, and the results of its operations and its cash flows for the years then ended, in conformity with the "Guidelines Governing the Preparation of Financial Reports by Public Banks" and generally accepted accounting principles in the Republic of China.

We have also audited the consolidated financial statements of Chang Hwa Commercial Bank, Ltd. as of and for the year ended December 31, 2005 and have expressed an unqualified audit report on such consolidated financial statements.

Diwan, Ernst & young

Diwan, Ernst & Young February 9, 2006 Taipei, Taiwan Republic of China

資

其他金融資產

長期股權投資

長期債券投資

其他長期投資

固定資產淨額(附註九)

土地(含重估增值)

機械設備

什項設備

交通運輸設備

租賃權益改良

減:累計折舊

預付房地款

成本及重估增值合計

未完工程及訂購機件

非營業資產淨額(附註九)

什項資產淨額(附註十)

資產總計

預付款項

現金及約當現金(附註四)

產



NT\$1,356,395,034

_100

NT\$1,313,155,968

_100

(Expressed in Thousands of New Taiwan Dollars)

| | | 94.12.3 | 31 | 93.12.31 | |
|-------------------------------------|---|-------------------|------|-------------------|------|
| | | Dec. 31, 2 | 005 | Dec. 31, 200 |)4 |
| 負債及股東權益 | LIABILITIES AND SHAREHOLDERS' EQUITY | Amount金額 | % | Amount金額 | % |
| 負債 | LIABILITIES | | | | |
| 附買回債(票)券負債 | Bonds and short-term bills sold under repurchase agreements | NT\$12,794,440 | 1 | NT\$10,712,573 | 1 |
| 央行及銀行同業存款 (附註+一、二+及廿二) | Due to banks and Central Bank of China (Notes 11, 20 and 22) | 134,491,011 | 10 | 121,311,530 | 9 |
| 應付款項(附註十二及廿二) | Payables (Notes 12 and 22) | 52,230,059 | 4 | 42,805,963 | 3 |
| 預收款項 | Advance collections | 568,341 | - | 428,840 | - |
| 存款及匯款(附註十三、二十及廿二) | Deposits accepted and remittances payable(Notes 13, 20 and 22) | 1,049,039,538 | 77 | 1,028,406,605 | 78 |
| 應付金融債券(附註十四) | Subordinated debentures (Note 14) | 20,000,000 | 2 | 20,000,000 | 2 |
| 央行及同業融資 | Financing from Central Bank and other banks | 405,645 | - | 475,656 | - |
| 土地增值稅準備(附註九) | Reserve for land revaluation increment tax (Note 9) | 5,750,705 | - | 9,377,906 | 1 |
| 應計退休金負債(附註+五) | Accrued pension liability (Note 15) | 2,391,611 | - | 2,061,013 | - |
| 營業及負債準備 | Provisions for guarantee and security trading losses | 373,179 | - | 678,709 | - |
| 什項負債 | Other liabilities | 1,946,187 | | 2,072,840 | |
| 負債合計 | Total liabilities | 1,279,990,716 | 94 | 1,238,331,635 | 94 |
| 股東權益(附註十六) | SHAREHOLDERS' EQUITY (Note 16) | | | | |
| 資本 | Capital | | | | |
| 普通股股本,每股面額10元;94年及93年額定 | Common stock, \$10par value. Authorized 4,950,000,000 shares | 48,094,756 | 4 | 48,094,756 | 4 |
| 分別為4,950,000,000股及6,350,000,000股;發行 | and 6,350,000,000 shares both in 2005 and 2004. Also, issued | | | | |
| 均為4,809,475,600股 | 4,809,475,600 shares. | | | | |
| 甲種特別股股本,每股面額10元;累積非參加 | Preferred stock - type A, \$10 par value. Cumulative, non-participating | , 1,500,000 | - | 1,500,000 | - |
| ,額定及發行94年及93年均為150,000,000股 | authorized and issued 150,000,000 shares both in 2005 and 2004 | | | | |
| 乙種特別股股本,每股面額10元;非累積可參 | Preferred stock - type B, \$10 par value. Non - cumulative, | 14,000,000 | 1 | - | - |
| 加,額定及發行94年均為1,400,000,000股 | participating authorized and issued 1,400,000,000 shares. | | | | |
| | | 63,594,756 | 5 | 49,594,756 | 4 |
| 資本公積 | Capital Surplus | | | | |
| 股本溢價 | Additional Paid - in Capital | 39,256,183 | 3 | 16,695,690 | 2 |
| 重估增值準備 | Revaluation Increment Reserve | 8,215,530 | | 4,644,422 | |
| | | 47,471,713 | 3 | 21,340,112 | 2 |
| 已指撥保留盈餘 | Assigned retained Earnings | | | | |
| 法定公積 | Legal reserve | 1,258,722 | | 882,702 | |
| 累積盈(虧) | Unappropriated earnings (deficit) | (36,182,905) | (2) | 2,558,622 | |
| 累積換算調整數 | Translation Adjustments | 262,032 | | 448,141 | |
| 股東權益合計 | Total shareholders' equity | 76,404,318 | 6 | 74,824,333 | 6 |
| 承諾及或有負債(附註廿一) | Commitments and contingent liabilities (Note 21) | | | | |
| 負債及股東權益總計 | TOTAL | NT\$1,356,395,034 | _100 | NT\$1,313,155,968 | _100 |







單位:新台幣千元

(Expressed in Thousands of New Taiwan Dollars Except for Earnings Per Share)

94.1.1~12.31 93.1.1~12.31 Dec. 31, 2005

| | 出宅りに会 | Dec. 31, 2 | Dec. 31, 2005 | | Dec. 31, 2004 | |
|-------------------------|--|------------------|---------------|-----------------|---------------|--|
| | | Amount金額 | % | Amount金額 | % | |
| 營業收入: | OPERATING REVENUES: | | | | | |
| 利息收入 | Interest incomes | NT\$32,776,811 | 77 | NT\$ 29,093,814 | 73 | |
| 手續費收入 | Service incomes | 2,863,297 | 7 | 2,765,482 | 7 | |
| 證券經紀收入 | Brokerage incomes | 77,514 | - | 109,194 | - | |
| 出售證券利益淨額 | Gains on sale of marketable securities, net | 47,836 | - | 215,265 | - | |
| 買賣票券利益淨額 | Gains on trading notes and bills, net | 121,794 | - | 702,714 | 2 | |
| 採權益法認列之投資收益淨額(附註八) | Gains on long-term equity investment, net (Note 8) | 37,655 | - | 29,414 | - | |
| 兌換利益淨額 | Foreign exchange gains, net | 1,133,113 | 3 | 532,017 | 1 | |
| 其他營業收益(附註七、八及廿二) | Other operating revenues (Notes 7, 8 and 22) | 5,091,815 | 12 | 5,946,016 | 15 | |
| 股利收入 | Dividend revenues | 589,713 | 1 | 600,009 | 2 | |
| 營業費用: | Total operating revenues OPERATING EXPENSES: | 42,739,548 | _100 | 39,993,925 | _100 | |
| 利息費用 | Interest expenses | 15,711,645 | 37 | 12,079,959 | 30 | |
| 手續費費用 | Service charges | 288,360 | - | 242,806 | 1 | |
| 證券經紀費用 | Brokerage charges | 5,499 | - | 7,955 | - | |
| 各項提存(附註七) | Provisions (Note 7) | 62,726,640 | 147 | 13,791,138 | 34 | |
| 現金運送費 | Cash transferring expenses | 19,221 | - | 19,960 | - | |
| 業務及管理費用 | General and administrative expenses | 11,732,510 | 27 | 10,746,840 | 27 | |
| 其他營業費損(附註八) | Other operating expenses (Note 8) | 325,643 | 1 | 1,421,451 | 4 | |
| | Total operating expenses | 90,809,518 | _212 | 38,310,109 | 96 | |
| 營業利益(損失): 營業外收入及利益 | OPERATING PROFIT (LOSS) NON-OPERATING INCOME: | (48,069,970) | (112) | 1,683,816 | 4 | |
| 財產交易利益 | Gains on sales of property and equipment | 103,660 | - | 8,680 | - | |
| 什項收入 | Miscellaneous incomes | 199,752 | | 193,391 | | |
| | | 303,412 | | 202,071 | | |
| 營業外費用及損失: | NON-OPERATING EXPENSES: | | | | | |
| 資產報廢損失 | Losses on disposal of property and equipment | 336 | - | 61,721 | - | |
| 什項費用 | Miscellaneous expenses | 175,670 | | 178,500 | | |
| | | 176,006 | | 240,221 | | |
| 營業外利益(損失) | NON-OPERATING PROFIT (LOSS) | 127,406 | | (38,150) | | |
| 稅前淨利(損) | INCOME (LOSS) BEFORE INCOME TAXES | (47,942,564) | (112) | 1,645,666 | 4 | |
| 所得稅費用(利益) (附註十八) | INCOME TAXES EXPENSE (BENEFIT) (Note 18) | (11,426,810) | _(27) | 392,267 | 1 | |
| 本期淨利(損) | NET INCOME (LOSS) | NT\$(36,515,754) | (85) | NT\$1,253,399 | 3 | |



每股盈餘(虧損)(單位:新台幣元)(附註+九)

-按當年度加權平均股數計算

董事長:





稅前

____0.27 ____0.18

稅後

EARNINGS (LOSS) PER SHARE (in NT\$)(Note 19)

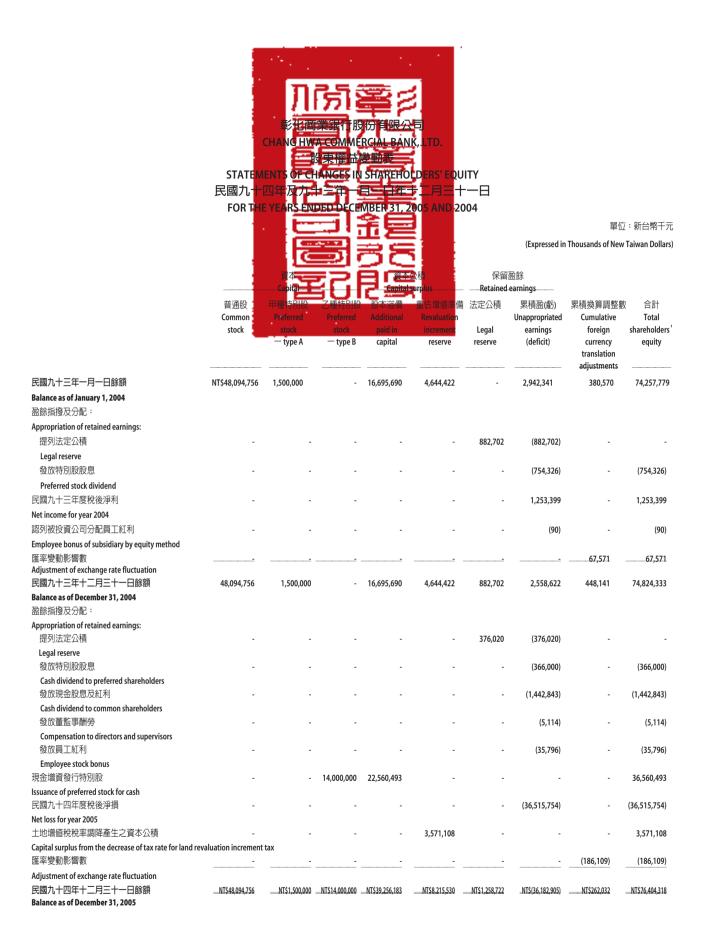
-Earnings (loss) per common share as reported.

稅前

__(10.04) ____(7.67)

稅後

Income before income taxes Net income Income before income taxes Net income











93.1.1~12.31

(Expressed in Thousands of New Taiwan Dollars)

94.1.1~12.31

| | J | an. 1~Dec.31, 2005 | Jan. 1~Dec.31, 2004 |
|-----------------------|---|--------------------|---------------------|
| 投資活動之現金流量: | CASH FLOWS FROM INVESTING ACTIVITIES: | | |
| 存放央行及拆放同業(增加)減少 | Decrease (increase) in due from banks and Central Bank of China | NT\$(22,165,982) | NT\$43,778,967 |
| 買入票券及證券(增加)減少 | Decrease (increase) in marketable securities | (28,668,124) | 12,684,497 |
| 買匯、貼現及放款(含催收款)增加 | Increase in loans, bills discounted and purchased | (17,463,175) | (60,454,686) |
| 非交易目的而持有之應收遠匯淨額(增加)減少 | Decrease (increase) in receivable on non-trading purpose forward contracts | 255,516 | (377,400) |
| 長期投資(增加)減少 | Decrease (increase) in long-term investments | 986,743 | (1,464,525) |
| 出售長期投資價款 | Proceeds from sale of long-term investments | 68,964 | 592,097 |
| 長期投資退還股款 | Repayment of long-term investments | 30,870 | - |
| 購置固定資產及非營業資產 | Purchase of property and equipment | (1,314,124) | (756,406) |
| 處分固定資產、非營業資產及什項資產價款 | Proceeds from sale of property and equipment and other assets | 238,718 | 189,900 |
| 其他資產增加 | Increase in other assets | (186,059) | (367,690) |
| 非交易目的而持有之應付遠匯淨額增加 | Increase in payable for non-trading purpose forward contracts | 50,612 | 165,222 |
| 投資活動之淨現金流出 | Net cash used in investing activities | (68,166,041) | (6,010,024) |
| 融資活動之現金流量: | CASH FLOWS FROM FINANCING ACTIVITIES: | | |
| 附買回債(票)券負債增加 | Increase in bonds and short-term bills sold under repurchase agreements (resale | 2,081,867 | 10,712,573 |
| 央行及銀行同業存款增加(減少) | Increase (decrease) in due to Central Bank and other banks | 13,179,481 | (40,463,630) |
| 存款及匯款增加 | Increase in deposits accepted and remittances payable | 20,632,933 | 16,140,295 |
| 央行及同業融資減少 | Decrease in financing from Central Bank and other banks | (70,011) | (64,812) |
| 發放董監酬勞 | Payment of compensation to directors and supervisors | (5,114) | - |
| 發放員工紅利 | Payment of employee stock bonus | (35,796) | - |
| 發放現金股息及紅利 | Payment of cash dividend and bonus | (1,442,843) | - |
| 發放特別股股息 | Payment of cash dividend to preferred shareholders | (366,000) | (754,326) |
| 什項負債增加(減少) | Increase (decrease) in other liabilities | (126,255) | 136,233 |
| 發行特別股 | Issuance of preferred stock for cash | 36,560,493 | - |
| 融資活動之淨現金流入(出) | Net cash provided by (used in) financing activities | 70,408,755 | (14,293,667) |
| 匯率變動影響數 | EFFECT OF FOREIGN CURRENCY TRANSLATION ON CASH BALANCES | (186,109) | 67,571 |
| 本期現金及約當現金增加數 | NET INCREASE IN CASH AND CASH EQUIVALENTS | 25,578,429 | 236,472 |
| 期初現金及約當現金餘額 | CASH AND CASH EQUIVALENTS, BEGINNING OF YEAR | 32,500,662 | 32,264,190 |
| 期末現金及約當現金餘額 | CASH AND CASH EQUIVALENTS, END OF YEAR | NT\$58,079,091 | NT\$32,500,662 |
| 現金流量資訊之補充揭露: | SUPPLEMENTAL INFORMATION ON CASH FLOW: | | |
| 本期支付利息 | Interest paid | NT\$15,271,670 | NT12,160,380 |
| 本期支付所得稅 | Income taxes paid | NT\$240,589 | NT\$301,365 |
| 不影響現金流量之投資及融資活動: | INVESTING AND FINANCING ACTIVITIES NOT AFFECTION CASH FLOW: | | |
| | | | |





Capital surplus from the decrease of tax rate for

land revaluation increment tax

NT\$3,571,108

土地增值稅稅率調降產生之資本公積

Notes to Financial Statements [Amounts(Except Per Share) are Expressed in Thousands of New Taiwan Dollars or Other Specified Currency Unless Otherwise Stated) Dollars or Other Specified Currency, Unless Otherwise Stated

一、公司沿革及業務範圍說明

彰化商業銀行股份有限公司(以下稱本行),係依照我國銀行 法、證券交易法、公司法及其他有關法令規定設立之商業銀行。原 創設於民國前七年之「株式會社彰化銀行」;民國三十六年三月一 日正式改組成立彰化商業銀行,並於民國三十九年七月獲經濟部核 發公司執照。截至目前額定股本為**65,000,000**千元,實收股本普通股 為48,094,756干元、甲種特別股為1,500,000千元及乙種特別股為 14,000,000千元,本行發行之普通股及甲種特別股股票均在台灣證券 交易所上市買賣。

本行經營之業務為:

- (一)銀行法所規定商業銀行得以經營之業務;
- (二)報請中央主管機關核准辦理各種信託業務;
- (三)國際金融業務;
- (四)設立國外分行辦理當地政府核准辦理之銀行業務;及
- (五)經中央主管機關核准辦理之其他有關業務。

本行總行設於台中市,並在國内外各重要地區設立分行,藉以 推廣各項業務。截至目前營業單位除附設於總行之營業部及信託處 外,在國内設有分行一七○家,國際金融業務分行一家及證券經紀 商五家,營業據點遍佈全省各大城鎮,在國外設有紐約、洛杉磯、 東京、倫敦、香港及新加坡等分行及大陸昆山代表處。

本行民國九十四年十二月三十一日員工人數為6,091人。

二、重要會計政策之量總說明及衡量基礎

本財務報表係依照「公開發行銀行財務報告編製準則」及中華 民國一般公認會計原則編製。重要會計政策彙總及衡量基礎說明如 下:

(一) 一般會計實務及依據

本行財務報表係依照一般公認會計原則處理。

本行原為省屬行庫,會計年度依預算法之規定,於每年 七月一日開始至次年六月三十日終了,並以次年年度終了日 之中華民國紀元年次為其年度名稱;惟民營化後,業經民國 八十七年三月二十一日召開之股東臨時會通過,自民國八十 八年一月一日起變更會計年度為曆年制,於每年一月一日開 始至十二月三十一日終了,並以當年度中華民國紀元年次為 其年度名稱。

財務報表彙編原則

本財務報表包括本行國内外總、分行處及國際金融業務 分行等之帳目。國内外總分行處或國際金融業務分行間之重 大内部往來、聯行往來及内部收支交易均於彙編財務報表時 予以銷除。

(三) 估計之使用

本行財務報表之編製為遵循中華民國一般公認會計原 則,管理階層需作一些估計及假設,這些估計及假設可能影 響財務報表上資產、負債、收入及費用之金額暨或有事項之 揭露。惟估計及假設之結果與實際之結果不盡相同。

1. ORGANIZATION AND BUSINESS SCOPE

On March 1, 1947 Chang Hwa Commercial Bank, Ltd. (the Bank) was incorporated under Banking Law, Securities and Exchange Law and Taiwan Company Law, and was formerly known as the Chang Hwa Commercial Bank, which was founded in 1904. As of December 31, 2002, the Bank's total capital of common stocks amounted to NT\$48,094,756 thousand and preferred stocks-type A amounted to NT\$1,500,000 thousand and preferred stocks-type B amounted to NT\$14,000,000 thousand. The Bank's capital of common stocks and preferred stocks-type A is listed and traded on the Taiwan Stock Exchange.

The Bank was established pursuant to the Banking Law to engage in:

- (a) all commercial banking operations allowed by the Banking Law;
- (b) trust operations;
- (c) international banking operations;
- (d) overseas branch operations authorized by the respective foreign governments; and
- (e) other operations as authorized by the central authority.

The Bank's headquarter is in Taichung City, Taiwan. As of December 31, 2005, the head office had Banking, and Trust Departments, 170 domestic branches, an international financing branch, five agents conducting securities brokerage activities, six overseas branches, and a representative office in China.

As of December 31 2005, the Bank had employees amounted to 6,091 persons.

2. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

The Bank prepares its financial statements in accordance with "Guidelines Governing the Preparation of Financial Reports by Public Banks" and generally accepted accounting principles in the Republic of China. The significant accounting policies are summarized as follows:

(a) General accounting policies

The Bank's financial statements are prepared in conformity with generally accepted accounting principles in the Republic of China.

The Bank was a government-owned enterprise as of December 31, 1997. As prescribed by the Budget Law, the fiscal year of the Bank commences on July 1 and ends on June 30 of the following year. The shareholders of the Bank in a special shareholders' meeting held on March 21, 1998 approved a resolution to change the Bank's fiscal year end to December 31, starting in 1999.

(b) Basis of financial statements

The financial statements include the accounts of the head office, all domestic and overseas branches, offices and the international financial branch. All major intra-office account balances and transactions have been eliminated.

(c) The use of estimates

The Bank's financial statements are prepared in accordance with generally accepted accounting principles in the Republic of China. The managements need to make some estimates and assumptions that may affect the amount of assets, liabilities, revenues and

現金及約當現金

係指庫存現金、待交換票據、庫存外幣及存放於其他金 機構之款項。

(石) 買入票券及證券

以成本與市價孰低為評價基礎,市價係指會計期間最末 一個月之平均收盤價,或以最近年底成交價格為約當市價, 但開放型基金則為資產負債表日該基金之淨值。債券若非按 面額購入時,其溢折價採直線法攤銷。

出售時除承兌匯票、商業本票係以個別辨認法計算成本 外,其餘係以移動平均法計算成本。

債券及短期票券附買回、附賣回條件之交易係依其交易 實質按買賣法或融資法處理。

買匯、貼現及放款(含催收款項)

買匯、貼現及放款(含催收款項)係按流通在外之本金入 帳,除逾期放款經轉催收款項者對內停止計息外,餘按權責 發生基礎認列利息收入。

買匯、貼現及放款符合下列情況之一者即停止計提應收 利息:

- 1. 逾期放款屆清償期滿六個月以上轉入「催收款項」。
- 2. 借款清償期未屆滿六個月,但所提供之擔保品業經拍定,債 權轉列「催收款項」。
- 3. 對授信戶展期或變更授信條件,有同意應繳放款利息以「部 分收息、部分記帳 | 方式處理者, 其以「暫記帳 | 方式處理 之應收未收利息。

停止計提應收利息期間之利息於收現時認列收入。

備抵呆帳 (七)

備抵呆帳之提列係依各種不同性質之放款及應收款項期 末餘額之預期收回可能性予以估列之,逾期放款及催收款係 視其無法收回程度提列備抵呆帳。

本行依財政部頒佈之「銀行資產評估損失準備提列及逾 期放款催收款呆帳處理辦法修正條文」規定,對確定無法收 回之債權,經董事會核准後,先就提列之備抵呆帳或保證責 任準備等項下沖抵,如有不足,得列為當年度損失,收回以 往年度沖銷之債權時,則列為其他營業收益。

債務人之財務狀況及國家之整體經濟情況皆有可能影響 債務人之還款能力。而擔保品之最終損益因未來真實價值之 不確定性,有可能與目前之估計數產生差異。

(八) 長期投資

1. 長期股權投資

持有被投資公司有表決權股份比例未達百分之二十旦對 被投資公司無重大影響力者,如被投資公司為上市(櫃)公 司,按成本與市價孰低法評價,未實現跌價損失列為股東權 益之減項;如為未上市(櫃)公司,係按成本法評價。自被投 資公司取得之股票股利,僅註記增加股數,不列為投資收

expenses as well as the disclosures of contingent items. Actual outcomes might differ from estimates and assumptions.

Cash equivalents are cash on hand, notes and checks for clearing, foreign currencies on hand, and due from other banks.

(e) Marketable securities

Marketable securities are stated at the lower of cost or fair market value. The fair market value for listed equity securities is the average closing price for the last month of the reported accounting period. Unlisted securities' equivalent market price is the latest settlement price at the end of the fiscal year. The market value of open-ended mutual funds is measured by the net asset value of the mutual fund on the balance sheet date. Any premiums or discounts on bonds are amortized using the straight-line method over their remaining terms.

Upon disposition, the costs of banker's acceptances and commercial paper are calculated based on the specific identification method; the costs of the other securities are determined based on the moving-average method

Transactions related to the repurchase and resale of bonds and commercial bills are recorded using the trading method or financing method, depending on the nature of the transaction.

(f) Bills purchased & discounted and loans (including non-accrual loans)

Bills purchased & discounted and loans are recorded at the amount of principal outstanding with relevant interests recognized. However, interests should be stopped accumulating if

- 1. loans are due for over 6 months, and transferred to non-accrual loans with relevant interests.
- 2. loans are due within 6 months, and transferred to non-accrual loans with relevant interests due to the sale of related collateral.
- 3. when there are postponement or modification of the credit terms for the debtors, the Bank agrees to receive partial interests and the rest of interests are stopped accumulating.

The interests during the stopped accumulating period are not recognized until realized.

(g) Allowance and write-off of doubtful accounts

The allowance is determined by evaluating the collectibility of the outstanding balances of various loans and receivables at the balance sheet date. The allowance for overdue and non-accrual loans is determined by the extent of the amount unrecoverable.

According to "Rules for Bank Assets Evaluation, Loss Reserve Provision, and Disposing of Overdue Loans, Non-accrual Loans and Bad Debts" issued by the Ministry of Finance, the Bank writes off the uncollectible loans from the allowance for doubtful accounts or reserve for guarantee liabilities after the board of directors' approval. If the allowance is not enough to write off the bad debt, the Bank will recognize losses in the current period.

Changes in the operating and financial performance of customers and general economic conditions of the market may have an impact on the debtors' ability to repay their loans, and uncertainties related



益,當該項投資之價值確已減損,且回復之希望甚小時,則 調整其帳面價值,認列投資損失。

長期投資於其他公司之有表決權股份,持股比例達百分 之二十以上未達百分之五十,或未達百分之二十但具有重大 影響力者,除編製財務季報表外,係按權益法評價。投資成 本與股權淨值間差額係按五年平均攤銷。

持股比例達百分之五十以上之被投資公司或對被投資公 司有控制能力者,除依權益法評價外,於半年度及年度終了 時,編製合併報表。

本行與採權益法評價之被投資公司間交易所產生之損益 尚未實現者,予以遞延。交易損益如屬折舊性或攤銷性之資 產所產生者,依其效益年限逐年承認;其他類資產所產生 者,於實現年度承認。

長期股權投資出售成本採移動平均法計算,處分損益列 為投資損益項下。

2. 長期債券投資

係預計持有一年以上之債券投資,購入時以取得成本為 入帳基礎。其溢折價之攤銷係採直線法平均分攤於債券之剩 餘年限。

3. 證券化之保留權利

本行係依金融資產證券化條例,採行特殊目的信託方 式,將本行之房屋貸款債權及相關權利義務信託移轉予受託 機構,由受託機構據以發行受益證券,並將募集所得資金交 付本行。在此交易架構下,本行已將所移轉放款之受益權售 予買方並喪失該放款合約權利之控制權,除為信用增強而保 留之次順位受益證券依其性質帳列其他長期投資外,餘均自 放款中除列,並同時認列出售損益。

由於出售資產及保留權利並無市場報價做為公平價值, 故本行根據其對於該些債權信用損失率、預計提前還款率及 有關風險相當之折現率等主要假設之最佳估計,評估未來預 計現金流量之折現值,做為估計公平價值之基礎。

次順位受益憑證,因無公開市場,故帳列其他長期投 資,自受託機構收取利息時,認列為利息收入,資產負債表 日依據其預計之未來現金流量折現值予以評價,所產生之評 價損失調整減少利息收入,利益則不予認列。

固定資產及出租資產 (力.)

係以成本加重估增值為評價基礎,重大增添、改良及更 新,作為資本支出,處分資產之損益列為營業外收支。

資產之折舊,原始取得成本部份係於估計耐用年限内採 直線法計提,經重估增值部份之折舊,係按重估後之剩餘耐 用年限以直線法計算。各項資產之耐用年限如下列所示:建 築物主要為五十五年,機械、交通及雜項設備主要為五年, 租賃權益改良主要為五年。已屆折舊年限之資產若繼續使 用,其殘值依估計使用年限按直線法續提折舊。

適用財務會計準則公報第三十五號「資產減損之會計處 理準則」後,固定資產及出租資產帳面價值除以成本減累計

to the future realization of collateral values may cause the ultimate losses to be different from the amounts presently estimated and provisioned.

(h) Long-term investments

Long-term equity investments

Investments in shares of listed public companies where the Bank's ownership is less than 20% of the voting shares and does not exercise a significant influence over the investee's operations are stated at the lower of cost or fair market value. Unrealised loss on valuation of longterm investments is presented as an equity deduction. Investments in shares of non-listed companies are stated at cost. Stock dividends received are treated as an increase in the number of shares held, and not recorded as investment income. When the fair market value of the investment declines and the chance of recovery is remote, the Bank adjusts its book value to the new fair market value and recognizes an investment loss.

Investments in which the Bank owns over 20% but less than 50% of the common stock of an investee, or where the Bank exercises a significant influence over the investees' operations, are accounted for under the equity method. The difference between the acquisition cost and the underlying net equity of the investee is amortized over five years. When the investee has a different accounting period, the equity in net earnings or losses of such investee is computed proportionally based on the latest annual financial statements available.

The financial statements of majority-owned subsidiaries (more than 50%) or where the Bank has the ability to control over the investee's are consolidated into the Bank's financial statements at the end of each semiannually and fiscal year.

The unrealized gain and loss from the trading between the Bank and it's significant investees are deferred. If the gain or loss is related to depreciation or amortization, then it will be recognized according to the effective years. Other gain or loss is recognized in the year when it is

The cost of investments sold is determined by the moving-average method. Any gain or loss is reflected as a gain or loss on investments.

Long-term debt investments

Long-term debt investments are stated at acquisition cost. Any premiums or discounts on bonds are amortized using the straight-line method over their remaining terms.

Retain interests of financial asset Securitization

Under the Regulations for Financial Asset Securitization, the Bank entrusted its land and buildings mortgage loan rights to the Deutsche Bank AG, Taipei Branch for issuance of the related beneficiary certificates. Thus, the Bank had lost the right and control on the entrustment of these loans, which were removed from the Bank's accounts, and recognized gains on this securitization, except for subordinated seller certificates for credit enhancement, which were reclassified as other long-term investments.

The fair values of the entrustment assets, and retained interests were evaluated at the present value of future cash flows on the basis



承受之擔保品係以承受價格為入帳基礎,期末按成本與 市價孰低法評價。

(十一) 遞延費用

係電話裝置費、電力及電話線路費等,依五年採平均法 分攤。

(十二) 金融債券

本行為提昇自有資本比率暨籌措中長期營運所需資金, 於民國九十年八月二十二日經董事會決議發行金融債券,此 項募集發行金融債券案業經財政部民國九十一年一月八日台 財融(二)第〇九一〇〇〇〇二二八號函核准在案,發行總額為 新台幣貳佰億元。各期發行利率視當時市場狀況,得採固定 或浮動利率。本行已於民國九十一年三月十五日依原計劃内 容發行新台幣貳佰億元第一期次順位金融債券,發行期限五 至十年,已全數募集完成並按面額入帳。

(十三) 退休金

本行民營化後改以適用勞基法之退休辦法,退休金係以 資產負債表日為衡量日完成精算,其累積給付義務超過退休 基金資產公平價值部份,於資產負債表日認列最低退休金負 債,並依退休辦法之精算結果認列淨退休金成本,包括當期 成本及過渡性淨資產,前期服務成本與退休金損益依員工平 均剩餘年限採直線法攤銷之。屬確定提撥退休辦法者,依權 責發生基礎,將每期提繳之退休基金數額認列為當期費用。

本行帳列之退休金費用係按精算報告計算之淨退休金成 本認列,實際提撥退休準備金存放於中央信託局,係按每月 薪資總額百分之八提撥。員工退休實際支付退休金時,先由 退休準備金支付及沖轉,倘有不足,再以支付年度費用列 支。

勞工退休金條例自民國九十四年七月一日起施行,並採 確定提撥制。實施後員工得選擇適用「勞動基準法」有關之 退休金規定,或適用該條例之退休金制度並保留適用該條例 前之工作年資。對適用該條例之員工,本行每月負擔之員工 退休金提撥率,不得低於員工每月薪資百分之六。

(十四) 保證責任準備

本行就應收保證款項、應收承兌票款及應收信用狀款項 期末餘額,評估其發生呆帳之可能性,予以酌提保證責任準 備。

(十五) 意外損失準備

係辦理證券經紀業務提列之錯帳損失準備,按月就受託 買賣有價證券手續費收入提列百分之二,期末並按錯帳損失 實際發生之金額酌予增減。

of the assumptions of credit risk rate, repayment rate, and discount rate on the loans, because the assets had no quoted market price.

The subordinated seller certificates, shown as other long-term investments, are evaluated at the present value of future cash flows on the balance sheet date, because they have no quoted market prices. The resulting losses are recorded as reducing interest income and gains are not recorded. Interest income is recorded when received.

(i) Property, equipment, and rental real estate

Property, equipment and rental real estate are stated at cost plus a revaluation increment. Major renewals, additions and improvements are capitalized. Gain or loss on disposal of property and equipment is recorded as non-operating income or expenses.

Depreciation is provided on the straight-line basis over the estimated useful lives of the respective assets. Revaluation increments are depreciated on the same basis over the remaining useful lives at the revaluation dates. When the Bank continuously uses property and equipment beyond their estimated useful lives, the depreciation for such assets is calculated by writing off the residual value of the asset using the straight-line method over the remaining estimated useful life of the asset. The estimated useful lives of the respective assets is as follow: Buildings are from fifty-five years, machinery and transportation and miscellaneous are form five years and leasehold improvements are from five years.

After adopting the R.O.C. Statement of Finacial Accounting Standards ("SFAS") No. 35, "Accounting for Asset Impairment", the net book value of property and equipment and rental real estate should state the cost not only less accumulated depreciation but accumulated impairment.

(i) Collateral and residuals taken over

Collateral and residuals taken over are recorded at cost, and stated at the lower of cost or fair market value method on the halance sheet date.

(k) Deferred charges

Deferred expenses represent the installation charges of telephone and electricity, etc. and are amortized on a straight-line basis over a period of five years.

(I) Subordinated debentures

In order to enhance capital adequacy ratio and to raise medium to long term operating funds, the board of directors approved the issuance of subordinated debentures on August 22, 2001. The issuance is approved by the Ministry of Finance on January 8, 2002. Total amount issued is NT\$20,000,000 thousand. Interest rates payable for each term depends on the market condition at the time of issuance and can be either fixed or floating. The Bank has issued the first term of the NT\$20,000,000 thousand subordinated debentures on March 15, 2002 as originally planned, with duration from 5 to 10 years. The subordinated debentures have been fully subscribed and are recorded at face value.

(十六) 違約損失準備

係依證券商管理規則之規定,按月就受託買賣有價證券 成交金額提列萬分之零點二八,若累積已達二億元者,冤繼 續提列;其用途除彌補受託買賣有價證券所發生之損失或經 行政院金融監督管理委員會證券期貨局核准外,不得使用 之。

(十七) 買賣損失進備

係依照證券商管理規則之規定,其自行買賣有價證券利 益額超過損失額時,應按月就超過部分提列百分之十,做為 買賣損失準備,並於實際發生自行買賣有價證券淨損失月份 予以沖回;惟若累積提列已達新台幣二億元者,得冤繼續提 列。

(十八) 外幣交易

本行國内總分行處以外幣為準之外幣交易係依交易日即 期匯率換算入帳;資產負債表日之外幣債權債務係依當日上 午十時國内銀行間即期美元交易匯率為準,其他外幣係根據 同時國際匯市買入匯率透過上述美元交易匯率折算,所發生 之兌換差額,結清外幣債權債務而產生之兌換損益列為當期 損益。國外分行帳載之外幣於期末先依當地匯率換算為功能 性貨幣,所產生之兌換差額列為當期損益,於彙編全行報表 時再依國内外幣換算規定換算為新台幣,因換算而產生之兌 換差額,則列於股東權益項下之累積換算調整數。

非屬遠期外匯買賣合約之外幣交易所產生之各項外幣資 產及負債,於資產負債表日按該日之即期匯率予以調整,因 調整而產生之兌換差額列為當期損益。

(十九) 衍生性金融商品

以交易為目的之非避險性遠期外匯買賣合約之外幣交易 所產生之各項外幣資產及負債,係於訂約日以約定之遠期匯 率入帳,並於合約結清日,將產生之兌換差額列為當期損 益,若買賣合約於資產負債表日尚未到期結清者,則依合約 剩餘期間之遠期匯率予以調整,所產生之兌換差額亦列為當 期損益。遠期外匯買賣合約所產生之應收及應付款項於期末 資產負債表日互為抵減,其差額列為資產或負債。

非以交易為目的之換匯交易係於合約成交日以即期匯率 入帳,並同時交換本金,換匯合約因兌換所產生之收付差額 係按月就個別合約予以認列兌換損益。期末於資產負債表日 則按該日之即期匯率予以調整,因調整而產生之兌換差額列 為當期損益。換匯合約所產生之應收及應付款項於期末資產 負債表日互為抵減,其差額列為資產或負債。

為支應不同幣別資金之需求而從事之換匯換利合約,外 幣資產及負債屬即期部位者,按訂約日之即期匯率入帳;屬 遠期部位者,則以約定之遠期匯率入帳,即期與遠期匯率間 之差額則於合約期間按直線法平均攤銷,列為利息收入或費 用。利息部分則按約定計息期間及利率計算收付金額,列為 利息收入或費用。

(m) Pension benefits and severance benefits

Effective from year 1998, the Bank adopted employee benefit regulations in accordance with the ROC Labor Standard Law. The measurement date of the Bank's pension plan was established on the balance sheet date. The Bank accrued pension cost and minimum pension liability when the accumulated benefit obligation was over the fair market value of the fund assets. Prior service cost and gain or loss on pension plan assets was amortized on the average remaining service period.

Under the defined contribution scheme, the monthly deposit to each employee's individual pension account is based on the accrual basis and recognized as current expenses.

Contributions to Central Trust of China are made based on 8% of total salaries. Payments of retirement benefits to employees will be made from the pension fund and, if the fund is insufficient, the insufficient balance will be charged as current operating expenses.

The Labor Pension Act of R.O.C. ("the Act"), which adopts a defined contribution scheme, takes effect from July 1, 2005. In accordance with the Act, employees of the Bank may elect to be subject to either the Act, and maintain their seniority before the enforcement of the Act, or the pension mechanism of the Labor Standards Law. For employees subject to the Act, the Bank shall make monthly contributions to the employees' individual pension accounts on a basis no less than 6% of the employees' monthly wages.

(n) Allowance for loss on guarantee

The allowance for losses on guarantee is determined by evaluating the potential losses of acceptances, guarantees and letters of credit.

(o) Reserve for accidental losses

Reserve for accidental losses is provided based on 2% of monthly brokerage income to cover the possible losses arising from mistakes of securities processing. The provision for the accidental loss will be adjusted based on actual incurred losses.

(n) Reserve for default losses

According to the "Rules Governing the Administration of Securities Firms", 0.0028% of monthly brokerage income must be provided as a reserve for defaults until the balance of the provision equals NT\$200,000 thousand. Such reserve can only be used to offset default losses or other purposes as approved by the SFB.

(q) Reserve for losses on trading securities

According to the "Rules Governing the Administration of Securities Firms", 10% of the excess of monthly gains on trading securities over monthly losses should be set aside as a reserve until the balance of the provision equals NT\$200,000 thousand. Such reserve can only be used to offset actual losses.

(r) Foreign currency transactions

The Bank maintains its financial records in New Taiwan (NT) dollars. Transactions denominated in foreign currencies are recorded in NT dollars at the spot exchange rate on the date of transaction. Assets



選擇權之交易合約,買入或賣出選擇權所支付或收取之 權利金分別列為買入選擇權權值或賣出選擇權權值,並於每 月底按市場價格評估,所產生之差額認列為已實現利益或損 失。另於實際履約日認列為已實現利益或損失;因履約而產 生之損失或利益則列為當期損益。

無本金交割遠期外匯交易合約係於訂約日依約定之遠期 匯率入帳,並於資產負債表日,依合約剩餘期間之遠期匯率 調整,所產生之兌換差額列為當期損益;至合約結清日時, 因匯率兌換產生之差額列為當期損益。

資產之利率交換合約係於訂約日依名目本金註記備忘分 錄。

上沭遠期外匯買賣合約、換匯合約、換匯換利合約及無 本金交割遠期外匯合約,若債務人對其相對人擁有互抵權 時,須同時符合:(1)雙方互欠對方債務且其金額可確定;(2) 財務報表編製主體有權抵銷其欠對方之債務:(3)財務報表編 製主體意圖從事抵銷;(4)互抵權利具備法律上的執行效力。 則得將相關金融資產及負債互相抵銷以淨額列示。

(二十) 利息收入之認列

利息收入係按應計基礎估列;惟放款因逾期未獲清償而 轉列催收款項者,自轉列日起對内停止計息,俟收現時始予 認列收入。

(廿一) 所得稅

本行所得稅之估計以會計所得為基礎,資產及負債之帳面 價值與課稅基礎之差異,依預計回轉年度之適用稅率計算認列 為遞延所得稅。 應課稅暫時性差異所產生之所得稅影響數認列 為遞延所得稅負債,可減除暫時性差異、虧損扣抵及所得稅抵 減所產生之所得稅影響數認列為遞延所得稅資產,再評估其遞 延所得稅資產之可實現性,認列其備抵評價金額。

自民國八十七年度兩稅合一制度實施後,本行當年度依 税法規定調整之稅後盈餘於次年度股東會未作分配者,該未 分配盈餘應加徵10%營利事業所得稅,列為股東會決議年度 之所得稅費用。

以前年度所得稅負之調整,列為當年度所得稅。

本行所得稅抵減之會計處理依財務會計準則公報第十二 號「所得稅抵減之會計處理準則」之規定,因購置設備或技 術、研究發展、人才培訓及股權投資等所產生之所得稅抵減 採當期認列法處理。

(廿二) 資產減損

本行於每一資產負債表日評估所有適用財務會計準則公 報第三十五號「資產減損之會計處理準則」之資產是否有減 損跡象,如有減損跡象,則進行減損測試,依該公報規定以 個別資產或資產所屬之現金產生單位進行測試。減損測試結 果如資產(或資產所屬現金產生單位)之帳面價值大於可回 收金額,則須認列減損損失,而可回收金額則為淨公平價值 及使用價值之較高者;反之,若於資產負債表日有證據顯示 資產於以前年度認列之減損損失可能已不存在或減少時,應

and liabilities denominated in United States (US) dollars as of the balance sheet date are converted into NT dollars at the inter-bank spot exchange rate on that date; other foreign currencies are converted through US dollar at the buying rate of the foreign currency exchange market. The resulting realized and unrealized foreign exchange gains or losses are included in current operating results.

The assets and liabilities of overseas branches denominated in foreign currency are translated first into the functional currency at local prevailing exchange rates and then into NT dollars at regulated exchange rates. The resulting foreign exchange gains or losses are included in the cumulative foreign currency translation adjustments under the shareholders' equity.

Assets and liabilities, which are generated by foreign currency transactions other than forward contracts, are converted into NT dollars at the spot rate on the balance sheet date. The resulting foreign exchange gains or losses are included in current operating results.

(s) Derivative financial instruments

Assets and liabilities covered by forward currency exchange contracts, which are not entered into for hedging purposes, are recorded at the forward rate on the contract-entering date. On the settlement date, the realized foreign exchange gains or losses are included in current operating results. If the settlement date is after the balance sheet date, the forward currency exchange contracts are converted into NT dollars at the forward rate on the balance sheet date, and the resulting unrealized foreign exchange gains or losses are included in current operating results. The balances of receivables and payables resulting from forward contracts were offset on the balance sheet date and the differences were shown as an asset or liability.

Swap agreements for foreign currency transactions were measured by the spot rate when the contracts were made. The differences resulting from the changes in rates between the contract date and spot date were amortized over the contract period. On the balance sheet date, the exchange gains or losses, adjusted by local prevailing exchange rates, are recognized as period gains or losses. The balances of receivables and payables resulting from swap agreements were offset on the balance sheet date and the differences were shown as an asset or liability.

Assets and liabilities covered by forward currency exchange contracts to meet the cash flow needs of different currencies, are recorded at the spot rate on the contract-entering date for short-term purpose. For long-term purpose, assets and liabilities are recorded at the forward rate on the contract-entering date. The differences resulting from the changes in rates between the contract date and spot date were amortized over the contract period using the straightline method, and recognized as interest income or expense. Interest is calculated at the period and rate stated in the contract, and recognized as interest income or expense.

For Option contracts, the premium collected from put options is recognized as premium on sold option and the premium paid for call options is recognized as premium on bought option. The values of the



重新評估可回收金額,若可回收金額因資產之估計服務潛能 變動而增加時,減損應予迴轉,惟迴轉後帳面價值不可超過 資產在未認列減損損失情況下,減除應提列折舊或攤銷後之 帳面價值。

減損損失及減損迴轉利益列為營業外收支。

(廿三) 或有損失

在資產負債表日很有可能資產已經受損或負債已經發 生,且其損失金額得以合理估計之或有損失,認列為當期損 失,若損失金額無法合理估計或損失有可能已經發生,則於 財務報表附註揭露之。

(廿四) 每股盈餘

普通股每股盈餘係以本期淨利除以普通股流通在外加權 平均股數計算;但以盈餘或資本公積轉增資而新增之股數, 則採追溯調整計算。發行累積特別股者,其當年度股利不論 是否發放,應自本期淨利減除。

(廿五) 特別股

本行發行之甲種特別股於普通股股東會無表決權及選舉 權,不得參與普通股股利之分派且不得轉換為普通股;惟特 別股股息係累積優先於普通股分派,倘年度決算無盈餘或盈 餘不足分派特別股股息時,其未分派或分派不足額之股息, 按股息率以年複利計算,累積於以後有盈餘年度優先補足。

本行發行之乙種特別股於普通股股東會具有表決權、選 舉權及被選舉權,股息率訂為年利率1.8%,按實際發行價格 計算,若當年度股東常會決議有發放普通股股利,則以乙種 特別股每股股息與普通股每股股利孰高者為分派基礎,股息 不累積。自發行滿一年後至發行滿三年之期間内,得轉換為 普通股。發行滿三年時,未轉換之乙種特別股須全數轉換為 普通股。

三、會計原則變動之理由及影響

本行自編製民國九十四年度財務報表起,適用財務會計準 則公報三十五號「資產減損之會計處理準則」,依該號公報規 定,本行於民國九十四年十二月三十一日並未有減損跡象之資 產需進行減損測試。

四、現金、存放銀行同業及存放央行

(一) 現金及約當現金

| | 94.12.31 | 93.12.31 |
|--------|--------------|------------|
| 庫存現金 | \$7,457,983 | 7,574,239 |
| 存放銀行同業 | 29,839,406 | 16,912,036 |
| 待交換票據 | 19,970,420 | 7,203,677 |
| 庫存外幣 | 811,282 | 810,710 |
| | \$58.079.091 | 32,500,662 |

option contracts are evaluated every month according to the market prices, and the difference are recognized as current period revenues or expenses. The settlement gains or losses are recognized as period gains or losses.

Non-delivery Forward (NDF) are recorded at the forward rate on the contract-entering date, and adjusted to the spot rate on balance sheet date, the resulting exchange gains or losses are recognized as period gains or losses. The exchange gains or losses resulting from contract settlements are recognized as period gains or losses.

Interest rate swap contracts of assets are noted in memorandum on the contract date according to their nominal principle.

The obligors have the right to offset receivables and payables resulting from above forward contracts and swap agreements to the counterparts if following conditions are met:

- (1) payables to each other can be identified,
- (2) financial reporting entities have the right to offset receivables and pavables.
- (3) financial reporting entities have the intention to offset receivables and payables, and
- (4) offsetting can be lawfully executed.

(t) Recognition of Interest Income

Interest income is recognized on an accrual basis except for interest on non-accrual loans. Such interest on non-accrual loans is recognized when received.

(u) Income tax

The Bank adopted Statement of Financial Accounting Standard No. 22, "Accounting for Income Taxes," effective in year 1996. The adoption of such approach requires the recognition of deferred tax liabilities and assets for the expected future tax consequences of temporary differences between the financial reporting basis and tax basis of assets and liabilities. Deferred tax assets are reduced by a valuation allowance if it is likely that some portion or all of the deferred tax assets will not be realized.

Effective in year 1998, any tax-adjusted retained earnings, which have not been distributed in the next year, should be subject to an additional tax of 10% under the Integrated Income Tax System. The tax levied should be listed as income tax expense in the year in which the non-distribution decision is made.

Income tax refundable or additional income tax payable that (a) resulted from the tax authority's examination of prior years' income tax returns, or (b) represents the difference between the income tax initially recorded by the Bank and the income tax finally reported to the tax authority is deducted or added to the current income tax of the year the result or difference is known.

The Bank adopted Statement of Financial Accounting Standard No. 12 "Accounting for income tax credit". The entire income tax credit from the purchase of equipment, technology, research and development, human resource development and investment in shares is recognized and used fully in the year earned.



(二) 存放央行及銀行同業

| | 94.12.31 | 93.12.31 |
|---------------|---------------|------------|
| 拆放銀行同業 | \$80,416,651 | 61,418,234 |
| 存款準備金甲戶及清算戶 | 10,289,852 | 7,487,932 |
| 存款準備金乙戶及外幣準備金 | 26,212,138 | 25,803,010 |
| 轉存央行存款 | 95,527 | 139,011 |
| | \$117,014,168 | 94,848,187 |

五、買入票券及證券

| | 94.12.31 | 93.12.31 |
|------------|---------------|-------------|
| 政府公債 | \$19,797,768 | 6,488,954 |
| 金融債券 | 22,570,142 | 17,972,273 |
| 受益憑證 | 2,400,000 | 3,453,676 |
| 公司債 | 11,026,917 | 8,129,961 |
| 定期信託資金憑證 | 65,702 | 1,002,459 |
| 上市(櫃)公司股票 | 2,585,026 | 2,791,909 |
| 承兌匯票 | 870 | 85,782 |
| 商業本票 | 99,750 | - |
| 國庫券 | 198,105 | - |
| 營業證券 | 7,655,301 | 8,004,354 |
| 定存單 | 173,702,031 | 162,707,241 |
| 附賣回債(票)券投資 | 6,580,178 | 7,274,034 |
| 其他 | | 103,023 |
| | 246,681,790 | 218,013,666 |
| 減:備抵跌價損失 | | |
| 淨額 | \$246,681,790 | 218,013,666 |

民國九十四年及九十三年十二月三十一日以政府公債提供法院 做為假扣押擔保者,分別為1,488,693千元及1,429,770千元。另海外分行提供債券作為營業擔保,民國九十四年及九十三年十二月三十一日分別為490,900千元及476,520千元。

買入定存單中提供央行作為即時清算系統擔保而設定質權之央行可轉讓定期存單民國九十四年及九十三年十二月三十一日餘額分別為18,000,000千元及17,200,000千元。

本行民國九十四年及九十三年十二月三十一日買入票券中提供 附買回交易成本分別為11,688,234千元及7,557,664千元。

六、應收款項

| | 94.12.31 | 93.12.31 |
|----------|--------------|------------|
| 應收帳款 | \$10,183,361 | 6,383,469 |
| 應收退稅款 | 671,782 | 693,285 |
| 應收收益 | 41,438 | 138,701 |
| 應收利息 | 4,395,638 | 3,786,121 |
| 應收承兌票款 | 6,612,125 | 6,944,155 |
| 應收遠匯款-外幣 | 6,375,469 | 6,634,744 |
| 應收出售遠匯款 | 7,011,698 | 8,324,987 |
| 其他應收款 | 821,957 | 1,132,685 |
| 減:備抵呆帳 | (588,814) | (80,244) |
| | \$35,524,654 | 33,957,903 |

(v) Assets of impairment

Pursuant to SFAS No. 35, the Bank assess indicators for impairment of all its assets within the scope of SFAS No. 35 at each balance sheet date. If impairment indicators exist, the Bank shall then compare the carrying amount with the recoverable amount of the assets or the cash-generation unit ("CGU") and write down the carrying amount to the recoverable amount where applicable. Recoverable amount is defined as the higher of fair values less costs to sell or the values in

For previously recognized losses, the Bank shall assess, at each balance sheet date, whether there is any indication that the impairment loss may no longer exist or may have decreased. If there is any such indication, the Bank has to recalculate the recoverable amount of the asset. If the recoverable amount increases as a result of the increase in the estimated service potential of the assets, the Bank shall reverse the impairment loss to the extent that the carrying amount after the reversal would not exceed the carrying amount that would have been determined (net of amortization or depreciation) had no impairment loss been recognized for the assets in prior yesars.

Impairment loss (reversal) is classified as non-operation expense (income).

(w) Commitments and contingencies

If losses on commitments and contingencies are considered probable and can be reasonably estimated, the losses are recorded in the statement of income for the current period. If the amount could not be evaluated reasonably, the facts should be disclosed.

(x) Earnings per share of common stock

Earnings per share (EPS) are computed as net income after deducting dividend for preferred stock divided by the weighted-average number of outstanding shares of common stock. The increase in issuance of stock dividends, from retained earnings or capital surplus, is computed retroactively. The dividends for cumulative preferred stock should be deducted from current net income before calculating EPS.

(y) Preferred stock

The Bank's preferred stocks-type A are not participating and can not vote in Annual General Meeting of common stockholders.

Preferred stock can not be converted into common stock. Dividend on preferred stock will be cumulative and has priority over common stock. Based on the financial statements, if the Bank does not have earnings or the earnings are not sufficient for distribution, the dividend shall continue to be accrued and accumulated with interest and shall have the top priority for payment as soon as the Bank's earnings become sufficient.

The Bank's preferred stocks-type B are participating, voting and have the right to be voted in the annual general meetings of common stockholders. The annual dividend of preferred stocks-type B which is 1.8% is calculated by its issuing price. It is non-accumulated and the amount of distribution is based on the higher of type B preferred stocks dividend or common stock dividend, should a common stock

七、買匯、貼現及放款

(一) 買匯、貼現及放款明細

| | 94.12.31 | 93.12.31 |
|-----------|---------------|---------------|
| 買匯及貼現 | \$8,404,815 | 9,094,444 |
| 短期放款及透支 | 178,410,730 | 201,223,360 |
| 短期擔保及擔保透支 | 91,010,721 | 97,473,249 |
| 應收證券融資款 | 455,055 | 411,407 |
| 中期放款 | 151,816,063 | 138,639,795 |
| 中期擔保放款 | 97,504,364 | 84,154,766 |
| 長期放款 | 40,759,596 | 38,851,083 |
| 長期擔保放款 | 265,769,993 | 255,332,748 |
| 催收款 | 14,129,844 | 65,161,883 |
| | 848,261,181 | 890,342,735 |
| 減:備抵呆帳 | (13,748,252) | (11,111,365) |
| | \$834 512 929 | \$879 231 370 |

(二) 備抵呆帳變動情形

| | 94.1.1~12.31 | | | |
|-----------|--------------|--------|-------------|--------------|
| | 特定債權無法 | | 全體債權組合 | |
| | 收回之風險 | 國家風險 | _之潛在風險_ | |
| 期初餘額 | \$10,023,797 | - | 1,132,717 | 11,156,514 |
| 本期提列呆帳費用 | 51,148,560 | - | 11,568,188 | 62,716,748 |
| 沖銷放款及墊款金額 | (59,550,872) | - | - | (59,550,872) |
| 外幣折合差異 | 6,143 | | | 6,143 |
| 期末餘額 | \$1,627,628 | | 12,700,905 | 14,328,533 |
| | | | | |
| | | 93.1.1 | ~12.31 | |
| | 特定債權無法 | | 全體債權組合 | |
| | - 收回之風險 | 國家風險 | _之潛在風險_ | |
| 期初餘額 | \$8,553,276 | - | 2,537,506 | 11,090,782 |
| 本期提列呆帳費用 | 15,175,927 | - | (1,404,789) | 13,771,138 |
| 沖銷放款及墊款金額 | (13,630,720) | - | - | (13,630,720) |
| | | | | |

上開備抵呆帳餘額係包含買匯、貼現及放款、催收款及應收款 項之備抵呆帳。

另截至民國九十四年及九十三年十二月三十一日上開放款屬已 停止對内計提應收利息者金額分別約為14,129,844千元及65,161,883千 元,未計提之應收利息於民國九十四年度及九十三年度分別約為 548,238千元及4,590,655千元。

民國九十四年度及九十三年度收回已沖銷之債權金額分別為 4,531,898千元及5,505,838千元,帳列其他營業收益項下。

本行並無未經訴追即行轉銷之授信債權。

八、長期投資

期末餘額

| | 94.12.31 | | 93.12.31 |
|-----------------|----------|-----------|----------------|
| 被投資公司名稱 | 持股比例%_ | 金 額 | 持股比例% 金 額 |
| 權益法: | | | |
| 彰銀人身保險代理人(股)公司 | 100.00 | \$40,148 | 100.00 32,270 |
| 彰銀保險經紀人(股)公司 | 100.00 | 12,518 | 100.006,989 |
| | | 52,666 | 39,259 |
| 成本與市價孰低法: | | | |
| 台灣中小企業銀行(股)公司 | 3.38 | 1,045,926 | 7.86 2,090,330 |
| 台灣土地開發信託投資(股)公司 | - | - | 4.66 24,304 |
| 元富證券(股)公司 | 4.39 | 653,625 | 4.30 653,625 |
| 其他(持股比率未達5%或金額 | | - | 19,772 |
| 未過100,000千元者) | | | |

dividend distribution is decided by the General Shareholders' Meeting of that year. Preferred stocks-type B can be converted into common stocks from one year to three years after issuing. Unconverted preferred stocks-type B are required to converted into common stock over three years after issuing.

3. THE REASON AND EFFECT OF CHANGE IN ACCOUNTING **PRINCIPLE**

The Bank adopted the R.O.C SAFS No. 35, "Account for Asset Impairment" to account for impairment of its assets for its financial statements ended on December 31, 2005. Pursuant to SFAS No. 35, the Bank assess indicators for impairment of all its assets as of December 31, 2005, and no such impairment indicator had been found.

4. CASH AND EQUIVALENTS, DUE FROM BANKS AND CENTRAL **BANK OF CHINA**

(a) Cash and cash equivalents

| | ('000) | ('000) |
|-------------------------------|------------------|----------------|
| | — Dec. 31, 2005— | Dec. 31, 2004 |
| Cash on hand | NT\$7,457,983 | NT\$7,574,239 |
| Due from other banks | 29,839,406 | 16,912,036 |
| Notes and checks for clearing | 19,970,420 | 7,203,677 |
| Foreign currencies on hand | 811,282 | 810,710 |
| Total | NT\$58,079,091 | NT\$32,500,662 |

(b) Due from banks and Central Bank of China

| | ('000) | ('000) |
|--|-----------------|----------------|
| | —Dec. 31, 2005— | —Dec. 31, 2004 |
| Call loans to banks | NT\$80,416,651 | NT\$61,418,234 |
| Checking and settlement accounts of the | 10,289,852 | 7,487,932 |
| Central Bank | | |
| Demand account-reserve deposits of the | 26,212,138 | 25,803,010 |
| Central Bank | | |
| Non reserve deposits of the Central Bank | 95,527 | 139,011 |
| Total | NT\$117,014,168 | NT\$94,848,187 |

5. MARKETABLE SECURITIES

| | ('000) | ('000) |
|---|-----------------|-----------------|
| | Dec. 31, 2005 | Dec. 31, 2004 |
| Government bonds | NT\$19,797,768 | NT\$6,488,954 |
| Commercial bonds | 22,570,142 | 17,972,273 |
| Funds | 2,400,000 | 3,453,676 |
| Corporate bonds | 11,026,917 | 8,129,961 |
| Trust Funds | 65,702 | 1,002,459 |
| Stocks | 2,585,026 | 2,791,909 |
| Acceptances | 870 | 85,782 |
| Commercial paper | 99,750 | - |
| Treasury bills | 198,105 | - |
| Marketable securities | 7,655,301 | 8,004,354 |
| Certificates of deposit | 173,702,031 | 162,707,241 |
| Bonds and short-term bills sold under resale agreements | 6,580,178 | 7,274,034 |
| Others | | 103,023 |
| | 246,681,790 | 218,013,666 |
| Allowance for decline in market value of securities | <u>-</u> _ | _ |
| Total | NT\$246,681,790 | NT\$218,013,666 |

| 成本法: | | | | |
|-----------------|-------|-------------|-------|------------|
| 七億建築經理(股)公司(原全日 | 6.89 | - | 6.89 | - |
| 建築經理(股)公司) | | | | |
| 唐榮鐵工廠(股)公司 | 5.98 | 209,254 | 5.98 | 418,507 |
| 台灣電力(股)公司 | 0.71 | 1,872,923 | 0.71 | 1,872,923 |
| 台灣電視(股)公司 | 7.25 | 96,506 | 7.25 | 96,506 |
| 台北市煤氣有限公司 | 9.00 | 444 | 9.00 | 444 |
| 聯安服務(股)公司 | 5.00 | 1,250 | 5.00 | 1,250 |
| 彰銀安泰證券投資信託(股)公司 | 9.14 | 40,812 | 9.14 | 40,812 |
| 開發國際投資(股)公司 | 4.95 | 500,000 | 4.95 | 500,000 |
| 京華山一國際(香港)有限公司 | 6.51 | 279,418 | 6.51 | 279,418 |
| 亮利投資(股)公司 | 17.39 | - | 17.39 | - |
| 亞太固網寬頻(股)公司(原東森 | 0.46 | 300,000 | 0.46 | 300,000 |
| 寬頻電信(股)公司) | | | | |
| 台灣金聯資產管理(股)公司 | 11.35 | 2,000,000 | 11.35 | 2,000,000 |
| 財宏科技(股)公司 | 5.13 | 19,285 | 5.32 | 19,285 |
| 其他(持股比率未達5%或金額 | | _285,891 | | _285,891_ |
| 未超過100,000千元者) | | | | |
| | | 7,305,334 | | 8,603,067 |
| 長期債券投資 | | 1,702,973 | | 2,689,716 |
| 其他長期投資: | | | | |
| 台灣高速鐵路(股)公司 | - | \$1,300,000 | - | 1,300,000 |
| 彰化銀行房屋抵押貸款債權證券 | - | 375,056 | - | 375,056 |
| 化信託受益證券 | | | | |
| 預付股款: | | | | |
| 承受農會長期股權投資 | | | | 285_ |
| | | 1,675,056 | | 1,675,341 |
| | \$ | 10,736,029 | | 13,007,383 |
| | | | | |

全日建築經理股份有限公司於民國九十三年六月間股東常會決議更 名為七億建築經理股份有限公司並於七月間再次辦理減資彌補虧損再發 行新股,本行未參與是項增資案,致本行持有股數降為382,500股,持股

本行採權益法評價之長期投資,其認列投資利益情形如下:

| 被投資公司 | 原始投資額 | 94.1.1~12.31 | 93.1.1~12.31 |
|----------------|---------|--------------|--------------|
| 彰銀人身保險代理人(股)公司 | \$2,008 | 30,670 | 25,580 |
| 彰銀保險經紀人(股)公司 | \$2,000 | 6,985 | 3,834 |

本行於民國九十四年十二月底處分台灣中小企業銀行股份有限公司 持股1,044,404千元, 出售價款1,226,706千元, 認列182,302千元之處分利 益,帳列其他營業收益。

本行於民國九十四年六月及七月間處分台灣土地開發信託投資股份 有限公司持股24,304千元,出售價款48,906千元,認列24,602千元之處分 利益,帳列其他營業收益。

唐榮鐵工廠股份有限公司於民國九十四年六月間股東常會決議辦理 減資彌補虧損,致本行持有股數降為20,925,336股,持股比例仍為5.98 %。因該減資案,經本行評估後認列永久性跌價損失209,253千元,帳列 其他營業費損。

本行於民國九十四年八月間返還農會信用部成立前取得之合作金庫 股份有限公司、台灣工礦股份有限公司及台北農產運銷股份有限公司股 票共計915,231股,帳列成本20,057千元。

因長生國際開發股份有限公司之股權淨值產生鉅額減損,致本行於 民國九十三年九月提案全數認列永久性跌價損失5,196千元。另該公司於 民國九十四年四月股東常會決議減資退還股款,本行收回30,870千元,帳

因台灣土地開發信託投資股份有限公司市價產生持久下跌,致本行 於民國九十三年六月提列永久性跌價損失116,585千元,帳列其他營業費

As of December 31, 2005 and 2004, marketable securities with costs of NT\$1,488,693 thousand and NT\$1,429,770 thousand, respectively were pledged into the court for legal proceedings to secure loans. As of December 31, 2005 and 2004, marketable securities with costs of NT\$490,900 thousand and NT\$476,520 thousand, respectively were pledged by oversea branch for its operations.

Among the Guarantee deposits, the balance for the pledged NCD provided to Central Bank for overdraft guarantee purposes as of December 31, 2005 and 2004 were NT\$18,000,000 thousand, and NT\$17,200,000 thousand, respectively.

As of December 31, 2005 and 2004, The Bank held bonds and shortterm bills purchased under agreement to resell amounted to NT\$11,688,234 thousand and NT\$7,557,664 thousand, respectively.

6. RECEIVABLES

| | ('000) | ('000) |
|---|----------------|----------------|
| | Dec. 31, 2005 | Dec. 31, 2004 |
| Accounts receivable | NT\$10,183,361 | NT\$6,383,469 |
| Tax refund receivable | 671,782 | 693,285 |
| Accrued income | 41,438 | 138,701 |
| Interest receivable | 4,395,638 | 3,786,121 |
| Acceptances receivable | 6,612,125 | 6,944,155 |
| Forward exchange receivable-foreign currencies | 6,375,469 | 6,634,744 |
| Receivables on forward exchange sold | 7,011,698 | 8,324,987 |
| Other receivable | 821,957 | 1,132,685 |
| Less: allowance for doubtful accounts- receivables | (588,814) | (80,244) |
| | NT\$25 524 654 | NT\$33 057 003 |

7. LOANS, BILLS PURCHASED AND DISCOUNTED

(a)

| | ('000) —Dec. 31, 2005 | ('000) — Dec. 31, 2004 |
|---|--------------------------|---------------------------|
| Bills negotiated and discounted | NT\$8,404,815 | NT\$9,094,444 |
| Short-term loans and overdrafts | 178,410,730 | 201,223,360 |
| Secured short-term loans and overdrafts | 91,010,721 | 97,473,249 |
| Marginal receivables | 455,055 | 411,407 |
| Medium-term loans | 151,816,063 | 138,639,795 |
| Medium-term secured loans | 97,504,364 | 84,154,766 |
| Long-term loans | 40,759,596 | 38,851,083 |
| Long-term secured loans | 265,769,993 | 255,332,748 |
| Overdue receivable | 14,129,844 | 65,161,883 |
| | 848,261,181 | 890,342,735 |
| Less: allowance for doubtful accounts | (13,748,252) | (11,111,365)_ |
| Net | NT\$834,512,929 | NT\$879,231,370 |
| | | |

Allowance for doubtful accounts

| | | 200 | 5 | ('000) |
|--|----------------------|-----------------|--|----------------|
| | Unrecovery risk | | Unrecovery risk for the overall loan portfolio (Excluding the | |
| | for particular loans | —National risk— | particular loans) | Total |
| Balance, January 1, 2005 | NT\$10,023,797 | NT\$ - | NT\$1,132,717 | NT\$11,156,514 |
| Provision (adjustment) for loan losses and doubtful receivable | 51,148,560 | - | 11,568,188 | 62,716,748 |
| Write-off | (59,550,872) | | | (59,550,872) |
| Exchange rate difference | 6,143 | | | 6,143 |
| Balance, December 31, 2005 | NT\$1,627,628 | NT\$ | NT\$12,700,905 | NT\$14,328,533 |



另本行於民國九十三年三月間處分台灣中小企業銀行股份有限公司持股288,400千元,出售價款592,097千元,認列303,697千元之處分利益,帳列其他營業收益。

本行於民國九十三年二月間對被投資公司台灣航業股份有限公司、高雄銀行股份有限公司、華南金融控股股份有限公司、華僑商業銀行股份有限公司及富邦金融控股股份有限公司合計投資成本821,633千元,因不擬繼續長期持有,故經董事會決議由長期投資轉列買入有價證券伺機出售,並認列已實現長期投資跌價損失36,665千元,帳列其他營業費損。

本行買入有價證券中,包括持有順大裕股份有限公司股票 5,748,382股,帳列成本768,712千元,惟該公司於民國九十三年一月十九日下櫃,故轉列長期投資,並全數提列已實現跌價損失,帳列其他營業費損。另為增強本行與證券同業之互惠關係,並提昇本行證券相關業務之績效及專業能力,故於民國九十三年六月將持有元富證券股份有限公司52,500千股,帳列成本826,205千元轉列為長期股權投資,並認列已實現跌價損失172,580千元,帳列其他營業費損,轉列後成本為653,625千元,持股比例4.23%,又該公司於民國九十三年七月間註銷庫藏股,使本行持股比例增為4.30%。

本行於民國九十三年十二月以證券化交易方式出售房屋貸款債權,將帳面金額合計5,375,056千元之貸款信託予德商德意志銀行股份有限公司台北分行發行受益證券,發行期間為九十三年十二月二十日至一一四年八月二十日止。其中A1級受益證券及A2級受益證券發行金額各為新台幣2,365,000千元整,合計為新台幣4,730,000千元整,B級受益證券發行金額為新台幣135,000千元整,C級受益證券發行金額為新台幣135,000千元整,C級受益證券發行金額為新台幣375,056千元整。除D級受益證券僅發行一張票面金額為新台幣375,056千元外,其餘受益證券每張面額新台幣伍佰萬元整,依面額十足發行。

A1級受益證券利率為: (a) A1級加碼,為0.02%及(b)該利息期間利息訂定日之ARMs指數之總和。A2級受益證券利率為: (a)A2級加碼,為0.37%及(b)該利息期間利息訂定日之ARMs指數之總和。B級受益證券利率為: (a)B級加碼,為0.55%及(b)該利息期間利息訂定日之ARMs指數之總和。C級受益證券利率為: (a)C級加碼,為0.65%及(b)該利息期間利息訂定日之ARMs指數之總和。D級受益證券無票面利率。

本行保留面額375,056千元之D級受益證券帳列其他長期投資,對前三順位投資人支付約定利息後之剩餘利息保有權利,當債務人無法支付到期款項時,投資人及德商德意志銀行股份有限公司台北分行對於本行之其他資產並無追索權。保留權利之本金受償順位在投資人權利之後,且其價值受移轉債權之信用風險、提前還款及利率風險影響。

1. 衡量保留權利所使用之主要假設:

在證券化完成年度,其證券化當日衡量保留權利所使用 之主要假設如下:

| | 94 年度 _房屋貸款債權_ | 93年度 _房屋貸款債權_ |
|---------------|--------------------------|------------------|
| 預計提前還款率(每年比率) | 45% | 20% |
| 預計加權平均年限 | 3.416年 | 8年 |
| 預計信用損失率(每年比率) | 2% | 2% |
| 剩餘現金流量之折現率 | 3.2% | 5% |

| | | 2004 | 1 | ('000) |
|---------------------------------|--|------------------|---|----------------|
| | Unrecovery risk _for particular loans_ | _ National risk_ | Unrecovery risk for the overall loan portfolio (Excluding the particular loans) | Total |
| Palance January 1 2004 | NT\$8,553,276 | NT\$- | NT\$2,537,506 | NT\$11.090.782 |
| Balance, January 1, 2004 | N130,333,270 | NI\$- | N132,337,300 | N1311,090,762 |
| Provision (adjustment) for loan | 15,175,927 | - | (1,404,789) | 13,771,138 |
| losses and doubtful receivable | | | | |
| Write-off | (13,630,720) | | | (13,630,720) |
| Exchange rate difference | (74,686) | - | | (74,686) |
| Balance, December 31, 2004 | NT\$10,023,797 | NT\$- | NT\$1,132,717 | NT\$11,156,514 |

The allowance for doubtful accounts above includes receivable, loan, discounts and bills purchased, and delinquent receivable.

As of December 31, 2005 and 2004, stopped-accumulating interests on non-accrual loans (see note 2-f) amounted to NT\$14,129,844 thousand and NT\$65,161,883 thousand, respectively. For the years ended December 31, 2005 and 2004, stopped-accumulating interest on non-accrual loans amounted to NT\$548,238 thousand and NT\$4,590,655 thousand, respectively.

NT\$4,531,898 thousand and NT\$5,505,838 thousand of bad debt had been received during year 2005 and 2004, and were credited to the account of "other operating revenues".

The Bank does not write-off loans without taking appropriate legal action.

8. LONG-TERM INVESTMENTS

| | Dec. 3 | ('000) 1, 2005 | Dec. 3 | ('000) 1, 2004 |
|--|------------|-------------------|------------|-------------------|
| | • | | | |
| Name of investee | Percentage | | Percentage | |
| name or investee | ownersnip | _Amount_ | ownersnip | -Amount |
| Equity method: | | | | |
| Chang-Yin Insurance Agent Co., Ltd. | 100.00 | NT\$40,148 | 100.00 | NT\$32,270 |
| Chang-Yin Insurance Broker Co., Ltd | 100.00 | 12,518_ | 100.00 | 6,989 |
| | | 52,666_ | | 39,259 |
| Lower of cost or fair market value method: | | | | |
| Taiwan Business Bank | 3.38 | 1,045,926 | 7.86 | 2,090,330 |
| Taiwan Development & Trust Co. | - | - | 4.66 | 24,304 |
| MasterLink Securities Co. | 4.39 | 653,625 | 4.30 | 653,625 |
| Others | | - | | 19,772 |
| Cost method: | | | | |
| Chi Yi Construction Management Company | 6.89 | - | 6.89 | - |
| (All Sun Building Manager Ltd. before | e) | | | |
| Tang Eng Iron Works Co. | 5.98 | 209,254 | 5.98 | 418,507 |
| Taiwan Power Co. | 0.71 | 1,872,923 | 0.71 | 1,872,923 |
| Taiwan Television Enterprise | 7.25 | 96,506 | 7.25 | 96,506 |
| ING CHB Securities Investment & Trust C | o. 9.14 | 40,812 | 9.14 | 40,812 |
| CDIB & Partners Investment Holding Co | rp. 4.95 | 500,000 | 4.95 | 500,000 |
| Core Pacific-Yamaichi Intl. (HK) Ltd. | 6.51 | 279,418 | 6.51 | 279,418 |
| Everlight Investment Co., Ltd. | 17.39 | - | 17.39 | - |
| Asia Pacific Broadband | 0.46 | 300,000 | 0.46 | 300,000 |
| Telecommunications Co., Ltd (as Easte | ern | | | |
| Broadband Telecom Co., Ltd. before) | | | | |
| Taiwan Assets Management Co., Ltd. | 11.35 | 2,000,000 | 11.35 | 2,000,000 |
| Financial Esolution Co., Ltd. | 5.13 | 19,285 | 5.32 | 19,285 |
| Others | | 287,585 | | _287,585_ |
| | | 7,305,334 | | 8,603,067 |

2. 敏感度分析:

在民國九十四年及九十三年十二月三十一日,主要之經 濟假設以及該等假設如果發生不利變動10%至20%,剩餘現 金流量公平價值之敏感度如下:

| | / | /- /- |
|---------------------------|------------------|------------------|
| | 94年度 | 93年度 |
| | 房屋貸款債權 | |
| | -151115 CONTINUE | -1/5/EL2<0/(1/4) |
| 保留權利之公平價值 | 376,554 | 381,068 |
| 77 - I += I# -7 I | _ | _ |
| 預計加權平均年限 | 3.416年 | 8年 |
| 預計提前環款率 | 45% | 20% |
| 15日1年的251八十 | TJ/0 | 20/0 |
| 不利變動10%對公平價值之影響 | (12,179) | (3,933) |
| アルサム・ヘルトラ 下海 (大士皇/徳) | | |
| 不利變動20%對公平價值之影響 | (31,356) | (6,876) |
| 預計信用損失率 (每年比率) | 2% | 2% |
| 1X11111111X/T (4TV) | 270 | 270 |
| 不利變動10%對公平價值之影響 — 2.2% | (10,767) | (4,284) |
| 不利變動20%對公平價值之影響 — 2.4% | (18,854) | (8,568) |
| 11115到20/051以十月但之影音—2.4/0 | (10,034) | (0,300) |

3. 因證券化之房屋貸款並未有實際信用損失,故預期靜態群組 損失率等於預計信用損失率。

4. 現金流量

自證券化信託收到及支付予證券化信託之現金流量彙總 加下:

| | 94年度 | 93年度 |
|----------------|--------|-----------|
| 來自新證券化款項 | \$ - | 5,375,056 |
| 現金準備金(帳列存出保證金) | - | 73,000 |
| 收到保留權利之其他現金流量 | 30,788 | - |
| 收到股務利益 | 17,556 | - |

九、固定資產及非營業資產

(一) 本行曾於民國四十五年、五十年、五十一年、五十七年、五十 九年、六十年、六十四年、六十九年、七十六年、八十年、八 十一年、八十六年及九十年依據平均地權條例辦理數次土地重 估,並於民國六十六年辦理房屋及建築重估,其歷次重估增值 總額明細如下:

| 土地 | \$17,600,470 |
|-------|---------------|
| 房屋及建築 | 108,475 |
| | \$17,708,945_ |

上述重估增值總額或因資產出售、報廢及政府徵收等因素而有減 少,截至民國九十四年及九十三年十二月三十一日止重估增值餘額, 分別帳列於固定資產及非營業資產,其明細如下:

| | 94.12.31 | | 93.1 | 2.31 |
|---------------|---------------------------|------------------|-------------------------|------------------|
| 項目 | | 房屋及建築 | | 房屋及建築 |
| 固定資產 非營業資產 | \$12,591,376 4,612,151 | 83,774 10,808 | 12,736,933 4,574,727 | 84,010 10,601 |
| | \$17,203,527 | 94.582 | 17.311.660_ | 94.611 |

截至民國九十四年及九十三年十二月三十一日止,土地重估之增 值税準備分別為5,750,705千元及9,377,906千元,帳列負債項下。

| Long-term debt investments | _1,702,973_ | 2,689,716 |
|---|---------------|-------------|
| Others long-term investments: Preferred stock of Taiwan High Speed Rail Co. | - \$1,300,000 | - 1,300,000 |
| Certificates of Chang Hwa Bank Trust 2004-1 | - 375,056 | - 375,056 |
| Prepayment: Take over the farmers co-ops' long- | | 285_ |
| term equity investments | | |
| | 1,675,056 | 1,675,341 |
| Total amount | \$10,736,029 | 13,007,383 |

The shareholders meeting of All Sun Building Manager Ltd. resolved to change the corporation name to Chi Yi Construction Management Company and reduce the capital again in June 2004. The Bank did not participate in the activity. The ownership percentage was decreased to 6.89% with 382,500 shares.

The investment gains for the long-term investments of the Bank accounted for under the equity method were as follows:

| | | | ('000) |
|--------------------------------------|---------------|-------------|-------------|
| Name of investee | Original cost | Year 2005 | Year 2004 |
| Chang-Yin Insurance Agent Co., Ltd. | NT\$ 2,008 | NT\$ 30,670 | NT\$ 25,580 |
| Chang-Yin Insurance Broker Co., Ltd. | NT\$ 2,000 | NT\$ 6,985 | NT\$ 3,834 |

In December 2005, the Bank sold NT\$ 1,044,404 thousand stocks of Taiwan Business Bank, Ltd. The price was NT\$ 1,226,706 thousand, the gain on disposal of NT\$ 182,302 thousand was recognized as other operating revenues.

In June and July 2005, the Bank sold NT\$ 24,304 thousand stocks of Taiwan Development & Trust Co. The price was NT\$48,906 thousand, the Bank recognized the gain on disposal of NT\$ 24,602 thousand as other operating revenues.

In June 2005, the general shareholder's meeting of Tang Eng Iron Works Co. Ltd. resolved to reduce the capital. The Bank's stock holding decrease to 20,925,336 shares, holding percentage maintained 5.98%. The Bank recognized the permanent investment loss of NT\$ 209,253 thousand as other operating expenses.

In August 2005, the Bank returned 915,231 shares of Taiwan Cooperative Bank, Ltd., Taiwan Industrial Development Corporation Ltd. and Taipei Agricultural Products Marketing Co., Ltd. amounted to NT\$ 20,057 thousand to Taiwan Farmers' Association; shares which were acquired before its Credit Department is established.

There is a huge deficit of shareholder's equity in Chang Sheng International Development Co. The Bank has recognized permanent investment losses of NT\$5,196 thousand in September 2004. Also in April 2005, the general shareholders' meeting of Chang Sheng International Development Co., Ltd. decided to returned the capital to the shareholders. The Bank recognized the gain on repayment of NT\$ 30,870 thousand and recorded under other operating revenues.

There is a lasting decline of market price in Taiwan Development & Trust Co. the Bank has recognized permanent investment loss of NT\$116,585 thousand in June 2004, and recorded under other operating

In March 2004, the Bank sold the stocks of Taiwan Business Bank with cost of NT\$288,400 thousand for NT\$592,097 thousand, and recognized the investment gain of NT\$303,697 thousand, recorded under other operating revenues.

In February 2004, the Board of Directors resolved that the investments of Taiwan Navigation Co. > Bank Of Kaohsiung > Hua Nan Financial Holdings Co., Ltd. \ Overseas Chinese Commercial Banking Co. and Fubon Financial Holding Co. with total original costs of NT\$821,633 thousand would not hold for long-term purpose. Therefore, the Bank changed the account from long-term investment to marketable securities, and recognized the realized long-term investment loss of NT\$36,665 thousand



| <u></u> | _ | | |
|---------|---|--|--|
| 成本 | | | |
| 土 | 地 | | |

成本及重估增值合計

閒置資產淨額

減:累計折舊

成本及重估增值合計

出租資產淨額

減:累計折舊

問置資產:

94.12.31

4.521.285

5,527,424

(274,577)

5.252.847

971

104,284

(1,623)

102,661

\$5,355,508

93.12.31

109.526

896.801

1,006,327

4,548,353

10.601

4.558.954

5,565,281

(258.019)

5.307.262

573

26,947

26,947

5,334,209

上開出租資產租賃合約約定租賃期間為一至十五年不等,截至 民國九十四年十二月三十一日止,本行已簽訂之租賃合約在未來五 年估計應收之租金收入,列示如下:

年 度 金 額 民國九十五年度 \$143,176 民國九十六年度 103,324 民國九十七年度 64,666 民國九十八年度 19,114 民國九十九年度 111,864 (含第五年以後之租金折現値101,160千元)

- (三) 本行於民國九十二年十月間投入資訊大樓新建工程,截至民國九十四年十二月三十一日該工程已簽約總價為724,980千元,已依工程進度支付662,101千元,未付款金額為62,879千元。
- (四) 本行於民國九十一年十二月間投入新營分行新建工程,截至 民國九十四年十二月三十一日該工程已簽約總價為29,460千 元,工程款尚未支付。
- 五) 本行於民國九十四年五月間簽約進行斗南分行新建工程,截至民國九十四年十二月三十一日該工程已簽約總價為42,860千元,已依工程進度支付6,946千元,未付款金額為35,914千元。

and recorded under other operating expenses.

Under the Bank's marketable securities, the Bank holds 5,748,382 shares of Taiyu Products Corporation for the cost of NT\$768,712 thousand. However, the Company has unlisted from the trading market on January 19, 2004. The investment of the Bank was changed to long-term investment, and the Bank recognized the realized loss, recorded under other operating expenses. In order to keep the beneficial relationship between the Bank and the securities industry, in June 2004, the Bank reclassified 52,500,000 shares of MasterLink Securities Co. with cost of NT\$826,205 thousand to long-term investment, and recognized realized loss of NT\$172,580 thousand, recorded under other operating expenses. The investment became NT\$653,625 thousand with 4.23% ownership. MasterLink Securities Co. cancelled its treasury stocks in July 2004, and the Bank's holding percentage was increased to 4.30%.

In December 2004, the carrying value of NT\$5,375,056 thousand of the land and buildings mortgage loan was entrusted by the Bank to the Deutsche Bank AG, Taipei Branch for issuance of beneficiary certificates. The period of issuing of beneficiary certificates was from December 20, 2004 to August 20, 2025. The following table sets forth (or describes) the designation, interest rate and class initial principal amount for each class of certificates comprising the beneficial interests in the Trust:

| Designation | Interest rate | Class initial principal amount ('000 |
|-------------|--------------------|--------------------------------------|
| Class A1 | 0.02 % + ARM Index | NT\$2,365,000 |
| Class A2 | 0.37 % + ARM Index | NT\$2,365,000 |
| Class B | 0.55 % + ARM Index | NT\$135,000 |
| Class C | 0.65 % + ARM Index | NT\$135,000 |
| Class D | None | NT\$375,056 |

The Bank hold the subordinated seller certificates Class D of NT\$375,056 thousand as other long-term investments with the right on interests in excess of the fixed amount paid to the investors. If debtors fail to repay the entrusted loans, investors or the Deutsche Bank AG, Taipei Branch has no right of recourse to the Bank. The repayment of the principals of subordinated seller certificates will be executed behind the investor certificates and affected by credit risk, repayment rate, and changes in interest rate on those transferred loans.

(a) Key assumptions used in measuring retained interests

Key economic assumptions used in measuring the retained interests on the securitization date resulting from the completion of securitization during the year were as follows:

| | 2005 | 2004 |
|---|-------|------|
| Repayment rate (monthly rate) | 45% | 20% |
| Weighted-average life (in years) | 3.416 | 8 |
| Expected credit losses (annual rate) | 2% | 2% |
| Discounted rate for residual cash flows | 3.2% | 5% |

(b) Sensitivity analysis

As of December 31, 2005 and 2004, key economic assumptions and the sensitivity of the current fair value of residual cash flows under 10% to 20% adverse changes assumptions were as follows:

| | 2005 ('000) | 2004 ('000) |
|---|--------------|-------------|
| Carrying amount of retained interest | NT\$376,554 | NT\$381,068 |
| Weighted-average life (in years) | 3.416 | 8 |
| Prepayment rate (monthly rate) | 45% | 20% |
| Impact on fair value of 10% adverse change | NT\$(12,179) | NT\$(3,933) |
| Impact on fair value of 20% adverse change | NT\$(31,356) | NT\$(6,876) |
| Expected credit losses (annual rate) | 2% | 2% |
| Impact on fair value of 10% adverse change – 2.2% | NT\$(10,767) | NT\$(4,284) |
| Impact on fair value of 20% adverse change – 2.4% | NT\$(18,854) | NT\$(8,568) |

十、什項資產

| | 94.12.31 | 93.12.31 |
|---------------|-------------|-----------|
| 存出保證金 | \$511,541 | 517,442 |
| 承受擔保品 | 720,081 | 768,522 |
| 減:備抵承受擔保品跌價損失 | (85,695) | (85,695) |
| 遞延費用 | 66,397 | 92,535 |
| 買入選擇權權值 | 40,863 | 196,294 |
| | \$1,253,187 | 1,489,098 |

十一、央行及銀行同業存款

| | 34,12,31 | 73,12,31 |
|--------|---------------|-------------|
| 央行存款 | \$156,374 | 145,659 |
| 銀行同業存款 | 49,852,082 | 26,824,093 |
| 透支銀行同業 | 1,506,194 | 2,012,058 |
| 銀行同業拆放 | 82,976,361 | 92,329,720 |
| | \$134,491,011 | 121,311,530 |

十二、應付款項

| | 94.12.31 | 93.12.31 |
|----------|--------------|------------|
| 應付帳款 | \$25,014,784 | 15,039,089 |
| 應付代收款 | 643,279 | 486,150 |
| 應付費用 | 2,003,253 | 1,308,168 |
| 應付利息 | 3,207,429 | 2,758,754 |
| 承兌票款 | 6,912,003 | 7,221,035 |
| 應付股息紅利 | 320,266 | 315,943 |
| 應付遠匯款-外幣 | 6,752,898 | 7,842,816 |
| 應付購入遠匯款 | 6,730,072 | 7,197,243 |
| 其他 | 646,075 | 636,765 |
| | \$52,220,050 | 42 905 062 |

十三、存款及匯款

| | 94.12.31 | 93.12.31 |
|--------|------------------|---------------|
| 支票存款 | \$41,726,709 | 36,086,863 |
| 活期存款 | 169,913,282 | 166,643,779 |
| 定期存款 | 215,811,087 | 190,694,528 |
| 郵匯局轉存款 | 49,673,612 | 55,114,549 |
| 儲蓄存款 | 571,163,302 | 578,861,735 |
| 匯款 | 751 , 546 | 1,005,151 |
| | \$1,049,039,538 | 1,028,406,605 |

民國九十四年及九十三年十二月三十一日本行發行之可轉讓定期存單分別為8,102,100千元及9,200,500千元,帳列定期存款。

十四、金融債券

| | | 94.12.31 | 93.12.31 |
|----|----------------------|--------------|------------|
| 甲券 | 五年期,每年付息一次,年利 | \$1,000,000 | 1,000,000 |
| | 率3.30%,到期日:96.03.15 | | |
| 乙券 | 七年期,每年付息一次,年利 | 4,000,000 | 4,000,000 |
| | 率3.85%,到期日:98.03.15 | | |
| 丙券 | 七年期,依本行一年期定儲機 | 14,000,000 | 14,000,000 |
| | 動利率加1.00%按月依實際天 | | |
| | 數計息,到期日:98.03.15 | | |
| 丁券 | 十年期,每年付息一次,前五 | 1,000,000 | 1,000,000 |
| | 年年利率3.90%,後五年年利 | | |
| | 率4.60%,到期日:101.03.15 | | |
| | | \$20.000.000 | 20.000.000 |

(c) There was no actual credit loss for the securitized mortgage loan thus, the expected static pool credit losses were equal to the expected credit losses.

(d) Cash flows

The cash flows received from and paid to securitization trusts are summarized as follows:

| | 2005 ('000) | 2004 ('000) | |
|--|-----------------|---------------|--|
| Proceeds from securitizations | NT\$- | NT\$5,375,056 | |
| Cash reserve (part of refundable deposits) | NT\$- | NT\$73,000 | |
| Other cash flows received on retained intere | ests NT\$30,788 | NT\$- | |
| Service revenue | NT\$17,556 | NT\$- | |

9. FIXED ASSET AND NON-OPERATING ASSETS

(a) The Bank revalued its land in years 1956, 1961, 1962, 1968, 1970, 1971, 1975, 1980, 1987, 1991, 1992, 1997, and 2001 and revalued its buildings in year 1977. The summary of the total amount of revaluation increments recognized was as follows:

| | ('000') |
|-----------|----------------|
| Land | NT\$17,600,470 |
| Buildings | 108,475 |
| | NT\$17,708,945 |

Total revaluation increment decreases as properties were sold, disposed and called-in by local government. The balances of total revaluation increment as of December 31, 2005 and 2004 were as follows:

| | Dec. 31, 2005 ('000) | | Dec. 31, 2004 ('000) | |
|------------------------|----------------------|-------------|----------------------|-----------|
| | Land | _Buildings_ | Land | Buildings |
| Property and equipment | \$12,591,376 | 83,774 | 12,736,933 | 84,010 |
| Non-operating assets | 4,612,151 | 10,808 | 4,574,727 | 10,601 |
| | \$17,203,527 | 94,582 | 17,311,660 | 94,611 |

As of December 31, 2005 and 2004, reserve for land revaluation increment tax amounted to NT\$5,750,705 thousand and NT\$9,377,906 thousand, respectively.

(b) Non-operating assets

| | Dec. 31, 2005 ('000) | Dec. 31, 2004 ('000) |
|-------------------------------------|----------------------|----------------------|
| Rental real estate: | | |
| Cost: | | |
| Land | NT\$109,322 | NT\$109,526 |
| Buildings | 896,817 | 896,801 |
| | 1,006,139 | 1,006,327 |
| Revaluation increment: | | |
| Land | 4,510,573 | 4,548,353 |
| Buildings | 10,712 | 10,601 |
| | 4,521,285 | 4,558,954 |
| Sum of cost and revaluation increme | nt 5,527,424 | 5,565,281 |
| Less: accumulated depreciation | (274,577) | (258,019) |
| Net rental real estate | 5,252,847 | 5,307,262 |
| Idle assets: | | |
| Cost: | | |
| Land | NT\$971 | NT\$573 |
| Buildings | 1,639 | |
| | 2,610 | 573_ |
| Revaluation increment: | | |
| Land | 101,578 | 26,374 |
| Buildings | 96 | |
| | 101,674 | 26,374 |
| Sum of cost and revaluation increme | nt 104,284 | 26,947 |
| Less: accumulated depreciation | (1,623) | |
| Net idle assets | 102,661 | 26,947 |
| Total | NT\$5,355,508 | NT\$5,334,209 |

十五、银休金

本行自民國八十七年一月一日起改按適用勞基法之退休辦法, 帳列退休金費用按精算報告計算之淨退休金成本認列,實際提撥退 体準備金存放於中央信託局,係按每月薪資總額百分之八提撥。勞 工退休金條例自民國九十四年七月一日起施行,並採確定提撥制, 對適用該條例之員工,本行依員工每月薪資百分之六提撥退休金, 民國九十四年度提撥之金額為24,747千元。

本行民國九十四年及九十三年十二月三十一日帳列應計退休金 負債變動情形如下:

| | 94.12.31 | 93.12.31 |
|--------|-------------|-----------|
| 期初餘額 | \$2,061,013 | 1,752,225 |
| 本期提存數 | 359,913 | 321,792 |
| 本期支付數 | (28,555) | (12,798) |
| 外幣折合差異 | (760) | (206) |
| 期末餘額 | \$2,391,611 | 2,061,013 |

本行民國九十四年及九十三年十二月三十一日存放於中央信託 局之退休基金資產變動情形如下:

| | 94.12.31 | 93.12.31 |
|-----------|-------------|-----------|
| 期初餘額 | \$1,458,966 | 1,294,633 |
| 本期提撥(含孳息) | 305,273 | 309,535 |
| 本期發放 | (377,513) | (145,202) |
| 期末餘額 | \$1,386,726 | 1,458,966 |

本行分別以民國九十四年及九十三年十二月三十一日為衡量日 完成精算。民國九十四年及九十三年一月一日至十二月三十一日之 淨退休金成本組成項目如下:

| | _94.1.1~12.31_ | _93.1.1~12.31_ |
|-------------|----------------|----------------|
| 服務成本 | \$568,781 | 556,775 |
| 利息成本 | 109,518 | 93,093 |
| 退休基金資產之預期報酬 | (40,801) | (42,477) |
| 過渡性淨資產攤銷數 | 10,542 | (244) |
| 淨退休金成本 | \$648,040 | 607,147 |

民國九十四年及九十三年十二月三十一日之基金提撥狀況與帳 載應計退休金負債調節如下:

| | 94.12.31 | 93.12.31 |
|------------|---------------|-------------|
| 給付義務: | | |
| 既得給付義務 | \$(1,233,763) | (1,036,481) |
| 非既得給付義務 | (2,534,358) | (2,106,846) |
| 累積給付義務 | (3,768,121) | (3,143,327) |
| 未來薪資增加之影響數 | (887,269) | (694,038) |
| 預計給付義務 | (4,655,390) | (3,837,365) |
| 退休基金資產公平價值 | 1,406,568 | 1,483,148 |
| 提撥狀況 | (3,248,822) | (2,354,217) |
| 未認列過渡性淨資產 | (2,624) | (2,868) |
| 未認列退休金利益 | 867,177 | 310,805 |
| 補列之應計退休金負債 | | |
| 應計退休金負債 | \$(2,384,269) | (2,046,280) |

上列民國九十四年及九十三年十二月三十一日之應計退休金負 債與本行帳列2,391,611千元及2,061,013千元,差異分別為7,342千元及 14,733千元,主要均係時間性與估計差異造成之差額。

The lease periods of above rental real estate contract: one to fifteen

As of December 31, 2005, the estimated rent revenues for the following five years were as follows:

| Fiscal year | Amount ('000) | - |
|-------------|---------------|---|
| 2006 | NT \$143,176 | |
| 2007 | 103,324 | |
| 2008 | 64,666 | |
| 2009 | 19,114 | |
| 2010 | 111,864 | (including rent revenues after the 5th years with |
| | | the net present value of NT\$101,160 thousand) |

- (c) In October 2003, the Bank has signed contracts for the construction of the information management building. As of December 31, 2005, the total signed contract amounted to NT\$ 724,980 thousand. The payment was according to the progress of construction amounted to NT\$ 662,101 thousand and the unpaid amount was NT\$ 62,879
- (d) In December 2002, the Bank has signed contracts for the construction of Shining branch. As of December 31, 2005, the signed contract was amounted to NT\$29,460 thousand and was fully unpaid.
- (e) In May 2005, the Bank has signed contracts for the construction of the premises of Tounan branch. As of December 31, 2005, the total signed contract amounted to NT\$ 42,860 thousand. The payment was according to the progress of construction amounted to NT\$ 6,946 thousand and the unpaid amount was NT\$ 35,914 thousand.

10.OTHER ASSETS

| | ('000) Dec. 31, 2005 | ('000) Dec. 31, 2004 |
|--|-------------------------|-------------------------|
| Guarantee deposits | NT\$511,541 | NT\$517,442 |
| Collateral and residuals taken over | 720,081 | 768,522 |
| Less: allowance for credit losses - collateral and residuals taken over | (85,695) | (85,695) |
| Deferred expenses | 66,397 | 92,535 |
| Premium on sold option | 40,863 | 196,294 |
| Total | NT\$1,253,187 | NT\$1,489,098 |

11. DUE TO BANKS

| | ('000) | ('000') |
|-----------------------|-------------------|-----------------|
| | —Dec. 31, 2005— | Dec. 31, 2004 |
| Due to central bank | NT\$156,374 | NT\$145,659 |
| Due to banks | 49,852,082 | 26,824,093 |
| Overdrafts | 1,506,194 | 2,012,058 |
| Call loans from banks | 82,976,361 | 92,329,720 |
| Total | NT\$134.491.011 | NT\$121.311.530 |

12. PAYABLES

| | ('000') | ('000) |
|---|----------------|----------------|
| - | Dec. 31, 2005 | Dec. 31, 2004 |
| Account payable | NT\$25,014,784 | NT\$15,039,089 |
| Collections for customers | 643,279 | 486,150 |
| Accrued expenses | 2,003,253 | 1,308,168 |
| Interest payable | 3,207,429 | 2,758,754 |
| Acceptances | 6,912,003 | 7,221,035 |
| Dividends payable | 320,266 | 315,943 |
| Forward exchange payable- foreign currencie | es 6,752,898 | 7,842,816 |
| Payable on forward exchange purchased | 6,730,072 | 7,197,243 |
| Other payables | 646,075 | 636,765 |
| | NT\$52.230.059 | NT\$42.805.963 |



十六、股東權益

(一) 資本

本行民國九十三年度之盈餘分配案,業經民國九十四年 六月十日之股東常會決議通過,除提列法定公積376,020千元 外,發放特別股及普通股現金股息分別為366,000千元及 1,442,843千元,並分配董監酬勞5,114千元及員工紅利35,796千 元,其餘保留盈餘暫不分配。

本行民國九十二年度之盈餘分配案,業經民國九十三年六 月十一日之股東常會決議通過,除提列法定公積882,702千元 外,並發放特別股股息754,326千元,其餘保留盈餘暫不分配。

民國九十二年九月二十二日董事會會議通過,現金增資 普通股1,350,000千股,每股14元發行,增加普通股股本 13.500,000千元,股本溢價經減除相關承銷費用後為5.366.292 千元,本次增資基準日為民國九十二年十一月二十五日,已 收足股款, 並於民國九十三年四月十四日完成變更登記。增 資後本行實收資本總額為普通股48,094,756千元及特別股 1,500,000千元。

另本行為改善財務結構,強化自有資本,於民國九十四 年六月二十四日召開董事會決議以國内現金增資私募方式發 行乙種特別股14億股,每股面額十元,股息率訂為年利率 1.8%,按實際發行價格計算,若當年度股東常會決議有發放 普通股股利,則以乙種特別股每股股息與普通股每股股利孰 高者為分派基礎,股息不累積,具有表決權、選舉權及被選 舉權。自發行滿一年後至發行滿三年之期間內,得轉換為普 通股,發行滿三年時,未轉換之乙種特別股須全數轉換為普 通股,私募最低發行價格為每股17.98元。該私募發行案於民 國九十四年七月二十二日以公開競標方式,由台新金融控股 股份有限公司以每股26.12元得標,該案經民國九十四年九月 二十三日之股東臨時會決議通過,並於民國九十四年九月二 十九日由行政院金融監督管理委員會同意照辦,增資基準日 訂於民國九十四年十月三日,已收足股款。

本行於民國八十九年九月間發行特別股150,000千股,每 股40元發行,增加特別股股本1,500,000千元,股本溢價 4,500,000千元。本次發行之特別股為累積非參加不可轉換特別 股,發行期限為六年,本行將於到期日依實際發行價格加計 股息收回之。特別股股息訂為年利率6.1%,依實際發行價格 計算,每年以現金一次發放。

公積及保留盈餘分配之限制

本行公司章程規定,年度決算有盈餘時,應依法繳納所 得稅及彌補以往年度虧損,再依銀行法提列百分之三十為法 定盈餘公積及依其他法令提列特別盈餘公積後,應優先分派 甲種特別股及乙種特別股之股息,次就其餘額按下列規定分 派之:

1. 股東股息、紅利,由董事會提請股東常會決議分派之。

13. DEPOSITS ACCEPTED AND REMITTANCES PAYABLE

| | ('000) | ('000) |
|-----------------------------|-------------------|-------------------|
| | —Dec. 31, 2005— | — Dec. 31, 2004 |
| Checking accounts | NT\$41,726,709 | NT\$36,086,863 |
| Demand deposits | 169,913,282 | 166,643,779 |
| Time deposits | 215,811,087 | 190,694,528 |
| Due to postal saving system | 49,673,612 | 55,114,549 |
| Savings deposits | 571,163,302 | 578,861,735 |
| Remittances payable | 751,546 | 1,005,151 |
| Total | NT\$1,049,039,538 | NT\$1,028,406,605 |

At December 31, 2005 and 2004, the Bank issued transferable time deposits of NT\$8,102,100 thousand and NT\$9,200,500 thousand, respectively, recorded as time deposits.

14. SUBORDINATED DEBENTURES

| | | ('000) — Dec. 31, 2005 | ('000) — Dec. 31, 2004 |
|---|---|---------------------------|---------------------------|
| Α | 5-year term, interest payable yearly, annual interest 3.30%, maturity date : March 15, 2007 | NT\$1,000,000 | NT\$1,000,000 |
| В | 7-year term, interest payable yearly, annual interest 3.85%, maturity date : March 15, 2009 | 4,000,000 | 4,000,000 |
| С | 7-year term, based on the Bank's variable one year regular savings' rate +1.00%, interest payable monthly according to actual number of days, maturity date: March 15, 2009 | 14,000,000 | 14,000,000 |
| D | 10-year term, interest payable yearly, annual interest rate for the first 5 years is 3.90%, and 4.60% for the last 5 years, maturity date: March 15, 2012 | 1,000,000 | 1,000,000 |
| | , | NT\$20.000.000 | NT\$20.000.000 |

15. EMPLOYEE RETIREMENT BENEFITS

Effective from year 1998, the Bank adopted employee benefit regulations in accordance with the ROC Labor Standards Law. Contributions were made to Central Trust of China based on 8% of total salaries and wages paid. The Labor Pension Act of R.O.C. ("the Act"), which adopts a defined contribution scheme, take effect from July 1, 2005. For employees subject to the Act, the Bank shall make monthly contributions to the employees individual pension accounts on a basis no less than 6% of the employees' monthly wages. The total contribution amount is NT\$24,747 thousand in 2005.

As of December 31, 2005 and 2004, the balances of accrued pension liability were as follows:

| | ('000) | ('000) |
|-------------------------------|-----------------|---------------|
| | — Dec. 31, 2005 | Dec. 31, 2004 |
| Beginning balance | NT\$2,061,013 | NT\$1,752,225 |
| Accrual during the period | 359,913 | 321,792 |
| Withdrawals during the period | (28,555) | (12,798) |
| Exchange rate difference | (760) | (206) |
| Ending balance | NT\$2,391,611 | NT\$2,061,013 |

As of December 31, 2005 and 2004, the movements of the fund deposited in Central Trust of China were as follows:

| | ('000) | ('000) |
|---|---------------|---------------|
| | Dec. 31, 2005 | Dec. 31, 2004 |
| Beginning balance | NT\$1,458,966 | NT\$1,294,633 |
| Deposits during the period (including interest) | 305,273 | 309,535 |
| Withdrawals during the period | (377,513) | (145,202) |
| Ending balance | NT\$1,386,726 | NT\$1,458,966 |

中華民國九十四年年報

- 2. 董事、監察人酬勞百分之一至百分之一, 五, 並授權董事會 於該上下限之範圍内按年決定。
- 3. 員工紅利百分之一至百分之八,並授權董事會於該上下限之 範圍内按年決定。

依證券期貨局之規定,上市、上櫃公司分派可分配盈餘 時,除依法提出法定盈餘公積外,應依證券交易法第四十一 條第一項規定,就當年度發生之帳列股東權益減項金額(如長 期股權投資未實現跌價損失、累積換算調整數等)自當年度稅 後盈餘與前期未分配盈餘提列相同數額之特別盈餘公積,屬 前期累積之股東權益減項金額,則自前期未分配盈餘提列相 同數額之特別盈餘公積不得分派。嗣後股東權益減項數額有 迴轉時,得就迴轉部分分派盈餘。

法定盈餘公積未達資本總額或自有資本與風險性資產比 率未達銀行法規定前,最高現金股利之分配,依銀行法及中 央主管機關之規定辦理。

依證交法及相關法令規定,得以超過票面金額發行股票 所得之溢額及受領贈與之所得所產生之資本公積撥充資本, 每年撥充之合計金額,不得超過實收資本額百分之十。而以 超過票面金額發行股票所得之溢額撥充資本時,應俟此資本 公積經公司登記主管機關核准登記後之次一年度,始得將該 次轉入之資本公積撥充資本。

(三) 股利政策

本行章程規定,股東股息紅利以發放現金股利為主,股 票股利以不超過半數為原則。但本行自有資本與風險性資產 比率低於主管機關規定比率加一個百分點時,前述原則應調 整為現金股利不得超過百分之三十,其餘為股票股利。

本行民國九十四年度虧損撥補議案,截至會計師查核報 告書出具日止,尚未經董事會通過。有關董事會通過擬議及 股東會決議盈餘分派情形,請至臺灣證券交易所之「公開資 訊觀測站」杳詢。

本行民國九十三年度經董事會與股東會決議通過配發之 員工現金紅利35,796千元及董監事酬勞5,114千元。該年度稅後 每股盈餘為0.18元,如將員工紅利與董監事酬勞視為該年度費 用之擬制性稅後每股盈餘為0.18元。

十七、本期發生之用人、折舊、折耗及攤銷費用

本行民國九十四年度及九十三年度發生之用人、折舊、折耗及 攤銷費用依其功能別彙總如下:

| 功能別 | 94.1.1~12.31 | | | | 93.1.1 | ~12.31 | | |
|--------|--------------|-----------|--------|-----------|--------|-----------|--------|-----------|
| | 屬於營業 | 屬於營業 | 屬於營業 | 合計 | 屬於營業 | 屬於營業 | 屬於營業 | 合計 |
| 性質別 | 成本者 | 費用者 | 外支出者 | ᄪ | 成本者 | 費用者 | 外支出者 | ᄪ |
| 用人費用 | | | | | | | | |
| 薪資費用 | - | 5,974,558 | - | 5,974,558 | - | 6,186,248 | - | 6,186,248 |
| 勞健保費用 | - | 254,757 | - | 254,757 | - | 255,081 | - | 255,081 |
| 退休金費用 | - | 1,632,480 | - | 1,632,480 | - | 702,175 | - | 702,175 |
| 其他用人費用 | - | 183,740 | - | 183,740 | - | 178,591 | | 178,591 |
| 折舊費用 | - | 619,736 | 16,507 | 636,243 | - | 464,964 | 16,796 | 481,760 |
| 攤銷費用 | - | 44,905 | - | 44,905 | - | 42,617 | - | 42,617 |

The actuarial measurement dates of pension plan assets and obligations were December 31, 2005 and 2004, respectively. The following table sets forth the components of net pension cost for the year ended December 31, 2005 and 2004.

| | ('000') | ('000) |
|--|-------------|-------------|
| | 2005 | 2004 |
| Service cost | NT\$568,781 | NT\$556,775 |
| Interest cost | 109,518 | 93,093 |
| Expected return on pension plan assets | (40,801) | (42,477) |
| Amortization on net benefit assets | 10,542 | (244) |
| | NT\$648,040 | NT\$607,147 |

The following table sets forth the plan funded status and the amount recognized in the balance sheets on December 31, 2005 and 2004.

| | ('000) | ('000) |
|---|-----------------|-----------------|
| | Dec. 31, 2005 | Dec. 31, 2004 |
| Benefit obligation: | | |
| Vested benefit obligation | NT\$(1,233,763) | NT\$(1,036,481) |
| Non-vested benefit obligation | (2,534,358) | (2,106,846) |
| Accumulated benefit obligation | (3,768,121) | (3,143,327) |
| Present value of increase in future compensation levels | (887,269) | (694,038) |
| Projected benefit obligation (PBO) | (4,655,390) | (3,837,365) |
| Pension plan assets at present value | 1,406,568 | 1,483,148 |
| Excess of asset over PBO | (3,248,822) | (2,354,217) |
| Net transitional asset | (2,624) | (2,868) |
| Unrecognized net gain | 867,177 | 310,805 |
| Additional liability | | |
| Accrued pension liability | NT\$(2,384,269) | NT\$(2,046,280) |

As of December 31, 2005 and 2004, the accrued pension liability per books were NT\$2,391,611 thousand and NT\$2,061,013 thousand. respectively, which differed from the above by NT\$7,342 thousand and NT\$14,733 thousand, respectively, mainly due to various timing and estimate differences.

The assumptions used in the actuarial valuation for the defined benefit plans were as follows:

| | Dec. 31, 2005 | Dec. 31, 2004 | |
|---|---------------|---------------|--|
| Discount rate | 2.50% | 3.00% | |
| Annual increase in future compensation levels | 2.00% | 2.00% | |
| Expected long-term rate of return on assets | 2.50% | 3.00% | |

16. SHAREHOLDERS' EOUITY

(a) Capital

On June 10, 2005, the general meeting of shareholders resolved the year 2004 earnings appropriation as follows:

- (1) transfer NT\$376,020 thousand to legal reserve,
- (2) declare cash dividend for preferred and common stocks of NT\$366,000 thousand and NT\$1,442,843 thousand, respectively, and
- (3) pay bonus of NT\$5,114 thousand to directors and NT\$35,796 thousand to employees, and undistribution of the remaining earnings.

On June 11, 2004, the general meeting of shareholders resolved the year 2003 earnings appropriation: NT\$882,702 thousand as legal reserve, NT\$754,326 thousand as dividends for preferred stocks, and undistribution of the remaining earnings.

On September 22, 2003 the Board of Directors also resolved to increase the cash capital by issuing 1,350,000 thousand new shares of common



十八、所得稅及兩稅合一相關資訊

(一) 所得稅相關資訊

本行年度營利事業所得稅申報適用最高稅率為百分之二 十五,所得稅費用(利益)組成如下:

| | _94.1.1~12.31_ | _93.1.1~12.31 |
|-------------|----------------|---------------|
| 當期所得稅費用 | \$191,516 | 232,228 |
| 遞延所得稅費用(利益) | (11,618,326) | 160,039 |
| | \$(11,426,810) | 392,267 |

本行損益表中所列稅前淨利(損)依規定稅率計算之所得稅 額與所得稅費用(利益)間之差異列示如下:

| | _94.1.1~12.31_ | _93.1.1~12.31_ |
|------------------------------|----------------|----------------|
| 稅前淨利(損)計算之所得稅額 | \$(11,985,641) | 411,417 |
| 趸稅之現金股利 | (147,428) | (150,002) |
| 分離課稅利息收入稅率差額 | (9,202) | (3,772) |
| 停徵之證券交易所得 | (52,848) | (257,755) |
| 海外分行不得扣抵之所得稅費用 | 156,108 | 44,648 |
| 未分配盈餘加徵10%所得稅 | 65,368 | 64,438 |
| 核定調整數 | (524) | (46,877) |
| 投資抵減數 | 47,720 | 58,959 |
| 虧損扣抵不得抵減數 | 271,151 | - |
| 備抵評價 | - | 274,771 |
| 退休金超限數 | 270,340 | 77,248 |
| 其他 | (41,854) | (80,808) |
| | \$(11,426,810) | 392,267 |
| `E77.55/210 # ED (TIL)+\ 188 | vm+n== | |

遞延所得稅費用(利益)明細如下:

| ~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~ | 1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1- | |
|---|--|---------------|
| | _94.1.1~12.31_ | _93.1.1~12.31 |
| 未實現之各項準備(提存)回轉 | \$(977,934) | 74,115 |
| 虧損扣抵 | (10,774,507) | 7,816 |
| 兌換損益差異 | 45,031 | (8,135) |
| 投資抵減數 | 47,720 | 58,959 |
| 職工福利提列數 | 4,500 | 4,500 |
| 已實現長、短期投資跌價損失 | 36,864 | (252,906) |
| 權益法認列之投資損失 | - | 919 |
| 備抵評價 | _ | 274,771 |
| | \$(11,618,326) | 160,039 |

遞延所得稅資產及負債之暫時性差異及其個別所得稅影 響數如下:

| | 94.12.31 | 93.12.31 |
|-----------------|-------------|-------------|
| 資產: | | |
| 未實現兌換損益 | \$ - | 3,078 |
| 未實現之各項準備提存 | 1,626,272 | 648,338 |
| 虧損扣抵 | 19,574,066 | 8,799,559 |
| 權益法認列之投資損失 | 956 | 956 |
| 投資抵減數 | 24,568 | 72,288 |
| 職工福利提列數 | 13,500 | 18,000 |
| 已實現長、短期投資跌價損失 | 303,980 | 340,844 |
| 遞延所得稅資產總額 | 21,543,342 | 9,883,063 |
| 遞延所得稅資產之備抵評價金額 | (1,065,047) | (1,065,047) |
| 遞延所得稅資產 | 20,478,295 | 8,818,016 |
| 負債: | | |
| 未實現兌換損益 | 41,953 | |
| 遞延所得稅負債總額 | 41,953 | |
| 遞延所得稅資產與負債抵銷後金額 | 20,436,342 | 8,818,016 |

stocks, at the price of NT\$14 per share with the par value of NT\$10. The common stocks had been increased by NT\$13,500,000 thousand and the additional paid-in capital was NT\$5,366,292 thousand after deducting the related issuance expenses. The settlement date for the increased capital was November 25, 2003. All the capital had been collected, the registration had been filed on April 14, 2004, and the total proceeds of common stocks outstanding were NT\$48,094,756 thousand and preferred stocks outstanding were NT\$1,500,000 thousand.

In order to improve the Bank's financial structure and strengthen its self-owned capital, the Board of Directors decided to increase the cash capital privately by issuing 1,400,000 thousand preferred stocks-type B shares at NT \$10 par value and 1.8% as annual dividend rate on June 24, 2005. It is non-accumulated and the amount of distribution is based on the higher of type B preferred stocks dividend or common stock dividend, should a common stock dividend distribution is decided by the general shareholders' meeting of that year. It also has the right of participating, voting, and being voted. Preferred stocks-type B can be converted into common stocks from one year to three years after issuing. Unconverted preferred stocks-type B are required to converted into common stock over three years after issuing. The private placement was held through public offering on July 22, 2005. The successful tender is Taishin Financial Holding Co., Ltd. at NT\$26.12 per share. On September 23, 2005, the meeting of shareholders resolved the transaction. The Financial Supervisory Commission of Executive Yuan has approved this transaction on September 29, 2005, and the settlement date was set on October 3, 2005, with all the capital collected.

The Bank issued 150,000,000 shares of preferred stocks in September 2000, at the price of NT\$40 per share with the par value of NT\$10. The total increase in capital of preferred stocks was NT\$1,500,000 thousand, and additional paid in capital was NT\$4,500,000 thousand. The preferred stock issued are cumulative, nonparticipating and unconvertible. The issuance period was 6 years, and the Bank will call back for the actual issuance price plus interest at the maturity. The dividend rate was 6.1%, and the dividend was calculated based on the actual issuance price and paid in cash once a year.

(b) The limitation of capital surplus and appropriation of retained

The Bank's articles of incorporation stipulate that the Bank's net earnings are to be used to offset the prior year's deficit, pay income taxes, reserve 30% as legal reserve, and appropriate special reserve as required by other regulations. The remaining earnings are first distributed as dividends for preferred stocks-type A and B and then distribute as the following:

- 1. Shareholders' bonus, as proposed by the Board of Directors and resolved in the general shareholders' meeting.
- 2. Director & supervisor compensation, the board of directors are authorized to exercise their discretion to determine the level of compensation, within the range of 1% to 1.5%, on a yearly basis.
- 3. Employee bonus the board of directors are authorized to exercise their discretion to determine the level of compensation, within the range of 1% to 8%, on a yearly basis.

According to the regulations of SFB, the earnings of listed corporations shall not only be set aside as legal reserve but also, according to Securities Exchange Law, section 41 No.1, reserve the amount equal to any valuation or contra-account in the stockholders' equity in the fiscal year (such as unrealized losses on valuation of long-term investment, cumulative translation adjustments, etc.) from the net income and prior unappropriated earnings as special reserve.

依所得稅法規定,營利事業所得稅申報(核定)之虧損得以 抵減以後五年度之課稅所得,截至民國九十四年十二月三十一 日止,本公司歷年申報虧損可資扣除金額及期限如下: 由報(核定) 最後可扣抵 可供扣折 已扣抵 未扣折 虧損圧度 虧捐余額 余額 余額 余額 期限 九十一年度 \$34,311,917 34,099,151 34.099.151 九十六年 九十四年度 44,900,993 44,197,114 44.197.114 九十九年 \$78.296.265 78.296.265 本行營利事業所得稅結算申報已奉稅捐機關核定至民國九 兩稅合一相關資訊 94.12.31 93 12 31 股東可扣抵稅額帳戶餘額 \$52.981 200.432 15.36%(註2) 預計(實際)盈餘分配之稅額扣抵比率 -(註1) 註1:民國九十四年度為累積虧損。 註2:係民國九十三年度盈餘,實際分配之股東可扣抵稅額比率。 未分配盈餘相關資訊 94.12.31 93.12.31 八十七年六月三十日及以前年度未指 撥保留盈餘 八十七年七月一日及以後年度之未指 撥保留盈餘(累積虧損) (36,182,905) 2,558,622 \$(36,182,905) 2.558.622 十九、每股盈餘 (單位:新台幣千元/千股) 94.1.1~12.31 全額 每股盈餘(單位:新台幣元) 稅前 稅後 - 股數 本期淨損 (36,515,754) \$(47.942.564) 減:特別股股利 (366,000) (366,000) 其木每股盈餘屬於善 (48,308,564) (36.881.754) 4.809.476 (計1) (10.04) (7.67) 通股股東之本期淨損 (單位:新台幣千元/干股) 93.1.1~12.31 金額 每股盈餘(單位:新台幣元) 稅前 积後 股數 稅前 本期淨利 1.253.399 \$1,645,666 減:特別股股利 (366,000) (366,000) 基本每股盈餘屬於普 1,279,666 887,399 4,809,476(註1) 0.27 0.18 涌股股東之本期淨利 註1:按當年度加權平均股數計算。

、關係人交易

関係よう夕経中関係

惠台實業股份有限公司

| M A C C C C C C C C C | 與本公司之關係 |
|---|--------------------------|
| 董事、監察人與經理人及其二親等親屬 | 係本行董事、監察人與經理人及其二親等親屬(註1) |
| 法人董監事之董事長或代表人所為董監事之企業 | 其董監事為本行法人董監事之董事長或代表人(註4) |
| 彰銀人身保險代理人股份有限公司 | 係本行採權益法評價之被投資公司 |
| (以下簡稱彰銀人身保代公司) | |
| 彰銀保險經紀人股份有限公司 | 係本行採權益法評價之被投資公司 |
| (以下簡稱彰銀保經公司) | |
| 永三企業股份有限公司 | 其董事長為本行董事長 |
| 中泰租賃股份有限公司 | 其董事長為本行董事長 |
| | |

其董事長為本行董事長

If the valuation or contra-account in shareholders' equity belong to prior periods, the same amount from prior period earnings should be reserved as special reserve and cannot be distributed. If the valuation or contra-account of shareholders' equity are reversed, the special reserve amount could be distributed.

The maximum cash dividend distribution is regulated by the Banking Law and authority if the legal reserve has not reached the total amount of capital or the risk-based capital ratios have not reached the regulation of the Banking Law.

According to the Securities Exchange Law and other laws, the capital surplus (from donated assets received and additional paid-in capital) transferred to capital total cannot exceed 10 percentage of issued capital every year. The additional paid-in capital can be used to increase the capital in the next year after the transfer is approved by the authorities concerned.

(c) Dividend policy

The Bank's major part of dividends and bonus are appropriated in form of cash, and stock dividends shall not be more than half of total dividends. When the risk-based capital ratio is lower than the regulation ratio plus 1%, the cash dividends shall not be more than 30% of total dividends, others will be stock dividends.

Information on employee bonus and director & supervisor compensation as approved by the board of directors and determined in shareholders' meetings can be found in "Market Observation Post System" (http://mops.tse.com.tw). of the Taiwan Stock Exchange

In 2004, the Board of Directors and shareholders' meeting resolved to make a distribution of earnings for the year 2003. The distribution includes NT \$35,796 thousand of employee cash dividends and NT \$5,114 thousand of directors and supervisors' remuneration.

The basic earnings per share of 2004 was NT \$0.18 which would have been NT \$0.18 had the bonuses to employees and directors and supervisors' remuneration been treated as current expenses.

17. Depreciation and Amortization Expenses

The depreciation and amortization expenses in 2005 and 2004 are listed in the following according to their function:

('000)

| Function | 2005.1.1~12.31 | | | 2004.1.1~12.31 | | | | |
|-------------------|-------------------|----------------------|----------------------------|----------------|-------------------|----------------------|----------------------------|---------------|
| Expenses | Operational costs | Operational expenses | Other operational expenses | Total | Operational costs | Operational expenses | Other operational expenses | Total |
| Personnel | | | | | | | | |
| Salary | NT\$- | NT\$5,974,558 | NT\$ - | NT\$5,974,558 | NT\$- | NT\$6,186,248 | NT\$ - | NT\$6,186,248 |
| Health insurance | - | 254,757 | - | 254,757 | - | 255,081 | - | 255,081 |
| Pension | - | 1,632,480 | - | 1,632,480 | - | 702,175 | - | 702,175 |
| Other | - | 183,740 | - | 183,740 | - | 178,591 | - | 178,591 |
| Oepreciation exp. | - | 619,736 | 16,507 | 636,243 | - | 464,964 | 16,796 | 481,760 |
| Amortization exp. | - | 44,905 | - | 44,905 | - | 42,617 | - | 42,617 |

18. INCOME TAXES

(a) Information regarding income tax

The Bank is subject to the ROC income tax at a maximum rate of 25%. The provision (credit) for income taxes for the years ended December 31, 2005 and 2004 were summarized below:

| | 2005 ('000) | 2004 ('000) |
|---|------------------|-------------|
| Current income taxes | NT\$191,516 | NT\$232,228 |
| Deferred income tax expenses (benefits) | (11,618,326) | 160,039 |
| | NT\$(11,426,810) | NT\$392,267 |

| | 與本公司之關係 |
|------------------|-----------------------|
| 丸利陶瓷股份有限公司 | 其董事長為本行董事長 |
| 台灣金聯資產管理股份有限公司 | 本行為該公司之法人常務董事 |
| 台灣中小企業銀行股份有限公司 | 本行為該公司之法人監察人(註2) |
| 第一商業銀行股份有限公司 | 該公司為本行之法人董事(註3) |
| 財團法人台中市私立張光裕堂慈善會 | 該法人為本行之法人監察人 |
| 台新金融控股股份有限公司 | 該公司為本行之法人董監事(註4) |
| 新光合成纖維股份有限公司 | 該公司之關係企業為本行之法人董監事(註4) |
| 新光人壽保險股份有限公司 | 該公司之關係企業為本行之法人董監事(註4) |
| 新光紡織股份有限公司 | 該公司之關係企業為本行之法人董監事(註4) |
| 新光產物保險股份有限公司 | 該公司之關係企業為本行之法人董監事(註4) |
| 台新國際投資開發股份有限公司 | 該公司之關係企業為本行之法人董監事(註4) |
| 台北國際商業銀行股份有限公司 | 該公司之關係企業為本行之法人董監事(註4) |
| 台新租賃股份有限公司 | 該公司之關係企業為本行之法人董監事(註4) |
| 恆昌開發股份有限公司 | 該公司之關係企業為本行之法人董監事(註4) |
| 台灣新光商業銀行股份有限公司 | 該公司之關係企業為本行之法人董監事(註4) |
| 台新票券金融股份有限公司 | 該公司之關係企業為本行之法人董監事(註4) |
| 台証綜合證券股份有限公司 | 其董事為本行法人董監事之代表人(註4) |
| 台灣新光實業股份有限公司 | 其董事為本行法人董監事之董事長(註4) |
| 大台北區瓦斯股份有限公司 | 其董事為本行法人董監事之董事長(註4) |
| 台新建築經理股份有限公司 | 其董事為本行法人董監事之董事長(註4) |
| 台新保險代理人股份有限公司 | 其董事為本行法人董監事之董事長(註4) |
| 王田毛紡股份有限公司 | 其董事為本行法人董監事之董事長(註4) |
| 其 他 | 依財務會計準則第六號「關係人交易之揭露」以 |
| | 及本公司董事、法人董事代表人具配偶或二親等 |
| | 以内關係之親屬或他公司 |
| | |

註1:本行於民國九十四年度發行之乙種特別股由台新金融控股股份有限公司 得標,故於民國九十四年十一月二十五日召開九十四年第二次股東臨時 會暨第二十一屆第一次董事會派任新任法人董事及監察人之代表人。

註2:於民國九十四年十二月三十日解任。

註3:於民國九十四年十一月二十五日解任。

註4:於民國九十四年十一月二十六日接任。

(二) 與關係人間之重大交易事項

1. 存款

| 關係人名稱 | _期末餘額_ | | 利率區間% |
|------------------|--------------|------|-------|
| 九十四年一月一日至十二月三十一日 | | | |
| (各戶未達存款總額10%) | \$ 2,577,844 | 0.26 | 0~13 |
| 九十三年一月一日至十二月三十一日 | | | |
| (各戶未達存款總額10%) | 938,406 | 0.09 | 0~13 |

本行對上開關係人董事、監察人及經理人之行員儲蓄存款 金額在480千元以下,係以年利率13%計算,超過部分則按活 期儲蓄存款利率計算外,餘者係與一般存款戶相同。

2. 放款

| 37(37) | | | |
|------------------|---------------|------|------------|
| 關係人名稱 | 期末餘額_ | 占存款% | 利率區間% |
| 九十四年一月一日至十二月三十一日 | | | |
| (各戶未達存款總額10%) | \$ 38,300,864 | 4.64 | 1.44~10.00 |
| 九十三年一月一日至十二月三十一日 | | | |
| (各戶未達存款總額10%) | 1,050,601 | 0.13 | 1.00~17.14 |

本行對上開自然人董事、監察人及經理人之放款若屬購屋貸款及消費性貸款且金額分別在8,000千元及800千元以下者,民國九十四年及九十三年一月一日至十二月三十一日均按年利率 2.30%計算外,餘者係與一般放款戶條件相同。

The differences between "expected" income tax at the statutory income tax rate and the income tax as reported in the accompanying financial statements are summarized as follows:

| | ('000) | ('000) 2004 |
|--|------------------|----------------|
| Income tax at statutory rate | NT\$(11,985,641) | NT\$411,417 |
| Tax-exempt cash dividend | (147,428) | (150,002) |
| Interest income on commercial paper | (9,202) | (3,772) |
| subjected to separate income tax at low | er rate | |
| Gain on sale of securities | (52,848) | (257,755) |
| Undeductible tax expense of the | 156,108 | 44,648 |
| overseas branches | | |
| 10% income tax on unappropriated earning | gs 65,368 | 64,438 |
| Authorized adjustments | (524) | (46,877) |
| Investment credits | 47,720 | 58,959 |
| Undeductible tax expense of loss carryforw | ards 271,151 | - |
| Allowance for evaluation | - | 274,771 |
| Pension benefits in excess of tax limit | 270,340 | 77,248 |
| Other adjustments | (41,854) | (80,808) |
| | NT\$(11,426,810) | NT\$392,267 |

The deferred tax expense (benefits) consisted of the following:

| | ('000) | ('000) |
|--|------------------|-------------|
| | 2005 | 2004 |
| Recovery of unrealized loss (on reserve) | NT\$(977,934) | NT\$74,115 |
| Loss carry forward | (10,774,507) | 7,816 |
| Exchange gain | 45,031 | (8,135) |
| Tax credit | 47,720 | 58,959 |
| Expenditure on employee benefits | 4,500 | 4,500 |
| over limitation | | |
| Realized investment loss | 36,864 | (252,906) |
| Investment loss under equity method | - | 919 |
| Allowance for evaluation | | 274,771 |
| | NT\$(11.618.326) | NT\$160.039 |

The income tax effects of temporary differences from deferred tax assets and liabilities were as follows:

| | ('000) | ('000) |
|--|-----------------|---------------|
| | Dec. 31, 2005 | Dec. 31, 2004 |
| Assets: | | |
| Unrealized exchange gain | NT\$- | NT\$3,078 |
| Unrealized loss on reserves | 1,626,272 | 648,338 |
| Loss carry forward | 19,574,066 | 8,799,559 |
| Investment loss under equity method | 956 | 956 |
| Tax credit | 24,568 | 72,288 |
| Expenditure on employee benefits over lin | mitation 13,500 | 18,000 |
| Realized investment loss | 303,980 | 340,844 |
| Total deferred tax assets | 21,543,342 | 9,883,063 |
| Allowance for deferred tax assets | (1,065,047) | (1,065,047) |
| | 20,478,295 | 8,818,016 |
| Liabilities: | | |
| Unrealized exchange loss | 41,953 | |
| Total deferred tax liabilities | 41,953 | |
| Net deferred assets after offsetting with deferred liabilities | NT\$20,436,342 | NT\$8,818,016 |

3. 拆放同業及同業拆放

(1)本行拆款予關係人,其交易明細如下:

| 年度 | - 關係人 | 單位 | 最高餘額 | _期末餘額 | | 利率% | _利息收入 |
|-------|--|-------------------------------------|---|--|--|--|--|
| 九十四年度 | 第一商業銀行 股份有限公司 | 總行 | \$5,000,000 | - | 無限制 | 1.21~3.29 | 5,467 |
| | | 國際金融業務分行 新加坡分行 | 86,876干美元 20,000干美元 | 71,696千美元 20,000千美元 | 隔夜及180天額度各80,000干美元隔夜額度40,000干美元及180天 | 0.04~4.89 2.36~4.34 | 1,974干美元 220干美元 |
| | | 紐約分行 | 35,000干美元 | 35,000千美元 | 額度20,000千美元 隔夜額度40,000千美元及180天 | 2.27~3.53 | 208干美元 |
| | | 洛杉磯分行 | 20,000千美元 | 20,000千美元 | 額度50,000千美元 隔夜額度40,000千美元及180天 | 2.36 | 149千美元 |
| | | 倫敦分行 | 10,000干美元 | - | 額度20,000干美元 隔夜額度40,000干美元及180天 額度20,000干美元 | 2.24 | 11千美元 |
| | 台灣中小企業銀行 股份有限公司 | 總行 | 4,000,000 | 2,000,000 | 無限制 | 1.15~1.49 | 10,311 |
| | MMHMAU | 國際金融業務分行 | 119,832千美元 | 35,000千美元 | 隔夜額度80,000干美元及180天 額度40,000干美元 | 0.03~7.25 | 1,849干美元 |
| | | 新加坡分行 | 15,000千美元 | - | 隔夜額度40,000千美元及180天 額度20,000千美元 | 2.33~4.135 | 395千美元 |
| | | 紐約分行 洛杉磯分行 | 20,000千美元 34,000千美元 | 9,000千美元 34,000千美元 | 隔夜及180天額度各40,000千美元 隔夜額度40,000千美元及180天額 度20,000千美元 | 2.55~4.00 4.24 | 335千美元 164千美元 |
| | | 倫敦分行 | 500千美元 | - | 隔夜額度40,000千美元及180天 額度20,000千美元 | 3.15 | - |
| | | | 2,200千歐元 | - | 隔夜額度40,000千美元及180天 額度20,000千美元 | 2.17 | 1千歐元 |
| | 台新票券金融 股份有限公司 | 總行 | 1,500,000 | - | 1,500,000 | 1.39~1.45 | 1,999 |
| | 台新國際商業銀行 股份有限公司 | 總行 | 2,000,000 | - | 2,000,000 | 1.39~1.44 | 1,186 |
| | | 國際金融業務 分行 | 20,000千美元 | - | 隔夜及180天額度各20,000千美元 | 3.82~4.16 | 11干美元 |
| 九十三年度 | 第一商業銀行 股份有限公司 | 新加坡分行 總行 | 5,000千美元 \$2,000,000 | 1,000,000 | 隔夜及180天額度各10,000千美元 無限制 | 3.69 1.085~1.21 | 18干美元 984 |
| | IND FIXAL | 國際金融業務分行 | 100,000千美元 | 60,000千美元 | 隔夜及180天額度各80,000千美元 | 0.045~6.08 | 454千美元 |
| | 台灣中小企業銀行 股份有限公司 | 阿姆斯特丹分行 總行 | 5,000干歐元 2,000,000 | 2,000,000 | 隔夜及180天額度各40,000千美元 無限制 | 2.12 0.925~1.165 | 1千歐元 668 |
| | IXIN HIXA-II | 國際金融業務分行 | 79,400千美元 | 75,083千美元 | 隔夜及180天額度各40,000千美元 | 0.05~8.95 | 616干美元 |
| | 人拆款,其交易明細如 | | | | | | |
| 工年度工 | 關係人 第一商業銀行 | 單位 總行 | 最高餘額 \$2,000,000 | _期末餘額 | | _利率%_ | _利息費用 |
| 九十四年度 | 第一商業銀行 股份有限公司 | | \$2,000,000 | - | 係交易對象自訂 | 1.19~1.45 | 4,852 277⊤ ≭ = |
| | () Nie 1 1 2 Nie 47 (= | 國際金融業務分行新加坡分行組約分行紀約分行名杉磯分行衛勢分行 | 37,000干美元 10,000干美元 70,000干美元 30,000干美元 15,000干美元 3,000干歐元 | 10,000干美元 70,000干美元 30,000干美元 - 3,000干歐元 | 係交易對象自訂 係交易對象自訂 係交易對象自訂 係交易對象自訂 係交易對象自訂 | 0.035~5.45 1.85~4.465 2.51~3.75 2.53~2.635 3.65~4.01 2.26 | 277千美元 58千美元 605干美元 444干美元 5千美元 23干歐元 |
| | 台灣中小企業銀行 股份有限公司 | 總行 | 3,000,000 | - | 係交易對象自訂 | 1.21~1.45 | 8,941 |
| | | 國際金融業務分行新加坡分行組約分行紹於分行名杉磯分行為水磯分行倫敦分行 | 126,375千美元 853千美元 40,000千美元 25,000千美元 28,000千美元 800千歐元 | 35,000千美元 - 25,000千美元 7,700千美元 | 係交易對象自訂 係交易對象自訂 係交易對象自訂 係交易對象自訂 係交易對象自訂 係交易對象自訂 | 1.90~5.60 0.045~0.05 2.61~3.785 2.74~4.09 3.17~3.247 2.05 | 1,324千美元 - 272千美元 363千美元 391千美元 1千歐元 |
| | 台新國際商業銀行 股份有限公司 | 總行 | 1,000,000 | - | 係交易對象自訂 | 1.39 | 152 |
| | | 國際金融業務分行 洛杉磯分行 倫敦分行 | 15,000干美元 14,000千美元 16,000千美元 | - | 係交易對象自訂 係交易對象自訂 係交易對象自訂 | 3.76 2.17~3.67 3.505 | 2千美元 70千美元 2千美元 |
| 年度 | 關係人 | ——單位——— | 最高餘額 | _期末餘額 | | _利率% | _利息費用 |
| 九十三年度 | 第一商業銀行 股份有限公司 | 總行 | \$2,000,000 | - | 係交易對象自訂 | 0.975~1.15 | 176 |
| | ~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~ | 國際金融業務分行 阿姆斯特丹分行 | 44,730千美元 12,000千美元 2,000千歐元 | 20,000 千美元 - - | 係交易對象自訂 係交易對象自訂 係交易對象自訂 | 0.015~2.47 1.18~1.305 2.17 | 137千美元 30千美元 7千歐元 |
| | 台灣中小企業銀行 股份有限公司 | 總行 | 3,000,000 | - | 係交易對象自訂 | 0.91~1.165 | 1,246 |
| | | 國際金融業務分行 阿姆斯特丹分行 | 135,000千美元 5,000千美元 | 75,000 千美元 - | 係交易對象自訂 係交易對象自訂 | 0.04~8.75 1.15~1.22 | 605千美元 12千美元 |
| | | | | | | | |

4. 租賃

彰銀人身保代公司及彰銀保經公司向本行租用辦公室, 租賃期間均為三年,按月收取租金,民國九十四年度及民國 九十三年度之租金收入均各為1,000千元及540千元。

5. 其他

本行提供彰銀人身保代公司及彰銀保經公司人事及通路 等資源而認列之手續費收入,民國九十四年度分別為158,355 千元及30,342千元,民國九十三年度分別為159,716千元及 25,073千元。另本行與彰銀人身保代公司承作公債附買回交 易,民國九十四年度及九十三年度之利息支出分別為872千元 及298干元。

廿一、重大承諾及或有負債

(一) 本行因營業發生之重大承諾及或有負債如下:

| | 94.12.31 | 單位:新台幣千元 —— 93.12.31 —— |
|-------------------|---------------|-----------------------------------|
| 1.受託保管之還款本票、受益憑證等 | \$572,217,899 | 482,638,421 |
| 有價證券餘額 | | |
| 2.受託代放款 | 1,192,884 | 1,507,632 |
| 3.保證業務所承作之各項保證金額 | 37,703,878 | 32,075,330 |
| 4.客戶委託本行開發但尚未使用之 | 29,763,418 | 34,320,726 |
| 信用狀餘額 | | |
| 5.買入附賣回之債券及短期票券約定 | 6,588,019 | 7,286,037 |
| 賣回之總價款 | | |
| 6.賣出附買回之債券及短期票券約定 | 12,811,032 | 10,725,363 |
| 買回之總價款 | | |
| 7.遠期外匯買賣合約 | 19,705,741 | 24,405,976 |
| 8.與匯率有關之衍生性金融商品名目 | 39,842,548 | 25,316,874 |
| 本金契約餘額合約(換匯、選擇權、 | | |
| 期貨及遠期合約) | | |
| 9.與利率有關之衍生性金融商品名目 | 35,333 | 67,880 |
| 本金契約餘額合約(換匯、選擇權、 | | |
| 期貨及遠期合約) | | |

(二) 截至民國九十四年十二月三十一日止,本行購建不動產所簽 訂之合約金額及相關資料,請參閱附註九。

營業租賃-承租人

係本行承租之分行營業場所等,租賃合約之主要條款如 下:

- 1. 租賃期間一至十五年不等。租金支付主要為一年給付一次。
- 2. 本行於民國九十四年十二月三十一日已簽訂之房屋營業租賃 合約,在未來五年估計每年應付租金總額如下:

| 期問 | 金額 | |
|---------|-----------|-------------------------|
| 民國九十五年度 | \$418,873 | |
| 民國九十六年度 | 272,949 | |
| 民國九十七年度 | 115,038 | |
| 民國九十八年度 | 87,653 | |
| 民國九十九年度 | 226,542 | (含第五年以後之租金折現值117,981千元) |

According to the Law of Income Taxes, the losses could be carried forward 5 years to deduct the following years income. As of December 31, 2005, the details of the prior years losses were as follows:

| Years of loss | Declared (approved) losses amount | Available deductable amount | Deducted amount | Undedcuted amount | The expired amount |
|---------------|---|-----------------------------------|--------------------|-------------------|--------------------|
| 2002 | \$34,311,917 | 34,099,151 | - | 34,099,151 | 2007 |
| 2005 | 44,900,993 | 44,197,114 | | 44,197,114 | 2010 |
| | | \$78,296,265 | | 78,296,265 | |

The tax authorities have examined and assessed the Bank's income tax returns for all years through fiscal year 2002.

(b) Information regarding the Integrated Income Tax System:

| | —Dec. 31, 2005— | — Dec. 31, 2004 |
|---|-----------------|-----------------|
| Imputed tax credits for shareholders Imputed tax credits rate of actual (estimated) | NT\$52,981 | NT\$200,432 |
| earnings appropriation | (Note1) | 15.36%(Note2) |

(Note 1): The Bank had accumulated losses in 2005.

(Note 2): The imputed tax credit rate of actual earnings appropriation for the year 2004.

(c) Unappropriated retained earnings (deficit):

| | — Dec. 31, 2005 | — Dec. 31, 2004— |
|--------------------------|------------------|------------------|
| June 30, 1998 and before | NT\$- | NT\$- |
| July 1, 1998 and after | (36,182,905) | 2,558,622 |
| (accumulated losses) | NT\$(36,182,905) | NT\$2,558,622 |

19. EARNINGS PER SHARE (EPS)

As of December 31, 2005 and 2004, earnings per share were calculated as follows:

| | Jan 1, 2005∼Dec. 31, 2005 | | | | |
|--|---------------------------|---------------|-------------------|----------------|-------------|
| | Amount.NT\$('000) | | Number of | EPS(Unit:NT\$) | |
| | Before taxes | _After taxes_ | shares('000) E | Before taxes | After taxes |
| Period net loss | \$(47,942,564) | (36,515,754) | | | |
| Less: Preferred stock dividend | (366,000) | (366,000) | | | |
| Basic EPS for common stock holders' period net loss | (48,308,564) | (36,881,754) | 4,809,476 (Note1) | (10.04) | (7.67) |

| | | lan 1 20 |)04∼Dec. 31, 20 | Ω4 | |
|---|--------------------|-------------|--------------------|-------------|-------------|
| | Amount NT\$('000) | | , | | nit:NT\$) |
| | Before taxes | After taxes | shares('000) B | efore taxes | After taxes |
| Period net profit | \$1,645,666 | 1,253,399 | | | |
| Less: Preferred stock dividend | (366,000) | (366,000) | | | |
| Basic EPS for common stockholders' period net pro | 1,279,666 ofit | 887,399 | 4,809,476 (Note 1) | 0.27 | 0.18 |
| | | | | | |

Note 1: Calculated base on the year weighted average number of shares.

(四) 本行與信託及受託業務有關之重大承諾如下:

| _ | 94.12.31 | 93.12.31 |
|--------------------|--------------|-------------|
| 1.經理各種信託資金等發生之負債餘額 | \$53,431,913 | 46,484,032 |
| 2.受託保管品餘額 | 30 | 975 |
| 3. 受託代售旅行支票餘額 | 635,646 | 730,018 |
| 4. 受託代收款項 | 104,232,799 | 109,785,325 |
| 5.受託經理政府登錄債券 | 24,809,300 | 16,576,800 |
| 6. 受託經理集保短期票券 | 31,467,932 | 30,470,526 |
| 7. 受託承銷有價證券 | 579,414 | 499,340 |

(五) 本行與伊朗國防部間有關美金一千五百萬元之「請求給付電匯款」 事件,於民國九十一年八月一日經最高法院判決勝訴確定後,伊 方復又續行其於民國八十六年間對本行所提之「代位請求返還匯 款」訴訟,該「代位請求返還匯款」訴訟業經台灣台北地方法院 於民國九十三年九月十日判決本行勝訴,惟伊方不服判決,於民 國九十三年十月六日上訴台灣高等法院,目前正由台灣高等法院 審理中。

(六) 依信託業法施行細則條文第十七條規定附註揭露信託帳之資產負 債及信託財產目錄如下:

信託帳資產負債表

94.12.31

| | | 單 | 位:新台幣干元 |
|--------|--------------|---------|--------------|
| 信——託—— | 資產 | 信 託 | |
| 銀行存款 | \$279,541 | 信託資本 | |
| 保險金請求權 | 351,200 | 金錢信託 | \$52,430,888 |
| 短期投資 | | 保險金請求權 | 351,200 |
| 普通股 | 110,717 | 有價證券信託 | 111,053 |
| 基金 | 52,210,467 | 不動產信託 | 534,897 |
| 應收利息 | 76 | 應付管理費 | 37 |
| 土地 | 379,571 | 應付所得稅 | 8 |
| 房屋及建築 | 669 | 未實現資本利得 | 838 |
| 在建工程 | 99,672 | 未實現資本損失 | (888) |
| | | 本期損益 | 6,409 |
| | | 累積盈虧 | (2,529) |
| 信託資產總額 | \$53,431,913 | 信託負債總額 | \$53,431,913 |

信託帳財產目錄

94.12.31

| | 單位:新台幣十元 |
|----|--------------|
| 項目 | 帳_列_金_額 |
| | \$279,541 |
| | 351,200 |
| | |
| | 110,717 |
| | 52,210,467 |
| | 76 |
| | 379,571 |
| | 669 |
| | 99,672 |
| | \$53,431,913 |
| | <u></u> 項 目 |

廿二、其他

(一) 投資衍生性金融商品相關資訊及金融商品相關資訊之揭露

1.衍生性金融商品

本行持有或發行各式衍生性金融商品,如遠期外匯交易合 約、換匯交易合約、換匯換利合約及資產之利率交換交易等, 主要目的係因應客戶需求及本行之風險管理。

20. RELATED PARTY TRANSACTIONS

(a) Names and relationships of related parties

| Name | Relationship with the Bank |
|---|---|
| Various individuals | Directors, supervisors, managers and their |
| | Relatives (Note 1) |
| The enterprise whose director and | The enterprise's director and supervisor |
| superior are the director or representative | are the Director or representative of |
| of corporate director and supervisor. | the Bank's corporate director and |
| | supervisor.(Note 4) |
| Chang-Yin Insurance Agent Co., Ltd. | Investee, under equity method |
| Chang-Yin Insurance Broker Co., Ltd. | Investee, under equity method |
| Yun San Corporation | The Company's chairman is the managing |
| | Director of the Bank |
| Robina Finance & Leasing Corp. | Same as above |
| Victradco Ltd. | Same as above |
| Maruri Taiwan, Ltd. | Same as above |
| Taiwan Assets Management Co., Ltd. | Investee in which the Bank is a corporate |
| | director |
| Taiwan Business Bank | Investee in which the Bank is a corporate |
| F1.46 | supervisor (Note 2) |
| First Commercial Bank, Ltd. | Bank's corporate director (Note 3) |
| Delegate of Chang Kuan Yu Tang | The Foundation is the corporate supervisor |
| Charity Foundation | of the Bank |
| Taishin Financial Holding | Bank's corporate director and supervisor |
| Chin Kana Canalantia Filana Cana | (Note 4) |
| Shin Kong Synthetic Fibers Corp. | The Company's related enterprise is a |
| | corporate director and supervisor of the bank |
| Shin Kong Life Insurance Co., Ltd. | Same as above (Note 4) |
| Shin Kong Spinning Co., Ltd. | Same as above (Note 4) |
| Shin Kong Fire & Marine Insurance Co., Ltd. | |
| Taishin International finance Co., Ltd. | Same as above (Note 4) |
| Taishin International Bank Co., Ltd. | Same as above (Note 4) |
| International Bank of Taipei | Same as above (Note 4) |
| Taishin Leasing and Financing | Same as above (Note 4) |
| Heng-Cang development Co., Ltd. | Same as above (Note 4) |
| Taiwan Shin Kong Commercial Bank Ltd. | Same as above (Note 4) |
| Taishin Bills Finance Co., Ltd. | Same as above (Note 4) |
| Taiwan Securities Co., Ltd. | The Company's chairman is a representative |
| | of the Bank's corporate director and |
| | supervisor (Note 4) |
| Shin Kong Co., Ltd | Same as above (Note 4) |
| Great Taipei Gas Co. | Same as above (Note 4) |
| Taishin Real- Estate Management Co. | Same as above (Note 4) |
| Taishin Insurance Agency Co., Ltd. | Same as above (Note 4) |
| Wang Tien Woollen Textile Co., Ltd. | Same as above (Note 4) |
| Others | As SFAS No. 6 "Disclosure for related party |
| | transactions," and the directors of the |
| | company are the spouse or within the |
| | |

second immediate family of other companies.



換匯交易合約及換匯換利合約係本行向國外銀行同業拆借浮動利率之美元及美元以外資金,以有效運用本行新台幣和外幣間資金,故同時透過與其他國外金融機構進行換匯交易及換匯換利交易,並交換本金,以達到鎖定借入外幣資金之避險目的。

本行係依財政部相關規定計算衍生性金融商品交易之信用風險,信用風險係指交易對象到期無法按約定條件履約之風險。上列信用風險金額係以資產負債表日公平價值為正數之合約,代表若交易對象違約,經考慮未來潛在暴險權數及信用風險權數後,本行將產生之損失。惟本行與往來客戶交易前,須經相關之徵信及授信程序,徵提適足之擔保品,授與信用額度後,方可於該額度內進行交易,並規定訂約時應繳交不得低於訂約金額百分之三的履約保證金。若交易相對人係屬外匯部位軋平之往來同業,亦皆係信用卓著之國際金融機構,且與多家金融機構往來交易以分散風險,故本行認為合約相對人違約之可能性甚低。

市場價格風險係市場匯率變動之風險。本行遠期外匯合約之部位皆以即期外匯與外匯換匯等交易方式軋平,故匯率變動之市場風險將由被避險外幣資產、負債所產生之兌換損益所抵銷,不致產生重大損益,其整體市場價格風險併同上開信用風險考量。本行從事換匯買賣合約及換匯換利合約,係為有效運用本行新台幣和外幣間資金,故同時透過與其他國外金融機構進行換匯交易及換匯換利交易,並交換本金,以達到鎖定借入外幣資金之避險目的。因匯率變動之市場風險將由被避險外幣資產、負債所產生之兌換損益所抵銷,故市場價格風險並不重大,其整體市場價格風險亦併同上開信用風險考量。

(1)以交易為目的之衍生性金融商品交易

A. 合約金額及信用風險

| | | | | 單位:千元 |
|--------|------------|-----------|-----------|-----------|
| | 94.12.31 | | | 12.31 |
| 金融商品 | 合約金額(USD) | 信用風險(NTD) | 合約金額(USD) | 信用風險(NTD) |
| 遠期外匯合約 | \$ 599,688 | 252,680 | 768,257 | 281,770 |

本行係依財政部相關規定計算衍生性金融商品交易之信 用風險。

B. 本行從事遠期外匯交易預期未來一年現金需求如下: 期 金額 (NTD) 民國九十五年度 \$112,700,000

上述預期現金需求係屬預測金額,且不確定性受匯率及 利率之影響,其時間愈長者,不確定性愈高。

本行所持有之遠期外匯合約,無法於市場以合理價格出售之可能性極小,故變現流動風險甚低。又因遠期外匯合約之匯率已確定,不致有重大之現金流量風險。

Note 1: In 2005, the Bank issued shares of preferred stocks-type B successful tender by Taishin Financial Holdings Co., Ltd., and held the second extraordinary meeting of shareholders and the 21st meeting of the board of directors to assign for a new representative of corporate director and supervisor in November 25, 2005.

Note 2: Discharge in December 30, 2005.

Note 3: Discharge in November 25, 2005.

Note 4: Assumption of duty is in November 25, 2005.

(b) Significant transactions with related parties

1. Deposits accepted

| Name of related parties | Balance | Percentage _of deposits_ | Interest rate _range(%)_ |
|---|---------------|-----------------------------|--------------------------------|
| The balance on December 31, 2005 (Each related party is not over 10% of | | | |
| total deposits accepted) | NT\$2,577,844 | 0.26% | 0~13.00 |
| The balance on December 31, 2004 | | | |
| (Each related party is not over 10% of | | | |
| total deposits accepted) | NT\$ 938,406 | 0.09% | 0~13.00 |

The interest rate for directors', supervisors' and managers' deposits amounted to NT\$480 thousand per person was 13% per annum. The part of deposit exceeding NT\$480 thousand will earn interest calculated at the demand savings rate.

The interest rates and others terms provided to the other related parties are the same as those offered to general public.

2. Loans

| | | Percentage | rate |
|--|----------------|-------------|------------|
| Name of related parties | Balance | of deposits | _range(%)_ |
| The balance on December 31, 2005 | | | |
| (Each related party is not over 10% of | | | |
| total loans) | NT\$38,300,864 | 4.64% | 1.44~10.00 |
| The balance on December 31, 2004 | | | |
| (Each related party is not over 10% of | | | |
| total loans) | NT\$ 1,050,601 | 0.13% | 1.00~17.14 |
| | | | |

Loans to directors, supervisors and managers for mortgage amounted to NT\$8,000 thousand and credit loan amounted to NT\$800 thousand per person both bear interest at 2.30% in 2005 and 2004. For loans to directors, supervisors and managers that exceeded the above amount, the interest rate is the same as the terms offered to the public.

The interest rates and other terms provided to the other related parties are the same as those offered to the public.

3. Due from related parties and due to related parties

Interest

| 2005 | | Department | Highest balance —for the year | Ending balance | Maximum limit | Interest rate % | Interest income |
|----------------------|---|--|--|---|---|--|---|
| | First Commercial Bank, Ltd. | Head office | NT\$5,000,000 | - | None | 1.21~3.29 | NT\$5,467 |
| | buniy Eta. | OBU Singapore Branch | US\$86,876 US\$20,000 | US\$71,696 US\$20,000 | US \$80,000 over night and 180 days US \$40,000 over night and US \$20,000 | 0.04~4.89 2.36~4.34 | US\$1,974 US\$220 |
| | | New York Branch | US\$35,000 | US\$35,000 | 180 days US \$40,000 over night and US \$50,000 180 days | 2.27~3.53 | US\$208 |
| | | Los Angeles Branch | US\$20,000 | US\$20,000 | US\$40,000 over night and US\$20,000 180 days | 2.36 | US\$149 |
| | | London Branch | US\$10,000 | - | US \$40,000 over night and US \$20,000 180 days | 2.24 | US\$11 |
| | Taiwan Business Bank | Head office OBU | NT\$4,000,000 US\$119,832 | NT\$2,000,000 US\$35,000 | None US\$80,000 over night and US\$40,000 180 days | 1.15~1.49 0.03~7.25 | NT\$10,311 US\$1,849 |
| | | Singapore Branch | US\$15,000 | - | US\$40,000 over night and US\$20,000 180 days | 2.33~4.135 | US\$395 |
| | | New York Branch Los Angeles Branch | US\$20,000 US\$34,000 | US\$9,000 US\$34,000 | US \$40,000 over night and 180 days US\$40,000 over night and US\$20,000 180 days | 2.55~4.00 4.24 | US\$335 US\$164 |
| | | London Branch | US\$500 | - | US\$40,000 over night and US\$20,000 180 days | 3.15 | - |
| | | | EUR\$2,200 | | US\$40,000 over night and US\$20,000 180 days | 2.17 | EUR\$ 1 |
| | Taishin Bills Finance Co., Ltd | Head office | NT\$1,500,000 | - | NT\$1,500,000 | 1.39~1.45 | NT\$1,999 |
| Year | Name of related parties | Department | Highest balance — for the year | Ending balance | Maximum limit | Interest _rate % | Interest income |
| 2005 | First Commercial Bank, Ltd. | Head office | NT\$2,000,000 | - | NT\$2,000,000 | 1.39~1.44 | NT\$1,186 |
| | bunk, Etu. | OBU | US\$20,000 | - | US\$20,000 over night and 180 days | 3.82~4.16 | US\$11 |
| 2004 | First Commercial Bank, Ltd. | Singapore Branch Head office | US\$5,000 NT\$2,000,000 | NT\$1,000,000 | US\$10,000 over night and 180 days None | 3.69 1.085~1.21 | US\$18 NT\$984 |
| | 54y 2.4. | OBU Amsterdam branch | US\$100,000 EUR\$5,000 | US\$60,000 - | US\$80,000 over night and 180 days US\$40,000 over night and 180 days | 0.045∼6.08 2.12 | US\$454 EUR\$ 1 |
| | Taiwan Business Bank | Head office OBU | NT\$2,000,000 US\$79,400 | NT\$2,000,000 US\$75,083 | None US\$40,000 over night and 180 days | 0.925~1.165 0.05~8.95 | NT\$668 US\$616 |
| Γhe Bank' | 's due to related partie | es were as follows: | | | | | |
| | Name of | | | | | | |
| | | | Highest balance | | | Interest | Interest |
| Year | related parties | Department | for the year | Ending_balance | Maximum limit | _rate% | income_ |
| Year | related parties First Commercial Bank, Ltd. | Head office | NT\$2,000,000 | Ending_balance | According to counterparts | _ rate % 1.19∼1.45 | income_ NT\$4,852 |
| | First Commercial | • | for the year | Ending_balance US\$10,000 | | _rate% | income_ |
| | First Commercial | Head office OBU Singapore Branch New York Branch | for the year NT\$2,000,000 US\$37,000 | - | According to counterparts According to counterparts | _rate % | income NT\$4,852 US\$277 US\$58 US\$605 |
| | First Commercial | Head office OBU Singapore Branch New York Branch Los Angeles Branch | for the year NT\$2,000,000 US\$37,000 US\$10,000 US\$70,000 US\$30,000 | - US\$10,000 | According to counterparts | -rate%- 1.19~1.45 0.035~5.45 1.85~4.465 2.51~3.75 2.53~2.635 | NT\$4,852 US\$277 US\$58 US\$605 US\$444 |
| | First Commercial | Head office OBU Singapore Branch New York Branch | for the year NT\$2,000,000 US\$37,000 US\$10,000 US\$70,000 US\$30,000 US\$15,000 | - US\$10,000 US\$70,000 US\$30,000 | According to counterparts | -rate %- 1.19~1.45 0.035~5.45 1.85~4.465 2.51~3.75 2.53~2.635 3.65~4.01 | Income NT\$4,852 US\$277 US\$58 US\$605 US\$444 US\$5 |
| | First Commercial | Head office OBU Singapore Branch New York Branch Los Angeles Branch | Tor the year NT\$2,000,000 U\$\$37,000 U\$\$10,000 U\$\$70,000 U\$\$30,000 U\$\$15,000 EUR\$3,000 | - US\$10,000 US\$70,000 | According to counterparts | -rate %— 1.19~1.45 0.035~5.45 1.85~4.465 2.51~3.75 2.53~2.635 3.65~4.01 2.26 | income NT\$4,852 U\$\$277 U\$\$58 U\$\$605 U\$\$444 U\$\$5 EUR\$23 |
| | First Commercial Bank, Ltd. | Head office OBU Singapore Branch New York Branch Los Angeles Branch London Branch | for the year NT\$2,000,000 US\$37,000 US\$10,000 US\$70,000 US\$30,000 US\$15,000 | - US\$10,000 US\$70,000 US\$30,000 | According to counterparts | -rate %- 1.19~1.45 0.035~5.45 1.85~4.465 2.51~3.75 2.53~2.635 3.65~4.01 | Income NT\$4,852 US\$277 US\$58 US\$605 US\$444 US\$5 |
| | First Commercial Bank, Ltd. | Head office OBU Singapore Branch New York Branch Los Angeles Branch London Branch Head office OBU Singapore Branch | Tor the year NT\$2,000,000 U\$\$37,000 U\$\$10,000 U\$\$70,000 U\$\$30,000 U\$\$15,000 EUR\$3,000 NT\$3,000,000 U\$\$126,375 U\$\$853 | - US\$10,000 US\$70,000 US\$30,000 - EUR\$3,000 | According to counterparts | -rate %— 1.19~1.45 0.035~5.45 1.85~4.465 2.51~3.75 2.53~2.635 3.65~4.01 2.26 1.21~1.45 1.90~5.60 0.045~0.05 | income — NT\$4,852 U\$\$277 U\$\$58 U\$\$605 U\$\$444 U\$\$5 EUR\$23 NT\$8,941 U\$\$1,324 |
| | First Commercial Bank, Ltd. | Head office OBU Singapore Branch New York Branch Los Angeles Branch London Branch Head office OBU Singapore Branch New York Branch | Tor the year NT\$2,000,000 U\$\$37,000 U\$\$10,000 U\$\$70,000 U\$\$30,000 U\$\$15,000 EUR\$3,000,000 U\$\$126,375 U\$\$853 U\$\$40,000 | - US\$10,000 US\$70,000 US\$30,000 - EUR\$3,000 - US\$35,000 | According to counterparts | -rate %— 1.19~1.45 0.035~5.45 1.85~4.465 2.51~3.75 2.53~2.635 3.65~4.01 2.26 1.21~1.45 1.90~5.60 0.045~0.05 2.61~3.785 | NT\$4,852 US\$277 US\$58 US\$605 US\$444 US\$5 EUR\$23 NT\$8,941 US\$1,324 - |
| | First Commercial Bank, Ltd. | Head office OBU Singapore Branch New York Branch Los Angeles Branch London Branch Head office OBU Singapore Branch New York Branch Los Angeles Branch | Tor the year NT\$2,000,000 U\$\$37,000 U\$\$10,000 U\$\$70,000 U\$\$30,000 U\$\$15,000 EUR\$3,000 NT\$3,000,000 U\$\$126,375 U\$\$83 U\$\$40,000 U\$\$25,000 | - US\$10,000 US\$70,000 US\$30,000 - EUR\$3,000 - US\$35,000 - US\$35,000 | According to counterparts | -rate %— 1.19~1.45 0.035~5.45 1.85~4.465 2.51~3.75 2.53~2.635 3.65~4.01 2.26 1.21~1.45 1.90~5.60 0.045~0.05 2.61~3.785 2.74~4.09 | NT\$4,852 U\$\$277 U\$\$58 U\$\$605 U\$\$444 U\$\$5 EUR\$23 NT\$8,941 U\$\$1,324 U\$\$272 U\$\$363 |
| | First Commercial Bank, Ltd. | Head office OBU Singapore Branch New York Branch Los Angeles Branch London Branch Head office OBU Singapore Branch New York Branch | Tor the year NT\$2,000,000 U\$\$37,000 U\$\$10,000 U\$\$70,000 U\$\$30,000 U\$\$15,000 EUR\$3,000,000 U\$\$126,375 U\$\$853 U\$\$40,000 | - US\$10,000 US\$70,000 US\$30,000 - EUR\$3,000 - US\$35,000 | According to counterparts | -rate %— 1.19~1.45 0.035~5.45 1.85~4.465 2.51~3.75 2.53~2.635 3.65~4.01 2.26 1.21~1.45 1.90~5.60 0.045~0.05 2.61~3.785 | NT\$4,852 US\$277 US\$58 US\$605 US\$444 US\$5 EUR\$23 NT\$8,941 US\$1,324 - |
| 2005 | First Commercial Bank, Ltd. Taiwan Business Bank Name of | Head office OBU Singapore Branch New York Branch Los Angeles Branch London Branch Head office OBU Singapore Branch New York Branch Los Angeles Branch London Branch | Tor the year NT\$2,000,000 U\$\$37,000 U\$\$10,000 U\$\$70,000 U\$\$15,000 EUR\$3,000 NT\$3,000,000 U\$\$126,375 U\$\$853 U\$\$40,000 U\$\$25,000 U\$\$28,000 EUR\$800 Highest balance | - US\$10,000 US\$70,000 US\$30,000 - EUR\$3,000 - US\$35,000 - US\$35,000 - US\$25,000 US\$7,700 | According to counterparts | -rate %— 1.19~1.45 0.035~5.45 1.85~4.465 2.51~3.75 2.53~2.635 3.65~4.01 2.26 1.21~1.45 1.90~5.60 0.045~0.05 2.61~3.785 2.74~4.09 3.17~3.247 2.05 | NT\$4,852 U\$\$277 U\$\$58 U\$\$605 U\$\$444 U\$\$5 EUR\$23 NT\$8,941 U\$\$1,324 - U\$\$272 U\$\$363 U\$\$391 EUR\$1 |
| 2005 Year | First Commercial Bank, Ltd. Taiwan Business Bank Name of related parties | Head office OBU Singapore Branch New York Branch Los Angeles Branch London Branch Head office OBU Singapore Branch New York Branch Los Angeles Branch London Branch | Tor the year NT\$2,000,000 U\$\$37,000 U\$\$10,000 U\$\$70,000 U\$\$30,000 U\$\$15,000 EUR\$3,000,000 U\$\$126,375 U\$\$83 U\$\$40,000 U\$\$25,000 U\$\$25,000 U\$\$28,000 EUR\$800 Highest balance for the year | - US\$10,000 US\$70,000 US\$30,000 - EUR\$3,000 - US\$35,000 - US\$35,000 | According to counterparts | -rate %— 1.19~1.45 0.035~5.45 1.85~4.465 2.51~3.75 2.53~2.635 3.65~4.01 2.26 1.21~1.45 1.90~5.60 0.045~0.05 2.61~3.785 2.74~4.09 3.17~3.247 2.05 | NT\$4,852 U\$\$277 U\$\$58 U\$\$605 U\$\$444 U\$\$5 EUR\$23 NT\$8,941 U\$\$1,324 U\$\$272 U\$\$363 U\$\$391 EUR\$1 |
| 2005 | First Commercial Bank, Ltd. Taiwan Business Bank Name of | Head office OBU Singapore Branch New York Branch Los Angeles Branch London Branch Head office OBU Singapore Branch New York Branch Los Angeles Branch London Branch Head office Department Head office | Tor the year NT\$2,000,000 U\$\$37,000 U\$\$10,000 U\$\$70,000 U\$\$15,000 EUR\$3,000 NT\$3,000,000 U\$\$126,375 U\$\$853 U\$\$40,000 U\$\$28,000 EUR\$800 Highest balance for the year NT\$1,000,000 | - US\$10,000 US\$70,000 US\$30,000 - EUR\$3,000 - US\$35,000 - US\$35,000 - US\$25,000 US\$7,700 | According to counterparts | -rate %— 1.19~1.45 0.035~5.45 1.85~4.465 2.51~3.75 2.53~2.635 3.65~4.01 2.26 1.21~1.45 1.90~5.60 0.045~0.05 2.61~3.785 2.74~4.09 3.17~3.247 2.05 Interest -rate %— 1.39 | Interest Income |
| 2005 Year | First Commercial Bank, Ltd. Taiwan Business Bank Name of related parties- First Commercial | Head office OBU Singapore Branch New York Branch Los Angeles Branch London Branch Head office OBU Singapore Branch New York Branch Los Angeles Branch London Branch Head office | For the year NT\$2,000,000 U\$\$37,000 U\$\$10,000 U\$\$70,000 U\$\$3,000 U\$\$15,000 EUR\$3,000 U\$\$126,375 U\$\$40,000 U\$\$25,000 U\$\$28,000 EUR\$800 Highest balance for the year NT\$1,000,000 | - US\$10,000 US\$70,000 US\$30,000 - EUR\$3,000 - US\$35,000 - US\$35,000 - US\$25,000 US\$7,700 | According to counterparts | -rate %— 1.19~1.45 0.035~5.45 1.85~4.465 2.51~3.75 2.53~2.635 3.65~4.01 2.26 1.21~1.45 1.90~5.60 0.045~0.05 2.61~3.785 2.74~4.09 3.17~3.247 2.05 Interest -rate %— 1.39 3.76 | Income NT\$4,852 U\$\$277 U\$\$58 U\$\$605 U\$\$444 U\$\$5 EUR\$23 NT\$8,941 U\$\$1,324 U\$\$272 U\$\$363 U\$\$391 EUR\$1 Interest income NT\$152 |
| 2005 Year | First Commercial Bank, Ltd. Taiwan Business Bank Name of related parties- First Commercial | Head office OBU Singapore Branch New York Branch Los Angeles Branch London Branch Head office OBU Singapore Branch New York Branch Los Angeles Branch London Branch Department Head office OBU Los Angeles Branch | Tor the year NT\$2,000,000 U\$\$37,000 U\$\$10,000 U\$\$70,000 U\$\$30,000 U\$\$15,000 EUR\$3,000,000 U\$\$126,375 U\$\$833 U\$\$40,000 U\$\$25,000 U\$\$28,000 EUR\$800 Highest balance for the year NT\$1,000,000 U\$\$15,000 U\$\$14,000 | - US\$10,000 US\$70,000 US\$30,000 - EUR\$3,000 - US\$35,000 - US\$35,000 - US\$25,000 US\$7,700 | According to counterparts | -rate %— 1.19~1.45 0.035~5.45 1.85~4.465 2.51~3.75 2.53~2.635 3.65~4.01 2.26 1.21~1.45 1.90~5.60 0.045~0.05 2.61~3.785 2.74~4.09 3.17~3.247 2.05 Interest -rate %— 1.39 3.76 2.17~3.67 | Income — NT\$4,852 U\$\$277 U\$\$58 U\$\$605 U\$\$444 U\$\$5 EUR\$23 NT\$8,941 U\$\$1,324 - U\$\$272 U\$\$363 U\$\$391 EUR\$1 Interest —income — NT\$152 U\$\$2 U\$\$2 U\$\$70 |
| 2005 Year | First Commercial Bank, Ltd. Taiwan Business Bank Name of related parties First Commercial Bank, Ltd. | Head office OBU Singapore Branch New York Branch Los Angeles Branch London Branch Head office OBU Singapore Branch New York Branch Los Angeles Branch London Branch Head office | For the year NT\$2,000,000 U\$\$37,000 U\$\$10,000 U\$\$70,000 U\$\$3,000 U\$\$15,000 EUR\$3,000 U\$\$126,375 U\$\$40,000 U\$\$25,000 U\$\$28,000 EUR\$800 Highest balance for the year NT\$1,000,000 | - US\$10,000 US\$70,000 US\$30,000 - EUR\$3,000 - US\$35,000 - US\$35,000 - US\$25,000 US\$7,700 | According to counterparts | -rate %— 1.19~1.45 0.035~5.45 1.85~4.465 2.51~3.75 2.53~2.635 3.65~4.01 2.26 1.21~1.45 1.90~5.60 0.045~0.05 2.61~3.785 2.74~4.09 3.17~3.247 2.05 Interest -rate %— 1.39 3.76 | Income NT\$4,852 U\$\$277 U\$\$58 U\$\$605 U\$\$444 U\$\$5 EUR\$23 NT\$8,941 U\$\$1,324 U\$\$272 U\$\$363 U\$\$391 EUR\$1 Interest income NT\$152 |
| 2005 Year 2005 | First Commercial Bank, Ltd. Taiwan Business Bank Name of related parties First Commercial Bank, Ltd. | Head office OBU Singapore Branch New York Branch Los Angeles Branch London Branch Head office OBU Singapore Branch Los Angeles Branch London Branch — Department Head office OBU Los Angeles Branch London Branch | Tor the year NT\$2,000,000 U\$\$37,000 U\$\$10,000 U\$\$70,000 U\$\$70,000 U\$\$15,000 EUR\$3,000 NT\$3,000,000 U\$\$126,375 U\$\$853 U\$\$40,000 U\$\$25,000 U\$\$28,000 EUR\$800 Highest balance for the year NT\$1,000,000 U\$\$15,000 U\$\$14,000 U\$\$14,000 U\$\$16,000 NT\$2,000,000 | - US\$10,000 US\$70,000 US\$30,000 - EUR\$3,000 - US\$35,000 - US\$25,000 US\$7,700 - Ending-balance | According to counterparts | -rate %— 1.19~1.45 0.035~5.45 1.85~4.465 2.51~3.75 2.53~2.635 3.65~4.01 2.26 1.21~1.45 1.90~5.60 0.045~0.05 2.61~3.785 2.74~4.09 3.17~3.247 2.05 Interest -rate %— 1.39 3.76 2.17~3.67 3.505 0.975~1.15 | Interest US\$2 US\$2 US\$2 US\$2 US\$363 US\$391 EUR\$1 US\$2 US\$2 US\$2 US\$2 US\$2 US\$2 US\$2 US\$2 |
| 2005 Year 2005 | First Commercial Bank, Ltd. Taiwan Business Bank Name of related parties First Commercial Bank, Ltd. | Head office OBU Singapore Branch New York Branch Los Angeles Branch London Branch Head office OBU Singapore Branch New York Branch Los Angeles Branch London Branch Head office OBU Los Angeles Branch London Branch Head office OBU Los Angeles Branch London Branch Head office | Tor the year NT\$2,000,000 U\$\$37,000 U\$\$10,000 U\$\$70,000 U\$\$30,000 U\$\$15,000 EUR\$3,000 NT\$3,000,000 U\$\$126,375 U\$\$833 U\$\$40,000 U\$\$25,000 U\$\$28,000 EUR\$800 Highest balance for the year NT\$1,000,000 U\$\$15,000 U\$\$14,000 U\$\$14,000 | - US\$10,000 US\$70,000 US\$30,000 - EUR\$3,000 - US\$35,000 - US\$35,000 - US\$25,000 US\$7,700 | According to counterparts | -rate %— 1.19~1.45 0.035~5.45 1.85~4.465 2.51~3.75 2.53~2.635 3.65~4.01 2.26 1.21~1.45 1.90~5.60 0.045~0.05 2.61~3.785 2.74~4.09 3.17~3.247 2.05 Interest -rate %— 1.39 3.76 2.17~3.67 3.505 0.975~1.15 | Income — NT\$4,852 U\$\$277 U\$\$58 U\$\$605 U\$\$444 U\$\$55 EUR\$23 NT\$8,941 U\$\$1,324 U\$\$272 U\$\$363 U\$\$391 EUR\$1 Interest —income — NT\$152 U\$\$2 U\$\$70 U\$\$2 NT\$176 |
| 2005 Year 2005 | First Commercial Bank, Ltd. Taiwan Business Bank Name of related parties First Commercial Bank, Ltd. | Head office OBU Singapore Branch New York Branch Los Angeles Branch London Branch Head office OBU Singapore Branch Los Angeles Branch London Branch — Department Head office OBU Los Angeles Branch London Branch | Tor the year NT\$2,000,000 U\$\$37,000 U\$\$10,000 U\$\$70,000 U\$\$30,000 U\$\$15,000 EUR\$3,000,000 U\$\$126,375 U\$\$833 U\$\$40,000 U\$\$25,000 U\$\$25,000 U\$\$28,000 EUR\$800 Highest balance for the year NT\$1,000,000 U\$\$14,000 | - US\$10,000 US\$70,000 US\$30,000 - EUR\$3,000 - US\$35,000 - US\$25,000 US\$7,700 - Ending-balance | According to counterparts | -rate %— 1.19~1.45 0.035~5.45 1.85~4.465 2.51~3.75 2.53~2.635 3.65~4.01 2.26 1.21~1.45 1.90~5.60 0.045~0.05 2.61~3.785 2.74~4.09 3.17~3.247 2.05 Interest -rate %— 1.39 3.76 2.17~3.67 3.505 0.975~1.15 0.015~2.47 1.18~1.305 | Income — NT\$4,852 U\$\$277 U\$\$58 U\$\$605 U\$\$444 U\$\$5 EUR\$23 NT\$8,941 U\$\$1,324 - U\$\$272 U\$\$363 U\$\$391 EUR\$1 Interest —income — NT\$152 U\$\$2 U\$\$70 U\$\$2 NT\$176 |
| 2005 Year 2005 | First Commercial Bank, Ltd. Taiwan Business Bank Name of related parties First Commercial Bank, Ltd. First Commercial Bank, Ltd. | Head office OBU Singapore Branch New York Branch Los Angeles Branch London Branch Head office OBU Los Angeles Branch London Branch Head office OBU Los Angeles Branch London Branch Head office OBU Los Angeles Branch London Branch Head office OBU Amsterdam branch | Tor the year NT\$2,000,000 U\$\$37,000 U\$\$10,000 U\$\$70,000 U\$\$70,000 U\$\$70,000 U\$\$15,000 EUR\$3,000,000 U\$\$126,375 U\$\$83 U\$\$40,000 U\$\$25,000 U\$\$25,000 U\$\$28,000 EUR\$800 Highest balance for the year NT\$1,000,000 U\$\$15,000 U\$\$14,000 U\$\$15,000 U\$\$14,000 U\$\$15,000 U\$\$12,000,000 | - US\$10,000 US\$70,000 US\$30,000 - EUR\$3,000 - US\$35,000 - US\$25,000 US\$7,700 - Ending-balance | According to counterparts | -rate %— 1.19~1.45 0.035~5.45 1.85~4.465 2.51~3.75 2.53~2.635 3.65~4.01 2.26 1.21~1.45 1.90~5.60 0.045~0.05 2.61~3.785 2.74~4.09 3.17~3.247 2.05 Interest -rate %— 1.39 3.76 2.17~3.67 3.505 0.975~1.15 0.015~2.47 1.18~1.305 2.17 | Income — NT\$4,852 U\$\$277 U\$\$58 U\$\$605 U\$\$444 U\$\$5 EUR\$23 NT\$8,941 U\$\$1,324 - U\$\$272 U\$\$363 U\$\$391 EUR\$1 Interest —income — NT\$152 U\$\$2 U\$\$2 U\$\$2 U\$\$2 U\$\$363 U\$\$30 EUR\$7 |
| 2005 Year 2005 | First Commercial Bank, Ltd. Taiwan Business Bank Name of related parties First Commercial Bank, Ltd. | Head office OBU Singapore Branch New York Branch Los Angeles Branch London Branch Head office OBU Singapore Branch New York Branch Los Angeles Branch London Branch Head office OBU Los Angeles Branch London Branch Head office OBU Los Angeles Branch London Branch Head office | Tor the year NT\$2,000,000 U\$\$37,000 U\$\$10,000 U\$\$70,000 U\$\$30,000 U\$\$15,000 EUR\$3,000,000 U\$\$126,375 U\$\$833 U\$\$40,000 U\$\$25,000 U\$\$25,000 U\$\$28,000 EUR\$800 Highest balance for the year NT\$1,000,000 U\$\$14,000 | - US\$10,000 US\$70,000 US\$30,000 - EUR\$3,000 - US\$35,000 - US\$25,000 US\$7,700 - Ending-balance | According to counterparts | -rate %— 1.19~1.45 0.035~5.45 1.85~4.465 2.51~3.75 2.53~2.635 3.65~4.01 2.26 1.21~1.45 1.90~5.60 0.045~0.05 2.61~3.785 2.74~4.09 3.17~3.247 2.05 Interest -rate %— 1.39 3.76 2.17~3.67 3.505 0.975~1.15 0.015~2.47 1.18~1.305 | Income — NT\$4,852 U\$\$277 U\$\$58 U\$\$605 U\$\$444 U\$\$5 EUR\$23 NT\$8,941 U\$\$1,324 - U\$\$272 U\$\$363 U\$\$391 EUR\$1 Interest —income — NT\$152 U\$\$2 U\$\$70 U\$\$2 NT\$176 |

本行將遠期外匯合約產生之應收及應付款項餘額於資產負債 表日互為抵減,其差額列於應收款項或應付款項。本行操作遠期 外匯合約所產生之利得或損失主要帳列當期損益表之「兌換損益」

民國九十四年及九十三年十二月三十一日之交易餘額暨民國 九十四年度及九十三年度交易損益如下:

| 科 | 94.12.31 | 93.12.31 |
|----------------------|--------------|----------------|
| 資產負債表科目: | | |
| 應收出售遠匯款 | \$138,759 | 115,899 |
| 應付購入遠匯款 | 109,515 | 387,426 |
| 科 | 94.1.1~12.31 | _93.1.1~12.31_ |
| 損益表科目: 兌換利益(損失)淨額 | \$766,895 | (409,949) |

(2) 非以交易為目的之衍生性金融商品交易

A.合約金額及信用風險

單位: 千元 94.12.31 93.12.31 信用風險(NTD) 合約金額(USD) 信用風險(NTD) 外匯換匯合約 \$1,043,494 230,977 __609.930 184.280 無本金交割 \$169,000 20,542 187,000 32,426 遠期外匯合約 資產之利率 \$1.075 16.236 2.137 31.949 交換合約

B.流動性風險、現金流量風險及未來現金需求之金額、期間、不

本行從事外匯換匯交易、換匯換利交易、無本金交割遠期外 匯交易及資產之利率交換交易,預計未來一年產生現金需求為 72,248,025千元。

上述預期現金流量係屬預測金額,且不確定性受匯率及利率 之影響,其時間愈長者,不確定性愈高。

因資產之利率交換合約係以金融債券及公司債未來上漲之資 本利得與交易對手簽訂資產之利率交換合約,故在合約到期前產 生之利息現金流入會與支付交換對手之利息現金流出相抵銷,本 行預計因金融債券及公司債到期而於民國九十五年度產生27,570千 美元、5,000千歐元及670,000千日圓之淨現金流入;民國九十六年 度產生600,000千元、27,000千美元及4,000千歐元之淨現金流入; 民國九十七年度產生300,000千元、2,500千美元及3,000千歐元之淨 現金流入;民國九十八年度產生5,000千美元之淨現金流入;民國 九十九年度產生2,800,000千元及10,000千美元之淨現金流入。

估計本行之營運資金足以支應,故預期無重大之額外現金需 求。又因外匯換匯合約及換匯換利合約之匯率已確定,不致有重 大之現金流量風險。

c. 衍生性金融商品於財務報表上之表達

本行將外匯換匯合約及無本金交割遠期外匯合約等產生之應 收及應付款項餘額於資產負債表日互為抵減,其差額列於應收款 項或應付款項。本行操作外匯換匯合約及無本金交割遠期外匯合 約所產生之利得或損失主要帳列當期損益表之「利息收支」及 「兌換損益」項下。

The above transactions were approved by the Bank's chief executive officer. Terms are the same as those of the non-related parties.

4. Operating leases

Both Chang-Yin Insurance Agent Co., Ltd. and Chang-Yin Insurance Broker Co., Ltd. rented an office from the Bank for three years and paid rental monthly. The rent revenues received were both NT\$1,000 thousand and NT\$540 thousand, respectively for 2005 and 2004.

5. Others

The Bank received transaction fee income from Chang-Yin Insurance Agent Co., Ltd. and Chang-Yin Insurance Broker Co., Ltd. for providing personnel and channel services. The income for 2005 were NT\$158,355 thousand and NT\$30,342 thousand respectively, and for 2004 were NT\$159,716 thousand and NT\$25,073 thousand respectively. The Bank and Chang-Yin Insurance Agent Co. had contract for repurchase of government bonds. The interest expenses for 2005 and 2004 were NT\$872 thousand and NT\$298 thousand, respectively.

21. CONTINGENT LIABILITIES AND COMMITMENTS

(a) As of December 31, 2005 and 2004, the Bank has the following contingent liabilities and commitments:

| - | ('000) Dec. 31, 2005 | ('000) —Dec. 31, 2004 |
|--|-------------------------|--------------------------|
| The repayment note and time deposit | T\$572,217,899 | NT\$482,638,421 |
| held for custody | | |
| The liabilities on joint loans | 1,192,884 | 1,507,632 |
| Guarantees arising from guarantee business | 37,703,878 | 32,075,330 |
| Unused issued letters of credit | 29,763,418 | 34,320,726 |
| Contract amount for resale of government | 6,588,019 | 7,286,037 |
| bonds and short-term bills | | |
| Contract amount for repurchase of | 12,811,032 | 10,725,363 |
| government bonds and short-term bills | | |
| Unsettled foreign currency forward contract | 19,705,741 | 24,405,976 |
| Unsettled foreign currency swap and options | 39,842,548 | 25,316,874 |
| contract | | |
| Unsettled interest rate swap contracts of asse | ts 35,333 | 67,880 |

(b) Please refer to Note 9 for the details of unpaid construction contracts.

(c) Operating leases:

The Bank entered into operating leases for its domestic branch premises. Significant provisions of the contracts were as follows:

- (1) The lease period ranged from one to fifteen years. Rental payments were made annually.
- (2) As of December 31, 2005, the estimated future lease payments under the lease contracts were as follows:

| | ('000) | |
|-------------|-------------|---|
| Fiscal year | Amount | |
| 2006 | NT\$418,873 | |
| 2007 | 272,949 | |
| 2008 | 115,038 | |
| 2009 | 87,653 | |
| 2010 | 226,542 | (including lease payments after the 5th year's with |
| | | the net present value of NT\$117,981 thousand) |
| | | • |

民國九十四年及九十三年十二月三十一日之交易餘額暨 民國九十四年度及九十三年度交易損益如下:

| 科 | | 94.12.31 | 93.12.31 |
|------------|----------|---------------|----------------|
| 資產負債表科目: | | | |
| 應收遠匯款-外幣 | | \$14,855 | - |
| 應收出售遠匯款 | | 108,481 | 378,852 |
| 應付遠匯款-外幣 | | - | 1,966 |
| 應付購入遠匯款 | | 251,133 | 198,556 |
| | | | |
| 科 | — | _94.1.1~12.31 | _93.1.1~12.31_ |
| 損益表科目: | | | |
| 利息收入 | | \$309,315 | 184,176 |
| 利息費用 | | 351,650 | 179,175 |
| 兌換利益(損失)淨額 | | (8,866) | 23,353 |

(3)選擇權交易

本行從事選擇權交易之對象係符合本行風險管理辦法之 國際知名銀行,故信用風險極低。在市場風險上,因本行原 則上同時與銀行同業承作賣出選擇權,採完全軋平政策,故 市場風險極低。

本行民國九十四及九十三年一月一日至十二月三十一日 選擇權交易合約產生之損益,帳列衍生性金融商品利益淨額 分別為11,377千元及112,514千元;另民國九十四年十二月三十 一日買入選擇權合約金額為USD30,678千元、EUR28,000千元、 JPY128,700千元及NZD384千元,賣出選擇權合約金額為 USD30,678千元、EUR28,000千元、JPY128,700千元及NZD384千 元;九十三年十二月三十一日買入選擇權合約金額為 USD216,859千元、EUR105,900千元,賣出選擇權合約金額為 USD216,859千元、EUR105,900千元。

2. 金融商品之公平價值

| | 94.12.31 | | 93.12.31 | | |
|--|-------------------------------------|-----------------------------------|------------------------------------|----------------------------------|--|
| 金融資産 | 帳面價值 | _公平價值_ | _帳面價值_ | _公平價值_ | |
| 公平價值與帳面價 值相等之金融資產 | \$1,047,580,795 | 1,047,580,795 | 1,042,792,501 | 1,042,792,501 | |
| 交易目的之金融資 產-遠期外匯合約 | 138,759 | 138,759 | 115,899 | 115,899 | |
| 非交易目的之金融 資產-外匯換匯及 換匯換利合約 | 123,336 | 123,336 | 378,852 | 378,852 | |
| 買入票券及證券 | 246,681,790 | 247,131,652 | 218,013,666 | 218,584,062 | |
| 長期投資 | 10,736,029 | 16,368,751 | 13,007,383 | 18,715,348 | |
| 買入選擇權權值 | 40,863 | 40,863 | 196,294 | 196,294 | |
| | | | | | |
| | 94.1 | 2.31 | 93.1 | 2.31 | |
| 金融負債 | | 2.31 | 93.1 | 2.31 | |
| 金 融 負 債 公平價值與帳面價 值相等之金融負債 | | | | | |
| 公平價值與帳面價 | 帳面價值 | 公平價值 | —帳面價值— | 公平價值 | |
| 公平價值與帳面價 值相等之金融負債 交易目的之金融負 | - 帳面價值 \$1,250,505,369 | _公平價值 1,250,505,369 | —帳面價值 1,204,999,847 | _公平價值 1,204,999,847 | |
| 公平價值與帳面價值相等之金融負債 交易目的之金融負債一遠期外匯合約 非交易目的之金融 負債一外匯換匯及 | —帳面價值 \$1,250,505,369 109,515 | _公平價值 1,250,505,369 109,515 | - 帳面價值 1,204,999,847 387,426 | 公平價值 1,204,999,847 387,426 | |

(d) The Bank has the following major commitments relating to trust and payables activities:

| | ('000') | ('000) |
|---|----------------|-----------------|
| | Dec. 31, 2005 | —Dec. 31, 2004— |
| The liabilities that resulted from trust | NT\$53,431,913 | NT\$46,484,032 |
| agencies | | |
| Property held for trust | 30 | 975 |
| Travelers' checks received on consignment | 635,646 | 730,018 |
| The collection payable for customers | 104,232,799 | 109,785,325 |
| Government bonds agencies | 24,809,300 | 16,576,800 |
| Short-term bills and securities agencies | 31,467,932 | 30,470,526 |
| Underwriting of securities | 579,414 | 499,340 |
| | | |

- (e) The Department of National Defense of Iran claimed to be the recipient requested the Bank to release US\$15,000 thousand. On August 1, 2002, The Supreme Court decided in favor of the Bank. The Department of National Defense of Iran filed another legal suit against the Bank in the Taipei District Court. On September 10, 2004, The Taipei District Court decided in favor of the Bank. However, the Department of National Defense of Iran lodged an appeal against the Bank in the Taiwan High Court on October 6, 2004. The lawsuit is still in a legal progress under the Taiwan High Court.
- (f) Disclosures on trust assets and liabilities and assets register as

| equired by the ROC | Trust Law wer | e as follows: | |
|--------------------------|---------------|-------------------------------------|--------------|
| | Balance S | Sheet of Trust | |
| | As at Dece | ember 31, 2005 | ('000) |
| Trust asse | ts | Trust liabi | lities |
| Bank deposits | \$279,541 | Trust capital: | |
| Insurance claims | 351,200 | Money trust | \$52,430,888 |
| Short-term investments: | | Insurance claims | 351,200 |
| Common stocks | 110,717 | Marketable securities trust | 111,053 |
| Investments in funds | 52,210,467 | Real estate trust | 534,897 |
| Interest receivable | 76 | Administration payable | 37 |
| Land | 379,571 | Income taxes payable | 8 |
| Buildings | 669 | Unrealized capital gain | 838 |
| Construction in progress | 99,672 | Unrealized capital loss | (888) |
| | | Net income | 6,409 |
| | | Unappropriated retained earnings | (2,529) |
| Total Trust Assets | \$53,431,913 | Total Trust Liabilities | \$53,431,913 |
| | Trust As | sets Register | |
| | As at Dece | ember 31, 2005 | ('000) |
| Investments | | _ | Book value |
| Bank deposits | | | NT\$279,541 |
| Insurance claims | | | 351,200 |
| Short-term investments: | | | |
| Common stocks | | | 110,717 |
| Investments in funds | | | 52,210,467 |
| Interest receivable | | | 76 |
| Land | | | 379,571 |
| Buildings | | | 669 |
| Construction in progress | | _ | 99,672 |
| | | | |

NT\$53,431,913

Total

本行揭露金融商品之公平價值,係以金融商品可在市場上取得公平市價且其與帳面價值差異重大者為原則。公平市價於市場上無法取得,或無市場價格可供參考時,則以金融商品之可收回性或其他相關資訊估計公平價值。其所使用之方法及假設如下:

- (1)現金及約當現金、存放央行及銀行同業、應收款項(不含遠期外匯交易、換匯交易、換匯換利交易及無本金交割遠期外匯交易)及預付款項中屬於金融資產者,上述商品以其在資產負債表上之帳面價值估計其公平價值,係因此類商品到期日甚近,其帳面價值應屬估計公平價值之合理基礎。
- (2)遠期外匯合約、換匯合約、換匯換利合約及無本金交割遠期外匯合約:本行係以路透社報價系統顯示之外匯換匯匯率,就個別遠期外匯合約剩餘期間之遠期匯率調整計算個別合約之公平價值。
- (3)買入票券及證券:其公平市價係指會計期間最末一個月之平均收盤價,或以最近期底成交價格為約當市價,但開放型基金則為資產負債表日該基金之淨值。若無市場價格可供參考時,則依財務或其他資訊估計公平價值。
- (4)買匯、貼現及放款:其公平價值之決定,乃考量金融業之 行業特性,係屬市場利率(即市場價格)之訂定者,其放款交 易取決之利率,通常以基準利率加碼(即機動利率)為準,業 可反映市場利率,故以其帳面價值考量其預期收回可能性 估計其公平價值應屬合理,其中屬固定利率之中、長期放 款應以其預期現金流量之折現值估計公平價值,惟該部份 放款僅佔本科目比例微小,基於成本效益考量不予計算折 現值,故以其帳面價值考量其預期收回可能性估計公平價 值應屬合理。
- (5)長期投資:其公平市價之評價如有市場價格可循時,則依市場價格為公平價值:若無市場價值可供參考時,則依財務或其他資訊估計其公平價值。
- (6)金融資產-其他:包括存出保證金、承受擔保品及買入選 擇權權值,上述商品之市價係參考類似金融商品之市場價 格,或運用各種評價方式所作最佳之估計。
- (7)附買回債票)券負債、央行及銀行同業存款、應付款項(不含 遠期外匯交易、換匯交易及換匯換利交易)、央行及同業融 資,上述商品以其在資產負債表上之帳面價值估計其公平 價值,係因此類商品到期日甚近,其帳面價值應屬估計公 平價值之合理基礎。
- (8)存款及匯款:其公平價值之決定,乃考量金融業之行業特性,係屬市場利率(即市場價格)之訂定者,且其存款交易大多屬於一年內到期者,其帳面價值應屬估計公平價值之合理基礎,其中屬固定利率之長期存款應以其預期現金流量之折現值估計公平價值,惟該部份存款僅佔本科目比例微小,且其到期日距今最長不超過三年,基於成本效益考量不予計算折現值,故以其帳面價值估計公平價值應屬合理。
- (9)金融債券:係本行發行之次順位金融債券,其中屬固定利率者以其預期現金流量之折現值估計其公平價值,其餘考量金融業之行業特性,係屬市場利率(即市場價格)之訂定者,故以其帳面價值估計公平價值應屬合理。
- (10)金融負債-其他:包括存入保證金、撥入備放款及賣出選 擇權權值,其存入及撥放期間並不固定且金額不重大,故 不予計算現值,而以其帳面價值估計公平價值應屬合理。

3.信用風險顯著集中之資訊

當金融商品交易相對人顯著集中於一人,或金融商品交

22.OTHER

(a) Financial derivatives and fair market value of financial instruments

1. Financial derivatives

The Bank is a party to a variety of derivative instruments such as forward foreign exchange contracts, foreign exchange swap contracts, and interest rate swap contracts in response to its customers' trading activities and in the management of its risk exposure to fluctuations in foreign exchange and financing needs.

Pursuant to the "Appointed Bank Regulations" established by the Central Bank of the Republic of China, the Bank is eligible to engage in forward foreign currency transactions. The Bank engages in two kinds of forward transactions — fixed due date and flexible due date. Based on the number of transaction days, there are 30, 60, 90, 120, 150, and 180-day instruments. There are also various terms that can be negotiated with the Bank's funding department. The counterparts to such transactions are the Bank's customers and other banks.

The Bank uses foreign exchange swap contracts and interest rate swap contract to buy or sell float-rate US dollars and others. The Bank can use working capital efficiently and use swap transactions in order to hedge its risks.

The Bank calculates the credit risk of derivative products according to the rules defined by the Ministry of Finance. Credit risk is the risk that counterparts to any financial transactions may not be able to fulfill their obligations on the due date. The Bank's exposure to credit risk from financial instruments is measured at fair value of contracted instruments with a positive position at the balance sheet date. Credit risk amounts represent the sum of positive positions after offsetting negative positions under the netting agreements. The sum of the positive positions refers to the possibility that an accounting loss to the Bank may occur as a direct result of counterparts' failure to meet their contractual obligations. To limit credit exposure arising from such transactions, the Bank evaluates the credit standing of counterparts in accordance with the Bank's policies and procedures of credit monitoring and approval. Certain instruments require counterparts to maintain collateral under the Bank's custody for all or part of the exposure. In addition, credit limits and security deposit requirements are placed and imposed on counterparts to minimize risks the Bank may be exposed to. Within the credit policy, the Bank only maintains its transactions with counterparts who have excellent credit standing. Consequently, the Bank does not anticipate any significant loss due to credit risk.

Market risk is the risk of loss resulting from exchange rate fluctuations. The Bank's contractual positions of forward exchange contracts are offset by short-term foreign currency transactions or foreign currency swaps. As a result, future market fluctuations in exchange rates should not result in significant changes in the value of trading instruments, and overall market risk shall be considered with the aforementioned credit risk. The Bank engaged in foreign exchange swaps and interest rate swaps in order to make an efficient use of the Bank's funds between local and foreign currency. The Bank conducts foreign exchange swaps and interest rate swaps, with the exchange of principal, through other foreign financial institutions to lock in borrowed foreign funds for hedging purposes. As market risk caused by exchange rate fluctuations is offset by the exchange gains/losses resulted from hedged foreign assets and liabilities, market risk is not considered significant. Overall market risk shall be considered with the aforementioned credit risk.

| | 94.12.31 | 93.12.31 |
|-------------|---------------|-------------|
| 放款-依地方區域分 | | |
| 國内 | \$774,376,594 | 814,938,788 |
| 美洲 | 41,701,747 | 42,454,549 |
| 歐沙州 | 8,052,928 | 7,961,224 |
| 東南亞 | 12,686,142 | 13,527,468 |
| 其他地區 | 11,443,770 | 11,460,706 |
| | \$848,261,181 | 890,342,735 |
| 放款-依產業型態分 | | |
| 製造業 | \$247,371,449 | 242,097,715 |
| 營造業及不動產業 | 46,071,161 | 41,453,086 |
| 政府機關及公營企業 | 70,302,838 | 74,835,557 |
| 證券期貨、金融及保險業 | 39,121,938 | 37,639,566 |
| 其他機構 | 189,674,619 | 233,600,058 |
| 個 人 | 255,719,176 | 260,716,753 |
| | \$848,261,181 | 890,342,735 |

上開放款包括進出口押匯、貼現、應收證券融資款、各類放款及催收款項等,若交易相對人未能履約,且其提供之擔保品或其他擔保品完全失去價值時,所可能發生之損失金額與合約金額相等。

(二)信用風險、市場風險、流動性風險、作業風險及法律風險等各類風險之管理政策與實務,以及主要風險之曝險情形

1. 放款資產品質

單位:新台幣干元,%

| | 94.12.31 | 93.12.31 |
|--------------|------------|------------|
| 逾期放款 | 14,127,027 | 34,451,065 |
| 催收款 | 14,129,844 | 65,161,883 |
| 逾放比率 | 1.67% | 3.87% |
| 應予觀察放款 | - | 34,744,225 |
| 應予觀察放款占總放款比率 | - | 3.90% |
| 帳列放款及催收款損失準備 | 13,748,252 | 11,111,365 |
| 呆帳轉銷金額 | 59,550,872 | 13,630,720 |

註:一、逾期放款

- (一)94.6.30前之逾期放款係依財政部83.2.16台財融第832292834號函及財政部86.12.1台財融第86656564號函規定之列報逾期放款金額。
- (二)94.7.1後之逾期放款係依93.1.6台財融(一)字第0928011826號令規定之列 郵逾期放款金額。
- 二、逾放比率=逾期放款(含催收款)÷(放款總額+催收款)
- 三、應予觀察放款僅適用於94.6.30以前,係中長期分期償還放款逾期三個月但 未滿六個月、其他放款本金未逾期三個月而利息未按期繳納逾三個月但未 滿六個月、已達列報逾放而准免列報者(包括協議分期償還放款、已獲信保 基金理賠及有足額存單或存款備償放款、九二一震災經合意展延者、擔保 品已拍定待分配款及其他經專案准免列報者)。
- 四、呆帳轉銷金額=當年1月1日起至揭露當季季底之累積呆帳轉銷金額。

2.授信風險集中情形

單位:新台幣干元,%

| | | | _ <u>+</u> \(\text{\text{MIDITAL}} | 76 . 70 |
|------------|--------------|-------|-------------------------------------|---------|
| | 94.12.31 | | 93.12.31 | |
| 對利害關係人授信金額 | 49,028,369 | | 9,337,863 | |
| 利害關係人授信比率 | 5.58 | | 1.08 | |
| 股票質押授信比率 | 1.32 | | 0.67 | |
| 特定行業授信集中度 | 行業別 | 比率(%) | 行業別 | 比率(%) |
| (該等行業授信金額 | 1. 工商社會個人服務業 | 31 | 1. 工商社會個人服務業 | 31 |
| 占總授信金額比率 | 2. 製造業 | 26 | 2. 製造業 | 25 |
| 之前三者) | 3. 批發零售餐飲業 | 10 | 3. 批發零售餐飲業 | 11 |

- 註:一、授信總額包括買匯、放款及貼現、應收承兌票款及應收保證款項。
 - __、利害關係人授信比率=對利害關係人授信金額÷授信總額。
 - 三、股票質押授信比率=承作以股票為擔保品之授信金額·授信總額。
 - 四、對利害關係人授信金額係銀行法所定義之對利害關係人授信金額。

(1) Derivatives held or issued for trading purposes

i. The contract amount and credit risk

| | Dec. 31 | , 2005 ('000) | Dec. 31 | , 2004 ('000) |
|----------------------------|------------------|---------------------|-----------------|---------------------|
| Financial instruments | _Contract amount | _Credit risk amount | Contract amount | _Credit risk amount |
| Forward exchange contracts | US\$ 599,688 | NT\$ 252,680 | US\$ 768,257 | NT\$ 281,770 |

Liquidity risk, cash flow risk and uncertainty of future funding requirements

ii. The expected future cash flows needed for the settlements of the Bank's forward currency exchange contract contracts are as follows:

| (000) |
|------------------|
| Amount |
| NT\$ 112,700,000 |
| |

The amount of the expected future cash flows is an estimated measure. The uncertainty arising from fluctuations of exchange rates and interest rates is the primary function for estimating expected future cash flows. Accordingly, duration can also be a function. Generally, the longer the maturity of a financial instrument, the less certain it becomes.

According to the Bank's holding policies, it is likely for the Bank not to settle a forward exchange contract with an unpleasant price in the market. Additionally, the exchange rates are fixed for the forward exchange contracts and the Bank does not anticipate any significant cash flow risk.

iii. Financial statement disclosures for derivative products

The Bank nets off the balance of receivables and payables resulted from forward exchange contracts on balance sheet date. The net amount is classified either as a receivable or payable. Transaction gains and losses from the Bank's derivative transactions are recorded under exchange gain or loss.

The book values as of December 31, 2005 and 2004 and exchange gain/loss on derivative transactions for the years ended December 31, 2005 and 2004 were as follows:

| | ('000') | ('000) |
|-----------------------------------|---------------------|---------------------|
| Category | —Dec. 31, 2005 | — Dec. 31, 2004 |
| Balance sheet account: | | |
| Assets: Receivables on forward | NT\$138,759 | NT\$115,899 |
| exchange sold | | |
| Liabilities:Payables on forward | NT\$109,515 | NT\$387,426 |
| exchange purchased | | |
| Category | Jan. 1~Dec.31, 2005 | Jan. 1~Dec.31, 2004 |
| Income statement account: | | |
| Foreign exchange gain (loss), net | NT\$766,895 | NT\$(409,949) |

('000)

(2) Derivatives held or issued for hedging purposes

i The contract amount and credit risk

| i. The contract amount and credit risk | | | (000) | | |
|--|------------------------|---------------|-----------------------|---------------|--|
| | Dec. 31, 2005 | | Dec. 31, | 2004 | |
| Fig. 1.11. | Contract | Credit risk | Contract | Credit risk | |
| Financial instruments | _amount | _amount_ | _amount_ | _amount_ | |
| FX swap contracts | US <u>\$ 1,043,494</u> | NT \$ 230,977 | U <u>S \$ 609,930</u> | NT \$ 184,280 | |
| Non-delivery deposit forward (NDF) contracts | U <u>S \$ 169,000</u> | NT \$ 20,542 | U <u>S \$ 187,000</u> | NT \$ 32,426 | |
| Interest rate swap contracts of assets | US \$ 1,075 | NT \$ 16,236 | US\$2,137 | NT \$ 31,949 | |

ii. Liquidity risk, cash flow risk and uncertainty of future funding requirements

FX swap contracts and FX and interest rate swap contracts are under the Bank's operation, and the estimation of cash need is NT\$72,248,025 thousand within one year.

3. 放款、催收款及投資損失準備提列政策:

(1)放款、催收款項損失準備提列政策

本行係依各種不同性質之放款及應收款項期未餘額之預 期收回可能性予以評估備抵呆帳。

本行依照財政部公佈之「銀行資產評估損失準備提列及 逾期放款催收款呆帳處理辦法修正條文」規定辦理,將符合 規定之各類放款及債權,經核准後予以沖銷。

(2)買入票券及證券損失準備提列政策

以成本與市價孰低為評價基礎,市價係指會計期間最末 一個月之平均收盤價,或以最近期底成交價格為約當市價, 但開放型基金則為資產負債表日該基金之淨値。

(3)長期股權投資損失準備政策

持有被投資公司有表決權股份比例未達百分之二十者,如被投資公司為上市(櫃)公司,按成本與市價孰低法評價,未實現跌價損失列為股東權益之減項。如為未上市(櫃)公司,係按成本法評價,當該項投資之價值確已減損,且回復之希望甚小時,則調整其帳面價值,認列投資損失。

4. 具有資產負債表外信用風險之金融商品

本行在提供貸款承諾、融資保證和商業信用狀時,都需作嚴格的信用評估。本行之策略為在撥付核准之貸款予某些特定客戶前,均要求提供適當的擔保品。具有擔保品的貸款占貸款總金額比率民國九十四年及九十三年十二月三十一日分別約為64%及47%。為貸款、融資保證和商業信用狀所要求提供之擔保品通常為現金、存貨、具流通性的有價證券或其他財產等。當客戶違約時,本行會強制執行其擔保品或其他擔保之權利。

本行由於承作貸款和發行信用卡,故有大量的授信承諾, 其大部分所承作貸款之授信期限為一年。授信貸款利率區間民 國九十四年及九十三年十二月三十一日分別約為1%~12.75% 及1%~12.50%,信用卡利率最高均可達18.25%。本行亦提供 融資保證和商業信用狀擔保客戶對第三者履行義務,這些擔保 協議通常為一年期,其到期日並未集中在一特定時間。

本行具有資產負債表外信用風險之金融商品之合約金額如下:

| | 94.12.31 | 93.12.31 |
|------------------|--------------|------------|
| (1)客戶尚未動用之放款承諾餘額 | \$77,986,516 | 51,635,785 |
| (2)信用卡授信承諾餘額 | 29,712,697 | 27,903,284 |
| (3)客戶委託本行開發但尚未使用 | 29,763,418 | 34,320,726 |
| 力信田狀幹頞 | | |

由於這些金融商品不會於到期前全部實際支付,因此該合約金額並不代表未來現金流出數,亦即未來現金需求金額低於合約金額。假設授信額度已用罄且擔保品或其他擔保完全失去其價值時,信用風險金額與合約金額相等,亦即此為其可能發生之最大損失。

信用卡授信承諾不需擔保品,但須定期評估持卡人信用狀 況,若有必要則修正其信用額度。 The above amount is estimation, and the uncertainty will be affected by the exchange and interest rates. Generally, the longer the maturity of a financial instrument, the less certain it becomes.

The Bank is engaged in interest rate swap contracts of assets. The Bank gives up the increase of bond price in the future to exchange a fixed interest rate for a floating rate. The Bank's expected future net cash flows were US\$27,570 thousand `EUR\$5,000 thousand and JPY\$670,000 thousand in 2006, NT\$600,000 thousand, US\$27,000 thousand and EUR\$4,000 thousand in 2007, NT\$300,000 thousand, US\$2,500 thousand and EUR\$3,000 thousand in 2008, US\$5,000 thousand in 2009, NT\$2,800,000 thousand and US\$10,000 thousand in 2010

The Bank's projected working capital is adequate to meet its operation needs; on that account, there is no significant need for cash. In addition, the exchange rate is fixed for the FX swap contracts and FX and interest rate swap contracts and the Bank does not anticipate any significant cash flow risk.

iii. Financial statement disclosures for derivative products

The Bank nets off the balance of receivables and payables resulted from FX swap contracts and NDF contracts on balance sheet date. The net amount is classified either as a receivable or payable. Transaction gains and losses from the Bank's derivative transactions are recorded under interest income or expense, and foreign exchange gain or loss

The book values as of December 31, 2005 and 2004 and the interest income/expense on derivative transactions for the years ended December 31, 2005 and 2004 were as follows:

| | ('000) | ('000) |
|--|---------------------|---------------------|
| Account | Dec. 31, 2005 | Dec. 31, 2004 |
| Balance sheet accounts | | |
| Assets: Forward exchange receivable- | NT\$14,855 | NT\$- |
| foreign currencies | | |
| Assets: Receivables on forward | NT\$108,481 | NT\$378,852 |
| exchange sold | | |
| Liabilities:Forward exchange payable- | NT\$- | NT\$1,966 |
| foreign currencies | | |
| Liabilities:Payables on forward exchan | ge NT\$251,133 | NT\$198,556 |
| purchased | | |
| | ('000) | ('000) |
| Account | Jan. 1~Dec.31, 2005 | Jan. 1~Dec.31, 2004 |
| Income statement account: | | |
| Interest income | NT\$309,315 | NT\$184,176 |
| Interest expense | NT\$351,650 | NT\$179,175 |
| Foreign exchange gain (loss), net | NT\$(8,866) | NT\$23,353 |

(3) Option transactions

The Bank engaged in option transactions with international banks that qualify under the risk management assessment of the Bank, therefore result in a low credit risk. In order to eliminate the potential market risk, the Bank will buy opposite options at the same time when the clients buy their options.

The gain and loss from option transactions from January 1 to December 31, 2005 and 2004 were recorded under other operating revenues of NT\$11,377 thousand and NT\$112,514 thousand, respectively. As of December 31, 2005, the nominal amounts of the call option contracts were U\$\$30,678 thousand, EUR\$28,000 thousand, JPY\$128,700 thousand and NZD\$384 thousand, and the nominal amounts of the put option contracts were U\$\$30,678 thousand, EUR\$28,000 thousand, JPY\$128,700 thousand and NZD\$384 thousand. As of December 31, 2004, the nominal amounts of the call option contracts were U\$\$216,859 thousand and EUR\$105,900 thousand, and the nominal amounts of the put option contracts were U\$\$216,859 thousand and EUR\$105,900 thousand.

5. 本行關於各類孳息資產與付息負債平均值及當期平均利率之揭 雭加下:

| | 94.1 | 2.31 | 93.12.31 | | |
|-----------|---------------|--------|-------------|-------|--|
| | 平均值 | 平均利率% | | 平均利率% | |
| 資產 | | | | | |
| 買入定期存單 | \$152,823,338 | 1.32 | 149,348,331 | 1.32 | |
| 存拆放銀行同業 | 105,708,333 | 2.51 | 89,434,445 | 1.47 | |
| 存放央行 | 38,811,873 | 1.01 | 45,500,930 | 1.08 | |
| 買入債券及票券 | 54,156,750 | 2.87 | 45,237,026 | 2.80 | |
| 買匯貼現及放款 | 837,406,640 | 3.01 | 800,775,950 | 2.89 | |
| 負債 | | | | | |
| 銀行同業存款及拆放 | 160,411,155 | 2.28 | 135,309,442 | 1.43 | |
| 活期性存款 | 488,134,590 | 0.58 | 452,215,193 | 0.50 | |
| 定期性存款 | 485,348,079 | 1.63 | 494,934,639 | 1.30 | |
| 郵匯局轉存款 | 52,305,600 | 1.85 | 57,694,871 | 1.65 | |
| 同業融資 | 4,318,745 | 2.54 | 3,465,388 | 1.65 | |
| 金融債券 | 20,000,000 | 3.03 | 20,000,000 | 2.84 | |
| 註: - 、 亚 | 自咨盗照付自负 | 信フロ亚均値 | 計笛。 | | |

- 、平均值係按孳息資產與付息負債之日平均值計算。
 - 二、孳息資產及付息負債應按會計科目或性質別分項予以揭露。

6. 利率敏感性資訊

單位:%

| | 94.12.31 | 93.12.31 |
|--------------|----------|----------|
| 利率敏感性資產與負債比率 | 100.55 | 79.17 |
| 利率敏感性缺口與淨值比率 | 6.58 | -246.63 |

- 註:一、利率敏感性資產及負債係指其收益或成本受利率變動影響之生利資產 及付息負債。
 - 二、利率敏感性資產與負債比率=利率敏感性資產÷利率敏感性負債(指一 年内新台幣利率敏感件資產與利率敏感件負債)
 - 三、利率敏感性缺口=利率敏感性資產-利率敏感性負債

7. 主要外幣淨部位

器点・エニ

| | | | | | | | | 単位・十九 |
|----------------|----|-----|---------|-----------|---|-----|-----------|-----------|
| | | | 94.12.3 | 1 | | | 93.12.3 | 1 |
| 主要外幣淨部位 (市場風險) | 原幣 | | 折合新台幣 | 原幣 | | | 折合新台幣 | |
| | 1 | USD | 65,295 | 2,145,594 | 1 | USD | 47,697 | 1,515,238 |
| | 2 | EUR | 17,074 | 664,561 | 2 | EUR | 16,267 | 702,994 |
| | 3 | GBP | 8,966 | 507,621 | 3 | GBP | 8,654 | 529,160 |
| | 4 | SGD | 15,487 | 305,631 | 4 | JPY | 1,277,812 | 394,972 |
| | 5 | JPY | 121,249 | 33,780 | 5 | SGD | 15,709 | 305,290 |

- 註:一、主要外幣係折算為同一幣別後,部位金額較高之前五者。
- 二、主要外幣淨部位係各幣別淨部位之絕對值。

8. 獲利能力

單位:%

| | 94.1.1~94.12.31 | 93.1.1~93.12.31 |
|-------|-----------------|-----------------|
| 資產報酬率 | -3.59 | 0.12 |
| 淨值報酬率 | -63.40 | 2.21 |
| 純益率 | -85.44 | 4.11 |

- 註:一、資產報酬率=稅前損益÷平均資產
 - 、淨值報酬率=稅前損益÷平均淨值
 - 三、純益率=稅後損益÷營業收入
 - 四、稅前(後)損益係指當年一月累計至該季損益金額。
- 9. 活期性存款、定期性存款及外匯存款之餘額及占存款總餘額之 比率

留位:新台敞手元,%

| | - | E 491E113170 70 |
|---------|-------------|-----------------|
| | 94.12.31 | 93.12.31 |
| 活期性存款 | 511,089,990 | 488,027,188 |
| 活期性存款比率 | 51.18 | 50.19 |
| 定期性存款 | 487,524,390 | 484,259,717 |
| 定期性存款比率 | 48.82 | 49.81 |
| 外匯存款 | 120,390,181 | 100,444,460 |
| 外匯存款比率 | 12.06 | 10.33 |

- 註:一、活期性存款比率=活期性存款÷全行存款總餘額; 定期性存款比率=定期性存款÷全行存款總餘額; 外匯存款比率=外匯存款÷存款總餘額。
 - 二、活期性存款及定期性存款含外匯存款及公庫存款。

| | Dec. 31, | 2005 | Dec. 31, 2 | 2004 ('000) |
|--|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| Financial assets | Book value | Fair market value | Book value | Fair market value |
| Financial assets with book value equivalent to fair market values | NT\$1,047,580,795 | NT\$1,047,580,795 | NT\$1,042,792,501 | NT\$1,042,792,50 |
| Financial assets on behalf of customers-Forward exchange cont | 138,759 racts | 138,759 | 115,899 | 115,89 |
| Financial assets on behalf of customers- | 123,336 | 123,336 | 378,852 | 378,85 |
| FX swap and interest rate swap cor | itracts | | | |
| Marketable securities | 246,681,790 | 247,131,652 | 218,013,666 | 218,584,06 |
| Long-term investments | 10,736,029 | 16,368,751 | 13,007,383 | 18,715,34 |
| Premium on sold option | 40,863 | 40,863 | 196,294 | 196,29 |
| | Dec. 31, | 2005 | Dec. 31, 2 | 2004 ('00 |
| Financial assets | Book value | Fair market value | Book value | Fair market value |
| Financial liabilities with book value equivalent to fair market value | 1,250,505,369 | 1,250,505,369 | 1,204,999,847 | 1,204,999,84 |
| Financial liabilities on behalf of customers-Forward exchange cont | 109,515 racts | 109,515 | 387,426 | 387,42 |
| Financial liabilities for hedging purpose- FX swap and interest rate swap cor | | 251,133 | 200,522 | 200,52 |
| Subordinated debentures | 20,000,000 | 20,575,547 | 20,000,000 | 20,875,80 |
| Premium on bought option | 40.863 | 40.863 | 197,372 | 197.3 |

The fair value for financial products as disclosed by the Bank is for products whose fair value differ significantly from the book value and is the market price receivable when sold in open markets. When market price cannot be obtained from open markets or when no market price exists, the recoverability of financial products and other relevant information are then used to estimate fair value. The methods and assumptions are as follows:

- (1) Cash and cash equivalents, due from banks and Central Bank of China, and receivables (excluding long-term forward contracts, FX swap contracts, FX and interest rate swap contracts and NDF) and prepaid expenses (belong to financial assets) were approximately equal to book values. For those short-term instruments, the book value is a reasonable estimate of fair market value because of the short maturity of those instruments.
- (2) Forward exchange contracts, FX swap contracts, FX and interest rate swap contracts and NDF: The fair values of FX swap contracts and FX and interest rate swap contracts were estimated by obtaining quotes from the Reuters Quoting system and other brokers. The fair value of a forward exchange contract was calculated by using its forward rate for the remaining maturity of every individual contract.
- (3) Marketable securities: The fair market value was based on either the end-of-month average quoted closing price of the reported accounting period or the latest settlement price at the end of the fiscal year. The fair market value of open-ended mutual funds was measured by the net asset value of the mutual funds on the balance sheet date. If a quoted market price was not available, a reasonable estimate of fair market value was based on financial or other data.
- (4) Loans, bills discounted and purchased: The fair market values of loans, bills discounted and purchased were estimated based on certain characteristics of banking industry. The book value was a reasonable estimate of fair market value, taking into account the current creditworthiness of the borrowers. The fair market values of fixed-rate loans with medium to long term maturity were estimated by discounting the future cash flows using the current rates. The Bank's fixed-rate loans merely represented a small portion of total loan receivables. In addition, the maturity for the above fixed-rate loans were less than three years. It was not practicable to calculate present value for each transaction;

10.中小企業放款及消費者貸款之餘額及占放款總餘額之比率

單位:新台幣干元,%

| | 94.12.31 | 93.12.31 |
|----------|-------------|-------------|
| 中小企業放款 | 158,751,919 | 163,917,873 |
| 中小企業放款比率 | 18.71 | 18.41 |
| 消費者貸款 | 206,092,490 | 201,198,394 |
| 消費者貸款比率 | 24.30 | 22.60 |

- 註:一、中小企業放款比率=中小企業放款÷放款總餘額;消費者貸款比率 =消費者貸款:放款總餘額
 - 二、中小企業係依經濟部中小企業認定標準予以界定之企業。
 - 三、消費者貸款包括購置住宅貸款、房屋修繕貸款、購置汽車貸款、機 關團體職工福利貸款及其他個人消費貸款(不含信用卡循環信用)。

11.資產及負債之到期分析

民國九十四年十二月三十一日

單位:新台幣千元

| | | | | | | | | | | | | ,,,,,,,, | * 1 / 0 |
|----|----|---------|-----------------------|----------------|----------|----------------------|------------|-------------|------------------|------------|-------------|----------|----------|
| | | 金 | 額 | 距 | 到 | 期 | B | 剩 | 餘 | 期 | 間 | 金 | 額 |
| | | 中台 | 計 | 0至3 | 天 | 31天至 | 90天 | 91天至 | 180天 | 1817 | 至一年 | - | 年以上 |
| | | | ĒΙ | 金額 | | 金額 | Į | 金 | 額 | | 金額 | | 金額 |
| 資 | 產 | 1,110,2 | 205,000 | 245,176,000 | | 102,575,000 | | 128,813,000 | | 83,770,000 | | 549, | 871,000 |
| 負 | 債 | 1,149,3 | 390,000 | 00 185,627,000 | | 150,604,000 112,968, | | 68,000 | ,000 206,024,000 | | 494,167,000 | | |
| 缺 | П | (39,1 | 9,185,000) 59,549,000 | | (48,029) | (000 | 15,845,000 | | (122,254,000) | | 55, | 704,000 | |
| 累積 | 缺口 | | | 59,549,000 | | 11,520 | ,000 | 27,365,000 | | (94, | 889,000) | (39, | 185,000) |

註:本表僅含總行及國内分支機構新台幣部分(不含外幣)之金額

民國九十三年十二月三十一日

單位:新台幣千元

| | | 金 | 額 | 距 | 到 | 期 | H | 剩 | 餘 | 期 | 間 | 金 | 額 |
|----|----|---------------------------|---------------------------|-------------|-----|-------------|------|-------------|--------|-------------|----------|-------------|---------|
| | | 合 | 計 | 0至30 | 天 | 31天至 | 90天 | 91天至 | 180天 | 181天 | 至一年 | - | 年以上 |
| | | | PΙ | 金額 | | 金額 | Į | 金 | 額 | | 金額 | | 金額 |
| 資 | 產 | 1,094, | 1,094,155,000 318,796,000 | | 000 | 255,580,000 | | 119,507,000 | | 109,470,000 | | 290,802,000 | |
| 負 | 債 | 1,108,794,000 151,973,000 | | 151,973,000 | | 147,248,000 | | 122,14 | 49,000 | 214 | ,084,000 | 473, | 340,000 |
| 缺 | П | (14,639,000) 10 | | 166,823,0 | 000 | 108,332 | ,000 | (2,642,000) | | (104, | 614,000) | (182,5 | 38,000) |
| 累積 | 缺口 | | | 166,823,0 | 000 | 275,155 | ,000 | 272,5 | 13,000 | 167 | ,899,000 | (14,6 | 39,000) |

註:本表僅含總行及國内分支機構新台幣部分(不含外幣)之金額

12.特殊記載事項

民國九十四年十二月三十一日

單位:新台蟞千元

| | 単位・利口常工儿 |
|-------------------|----------------|
| | 案由及金額 |
| 最近一年度負責人或職員因業務上違 | 無 |
| 反法令經檢察官起訴者 | |
| 最近一年度違反銀行法經處以罰鍰者 | 無 |
| 最近一年度缺失經財政部嚴予糾正者 | 本行填報「放款餘額月報表」之 |
| | 逾期放款金額短報,影響金融管 |
| | 理及統計數字之正確性。 |
| 最近一年度因人員舞弊、重大偶發案件 | ○○分行於民國九十四年十二月 |
| 或未切實依「金融機構安全維護注意要 | 二十三日發生行員〇〇〇盜賣客 |
| 點」之規定致發生安全事故,其年度個 | 戶信託基金案,調查局目前尚在 |
| 別或合計實際損失逾五千萬元者 | 偵辦中。 |
| 其他 | 無 |

註:最近一年度係指揭露當季往前推算一年。

- therefore, the fair value of the fixed-rate loan was estimated using book value, taking into account the current credit-worthiness of the borrowers.
- (5) Long-term investments: The Bank evaluated the fair market value of long-term investments based on the market price if available. If a quoted market price was not available, a reasonable estimate of fair market value was based on financial or other data.
- (6) Financial assets others: Such as guarantee deposits, pledged properties and guarantee deposits received for option the Bank possessed were estimated using market prices for similar financial products or other valuation methods to achieve the best valuation.
- (7) Bonds and short-term bills sold under repurchase agreements, due to banks and Central Bank of China, payables (which exclude longterm forward exchange contracts, FX swap contracts and FX and interest rate swap contracts), and financing from Central Bank and other banks: The above products' fair value approximates book values at the balance sheet date. For those short-term instruments, the book value is a reasonable estimate of fair market value because of the short maturity until realization.
- (8) Deposits and remittances payable: The fair market values of deposits and remittances payable were estimated based on certain characteristics of banking industry. A large portion of the Bank's deposit liabilities was made with floating interest rate and the maturities for most of those deposit liabilities were less than one year. On that account, the book value was a reasonable estimate of fair market value. The fair market values of long-term deposits were estimated by discounting the future cash flows using the current rates. The Bank's long-term deposits merely represent a small portion of total deposit liabilities. In addition, the remaining maturities for most of long-term deposits were less than three years. It was not practical to calculate the present value for each transaction; therefore, the fair market values of long-term deposits were estimated using book values.
- (9) Debentures: Refer to the subordinated debentures issued by the Bank. The fair values of debentures with fixed rates are estimated by discounting the expected future cash flow, taking the characteristics of the banking industry into consideration. For debentures with floating rates, book values are reasonable estimates of fair values.
- (10) Financial liabilities-others: For those commitments to extend credit, standby letters of credit, financial guarantees written, and guarantee deposits paid for option the carrying amount was a reasonable estimate of fair value. Since the maturity of those transactions was varied and the amounts for such transactions were merely a small portion of total financial liabilities, it was not practicable for the Bank to calculate present value of those transactions.

3. Concentrations of credit risk of financial instruments

Concentrations of credit risk are most likely resulting from exposures with an individual counterpart. Group concentrations of credit risk exist if a number of counterparts are engaged in similar activities or activities in the same region have similar economic characteristics that would cause their inability to meet contractual obligations. The Bank maintains trading positions in a number of markets and with a variety of counterparts or obligors. The Bank's significant group concentrations of credit risk were summarized in categories of similar industries and regional concentrations as follows:

資本適足性

利害關係人為借款人、保證人、擔保品提供人之交易資訊

單位:新台幣干元

| | | - | - WI III 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 |
|-----------|-------|------------|--|
| 類別 | 戶數 | 94年12月31 | 評估有無可能 |
| | | 日總金額 | 遭受損失 |
| 消費者貸款 | 1,676 | 622,848 | - |
| 行員購屋貸款 | 3,370 | 5,786,863 | - |
| 其他利害關係人為借 | 1,660 | 42,618,659 | - |
| 款人之授信交易 | | | |
| 利害關係人為保證人 | 2,378 | 2,676,254 | - |
| 之授信交易 | | | |
| 利害關係人為擔保品 | 518 | 939,106 | - |
| 提供人之授信交易 | | | |
| | | | |

轉投資事業概況 (五)

民國九十四年十二月三十一日

單位:新台幣干元,%

| 轉投資事業名稱 | 投資成本(帳面價值) | 持股比例 | | | |
|-----------------|------------|--------|--|--|--|
| 七億建築經理(股)公司 | • | 6.89 | | | |
| (原全日建築經理(股)公司) | | | | | |
| 彰銀人身保險代理人(股)公司 | 40,148 | 100.00 | | | |
| 彰銀保險經紀人(股)公司 | 12,518 | 100.00 | | | |
| 唐榮鐵工廠(股)公司 | 209,254 | 5.98 | | | |
| 台灣電視(股)公司 | 96,506 | 7.25 | | | |
| 台北市煤氣有限公司 | 444 | 9.00 | | | |
| 聯安服務(股)公司 | 1,250 | 5.00 | | | |
| 彰銀安泰證券投資信託(股)公司 | 40,812 | 9.14 | | | |
| 京華山一國際(香港)有限公司 | 279,418 | 6.51 | | | |
| 亮利投資(股)公司 | - | 17.39 | | | |
| 台灣金聯資產管理(股)公司 | 2,000,000 | 11.35 | | | |
| 財宏科技(股)公司 | 19,285 | 5.13 | | | |

註:轉投資事業係指持股比例達百分之五以上者。

(六) 重大決策

本行為營運績效考量,經董事會決議裁撤本行阿姆斯特丹分 行,於民國九十三年十月十八日經行政院金融監督管理委員會 核准,並於民國九十四年三月裁撤完畢。

其他依財務會計準則公報第二十八號規定應揭露事項

1. 備抵呆帳變動表請詳附註七。

| | ('000) | ('000) |
|------------------------------|-----------------|-----------------|
| | Dec. 31, 2005 | Dec. 31, 2004 |
| Loans-regional | | |
| Domestic | NT\$774,376,594 | NT\$814,938,788 |
| America | 41,701,747 | 42,454,549 |
| Europe | 8,052,928 | 7,961,224 |
| South and East Asia | 12,686,142 | 13,527,468 |
| Other | 11,443,770 | 11,460,706 |
| Total | NT\$848,261,181 | NT\$890,342,735 |
| | ('000) | ('000) |
| | Dec. 31, 2005 | Dec. 31, 2004 |
| Loans-industry | | |
| Manufacturing | NT\$247,371,449 | NT\$242,097,715 |
| Construction and real estate | 46,071,161 | 41,453,086 |
| Governmental | 70,302,838 | 74,835,557 |
| Financial institutions | 39,121,938 | 37,639,566 |
| Others institutions | 189,674,619 | 233,600,058 |
| Individuals | 255,719,176 | 260,716,753 |
| Total | NT\$848.261,181 | NT\$890.342.735 |

The above loans include accounts of import bill negotiated, export bill negotiated, bills and notes discounted, loans and delinquent receivable. The Bank will incur a transaction loss equal to the carrying amounts, if a counterpart is unable to fulfill its obligation and collateral promised by the counterpart is completely worthless.

(b) The policy of credit risk, market risk, liquidity risk, activity risk and law risk, and the risk exposed condition.

1. Loan quality

| (000) |
|--------------|
| ec. 31, 2004 |
| \$34,451,065 |
| |

| | Dec. 31, 2005 | Dec. 31, 2004 |
|--------------------------------|----------------|----------------|
| Non-performing loans (NPLs) | NT\$14,127,027 | NT\$34,451,065 |
| Non-accrual loans | 14,129,844 | 65,161,883 |
| NPLs/Gross loans | 1.67% | 3.87% |
| Surveillance loans | - | 34,744,225 |
| Surveillence loans/gross loans | - | 3.90% |
| Allowance for loan losses | 13,748,252 | 11,111,365 |
| Loans write-offs | 59,550,872 | 13,630,720 |

2. Credit risk centralization

('000)

| z. cicuit ii | 3K CCITCI GIIZGCIOII | | | (000) | |
|--------------------------|-------------------------|------------|------------------------|------------|--|
| | Dec. 31, 200 | 5 | Dec. 31, 20 | 04 | |
| Loans to related parties | NT\$ 49,028,36 | 9 | NT\$ 9,337,8 | 63 | |
| Loans to related parties | 5.589 | % | 1.08 | 1% | |
| / Total loans | | | | | |
| Loans collateralized | 1.329 | % | 0.67% | | |
| with stocks | | | | | |
| | Industry | Percentage | Industry | Percentage | |
| Industry link | 1. Commercial | 31 | 1.Commercial | 31 | |
| maastry mik | 2. Manufacturing | 26 | 2. Manufacturing | 25 | |
| | 3. Wholesale and retail | 10 | 3.Wholesale and retail | 11 | |

Note: Total loans include loans, bills discounted and purchased, acceptances receivables

- 3. The policy for loan, overdue receivable, and investment losses allowance:
- (1) Loan, and overdue receivable

The allowance is determined by evaluating the collectibility of the outstanding balances of various loans and receivables at the balance sheet

According to "Rules for Bank Assets Evaluation, Loss Reserve Provision, and Disposing of Overdue Loans, Non-accrual Loans and Bad Debts" issued by the Ministry of Finance, the Bank writes off the uncollectible loans from the allowance for doubtful accounts or reserve for guarantee liabilities after the board of directors' approval.

2. 本行關於資產及負債之到期分析如下:

| - | 94.12.31 | | | | | | | | | | | 単位:新台幣千元 |
|--|--|--|--|---|---|--|---|---|---|---|--|---|
| | 0~30天 | | ~90天 | 91~18 | 0天 | 181天 | 至一年 | 一年以上 | | <u></u> | | |
| | | 可能償還 | | 可能償還 | | 可能償還 | | 可能償還 | | 可能償還 | | 可能償還 |
| | 金額 | 金額 | _金_額_ | 金額 | 金額 | 金額 | 金 額 | 金額 | 金額 | 金額 | 金額 | _金額_ |
| 資 產買人定期存單 買人定期存單 存拆放銀行同業 存放央行 買入債券及票券 買匯貼現及放款 | \$101,570,708 93,860,353 36,597,517 3,300,333 —76,369,971 \$311,698.882 | 101,570,708 93,860,353 36,597,517 3,300,333 —75,258,970 310,587,881 | 10,040,085 13,750,591 - 4,014,854 -100,389,771 | 10,040,085 13,750,591 - 4,014,854 —98,806,479 —126,612,009 | 50,500,000 2,645,113 - 1,301,170 - 73,529,418 | 50,500,000 2,645,113 - 1,301,170 72,335,150 | 11,000,000 - - 4,297,692 80,495,066 95,792,758 | 11,000,000 - - 4,297,692 79,073,756 94,371,448 | 591,238 - - 48,622,144 -517,476,955 -566,690,337 | 591,238 - - 48,622,144 -509,038,574 -558,251,956 | 173,702,031 110,256,057 36,597,517 61,536,193 848,261,181 1,230,352,979 | 173,702,031 110,256,057 36,597,517 61,536,193 _834,512,929 1,216,604,727 |
| | **11/02/03/03 | | _120,100,001 | _120,012,002 | | | | | | | 1/mexicon/212 | 1,212,221,121 |
| 負 債銀行同業存款及拆款存款 郵匯局轉存款 可業融資金融債券 | \$96,710,631 627,564,959 4,500,493 305 | 96,710,631 627,564,959 4,500,493 305 | 29,307,801 109,796,721 7,989,938 405,340 | 29,307,801 109,796,721 7,989,938 405,340 | 6,810,011 87,332,377 9,051,960 - | 6,810,011 87,332,377 9,051,960 | 136,473,918 21,157,101 | 136,473,918 21,157,101 - | 37,446,405 6,974,120 - | 37,446,405 6,974,120 - 20,000,000 | 132,828,443 998,614,380 49,673,612 405,645 —20,000,000 | 132,828,443 998,614,380 49,673,612 405,645 —20,000,000 |
| | \$728,776,388 | 728,776,388 | 147,499,800 | 147,499,800 | 103,194,348 | 103,194,348 | 157,631,019 | 157,631,019 | 64,420,525 | 64,420,525 | 1,201,522,080 | 1,201,522,080 |
| - | 0~ | 30天 | 31 | ~90 天 | 91~18 | 94.12.3 10天 | | 至一年 | | <u></u> | | <u> </u> |
| | | 可能償還 | | 可能償還 | | 可能償還 | | 可能償還 | | 可能償還 | | 可能償還 |
| | | り形頂退 金 類 | 会 額 | り形頂處 全 額 | 金 額 | り 配 貝 退 全 な な な な な な な な な な な な な な な な な な | 金 額 | り 配 良 返 全 類 | 会 額 | り形頂退 全 類 | 金 類 | り形貝退 <u>金 類</u> |
| 資産 | 親 | ——並——親— | | | | | | 並親 | 並親 | | ————————————————————————————————————— | 並親 |
| 實入定期存單 實入定期存單 存拆放銀行同業 存放央行 買入債券及票券 買匯貼現及放款 | \$136,220,247 63,986,607 33,429,953 2,541,571 —95,531,859 | 136,220,247 63,986,607 33,429,953 2,541,571 —95,241,062 | 6,470,008 11,028,713 - 3,861,777 _109,504,766 | 6,470,008 11,028,713 - 3,861,777 _107,923,959 | 18,000,000 3,253,681 - 1,801,645 | 18,000,000 3,253,681 - 1,801,645 - 85,298,071 | 1,000,797 61,269 - 3,587,004 _104,568,325 | 1,000,797 61,269 - 3,587,004 _101,227,772 | 1,016,189 - - 29,253,784 -493,723,666 | 1,016,189 - - 29,253,784 _489,540,506 | 162,707,241 78,330,270 33,429,953 44,751,820 890,342,735 | 162,707,241 78,330,270 33,429,953 44,751,820 879,231,370 |
| | \$331,710,237 | _331,419,440 | 130,865,264 | 129,284,457 | 110,069,445 | 108,353,397 | 109,217,395 | 105,876,842 | 523,993,639 | 519,810,479 | 1,209,562,019 | 1,198,450,654 |
| 負 債銀行同業存款及拆款存款 郵匯局轉存款 可業融資金融債券 | \$72,358,935 585,855,478 5,288,388 247,512 | 72,358,935 585,855,478 5,288,388 247,512 | 38,324,894 105,683,505 9,611,540 101,820 | 38,324,894 105,683,505 9,611,540 101,820 | 8,469,984 98,178,339 8,960,418 126,324 | 8,469,984 98,178,339 8,960,418 126,324 | 142,538,970 23,424,527 | 142,538,970 23,424,527 - | 40,030,613 7,829,676 - —20,000,000 | 40,030,613 7,829,676 - | 119,153,813 972,286,905 55,114,549 475,656 —20,000,000 | 119,153,813 972,286,905 55,114,549 475,656 —20,000,000 |
| | \$663,750,313 | 663,750,313 | 153,721,759 | 153,721,759 | 115,735,065 | 115,735,065 | 165,963,497 | 165,963,497 | 67,860,289 | 67,860,289 | 1,167,030,923 | 1,167,030,923 |

本行之到期分析係按資產負債表日至到期日之剩餘期間認定到期期間。

廿三、附註揭露事項

(一) 重大交易事項相關資訊:

1. 累積買進或賣出同一轉投資事業股票之金額達新台幣三億元或實收資本額百分之十以上者:

單位:新台幣干元

| 買賣 | 有價 | 證券 | 帳列科目 | 交易對象 | 關係 | 期 | 初 | 買 | λ | 賣 | | | 出 | 期 | 末 |
|-----|-----|------|------|--------|----|-------------|-----------|----|----|-------------|-----------|-----------|---------|-------------|-----------|
| 之公司 | 種類 | 名稱 | 収別付日 | 义勿到多 | 門所 | 股數 | 金額 | 股數 | 金額 | 股數 | 售價 | 金額 | 處分(損)益 | 股數 | 金額 |
| 本行 | 普通股 | 台灣中小 | 長期投資 | 兆豐金融控 | 無 | 289,711,334 | 2,090,330 | - | - | 144,855,000 | 1,226,706 | 1,044,404 | 182,302 | 144,856,334 | 1,045,926 |
| | | 企業銀行 | | 股(股)公司 | | | | | | | | | | | |

- 2. 取得不動產之金額達新台幣三億元或實收資本額百分之十以上者:無。
- 3. 處分不動產之金額達新台幣三億元或實收資本額百分之十以上者:無。
- 4. 與關係人交易之手續費折讓合計達新台幣五百萬元以上者:無。
- 5. 應收關係人款項達新台幣三億元或實收資本額百分之十以上者:無。
- 6. 出售不良債權達新台幣五十億元以上者:無。
- 7. 其他足以影響財務報表使用者決策之重大交易事項:無。

(二) 轉投資事業相關資訊:

1. 對具有重大影響力之被投資公司相關資訊:

民國九十四年十二月三十一日:

單位:新台幣干元

| | | | | | | | | | | + □ · WI L | 140 176 | |
|--------|----------|---------|--------|----------|----------|---------|---------|--------|--------|------------|---------|--|
| 投 資 | 被投資 | 地址 | 主要營業項目 | 原始投 | 设金額 | | 期末持有 | | 被投資公司 | 本期認列 | 備註 | |
| 公司名稱 | 公司名稱 | 地址 | 土安宮末県日 | 94.12.31 | 93.12.31 | 股 數 | 比率(%) | 帳面金額 | 本期(損)益 | 之投資(損)益 | NHIPT | |
| 彰化商業銀行 | 彰銀人身保險 | 台北市中山北路 | 人身保險 | 2,008 | 2,008 | 500,000 | 100.00 | 40,148 | 30,900 | 30,670 | | |
| (股)公司 | 代理人(股)公司 | 二段57號6樓 | 代理人 | 2,008 | 2,000 | 2,000 | 300,000 | 100.00 | 40,140 | 30,900 | 30,670 | |
| 彰化商業銀行 | 彰銀保險經紀 | 台北市中山北路 | 財產保險 | 2,000 | 2,000 | 500,000 | 100.00 | 12,518 | 7.020 | 6.005 | | |
| (股)公司 | 人(股)公司 | 二段57號6樓 | 經紀人 | 2,000 | 2,000 | 300,000 | 100.00 | 12,310 | 7,020 | 6,985 | | |



對被投資公司具有控制能力者,應再揭露各被投資公司之相關資訊:無。

廿四、部門別財務資訊

(一)部門別財務資訊

本行係經營銀行法第三條業務,尚無經營其他產業,因是無需揭露產業別財務資訊。

(二) 地區別財務資訊

本行國外營運部門之收入未達本行損益表上收入金額之百分之十以上:另其可辨認資產亦未達本行資產負債表上資產總額之百分之十以上,故無需揭露地區別財務資訊。

(三)外銷銷貨資訊

本行國内營運部門對企業以外客戶之外銷營業收入 未達本行損益表上收入金額之百分之十。

(四)重要客戶資訊

本行未有佔收入金額百分之十以上之重要客戶。



(2) Marketable securities

Marketable securities are stated at the lower of cost or fair market value. The fair market value for listed equity securities is the average closing price for the last month of the reported accounting period. Unlisted securities' equivalent market price is the latest settlement price at the end of the fiscal year. The market value of open-ended mutual funds is measured by the net asset value of the mutual fund on the balance sheet date.

(3) Long-term equity investments

Investments in shares of listed public companies where the Bank's ownership is less than 20% of the investees' voting shares are stated at the lower of cost or fair market value. Unrealized loss on valuation of long-term investments is presented as an equity deduction. Investments in shares of non-listed companies are stated at cost. When the fair market value of the investment declines and the chance of recovery is remote, the Bank adjusts its book value to the new fair market value and recognizes an investment loss.

4. Financial instruments with off-balance-sheet credit risk

Before entering into loan commitments, financial guarantees or letters of credits, the Bank performs a strict credit evaluation. The strategy of the Bank is to require certain borrowers to provide collateral (usually in the form of cash, inventory or marketable securities) for all or part of the exposures prior to the approval and authorization of loans. The percentage of secured loans as a percentage of total loans as of Dec. 31, 2005 and 2004 were 64% and 47%, respectively. The Bank had the right to dispose the collaterals in case of default.

The Bank has a huge credit commitment as a result of entering into loan contract and issuing credit cards. The majority of the credit commitments expire within one year. The lending interest rates as of December 31, 2005 and 2004 were between 1% ~12.75% and 1% ~12.50% (interest rate for credit card lending can be both up to 18.25%). The Bank also enters into commitments such as financial guarantees and letters of credit that guarantee performance to third parties. These guarantee agreements as usually for one year and do not have the same maturity date.

The Bank's financial instruments with off-balance-sheet credit risk were summarized as follows:

| | Dec. 31, 2005 | Dec. 31, 2004_ |
|---------------------------------|----------------|----------------|
| Unused loan commitments | NT\$77,986,516 | NT\$51,635,785 |
| Credit card commitments | 29,712,697 | 27,903,284 |
| Unused issued letters of credit | 29,763,418 | 34,320,726 |

The Bank anticipates that not all of the commitments will be utilized before agreed-upon expiration or other termination clauses. The amount of unused commitment does not necessarily represent future funding requirements, i.e. the future funding requirements are lower than the contract amount. In the event that the commitments are fully utilized and guarantees or other collaterals lose their value, the exposure to credit risk would be equal to the contract amount.

The Bank's credit card holders were not required to maintain collateral for the lines of credit committed by the Bank, however, creditworthiness of the cardholders need to be reviewed regularly. The Bank would adjust their credit lines, if there were material deteriorations in the creditworthiness of the cardholders.

5. The interest earning assets, interest bearing liabilities and the average interest rates were as follows:

| | ('000') | | ('000) |
|------------|-------------------|-----------|-------------------|
| For the ye | ar ended | For the y | ear ended |
| December | 31, 2005 | Decembe | er 31, 2004 |
| Average | Average | Average | Average |
| amount | interest rate% | amount | interest rate% |

| Assets: | | | | |
|--|-----------------|------|-----------------|------|
| Certificates of deposit | NT\$152,823,338 | 1.32 | NT\$149,348,331 | 1.32 |
| Due from other banks and loans banks | 105,708,333 | 2.51 | 89,434,445 | 1.47 |
| Due from Central Bank of China | 38,811,873 | 1.01 | 45,500,930 | 1.08 |
| Marketable bonds and securities | 54,156,750 | 2.87 | 45,237,026 | 2.80 |
| Loan, discounts and bills purchase | ed 837,406,640 | 3.01 | 800,775,950 | 2.89 |
| Liabilities: | | | | |
| Due to banks and Call loans from banks | 160,411,155 | 2.28 | 135,309,442 | 1.43 |
| Demand deposits | 488,134,590 | 0.58 | 452,215,193 | 0.50 |
| Time deposits | 485,348,079 | 1.63 | 494,934,639 | 1.30 |
| Due to postal saving system | 52,305,600 | 1.85 | 57,694,871 | 1.65 |
| Financing from Central Bank and other banks | 4,318,745 | 2.54 | 3,465,388 | 1.65 |
| Subordinated debentures | 20,000,000 | 3.03 | 20,000,000 | 2.84 |

6. Risk sensitivity

| | Dec. 31, 2005 | Dec. 31, 2004 |
|--|---------------|---------------|
| Risk sensitive assets/Risk sensitive liabilities | 100.55% | 79.17% |
| Risk sensitive gap/Total shareholders' equity | 6.58% | -246.63% |

| 7. Primary foreign currencies | | | | | | | | ('000') |
|---|---|---------|----------|--------------------------|----------------------|-----|--------------------------|-----------|
| | | | Dec. 31, | 2005 | | | Dec. 31, 2 | 004 |
| Primary foreign currencies held (Market risk) | 0 | riginal | currency | Equivalent NTD amount | Original Currency | | Equivalent NTD amount | |
| | 1 | USD | 65,295 | 2,145,594 | 1 | USD | 47,697 | 1,515,238 |
| | 2 | EUR | 17,074 | 664,561 | 2 | EUR | 16,267 | 702,994 |
| | 3 | GBP | 8,966 | 507,621 | 3 | GBP | 8,654 | 529,160 |
| | 4 | SGD | 15.487 | 305.631 | 4 | JPY | 1.277.812 | 394,972 |

8. Profitability

5 JPY 121,249

| | 2005 | 2004 |
|---|---------|-------|
| The ratio of return on assets | -3.59% | 0.12% |
| The ratio of return on shareholders' equity | -63.40% | 2.21% |
| Net income (loss) ratio | -85.44% | 4.11% |

33,780

5 SGD

15,709

9. Demand deposits, time deposits and foreign currency deposits ('000)

| or bemana acposits, time acposi | | c) acposits (000) |
|---------------------------------------|------------------|-------------------|
| | Dec. 31, 2005 | Dec. 31, 2004 |
| Demand deposits | NT\$ 511,089,990 | NT\$ 488,027,188 |
| Demand deposit/total deposits | 51.18% | 50.19% |
| Time deposits | 487,524,390 | 484,259,717 |
| Time deposits/total deposits | 48.82% | 49.81% |
| Foreign currency-denominated deposits | 120,390,181 | 100,444,460 |
| Foreign currency-denominated deposits | 12.06% | 10.33% |
| /total deposits | | |

10. Small and medium enterprise loans and consumer loans

| | Dec. 31, 2005 | Dec. 31, 2004 |
|-----------------------------------|------------------|------------------|
| Small and medium enterprise loans | NT\$ 158,751,919 | NT\$ 163,917,873 |
| Small and medium enterprise loans | 18.71% | 18.41% |
| /Total loans | | |
| Consumer loans | 206,092,490 | 201,198,394 |
| Consumer loans/ Total loans | 24.30% | 22.60% |

11. The maturity analysis of assets and liabilities

| | | Dec. 31, 2005 | | | | | |
|----------------------|-------------------|------------------------------|-----------------|--------------------|----------------|-----------------|--|
| | | | Amount re | maining to the mat | urity date | | |
| | Total | Within 31~90 91~180 181days~ | | Over 1 | | | |
| | | 30 days | days | days | 1Year | Year | |
| Assets | NT\$1,110,205,000 | NT\$245,176,000 | NT\$102,575,000 | NT\$128,813,000 | NT\$83,770,000 | NT\$549,871,000 | |
| Liabilities | 1,149,390,000 | 185,627,000 | 150,604,000 | 112,968,000 | 206,024,000 | 494,167,000 | |
| Gap | (39,185,000) | 59,549,000 | (48,029,000) | 15,845,000 | (122,254,000) | 55,704,000 | |
| Accumula- ted gap | | 59,549,000 | 11,520,000 | 27,365,000 | (94,889,000) | (39,185,000) | |

| | | | Dec. 31, 2004 | | | | |
|-------------|--------------------|------------------|------------------|--------------------|-----------------|------------------|--|
| | | | Amount re | maining to the mat | urity date | | |
| | Total | Within | 31~90 | 91~180 | 181days~ | Over 1 | |
| | | 30 days | days | days | 1Year | Year | |
| Assets | NT\$ 1,110,205,000 | NT\$ 245,176,000 | NT\$ 102,575,000 | NT\$ 128,813,000 | NT\$ 83,770,000 | NT\$ 549,871,000 | |
| Liabilities | 1,149,390,000 | 185,627,000 | 150,604,000 | 112,968,000 | 206,024,000 | 494,167,000 | |
| Gap | (39,185,000) | 59,549,000 | (48,029,000) | 15,845,000 | (122,254,000) | 55,704,000 | |
| Accumula- | | 59,549,000 | 11,520,000 | 27,365,000 | (94,889,000) | (39,185,000) | |
| ted gap | | 37,347,000 | 11,320,000 | 27,303,000 | (74,007,000) | (37,103,000) | |

12. Special memorandum items

December 31, 2005

| December 51, 2005 | |
|---------------------------------------|--|
| | Cases and amount |
| Management or any employee being | None |
| involved in lawsuit for any fault in | |
| business in one year | |
| The Bank being fined for disobeying | None |
| the Banking Law in one year | |
| The Bank being punished by MOF | The reporting of overdue deposit amount on |
| for any fault in one year | "Loans balance month report" was underestimated, |
| | decreasing the accuracy of financial management |
| | and statistical figures. |
| The Bank incurred losses over | On December 23, 2005, a case of Oillegally |
| NT\$50,000 thousand for | selling customer's trust fund occurred in |
| management or employee fraud or | branch. The Bureau of Investigation Ministry of |
| for any security incident in one year | Justice is still investigating. |
| Others | None |

(c) Capital Adequacy

| | | () |
|--|---------------|---------------|
| | Dec. 31, 2005 | Dec. 31, 2004 |
| 1.Category 1 Capital | 56,692,692 | 64,179,911 |
| 2.Category 2 Capital | 35,140,089 | 24,166,671 |
| 3.Category 3 Capital | - | - |
| 4.Capital deduction item | 7,358,000 | 10,037,399 |
| Regulatory capital, net (1+2+3-4) | 84,474,781 | 78,309,183 |
| Risk-weighted assets total | 766,117,323 | 769,210,704 |
| Capital adequacy ratio | 11.03% | 10.18% |
| Total liabilities/Shareholders' equity | 1,675.29% | 1,654.99% |

(d) Related party credit transaction

('000)

| | | Balance as of | |
|---|---------|---------------|---------------|
| Category | Account | Dce. 31, 2005 | Probable loss |
| Consumers loans | 1,676 | NT\$622,848 | - |
| Employee loans for house purchase | 3,370 | 5,786,863 | - |
| Loans for other related parties | 1,660 | 42,618,659 | - |
| Loans guaranteed by related parties | 2,378 | 2,676,254 | - |
| Loans with collateral security provided | 518 | 939,106 | _ |
| by related parties | 310 | 939,100 | _ |

(e) Information of invested company

December 31, 2005

('000')

| Percentage of |
|---------------|
| ownership |
| 6.89 |
| 100.00 |
| 100.00 |
| 5.98 |
| 7.25 |
| 9.00 |
| 5.00 |
| 9.14 |
| 6.51 |
| 17.39 |
| 11.35 |
| 5.13 |
| _ |

Note: invested company, which the Bank's ownership was over than 5% of the investees' voting shares.

(f) Significant policy

In consideration of operating performance, the Board of Directors resolved to close down the Amsterdam branch, and approval by the Financial Supervisory Commission, Executive Yuan on October 18, 2004. The procedures were completed in March 2005.

(g) In accordance with ROC SFAS No. 28, further disclosures are as follows:

1. Allowance for doubtful accounts, please refer to Note 7.

140 中華民國九十四年年報

Financing from Central

debentures

Bank and other banks Subordinated 247,512

\$663,750,313

2. The maturity analysis of material assets and liabilities as follows:

| = | | | | | | | | | | | | ('000) | |
|---|------------------|---------------------------|--------------|---------------------------|-----------------------|----------------------------|----------------|---------------------------|--------------|---------------------------|--------------------|--------------------------------|--|
| - | 0~30days | | 31~90days | | 91~180days | | 181 days~1year | | Over 1 year | | Total | | |
| - | Amount | Possible pay back amount | Amount | Possible pay back amount | Amount | Possible pay back amount | Amount | Possible pay back amount | Amount | Possible pay back amount | Amount | Possible pay back amount | |
| Assets: | | | | | | | | | | | | | |
| Certificates of deposit | \$101,570,708 | 101,570,708 | 10,040,085 | 10,040,085 | 50,500,000 | 50,500,000 | 11,000,000 | 11,000,000 | 591,238 | 591,238 | 173,702,031 | 173,702,031 | |
| Due from other banks andCall loans to ban | 93,860,353 ks | 93,860,353 | 13,750,591 | 13,750,591 | 2,645,113 | 2,645,113 | | - | - | • | 110,256,057 | 110,256,057 | |
| Due from Central Bank o China | of 36,597,517 | 36,597,517 | - | - | | - | | - | | • | 36,597,517 | 36,597,517 | |
| Marketable bonds and securities | 3,300,333 | 3,300,333 | 4,014,854 | 4,014,854 | 1,301,170 | 1,301,170 | 4,297,692 | 4,297,692 | 48,622,144 | 48,622,144 | 61,536,193 | 61,536,193 | |
| Loan, discounts and bills purchased | 76,369,971 | 75,258,970 | _100,389,771 | 98,806,479 | 73,529,418 | 72,335,150 | 80,495,066 | 79,073,756 | _517,476,955 | _509,038,574 | _848,261,181 | _834,512,929 | |
| | \$311,698,882 | 310,587,881 | 128,195,301 | 126,612,009 | 127,975,701 | 126,781,433 | 95,792,758 | 94,371,448 | 566,690,337 | 558,251,956 | 1,230,352,979 | 1,216,604,727 | |
| Liabilities: Due to banks and Call Ioans from banks | \$96,710,631 | 96,710,631 | 29,307,801 | 29,307,801 | 6,810,011 | 6,810,011 | - | - | - | - | 132,828,443 | 132,828,443 | |
| Deposits | 627,564,959 | 627,564,959 | 109,796,721 | 109,796,721 | 87,332,377 | 87,332,377 | 136,473,918 | 136,473,918 | 37,446,405 | 37,446,405 | 998,614,380 | 998,614,380 | |
| Time deposits transferre | | 4,500,493 | 7,989,938 | 7,989,938 | 9,051,960 | 9,051,960 | 21,157,101 | 21,157,101 | 6,974,120 | 6,974,120 | 49,673,612 | 49,673,612 | |
| Financing from Central I and other banks | Bank 305 | 305 | 405,340 | 405,340 | | - | - | - | | - | 405,645 | 405,645 | |
| Subordinated debentures | | | | | | | | | 20,000,000 | 20,000,000 | 20,000,000 | 20,000,000 | |
| | \$728,776,388 | 728,776,388 | _147,499,800 | _147,499,800 | 103,194,348 | 103,194,348 | 157,631,019 | 157,631,019 | 64,420,525 | 64,420,525 | 1,201,522,080 | 1,201,522,080 | |
| - | | | | | | | | | | | (000) | | |
| - | 0~ | 30days | 31~90days | | 91~180days | | 181 days~1year | | Over 1 year | | Total | | |
| - | Amount | Possible payback amount | Amount | Possible pay back amount | Amount | Possible pay —back amount | Amount | Possible pay back amount | Amount | Possible pay back amount | Amount | Possible pay back amount | |
| Assets: | | | | | | | | | | | | | |
| • | \$136,220,247 | 136,220,247 | 6,470,008 | 6,470,008 | 18,000,000 | 18,000,000 | 1,000,797 | 1,000,797 | 1,016,189 | 1,016,189 | 162,707,241 | 162,707,241 | |
| Due from other banks and Call loans to ban | | 63,986,607 | 11,028,713 | 11,028,713 | 3,253,681 | 3,253,681 | 61,269 | 61,269 | • | - | 78,330,270 | 78,330,270 | |
| Due from Central Bank of China | 33,429,953 | 33,429,953 | | - | • | - | - | - | - | • | 33,429,953 | 33,429,953 | |
| Marketable bonds and securities | 2,541,571 | 2,541,571 | 3,861,777 | 3,861,777 | 1,801,645 | 1,801,645 | 3,587,004 | 3,587,004 | 29,253,784 | 29,253,784 | 44,751,820 | 44,751,820 | |
| Loan, discounts and bills purchased | | 95,241,062 | _109,504,766 | _107,923,959 | 87,014,119 | <u>85,298,071</u> | _104,568,325 | _101,227,772 | 493,723,666 | _489,540,506 | 890,342,735 | _879 <u>,2</u> 31 <u>,</u> 370 | |
| | \$331,710,237 | _331,419,440 | 130,865,264 | 129,284,457 | 110,069,445 | 108,353,397 | 109,217,395 | 105,876,842 | _523,993,639 | 519,810,479 | 1,209,562,019 | 1,198,450,654 | |
| Liabilities: | | | | | | | | | | | | | |
| Due to banks and Call loans from banks | \$72,358,935 | 72,358,935 | 38,324,894 | 38,324,894 | 8,469,984 | 8,469,984 | | • | • | • | 119,153,813 | 119,153,813 | |
| Deposits | 585,855,478 | 585,855,478 | 105,683,505 | 105,683,505 | 98,178,339 | 98,178,339 | 142,538,970 | 142,538,970 | 40,030,613 | 40,030,613 | 972,286,905 | 972,286,905 | |
| Time deposits transferre from Chung Hwa Pos | | 5,288,388 | 9,611,540 | 9,611,540 | 8,960,418 | 8,960,418 | 23,424,527 | 23,424,527 | 7,829,676 | 7,829,676 | 55,114,549 | 55,114,549 | |
| | | | | | | | | | | | | | |

The maturity analysis of the Bank recognizes the remaining date as the maturity period from the balance sheet date to the maturity date.

101,820

153,721,759

101,820

153,721,759

126,324

115,735,065

126,324

475,656

20,000,000

1,167,030,923

20,000,000

__20,000,000

67,860,289

475,656

20,000,000

1,167,030,923

247,512

_663,750,313

23. NOTES TO DISCLOSURE ITEMS

(a) Information of significant transactions

1. Accumulated purchases or sales of the stocks for the same invested company amounted to NT\$300 million or over 10% of the capital were as follows:

('000)

| Trading | Security | | | | | begin of year 2004 | | Purchase | | Sale | | | | End of year 2004 | |
|----------|--------------|---------------|-----------------|---------------|--------------|--------------------|---------------|----------|------|-------------|---------------|---------------|-------------|------------------|---------------|
| company | Category | Name | Recording entry | Trading party | Relationship | Shares | Cost | Shares | Cost | Shares | price | Cost | Gain | Shares | cost |
| The Bank | Common Stock | Taiwan | Long-term | Mega Holdings | None | 289,711,334 | NT\$2,090,330 | - | - | 144,855,000 | NT\$1,226,706 | NT\$1,044,404 | NT\$182,302 | 144,856,334 | NT\$1,045,926 |
| | | Business Bank | investment | Co., Ltd. | | | | | | | | | | | |

- 2. Real estate acquisition amounted to NT\$300 million or over 10% of the capital was as follows: None.
- 3. Real estate disposal amounted to NT\$300 million or over 10% of the capital was as follows: None.
- 4. Allowances for service fee from transaction with the related parties amounted to NT\$5 million were as follows: None.
- 5. Receivables from the related parties amounted to NT\$300 million or over 10% of the capital were as follows: None.
- 6. Sales of NPLs amounted to NT\$5,000 million or more were as follows: None.
- 7. Other significant transactions that might have influence over the decision making of the financial statements users: None.

(b) Information of invested company

1. The information that the Bank has the ability to exercise significant influences or controls directly or in directly. December 31, 2005

('000)

| Investor | | Investee's | Operating item | Original invested amount | | Year 2 | 004 ending balance | | Investee's | Equity in | |
|----------|---------------------|-----------------------------------|-----------------|--------------------------|-----------|---------|--------------------|--------|------------|-----------|------|
| | Investee | address | | End of | End of | Shares | D | Dollar | year 2005 | gain | Note |
| | | auurcss | | year 2004 | year 2005 | | Percentage | amount | income | (loss) | |
| The Bank | Chang-Yin Insurance | 6th Floor, 57, Sec. 2, ChungShan | Life insurance | 2,008 | 2,008 | 500,000 | 100.00 | 40,148 | 30,900 | 30,670 | |
| | Agent Co., Ltd. | N. Road. Taipei, Taiwan, R.O.C. | agent | | | | | | | | |
| The Bank | Chang-Yin Insurance | 6th Floor, 57, Sec. 2, Chung Shan | Asset insurance | 2,000 | 2,000 | 500,000 | 100.00 | 12,518 | 7,020 | 6,985 | |
| | Broker Co., Ltd. | N. Road. Taipei, Taiwan, R.O.C. | agent | | | | | | | | |

2. The information on the Bank's invested companies, which the Bank has significant influence or controls: None.

24. SEGMENT INFORMATION

(a) Industry segments

The Bank's operation is only according to the Banking Law. Therefore, no disclosure of industry segment information is required.

(b) Geographic segments

Disclosure of financial information of the Trust Department and International Department is not required since the division's assets and revenues represent less than 10% of total assets and operating revenues.

(c) Export revenues

There are no export sales to individual customers that represent 10% or more of the Bank's operating revenues.

(d) Major customers

No single customer represents 10% or more of the Bank's operating revenues.

合併財務報表

Consolidated Financial Statement

致遠會計師事務所 台北市基隆路一段333號9樓 電話: (02)2720-4000 傳真: (02)2757-6050

會計師查核報告

彰化商業銀行股份有限公司 公鑒:

彰化商業銀行股份有限公司及其子公司民國九十四年十二月三十一日之合併資產負債表,暨民國九十四年一月 一日至十二月三十一日之合併損益表、合併股東權益變動表及合併現金流量表,業經本會計師查核竣事。上開合併 財務報表之編製係管理階層之責任,本會計師之責任則為根據查核結果對上開合併財務報表表示意見。

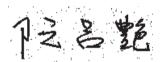
本會計師係依照會計師查核簽證金融業財務報表規則暨一般公認審計準則規劃並執行查核工作,以合理確信財務報表有無重大不實表達。此項查核工作包括以抽查方式獲取財務報表所列金額及所揭露事項之查核證據、評估管理階層編製財務報表所採用之會計原則及所作之重大會計估計,暨評估財務報表整體之表達。本會計師相信此項查核工作可對所表示之意見提供合理之依據。

依本會計師之意見,第一段所述之合併財務報表在所有重大方面係依照公開發行銀行財務報告編製準則及我國一般公認會計原則編製,足以允當表達彰化商業銀行股份有限公司及其子公司民國九十四年十二月三十一日之合併財務狀況,暨民國九十四年一月一日至十二月三十一日之合併經營結果及合併現金流量。

致遠會計師事務所 證期局核准辦理公開發行公司財務報告

核准文號:台財證六字第0920132030號 金管證六字第0940105676號

會計師: 阮呂艷





命针体,陆安/广





中華民國九十五年二月九日

INDEPENDENT AUDITORS' REPORT

DIWAN, ERNST & YOUNG 9th Floor International Trade Bldg. Taipei World Trade Center 333 Keelung Rd., Sec. 1 Taipei 110, Taiwan, R.O.C. Phone:(02)2720-4000 Fax:(02)2757-6050

Chang Hwa Commercial Bank, Ltd.:

We have audited the accompanying consolidated balance sheets of Chang Hwa Commercial Bank, Ltd. and subsidiaries (the "Bank") as of December 31, 2005, and the related consolidated statements of income, changes in shareholders' equity and cash flows for the years then ended. These consolidated financial statements are the responsibility of the Bank's management. Our responsibility is to express an opinion on these consolidated financial statements based on our audits.

We conducted our audits in accordance with "Rules Governing Auditing and Certification of Financial Statements of Financial Institutions by Certified Public Accountants" and generally accepted auditing standards in the Republic of China. Those standards and guidelines require that we plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the consolidated financial statements are free from material misstatement. An audit includes examining, on a test basis, evidence supporting the amounts and disclosures in the consolidated financial statements. An audit also includes assessing the accounting principles used and significant estimates made by management, as well as evaluating the overall consolidated financial statement presentation. We believe that our audits provide a reasonable basis for our opinion.

In our opinion, the consolidated financial statements referred to above present fairly, in all material respects, the financial position of the Bank as of December 31, 2005, and the results of its operations and its cash flows for the year then ended, in conformity with the "Guidelines Governing the Preparation of Financial Reports by Public Banks" and generally accepted accounting principles in the Republic of China.

Diwan, Erust & Young

Diwan, Ernst & Young February 9, 2006 Taipei, Taiwan Republic of China

| | 1073 | Dec. 31, 200 |)5 |
|--------------|--|-------------------|------|
| 資 產 | ASSETS | 金額 Amount | % |
| 現金及約當現金 | Cash and cash equivalents | NT\$58,079,098 | 4 |
| 存放央行及銀行同業 | Due from banks and Central Bank of China | 117,014,168 | 9 |
| 買入票券及證券淨額 | Marketable securities, net | 246,681,790 | 18 |
| 應收款項淨額 | Receivables, net | 35,493,042 | 3 |
| 其他金融資產 | Other financial assets | 1,566,121 | - |
| 遞延所得稅資產淨額 | Deferred tax assets, net | 20,122,406 | 1 |
| 預付款項 | Prepaid expenses | 211,493 | - |
| 買匯、貼現及放款淨額 | Loans, bills discounted and purchased, net | 834,512,929 | 62 |
| 長期投資淨額 | Long-term investments, net | | |
| 長期股權投資 | Equity investment (under cost method) | 7,305,334 | 1 |
| 長期債券投資 | Long-term debt investments | 1,702,973 | - |
| 其他長期投資 | Other long-term investments | 1,675,056 | |
| | | 10,683,363 | 1 |
| 固定資產淨額 | Property and equipment, net | | |
| 土地(含重估增值) | Land (revaluation included) | 17,096,509 | 1 |
| 房屋及建築(含重估增值) | Buildings (revaluation included) | 7,008,664 | 1 |
| 機械設備 | Machinery and equipment | 3,673,803 | - |
| 交通運輸設備 | Transportation vehicles | 616,958 | - |
| 什項設備 | Miscellaneous | 1,349,262 | - |
| 租賃權益改良 | Leasehold improvements | 532,783 | |
| 成本及重估增值合計 | Total cost | 30,277,979 | 2 |
| 減:累計折舊 | Less: accumulated depreciation | (6,146,687) | |
| | | 24,131,292 | 2 |
| 未完工程及訂購機件 | Construction in progress | 848,931 | - |
| 預付房地款 | Prepayments for buildings and land | 45,825 | |
| | | 25,026,048 | 2 |
| 非營業資產淨額 | Non-operating assets, net | 5,355,508 | - |
| 什項資產淨額 | Other assets, net | 1,253,196 | - |
| 遞延所得稅資產淨額 | Deferred tax assets, net | 313,936 | |
| 資產總計 | TOTAL | NT\$1,356,313,098 | _100 |
| | | | |

94.12.31

| | | Dec. 31, 200 | 15 |
|----------------------------------|---|-------------------|------|
| 負債及股東權益 | LIABILITIES AND SHAREHOLDERS' EQUITY | 金額 Amount | % |
| 負債 | LIABILITIES | | |
| 附買回債(票)券負債 | Bonds and short-term bills sold under repurchase agreements | 12,794,251 | 1 |
| 央行及銀行同業存款 | Due to banks and Central Bank of China | 134,491,011 | 10 |
| 應付款項 | Payables | 52,269,585 | 4 |
| 碩收款項 | Advance collections | 568,771 | - |
| 存款及匯款 | Deposits accepted and remittances payable | 1,048,962,836 | 77 |
| 應付金融債券 | Subordinated debentures | 20,000,000 | 2 |
| 央行及同業融資 | Financing from Central Bank and other banks | 405,645 | - |
| 土地增值稅準備 | Reserve for land revaluation increment tax | 5,750,705 | - |
| 應計退休金負債 | Accrued pension liability | 2,391,611 | - |
| 營業及負債準備 | Provisions for guarantee and security trading losses | 373,179 | - |
| 十項負債 | Other liabilities | 1,946,186 | |
| 負債合計 | Total liabilities | 1,279,908,780 | 94 |
| 投東權益 | SHAREHOLDERS' EQUITY | | |
| 資本 | Capital | | |
| 普通股股本,每股面額10元;94年額定為 | Common stock, \$10 par value. Authorized 4,950,000,000 shares | 48,094,756 | 4 |
| 4,950,000,000股;發行為4,809,475,600股 | and issued 4,809,475,600 Shares both in 2005. | | |
| 甲種特別股股本,每股面額10元;累積非參 | Preferred stock - type A, \$10 par value . Cumulative, non - participating, | 1,500,000 | - |
| 加,額定及發行94年均為150,000,000股 | authorized and issued 150,000,000 shares both in 2005. | | |
| 乙種特別股股本,每股面額10元:非累積可參 | Preferred stock - type B, \$10 par value. Non - cumulative, participating, | 14,000,000 | 1 |
| 加,額定及發行94年均為1,400,000,000股 | authorized and issued 1,400,000,000 shares both in 2005. | 63,594,756 | 5 |
| 資本公積 | Capital Surplus | | |
| 股本溢價 | Additional Paid - in Capital | 39,256,183 | 3 |
| 重估增值準備 | Revaluation Increment Reserve | 8,215,530 | |
| 已指撥保留盈餘 | Assigned Retained earnings: | 47,471,713 | 3 |
| 法定公積 | Legal reserve | 1,258,722 | |
| 累積盈(虧) | Unappropriated earnings (deficit) | (36,182,905) | (2) |
| 累積換算調整數 | Translation adjustments | 262,032 | |
| 股東權益合計 | Total shareholders' equity | 76,404,318 | 6 |
| 承諾及或有負債 | Commitments and Contingent liabilities | | |
| 負債及股東權益總計 | TOTAL | NT\$1,356,313,098 | _100 |
| | | | |







單位:新台幣千元

(Expressed in Thousands of New Taiwan Dollars Except for Earnings Per Share)

94.1.1~12.31 Dec. 31, 2005

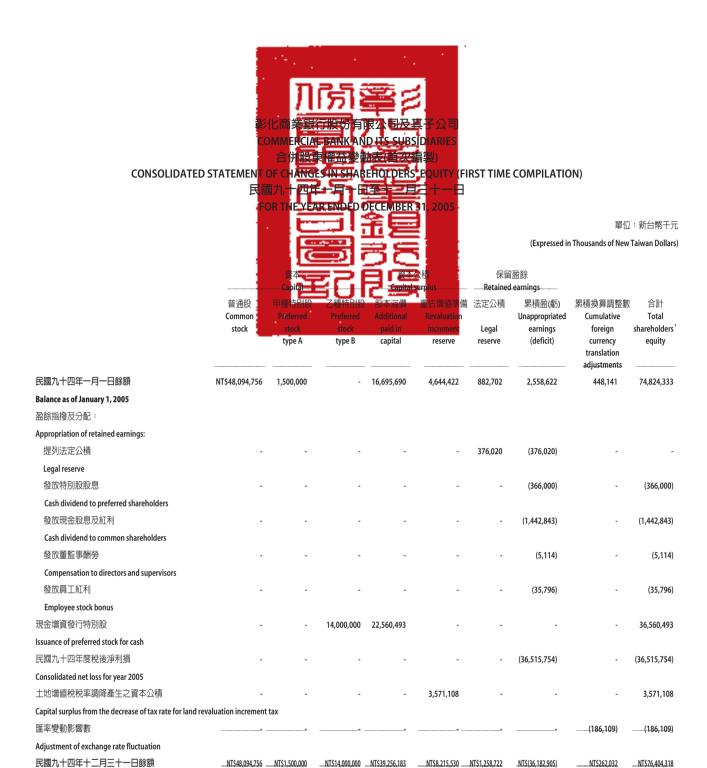
| | | | , |
|-------------------|---|--------------------------|-------------------------|
| | | 金額 Amount | % |
| 營業收入: | OPERATING REVENUES: | | |
| 利息收入 | Interest incomes | NT\$32,776,811 | 77 |
| 手續費收入 | Service incomes | 2,674,598 | 6 |
| 證券經紀收入 | Brokerage incomes | 77,514 | - |
| 出售證券利益淨額 | Gains on sale of marketable securities, net | 47,836 | - |
| 買賣票券利益淨額 | Gains on trading notes and bills, net | 121,794 | - |
| 兌換利益淨額 | Foreign exchange gains, net | 1,133,113 | 3 |
| 佣金收入 | Commissions incomes | 352,567 | 1 |
| 其他營業收益 | Other operating revenues | 5,091,815 | 12 |
| 股利收入 | Dividend revenues | 589,713 | 1 |
| 營業費用: | Total operating revenues OPERATING EXPENSES: | 42,865,761 | _100 |
| 利息費用 | Interest expenses | 15,710,703 | 37 |
| 佣金費用 | Commissions expenses | 104,569 | - |
| 手續費費用 | Service charges | 288,360 | 1 |
| 證券經紀費用 | Brokerage charges | 5,499 | - |
| 各項提存 | Provisions | 62,726,640 | 146 |
| 現金運送費 | Cash transferring expenses | 19,221 | - |
| 業務及管理費用 | General and administrative expenses | 11,740,749 | 27 |
| 其他營業費損 | Other operating expenses | 325,670 | 1 |
| | Total operating expenses | 90,921,411 | _212 |
| 營業損失 營業外收入及利益: | OPERATING LOSS NON-OPERATING INCOME: | (48,055,650) | (112) |
| 財產交易利益 | Gains on sales of property and equipment | 103,660 | - |
| 什項收入 | Miscellaneous incomes | 198,647 | 1 |
| | | 302,307 | 1 |
| 營業外費用及損失: | NON-OPERATING EXPENSES: | | |
| 資產報廢損失 | Losses on disposal of property and equipment | 336 | - |
| 什項費用 | Miscellaneous expenses | 175,950 | 1 |
| | | 176,286 | 1 |
| 營業外利益 | NON-OPERATING PROFIT | 126,021 | |
| 稅前淨損 | LOSS BEFORE INCOME TAXES | (47,929,629) | (112) |
| 所得稅利益 | INCOME TAXES BENEFIT | (11,413,875) | _(27) |
| 本期淨損 | CONSOLIDATED NET LOSS | NT\$(36,515,754) | _(85) |
| 每股虧損(單位:新台幣元) | EARNINGS (LOSS) PER SHARE (in NT\$) | | |
| -按當年度加權平均股數計算 | Loss per common share as reported | Loss before income taxes | Consolidated net income |
| | | NT\$ (10.04) | NT\$ (7.67) |
| | | | |











Balance as of December 31, 2005

董事長







94.1.1~12.31

Jan. 1~Dec.31, 2005

營業活動之現金流量:

本期淨利(損) NT\$(36,515,754)

| 調整項目: | Adjustments to reconcile net loss to net cash provided by operating activities: |
|---|---|
| NATE OF THE PARTY | rajustification to reconcile fiet loss to fiet cash provided by operating activities. |

| 折舊及攤銷 | Depreciation and amortization | 681,407 |
|-------------------|--|--------------|
| 備抵呆帳提列數 | Provision for loan and other losses | 62,716,748 |
| 各項準備減少數 | Reserves for contingencies | (287,700) |
| 長期投資處分利益 | Gain on disposal of long-term investment | (237,774) |
| 已實現長期投資跌價損失 | Long-term investment realized loss | 209,253 |
| 處分及報廢資產利益 | Gain on sale and disposal of assets | (97,970) |
| 因交易目的而持有之應收遠匯淨額減少 | Decrease in receivable on forward contracts for trading purposes | 1,317,049 |
| 應收承兌票款減少 | Decrease in acceptances receivable | 332,029 |
| 應收款項增加 | Increase in receivables | (2,766,387) |
| 預付款項增加 | Increase in prepaid expenses | (10,310) |
| 因交易目的而持有之應付遠匯淨額減少 | Decrease in payable on forward contracts for trading purposes | (1,607,701) |
| 應付承兌匯票減少 | Decrease in acceptances payable | (309,032) |
| 應付代收款增加 | Increase in collection for customers | 157,129 |
| 應付款項增加 | Increase in payables | 11,172,615 |
| 預收款項增加 | Increase in advance collections | 139,931 |
| 應計退休金負債增加 | Increase in accrued pension liabilities | 330,598 |
| 遞延所得稅淨資產增加 | Increase in deferred tax assets | (11,618,326) |
| 營業活動之淨現金流入 | Net cash provided by operating activities | 23,605,805 |

(Continued)

(Expressed in Thousands of New Taiwan Dollars)

94.1.1~12.31

Jan. 1~Dec.31, 2005

| 投資活動之現金流量 | CASH FLOWS FROM INVESTING ACTIVITIES: | |
|--------------------|--|------------------|
| 存放央行及拆放同業增加 | Increase in due from banks and Central Bank of China | NT\$(22,165,982) |
| 買入票券及證券增加 | Increase in marketable securities | (28,668,124) |
| 買匯、貼現及放款(含催收款)增加 | Increase in loans, bills discounted and purchased | (17,463,175) |
| 非交易目的而持有之應收遠匯淨額減少 | Decrease in receivable on non-trading purpose forward contracts | 255,516 |
| 長期投資減少 | Decrease in long-term investments | 986,743 |
| 出售長期投資價款 | Proceeds from sale of long-term investments | 68,964 |
| 長期投資退還股款 | Repayment of long-term investments | 30,870 |
| 購置固定資產及非營業資產 | Purchase of property and equipment | (1,314,380) |
| 處分固定資產、非營業資產及什項資價款 | Proceeds from sale of property and equipment and other assets | 238,718 |
| 其他資產增加 | Increase in other assets | (186,059) |
| 非交易目的而持有之應付遠匯淨額增加 | Increase in payable for non-trading purpose forward contracts | 50,612 |
| 投資活動之淨現金流出 | Net cash used in investing activities | (68,166,297) |
| 融資活動之現金流量 | CASH FLOWS FROM FINANCING ACTIVITIES: | |
| 附買回債(票)券負債增加 | Increase in bonds and short-term bills sold under repurchase agreements (resale) | 2,036,679 |
| 央行及銀行同業存款增加 | Increase in due to Central Bank and other banks | 13,179,481 |
| 存款及匯款增加 | Increase in deposits accepted and remittances payable | 20,556,230 |
| 央行及同業融資減少 | Decrease in financing from Central Bank and other banks | (70,011) |
| 發放董監酬勞 | Payment of compensation to directors and supervisors | (5,114) |
| 發放員工紅利 | Payment of employee stock bonus | (35,796) |
| 發放現金股息及紅利 | Payment of cash dividend and bonus | (1,442,843) |
| 發放特別股股息 | Payment of cash dividend to preferred shareholders | (366,000) |
| 什項負債減少 | Decrease in other liabilities | (126,255) |
| 發行特別股 | Issuance of preferred stock for cash | 36,560,493 |
| 融資活動之淨現金流入 | Net cash provided by financing activities | 70,286,864 |
| 匯率變動影響數 | EFFECT OF FOREIGN CURRENCY TRANSLATION ON CASH BALANCES | (186,109) |
| 子公司首次併入影響數 | EFFECT OF FRIST TIME CONSOLIDATION OF SUBSIDIARIES | 38,173 |
| 本期現金及約當現金增加數 | NET INCREASE IN CASH AND CASH EQUIVALENTS | 25,578,436 |
| 期初現金及約當現金餘額 | CASH AND CASH EQUIVALENTS, BEGINNING OF YEAR | 32,500,662 |
| 期末現金及約當現金餘額 | CASH AND CASH EQUIVALENTS, END OF YEAR | NT\$58,079,098 |
| 現金流量資訊之補充揭露: | SUPPLEMENTAL INFORMATION ON CASH FLOW: | |
| | | |



不影響現金流量之投資及融資活動:

土地增值稅稅率調降產生之資本公積

本期支付利息

本期支付所得稅



Capital surplus from the decrease of tax rate for

land revaluation increment tax

INVESTING AND FINANCING ACTIVITIES NOT AFFECTION CASH FLOW:



NT\$15,270,739

NT\$3,571,108

NT\$253,911

Interest paid

Income taxes paid

財務狀況及經營結果之檢討分析與風險管理事項

Financial Conditions and Operating Results

一、財務狀況 A. FINANCIAL STATUS

單位:新台幣千元 Unit: NT\$1,000

| | 年度 | | | 差異 | |
|--|------------|---------------|---------------|--------------|------------|
| FY | | 94.12.31 | 93.12.31 | Fluctuation | |
| 項目 | | 2005.12.31 | 2004.12.31 | 金額 | % |
| Items | | | | Amount | / / / |
| 現金及約當現金、存放央行及同業(註1) | | 175,093,259 | 127,348,849 | 47,744,410 | 37.49 |
| Cash, Cash Equivalents, Due from Central Bank and Due from Banks | (Note 1) | | | ,, | |
| 買入票券及證券淨額 | | 246,681,790 | 218,013,666 | 28,668,124 | 13.15 |
| Marketable Securities | | | | | |
| 買匯、貼現及放款淨額 | | 834,512,929 | 879,231,370 | (44,718,441) | (5.09) |
| Loans, Bills Discounted and Purchased | | | , | (,, | |
| 基金及長期投資 | | 10,736,029 | 13,007,383 | (2,271,354) | (17.46) |
| Long-term Investment | | -,, - | .,, | (, ,==, | , , , |
| 固定資產淨額 | | 25,024,975 | 24,188,169 | 836,806 | 3.46 |
| Property and Equipment | | | | · | |
| 其他資產(註2) | | 64,346,052 | 51,366,531 | 12,979,521 | 25.27 |
| Other Assets (Note 2) | | | | | |
| 資產總額 | | 1,356,395,034 | 1,313,155,968 | 43,239,066 | 3.29 |
| Total Assets | | | | | |
| 央行及同業存款 | | 134,491,011 | 121,311,530 | 13,179,481 | 10.86 |
| Due to Central Bank and Banks | | | | | |
| 存款及匯款 | | 1,049,039,538 | 1,028,406,605 | 20,632,933 | 2.01 |
| Deposits Accepted and Remittances Payable | | | | | |
| 央行及同業融資 | | 405,645 | 475,656 | (70,011) | (14.72) |
| Financing from Central Bank and Banks | | | | | |
| 其他負債 | | 96,054,522 | 88,137,844 | 7,916,678 | 8.98 |
| Other Liabilities 負債總額 | | | | | |
| 貝 頂総鉙 Total Liabilities | | 1,279,990,716 | 1,238,331,635 | 41,659,081 | 3.36 |
| 股本(註3) | | | | | |
| 版中(高工3) Capital (Note 3) | | 63,594,756 | 49,594,756 | 14,000,000 | 28.23 |
| 資本公積(註3) | | | | | |
| 頁平厶恒(紅3) Capital Surplus (Note 3) | | 47,471,713 | 21,340,112 | 26,131,601 | 122.45 |
| (RY) (RY) (RY) (RY) (RY) (RY) (RY) (RY) | | | | | |
| Retained Earnings(Note 4) | | (34,924,183) | 3,441,324 | (38,365,507) | (1,114.85) |
| Retained Earnings(Note 4) 股東權益調整(註5) | | | | | |
| Translation Adjustments (Note 5) | | 262,032 | 448,141 | (186,109) | (41.53) |
| 股東權益總額 | | | | | |
| Total Shareholder | rs' Fauity | 76,404,318 | 74,824,333 | 1,579,985 | 2.11 |
| I van state total y squity | | | | | |

- 註:1.本期由於考量資金運用情形及市場拆借利差因素,致拆入較多之資金。
 - 2.本期新增主要係因本期虧損,造成遞延所得稅資產增加所致。
 - 3.本期新增係因民國94年9月23日股東臨時會通過現金增資乙種特別股1,400,000干股,每股26.12元,致增加特別股股本14,000,000千元及資本公積22,560,493千
 - 4.本期減少主要係因本期虧損所致。
 - 5.本期减少主要係阿姆斯特丹分行裁撤匯回股本,使累積換算調整數轉列已實現兌換利益所致。
- Note: 1. After considerations were made of capital utilization and interbank spreads, more interbank lendings were recognized.
 - 2. YoY increase resulted from a rise in deferred income tax due to operating losses in the current period.
 - 3. The extraordinary shareholders' meeting held on September 23, 2005 approved re-capitalization through issuance of 1,400,000,000 shares of Type-B preferred stock at NT\$26.12 per share. Therefore, preferred stock capitalization increased by NT\$14,000,000,000 and additional paid-in capital by NT\$ 22,560,493,000.
 - 4. Drop in this period was caused by operating losses.
 - 5. The Amsterdam Branch was closed and its capitalization repatriated. Therefore, the accumulated adjustment in equity was converted to realized exchange gains. This is the primary reason for the drop in this item.

、經營結果

B. ANALYSIS OF OPERATING RESULTS

單位:新台幣千元 Unit: NT\$1,000

| | and the second s | | | 01110 14177,000 | |
|---------------------------------|--|----------------|---------------------|-----------------|--|
| | 94.1.1~12.31 | 93.1.1~12.31 | 增減金額 | 變動比例(%) | |
| | 2005.1.1~12.31 | 2004.1.1~12.31 | Increase (Decrease) | Change in % | |
| 營業收入 | 42 720 549 | 20.002.025 | 2.745.622 | 6.87 | |
| Operating revenue | 42,739,548 | 39,993,925 | 2,745,623 | 0.07 | |
| 營業費用 | 90,809,518 | 20 210 100 | F2 400 400 | 127.04 | |
| Operating expense | 90,609,516 | 38,310,109 | 52,499,409 | 137.04 | |
| 營業利益(損失) | (49,060,070) | 1 602 016 | (40.752.706) | (2.054.92) | |
| Operating profit (Loss) | (48,069,970) | 1,683,816 | (49,753,786) | (2,954.82) | |
| 營業外收入及收益 | 202.412 | 202.071 | 101,341 | EO 1E | |
| Non-operating income & profit | 303,412 | 202,071 | 101,341 | 50.15 | |
| 營業外費用及損失 | 176,006 | 240,221 | (64,215) | (26.72) | |
| Non-operating expense & loss | 170,000 | 240,221 | (04,213) | (26.73) | |
| 税前淨利(損) | (47,942,564) | 1,645,666 | (49,588,230) | (3,013.26) | |
| Income (Loss) before income tax | (47,542,304) | 1,043,000 | (47,300,230) | (3,013.20) | |
| 所得稅費用(利益) | (11.426.910) | 202.267 | (11 010 077) | (2.012.02) | |
| Provision for income tax | (11,426,810) | 392,267 | (11,819,077) | (3,013.02) | |
| 稅後淨利(損) | (26 515 754) | 1 252 200 | (27.760.152) | (2.012.24) | |
| Net income (Loss) | (36,515,754) | 1,253,399 | (37,769,153) | (3,013.34) | |
| 上前でプレンケルを終まれて上て三〇月日・ | | | | | |

增減比例變動分析說明:

- (一)營業費用增加使營業利益及稅前淨利減少,主要係因民國94年度之各項提存較民國93年度增加所致。
- (二)營業外收入及收益增加,係因本期處分土地獲利增加所致。
- (三)營業外費用及損失減少,主要為民國93年度興建資訊大樓而將舊行舍報廢產生損失所致。
- (四)所得稅費用減少,主要係因本期虧損產生遞延所得稅利益所致。

Change Analysis:

- (1) Increase in operating expense results in decrease in operating profit and net income before tax. This is mainly caused by an increase in various provisions in 2005 over 2004.
- (2) Profits from land sales have contributed to growth in non-operating income and profit.
- (3) Non-operating expense and loss are less than those of 2004, because there was a spike in loss in 2004 as an old building was written off to make way for the construction of the new IT Building.
- (4) Provision for income tax has decreased as a result of a rise in deferred income tax due to operating losses.

三、現金流量

C. CASH FLOW

(一)最近二年度流動性分析

a. Liquidity analysis for the past two years

| 項目 Items | 年度 FY | 94.1.1~12.31 2005.1.1~12.31 | 93.1.1~12.31 2004.1.1~12.31 | 增(減)比例 Change in % |
|--|----------|--------------------------------|--------------------------------|-----------------------|
| 現金流量比率(註) | | 不適用 | 不適用 | ————— 不適用 |
| Cash flow ratio (Note) | | (N.A.) | (N.A.) | (N.A.) |
| 現金流量允當比率 Cash flows to dividends and expenditures | | 601.01% | 489.55% | 22.77% |
| 現金再投資比率(註) | | 不適用 | 不適用 | 不適用 |
| Cash reinvestment ratio (Note) | | (N.A.) | (N.A.) | (N.A.) |

註: 依財務會計準則公報第二十八號規定,無須區分流動或非流動項目

Note: According to Financial Accounting Rule No. 28, no distinction needs to be made between liquid and non-liquid items. The ratio of cash flows to dividends and expenditures has increased mainly because net operating cash flow in 2005 is higher than that of 2000.

本期現金流量允當比率增加,主要係民國94年度營業活動淨現金流入較民國89年度增加所致。

(二)未來一年現金流量性分析

b. Next-year cash flow analysis

單位:新台幣干元 Unit:NT\$1,000

| 期初現金 餘額(1) Cash balance at the start of the period (1) | 預計全年來自 營業活動淨現 金流量(2) Expected net operating cash flow for the whole year (2) | 預計全 年現金 流出量(3) Expected cash outflow for the whole year (3) | 預計現金剩餘 (不足)數額 (1) +(2) - (3) Expected cash surplus (deficit) (1) + (2) - (3) | 預計現金不足 Remediation m expected cas 投資計畫 Investment | easures against |
|---|--|---|--|---|-----------------|
| 58,079,091 | 19,005,297 | 11,698,330 | 65,386,058 | - | - |

四、最近年度重大資本支出對財務業務之影響

D. THE MATERIAL EFFECT ON FINANCIAL STRUCTURE FROM SUBSTANTIAL CAPITAL EXPENDITURE IN THE LAST FEW YEARS

(一)重大資本支出之運用情形及資金來源

a. Major capital expenditures and funding sources

單位:新台幣千元

Unit: NT\$1,000 實際或預期 實際或預期 實際或預定資金運用情形 Actual and expected capital utilization 所需資金總額 之資金來源 完工日期 計劃項目 Actual and Actual and Total capital 92. 1.1~12.31 | 93. 1.1~12.31 | 94. 1.1~12.31 | 95. 1.1~12.31 | 96. 1.1~12.31 | 97. 1.1~12.31 | 98. 1.1~12.31 **Plans** required expected expected 2003.1.1~12.31 | 2004.1.1~12.31 | 2005.1.1~12.31 | 2006.1.1~12.31 | 2007.1.1~12.31 | 2008.1.1~12.31 | 2009.1.1~12.31 funding soures completion dates 資訊大樓 新建工程 自有資金 94.08 790,000 Construction 13,448 187,419 491,086 98,047 2005.08 Self-owned plan for new IT capital Building 新營分行行舍 新建工程 自有資金 95.12 Construction 36,047 1,545 260 34,242 Self-owned 2006.12 plan for Hsinying capital Branch 斗南分行行舍 新建工程 自有資金 95.02 Construction Self-owned 2006.02 60,032 1,807 10 7,912 50,303 plan for Tounan capital Branch 潮洲分行行舍 新建工程 自有資金 95.06 Construction 106,320 157 1,252 104,911 Self-owned 2006.06 plan for capital Chaochou Branch

(二)預計可能產生效益:

1. 資訊大樓新建工程

本行規劃高規格的資訊中心,來確保資訊運作的順利與安全,新資訊大樓正式落成後,除了可落實資訊系統異地備援機制外,更重要的是採用高標準的防火、防水以及台灣首創採用日本第一品牌OILS隔震結構與電力備援等安全防護措施,使今後本行能提供客戶更方便、穩定及快速的服務。

2. 行舍新建工程

可提升本行企業形象、服務品質並穩固營業據 點、擴大服務網,除可節省租金支出外,並可將多 餘辦公室出租以增加租金收入。

五、最近年度轉投資政策、其獲利或虧損之主 要原因、改善計畫及未來一年投資計畫

(一) 最近年度轉投資政策、其獲利或虧損之主要原 因:

本行於民國94年12月底處分台灣中小企業銀行股份有限公司持股,認列新台幣182,302千元之處分利益。

本行於民國94年6月及7月間處分台灣土地開發信託投資股份有限公司持股,認列24,602千元之處分利益。

唐榮鐵工廠股份有限公司於民國94年6月間股東常會決議辦理減資彌補虧損,致本行持有股數降為20,925,336股,持股比例仍為5.98%。因該減資案,經本行評估後認列永久性跌價損失新台幣209,253千元。

(二) 改善計畫:

積極調整轉投資組合,並在兼顧安全性、收益性、流動性、成長性及分散性等原則下,發掘新投資機會及標的。

(三)未來一年投資計畫:

積極尋找具有穩定成長潛力並能每年固定配發 股息之標的。



b. Expected benefits:

1. Construction of the new IT Building

We have planned for a high-caliber IT center to be built in order to ensure the smooth and secure operation of our information systems. This new IT Building will not only provide remote backup for information systems, but it is also equipped with advanced fire-and-water-resistant facilities and backup power supplies for achieving maximum security. The first building in Taiwan to adopt Japan's premier anti-seismic technology: OILS, this new IT center will allow us to provide customers with better services that are convenient, reliable and fast.

2. Construction of the branches

The branches' new office buildings will help enhance the Bank's corporate image and service quality, as well as support long-term business operation and expanded service coverage. The Bank can save on office rental expenditure, and when extra rooms are leased out, there will be additional rental income.

E. THE REINVESTMENT POLICY FOR LAST FISCAL YEAR, THE MAJOR REASONS FOR ITS PROFITS OR LOSSES, AND IMPROVEMENT AND INVESTMENT PLAN FOR NEXT YEAR

a. The reinvestment policy for last fiscal year and the major reasons for its profits or losses:

In December 2005, we disposed Taiwan Business Bank shares in our possession, with a net profit of NT\$182,302,000.

In June and July 2005, the Bank sold the stocks of Taiwan Development & Trust Co. and recognized the gain on disposal of NT\$ 24,602 thousand.

Tang Eng Iron Works Co., Ltd. decided at its shareholders' meeting in June 2005 to cut losses by reducing capitalization. Consequently, our holdings of its stock decreased to 20,925,336 shares, although our equity stake remained unchanged at 5.98%. Due to Tang Eng's reduction of capital, we recognized a loss of NT\$ 209,253,000 caused by irreversible price depreciation.

b. Improvement plan:

Aggressive adjustment of reinvestment portfolio, and searching new investment opportunities under the consideration of security, profitability, growth, and diversification.

c. The investment plan for next year:

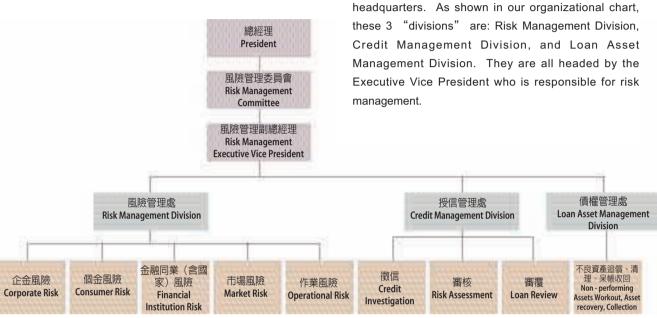
We will actively search for good investment targets with solid growth potentials and annual dividend payouts.

六、風險管理分析評估

(一) 銀行之風險管理組織架構及政策

1. 風險管理組織架構

營運改造後,調整組織架構,於總行設立3個專責之 風險管理部門,如組織圖所示,以「處」級位階設 立,計有風險管理處、授信管理處及債權管理處3個 部門,由專責風險管理之副總經理所執掌。



2. 風險管理政策

(1) 國家風險

本行係以國際信評機構所公布之各國長期債信評等,並密切注意風險國家政經情況等,作為辨識、 衡量、監視及控管國家風險之依據。

(2) 金融交易對手風險

本行依集團總暴險値之管理概念訂定「交易對手風險管理規範」,以辨識、衡量及監控全行交易對手信用風險組合,並將結果呈報高階主管,以符合國內外監理機關之要求,期能有效運用資本並使本行收益最大化。

(3) 信用風險

為管理信用風險,建立內部評等(評分卡)制度,藉由量化的評等(評分)資訊及定期檢視程序,作為風險衡量、訂價、管理之參據,強化信用風險之管理及監控,並透過各項授信政策之訂定,傳達決策管理階層決定的風險接受度,維持健全的信用風險架構與標準。

(4) 市場風險

本行對於交易部位之有價證券、外匯交易、債券及 票券之買賣,均訂有風險限額、作業準則及停損機 制,並每日衡量、監控及報告風險狀況,以期降低 市場風險。

2. Risks management policies

(1) Country Risk

We keep track of each country's long-term credit rating conferred by international rating agencies. In addition, close attention is paid to the risk country's political and economic conditions, so as to enable identification, assessment, monitoring and control of country risks.

F. ANALYSIS & EVALUATION OF RISK

Business reengineering has led to adjustment of our

organizational structure. Three designated functional

units charged with management of risks are set up at the

a. Risk management network and policy

1. Risk Management Organization Structure

MANAGEMENT

(2) Counterparty Risk

The Bank has established the Guidelines for the Management of Counterparty Risk based on the need to manage our Group's total risk exposure. The Guidelines will help identify, assess and monitor the counterparty risk portfolio of the entire bank and present reports to the high-level management in order to meet the requirements of local and overseas regulators and to facilitate effective utilization of capital and maximization of profits.

(3) Credit Risk

The internal rating (scoring card) system is set up for the management of credit risks. Quantitative ratings (score) information and regular reviews are used as the basis for risk assessment and pricing in order to strengthen the management and monitoring of credit

(5) 作業風險

本行除制定各項業務相關規範,以供員工有所遵循 外,為強化作業風險管理,於94年度成立作業風險 管理專責單位,以規劃符合國際標準及Basel II之 作業風險管理機制,協助全行辨識、衡量及監控作 業風險。

(6) 利率風險

本行銀行簿之利率風險管理,係透過内部資金利率 制度將利率風險集中,由資金營運處進行管理及操 作,並透過密切監視本行資產與負債之重訂價期間 缺口,以適當管理利率變動對本行淨利息收益之不 利影響。

(7) 流動性風險

本行所採取之流動性風險管理模式,主要區分為日 常風險控管與策略性評估。日常風險控管,相關衡 量指標包括存放比率、流動準備比率及一個月内資 金缺口比率等,並定期將監控結果報告「資產負債 管理委員會」;策略性評估則由財務管理處每月製 作新台幣到期期限分析表,進行流動性情境分析, 並呈報「資產負債管理委員會」以供決策。

想化林特

risks. In addition, credit policies are formulated to reflect the Bank's risk appetite determined by the decision makers, and to maintain a sound and highstandard credit risk management structure.

(4) Market Risk

With regard to transactions of securities, foreign exchange, bonds and notes, we have established risk limits, operating guidelines and stop-loss mechanisms; in addition, measurement, monitoring and reporting of risks are carried out on a daily basis with a view to minimizing market risks.

(5) Operational Risk

In addition to establishing business operation guidelines to be followed by all employees, we have also set up a functional unit dedicated to operational risk management in 2005 in order to strengthen the management of operational risk. This dedicated unit is responsible for designing an operational risk management mechanism in compliance with Basel II and other international standards in order to facilitate identification, assessment and monitoring of operational risk within the Bank.

(6) Interest Rate Risk

To effectively manage the interest rate risk associated with our banking book, we have set up an internal capital interest rate system designed to consolidate our interest rate risk exposure and the Treasury Division is in charge of its management and operation. Furthermore, the time gap between the re-pricing of assets and that of liabilities is closely monitored so as to adequately control the adverse effects of interest rate volatility on our net interest income.

(7) Liquidity Risk

Our liquidity risk management model is comprised of two parts: routine risk control and strategic evaluation. Routine risk control includes deposit to loan ratios, liquidity to provision ratios, and 1 month capital shortage ratios, etc., and results are regularly submitted to the Assets and Liabilities Management Committee. For strategic evaluation, the Financial Management Division prepares a monthly chart analyzing the maturity structure of our NT dollar positions as well as conducts scenario-based liquidity analysis, and the results are then submitted to the Assets and Liabilities Management Committee as reference for making decisions.

(二)衡量與控管各風險之方法及暴險量化資訊

1. 國家風險

本行對於國家風險之管理,目前係依各國長期債信 評等高低,明確訂定合格交易國家名單,並訂定個 別國家風險限額,同時密切注意風險國家的政治、 經濟、社會等情況,對政經情況不穩或已發生債信 危險之國家,適時停止或調整額度。

- 2. 金融交易對手風險
 - (1) 策略及流程
 - A. 訂定評等

援引新巴塞爾資本協定之概念,作為本行評定 交易對手等別之依據。

- B.建置限額架構
- C.監控與報告
- D.定期審核

- b. The methods for measuring and controlling each kind of risks and quantify exposure information
- 1. Country Risk

In terms of the management of country risk, we have undertaken to compile a list of qualified countries to do business with based on each country's long-term credit rating, and a country-specific risk limit is assigned accordingly. In addition, close attention is paid to the development of political, economic and social conditions in risk countries, and for those countries which are politically or economically unstable or are already in danger of a credit crisis, transactions will be stopped or risk limits will be re-adjusted.

- 2. Counterparty Risk
 - (1) Strategy and procedure:
 - (A) Rating

Introducing the concepts of New Basel Capital Accord as the Bank's standards for ratifying counterparties.

- (B) Establishing limit structure
- (C) Supervision and report
- (D) Routine inspection

(2) 交易對手風險管理系統之組織與架構

(2) Counterparty risk management network structure

前台輸入交易資料 Trading data entry at Front Desk

中台運用風險管理模組 額度管理監控暴險

Utilization of risk management modules at middle Desk Limit management

後台維護資料及處理清算交割等事宜 Data maintenance and handling of clearing and settlement at Back Office

前台單位與銀行同業間 之外匯交易、資金存借 及債券交易

Inter - bank foreign exchange transactions, capital deposit and lending, and bond transactions carried out by Front Desk units

中台風險管理處 分析、核定交易對手 限額/額度並輸入系統

Middle Desk - Risk Management Division Analysis and approval of counterparties Entry of limit / exposure data into the system

> 進行日中及日終之風險監控 Intra - day and end - of - day risk monitoring

後台單位 認可交易、交割文件、會計帳務 **Back Office units** Transaction approval, settlement documents, accounting activities

(3) 風險報告及衡量系統之範圍與特點

A. 為有效管理全行交易對手之信用風險組合,特 依集團總額度及總暴險値之概念,進行辨識、 衡量、監控及報告。

B. 辨識及衡量:

包括授信風險、交割前風險、交割風險及發行 者風險等四大風險類別。

C. 監控與報告: 按定期與不定期之頻率進行交易對手信用風險 組合之監控與報告。

3. 信用風險

(1) 目標:

建立符合新巴賽爾資本協定之風險管理機制及實施獨立的風險管理架構,以符合最佳信用風險管理原則。

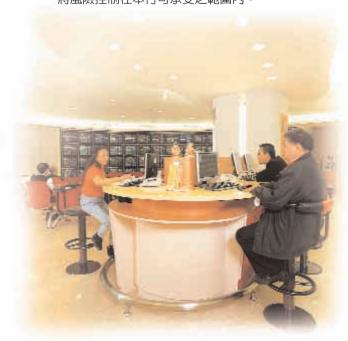
(2) 策略:

- A. 建立風險管理資訊整合應用系統,彙集相關風險資料,辨識/補建合格風險資料、驗證風險模型、整合運用風險資料、調整風險管理流程與制度,保持風險資訊揭露之一致性與持續性。
- B. 持續建立内部信用評等、評分模型及相關管理 規則。
- C. 運用自動化管理系統,辦理徵授信申請及審查 作業。
- D. 運用風險資料庫,增修風險組合管理規則及項 日。
- E. 辦理風險管理訓練,塑造全行風險管理文化。

4. 市場風險

(1) 策略及流程

使本行持有交易性金融部位在追求獲利下,亦能 將風險控制在本行可承受之範圍内。



- (3) The scope and characteristics of the risk reporting and measurement system
 - (A) In order to facilitate the effective management of the entire bank's portfolio of counterparty risks, risk identification, measurement, monitoring and reporting are carried out in accordance with the entire Group's total limit and exposure.
 - (B) Risk identification and measurement There are 4 major risk categories, including credit risks, pre-settlement risks, settlement risks and issuer risks.
 - (C) Risk monitoring and reporting Monitoring and reporting of the counterparty risk portfolio are made regularly and whenever necessary.

3. Credit Risk

(1) Objectives:

To build a Basel II-compliant risk management mechanism and implement an independent risk management framework for achieving optimal credit risk management.

(2) Strategies:

- (A) Build an integrated risk management information application system; collect relevant risk data; identify/add valid risk data; verify risk models; integrate and apply risk data; adjust risk management procedures and systems; maintain consistency in on-going disclosure of risk information.
- (B) Continue to build internal credit rating models, scoring models and related management rules.
- (C) Implement an automated management system for handling credit investigation and application reviews.
- (D) Make use of the database of risk information, and add/amend management rules and tasks in relation to risk portfolios.
- (E) Provide risk management trainings, and create a favorable risk management culture throughout the entire bank.

4. Market Risk

(1) Strategy and process

In addition to the pursuit of profits, the risk exposure of our trading positions should also be maintained within a reasonable and acceptable range. 外部資料源 (報價系統) External information (Quotation system) 市場風險管理工具平台
Market risk management tools platform
辨識市場風險因子(利率、價格、匯率)
Recognize the factors of market risks
(interest rate, price, and exchange rate)

市場風險電腦系統、風險値衡量及監控
Market risk IT system
Risk value measure and supervision

市場風險報告
Market risk report

部位資料平台 (含資料倉儲、 帳務系統等) Exposure data platform (including DW, quotation system, and so on)

- (3) 風險報告及衡量系統之範圍與特點 就本行持有交易性部位進行市場風險辨識、衡量、監控及報告等管理。
- (4) 避險政策及監測避險持續有效性之策略與流程
 - A. 設定風險管理目標: 降低本行所持有金融商品因市場價格不利波動 所造成本行可能損失之風險。
 - B. 訂定避險策略: 包括抵銷利率波動風險、抵銷匯率波動風險、 抵銷股價波動風險、抵銷信用惡化風險。
 - C. 交易及被規避風險本質之辨認:
 - · 交易本質:預期交易或非預期交易。
 - · 被規避風險本質:包括利率本質、匯率本質、金融商品價格本質或指數本質。
 - D. 評估避險工具之有效性: 於避險開始及期間由,預期避廢

於避險開始及期間中,預期避險能高度有效抵 銷指定被規避風險所造成之公平價值或現金流 量變動,並持續評估避險之實際抵銷結果。

- (3) The scope and characteristics of the risk reporting and measurement system
 - Proper management of our trading positions is carried out by means of market risk identification, measurement, monitoring and reporting.
- (4) The strategies and procedures for consistently effective hedging policies and hedging supervision:
 - (A) Establish risk management objectives: Reduce the risk of losses caused by unfavorable market price fluctuations in relation to financial products in the Bank's possession.
 - (B) Formulate hedging strategies: Including mitigation of interest rate fluctuation risk, exchange rate fluctuation risk, share price fluctuation risk, and credit deterioration risk.
 - (C) Identification of the nature of transactions and hedged risks:
 - · Nature of transactions: expected or unexpected transactions.
 - Nature of hedged risks: interest rate, exchange rate, financial product prices or indices.
 - At the beginning of and during hedging operations, assessment is made of the effectiveness of hedging tools in mitigating against fluctuations in fair value or cash flows caused by the hedged risks; evaluation of the

actual mitigation outcomes is carried out on an

on-going basis.

(D) Evaluation of the effectiveness of hedging tools:

5. 作業風險

本行針對明確之定義以衡量作業風險,且開始著手 蒐集内外部損失事件,依 Basel II之作業風險損失事 件型態分類。除於各項業務規範中訂定控管作業風 險之方法,作業風險專責單位並提供相關工具,逐 步推行風險自我評估與控制之文化,配合内部控制 制度、内稽制度及遵守法令主管制度以控制作業風

5. Operational Risk

We measure operational risk using clear definitions, and have undertaken to record internal and external loss events based on the loss event types definded by Basel II. In addition to incorporating operational risk control methodologies in business operation guidelines, we also provide related tools through the Operational Risk Maragement Function. A step-by-step approach is adopted for building a culture that is conducive to risk control and self assessment. Internal control, internal auditing and legal compliance systems are also created for effective management of operational risk.

6. 信用風險揭露項目

- 6. Credit Risk to disclosure items
- (1) 表内項目:信用風險風險性資產額。
- (1) On-Balance Sheet Items: Credit risk and risk-weighted assets

94年12月31日 單位:新台幣千元

| | C | ec. 31, 2005 | Unit: NT\$1,000 |
|--|-------------|----------------------|-----------------|
| 項目 | 適用之風險權數 | 風險性資產額 | |
| Items | Risk Weight | Risk-weighted Assets | |
| 買入定存單及公債、放款等主權國家債權及存單擔保放款 | • | | |
| Procurement of time deposit certificate, treasury bonds, loans of the nature | 0% | | 0 |
| of independent countries, and loan secured time deposit | | | |
| 放款等地方政府債權 Loans to local governments | 10% | | 93,572 |
| 存拆放同業等銀行債權 Deposits in and lending to peerbanks | 20% | 2 | 28,985,686 |
| 以住宅為擔保之債權 Obligations secured by houses | 50% | 13 | 30,621,297 |
| 一般企業放款及其他資產 General corporate financing and other assets | 100% | 54 | 18,261,320 |
| 合計 Total | | 70 | 7,961,875 |

(2) 表外項目:信用風險風險性資產額。

(2) Off-Balance Sheet Items: Credit risk and risk-weighted assets

| • | 94年12月31日 單位:新台幣千元 |
|---|-------------------------------|
| | Dec. 31, 2005 Unit: NT\$1,000 |
| 項 目 | 風險性資產額 |
| Items | Risk-weighted Assets |
| 一般表外交易 General Off Balance Sheets Transaction | 36,934,878 |
| 衍生性金融商品 Derivatives | 576,127 |
| 票債券附買回約定負債(RP) | 21,428 |
| 附賣回約定票債券投資(RS) | 4,762 |
| 合計 Total | 37 537 195 |

(3) 本行從事資產證券化情形。

(3) Asset securitization

| 95年03月31日 | 單位:新台幣元 |
|-------------|----------|
| Mar 31 2006 | Unit: NT |

| | | IVIA | r. 31, 2006 Unit: N13 |
|----------|---------------|---------------------|------------------------|
| 券別 | 發行總額 | 流通餘額 | 自行購回餘額 |
| Туре | Issued Volume | Outstanding Balance | Self-purchased Balance |
| A1 | 2,365,000,000 | 0 | 0 |
| A2 | 2,365,000,000 | 2,032,510,799 | 0 |
| В | 135,000,000 | 135,000,000 | 0 |
| С | 135,000,000 | 135,000,000 | 0 |
| D | 375,055,917 | 0 | 375,055,917 |
| 合計 Total | 5,375,055,917 | 2,302,510,799 | 375,055,917 |
| | | | |

7. Market Risk Capital Accrual and Amount of Risk Assets by Using Standard Method

94年 12月31日 單位: 新台幣千元

| | | Dec. 31, 2005 Unit: NT\$1 | ,000 | |
|---|---------------------|---------------------------|------|--|
| 風險別應計提資本 | | 風險性資產額 | | |
| Risk Category | Accrued Capital | Risk-weighted Assets | | |
| 利率風險 | 942,731 | 11,784,138 | | |
| Interest Rate Risk | 342,/31 | 11,/04,130 | | |
| 權益證券風險 | 614,381 | 7,679,762 | | |
| Equity Security Risk | 014,301 | 7,079,702 | | |
| 外匯風險 | 92,348 | 1,154,350 | | |
| FX Risk | 72,3 4 0 | 1,134,330 | | |
| 商品風險 | 0 | 0 | | |
| Commodity Risk | U | V | | |
| 選擇權採簡易法處理 | 0 | 0 | | |
| Adoption of Simplified Method for Options | U | U | | |
| 合計 | 1,649,460 | 20,618,250 | | |
| Total | 1,049,400 | 20,018,230 | | |

8. 流動性風險

- 8. Liquidity Risk
 - (1) 新臺幣到期日期限結構分析
 - (1) Term Structure Analysis of NTD-denominated Assets & Liabilities

94年 12月31日 單位:新台幣千元 Dec. 31, 2005 Unit: NT\$1,000

| | | | | | 500.51,2005 | 0111111111111000 | | |
|--------------------------------|---------------|------------------|-------------------|---------------------------|--------------------|---------------------|--|--|
| | | 距到期日剩餘期間金額 | | | | | | |
| | 合計 | | Volumes dur | ing the period prior to 1 | the due date | | | |
| | Total | 1至30天 | 31天至90天 | 91天至180天 | 181天至1年 | 超過1年 | | |
| | Total | 1~30 days to due | 31~90 days to due | 91~180 days to due | 181 days to 1 year | More than 1 year to | | |
| | | date | date | date | to due date | due date | | |
| 主要到期資金流入 | 1 110 205 000 | 245 176 000 | 103 575 000 | 120 012 000 | 02 770 000 | F40 071 000 | | |
| Major matured capital inflows | 1,110,205,000 | 245,176,000 | 102,575,000 | 128,813,000 | 83,770,000 | 549,871,000 | | |
| 主要到期資金流出 | 1 140 200 000 | 105 (27 000 | 150 604 000 | 112 060 000 | 206 024 000 | 404 167 000 | | |
| Major matured capital outflows | 1,149,390,000 | 185,627,000 | 150,604,000 | 112,968,000 | 206,024,000 | 494,167,000 | | |
| 期距缺口 | (20.195.000) | FO F40 000 | (40,020,000) | 15.045.000 | (122.254.000) | FF 704 000 | | |
| Capital gap | (39,185,000) | 59,549,000 | (48,029,000) | 15,845,000 | (122,254,000) | 55,704,000 | | |

註:本表僅含總行及國内外分支機構新台幣部分(不含外幣)之金額。

Note: The table includes only assets and liabilities denominated in NTD held in head office and domestic and overseas branches; assets and liabilities denominated in foreign currencies are excluded.

(2) 美金到期日期限結構分析表

(2) Term Structure Analysis of USD-denominated Assets & Liabilities

94年 12月31日 單位:新台幣千元

Dec. 31, 2005 Unit: NT\$1,000

| | | 距到期日剩餘期間金額 | | | | | | | |
|-----------------|-----------|---|-------------------|--------------------|--------------------|---------------------|--|--|--|
| | 合計 | Yolumes during the period prior to the due date | | | | | | | |
| | Total | 1至30天 | 31天至90天 | 91天至180天 | 181天至1年 | 超過1年 | | | |
| | rotui | 1~30 days to due | 31~90 days to due | 91~180 days to due | 181 days to 1 year | More than 1 year to | | | |
| | | date | date | date | to due date | due date | | | |
| 資產 | 4 502 002 | 2 242 021 | 607.214 | F27.0FF | 22 102 | 1 001 600 | | | |
| Assets | 4,582,902 | 2,243,021 | 697,214 | 527,955 | 33,102 | 1,081,609 | | | |
| 負債 | 4.075.072 | 2.076.721 | 856.893 | 204.001 | 124 (20 | (12,620 | | | |
| Liabilities | 4,973,073 | 4,975,873 3,076,731 | | 294,991 | 134,629 | 612,629 | | | |
| 缺口 | (392,971) | (833,710) | (159,679) | 232,964 | (101,526) | 468,980 | | | |
| Gap | (392,971) | (033,710) | (139,079) | 232,904 | (101,320) | 400,900 | | | |
| 累積缺口 | (392,971) | (833,710) | (993,389) | (760,424) | (861,950) | (202.071) | | | |
| Gap accumulated | (372,971) | (033,710) | (555,569) | (700,424) | (001,930) | (392,971) | | | |

註:本表僅含總行、國内分支機構及國際金融業務分行合計美金之金額。

Note: The table includes only assets and liabilities denominated in USD held in head office, the domestic branches and OBU.

ANNUAL REPORT 2005

(三)國内外重要政策及法律變動對銀行財務業務之影響及因應措施

- 1. 為因應96年初將實施之「新巴賽爾資本協定」,本行:
 - (1) 積極參與金管會與銀行公會成立之Basel II共同研究小組,共同研究新巴塞爾資本協定相關規範及如何推動Basel II的執行措施。
 - (2) 成立Basel II工作小組,就新巴塞爾資本協定 「最低資本需求」、「監理審查」及「市場紀律」 三大支柱之需求共同研討、訂定策略及執行方 針。
 - (3) 於94年實施企業授信戶之年度審核制度、完成 「有財務簽證」企業授信戶信用評等模型之建 置,並建置E-LOAN 徵信管理系統,以便提供授 信審核一套更能揭露顧客信用風險之資訊。
- 主管機關頒布「銀行辦理財富管理業務應注意事項」 後,非財富管理業務專責部門之人員,不得以財富 管理之名義進行商品銷售行為,亦不得以理財業務 人員名義執行業務,且辦理本項業務之理財專員應 具備一定資格條件,否則不得執行業務。本行有關 單位正積極籌劃財富管理專責部門中。

(四)科技改變及產業變化對銀行財務業務之影響及因 應措施

 運用科技系統一次整合金融機構可能面臨之風險, 包括信用風險(信用評等、信用評分及企、個金信 用風險分析)、市場風險(銀行帳及交易帳、資產負 債管理)及作業風險(交易系統及作業風險分析) 等,並提供符合金融監理單位所需之完整報表,不 但能達到新巴塞爾資本協定之要求亦能協助風險控 管人員,做更有效的運用與決策。

- c. The influence of domestic and foreign major policies and law amendment exerting on the bank's financial structure and responding measures:
- In response to the New Basel Capital Accord coming into effect in 2007, we will:
 - (1) Actively participate in the joint research team assembled by the FSC and the Banking Association to study the regulations of the new Accord and to generate implementation ideas for complying with Basel II.
 - (2) Set up a Basel II Task Force to do research and formulate strategies and implementation guidelines in relation to the new Accord's 3 pillars: minimum capital requirements, supervisory review, and market discipline.
 - (3) We have implemented the annual review system for corporate loan applicants in 2005, and have completed the construction of a credit rating model designed for corporate loan applicants with certified financial statements. In addition, the E-LOAN credit investigation and management system has been deployed to facilitate discovery of the client's credit risk information during credit approval.
- 2. With the announcement by the regulator of the Guidelines on the Business of Wealth Management by Banks, employees outside dedicated wealth management departments are prohibited from selling wealth management products or carrying out any wealth management business. Financial advisors in charge of such business must meet qualification requirements. We are actively planning for the establishment of dedicated wealth management functional units within our bank.
- d. The impact of technological advancement and industrial evolution on the financial businesses of banks, and the proposed response measures
- 1. Technological systems should be utilized to enable integrated management of all potential risks faced by a bank, including credit risk (credit ratings, credit scores, corporate and private banking risk analysis), market risk (the banking book, the trading book, assets and liabilities management), and operational risk (analysis of the risks associated with the trading system and its operation), and to prepare complete records and reports demanded by the regulators. The goal is to meet the requirements of the New Basel Capital Accord, as well as assist risk management personnel in improving the utilization and decision making process.



2. 近年產業消長變化較大,銀行在監控客戶或交易對 手信用風險方面,隨時依據產業及經濟動態調整授 信方針,注重產業景氣展望研判,並加強對授信戶 之現金流量分析,以確實評估並掌握還款來源。

(五)銀行形象改變對銀行之影響及因應措施

隨著公司形象的改變,本行透過電視廣告、車廂廣告、報紙及雜誌廣告等多種媒體通路,傳達本行商品的 資訊,以積極的態度,促進業務之成長。例如:

- 2. 製作「百週年形象廣告」展示本行百年之歷史及求 新蛻變的企圖心。
- 舉辦「歡樂親子藝起來,小手也是理財高手」之分 行活動深入社區,不但獲得金管單位的嘉許,更得 到社會大衆的肯定。
- 4. 贊助「維也納少年合唱團」演出,以回饋頂級客戶,得到熱烈的迴響。

(六) 進行併購之預期效益及可能風險:無。

(七) 擴充營業據點之預期效益及可能風險

- 1. 預期效益:
 - (1) 連鎖通路、補強行銷網。
 - (2) 配合營運策略,促進經營績效。
 - (3) 創造知名度,提昇企業形象。
 - (4) 服務大衆,維繫顧客向心力。
 - (5) 前瞻佈局,長期利多。



2. The landscape of the industry has changed significantly in recent years. For effective monitoring of customer and counterparty risks, the Bank must dynamically adjust credit guidelines based on industrial and economic evolutions, make active efforts in forecasting business cycles, and strengthen cash flow analysis with regard to loan applications in order to thoroughly evaluate and keep track of funding sources for debt payment.

e. The influence of the Bank's changing corporate image and its reaction:

Along with the repositioning of the Bank, we are taking a proactive approach to stimulating business growth by communicating product-related information through a multitude of media channels such as TV commercials, advertisements on public transportation vehicles, newspapers and magazines. For example:

- We have in recent years undertaken to renovate our branches in order to create the image of enthusiasm and vitality befitting a modern bank.
- We launched the Centennial Anniversary Corporate Image Campaign to present the Bank's historical development and demonstrate our strong will to pursue innovation and continuous improvement.
- The Parent-Child Partnership for Wealth Management Program was taken to every community by our branches.
 This program has won both government praise and public support.
- We also sponsored concerts by the Vienna Youth Choir to reward our VIP clients and were given very enthusiastic response.

f. Expected efficiency and possible risk from mergence: None.

g. Expected efficiency and possible risk from expanding business

Operation Locations:

- 1. Expected profit:
 - (1) Chain channel, supplementing marketing network.
 - (2) In compliance with business operation strategies, and promotion of operation efficiency.
 - (3) Creation of corporate fame, and enhancement of corporate image.
 - (4) Service for the public and strengthening the customers' loyalty.
 - (5) Long-term planning with vision and long term benefits.
- 2. Possible risk:
 - (1) Region deteriorating, population decrease, industry emigration.

2. 可能風險:

- (1) 地區沒落,人口遞減,產業外移。
- (2) 同業密集,惡性競爭。
- (3) 營運量不足,成本過高。
- (4) 營業腹地重疊,客源開拓不易。
- (5) 有限資源,未充分利用。

(八)業務集中所面臨之風險

以往業務偏重於企業金融,在銀行家數過多之狀況下,面臨利率、手續費等之價格競爭,獲利日益減少,本行乃不斷開發授信、外匯、信託、保險及衍生性交易等各項新金融商品,提供多元化商品,滿足客戶全方位之服務需求,並逐步調整獲利結構,有效降低及分散各項風險,且積極培養及招攬各項商品人才,擴充業務之多樣化,以增加各項業務收入,降低單一商品之集中風險。

(九) 經營權之改變對銀行之影響及風險

配合政府二次金融改革的政策,本行在國內辦理現金增資,以私募的方式,成功引入單一最大股東,藉以強化財務結構,積極打銷呆帳,降低廣義逾放比率,提升資產品質,使本行經營體質更加健全。台新金控入股本行,對本行員工及股東產生的利益,從業務經營層面而言,本行長期以來具有企業金融的競爭優勢(企金佔65%:消金佔35%),台新則擅長消費金融(消金佔70%:企金佔30%),至於分行的分佈,本行雖遍及全國,但北部地區本行比華銀及一銀少很多,相反地,台新主要分佈在北部地區,雙方具有明顯的互補性。台新



- (2) Concentration of competitors, vicious competition.
- (3) Insufficient operation volume and high costs.
- (4) Overlapping of business operation territory and difficulty of developing customer base.
- (5) Limitation of resources, and insufficient utilization.

h. Risks generated by business concentration

In the past, our business was concentrated in corporate banking. Due to an over-supply of banks, competition was fierce in the pricing of interest rates and various fees, resulting in gradual erosion of profits. In response, we have been continuously developing new financial products such as credit, foreign exchange, trust, insurance and derivatives, so that we can provide a wide variety of products to meet the diverse needs of our customers and gradually readjust our profit structure by means of risk minimization and diversification. In addition, we are very active in talent cultivation and recruitment and have been focusing on diversifying our businesses so as to increase revenues and reduce risks associated with over reliance on a single product.

i. The influence of the change of ownership exerting on the Bank and its risk

In response to the government policy of launching a second round of financial reforms, we decided to seek recapitalization by means of private placement and have successfully found an investor that is now our biggest shareholder. Consequently, our financial structure has been strengthened, bad debts are being aggressively written off to bring down the NPL ratio and improve asset quality, and the overall health of the Bank is better than ever. For our employees and shareholders alike, real benefits will be reaped from having Taishin Holdings as our partner. In terms of business operation, Chang Hwa Bank has long possessed competitive advantages in corporate banking (business breakdown: corporate banking 65%, consumer banking 35%), while Taishin is noted for its strength in consumer banking (consumer banking 70%, corporate banking 30%). As regards the geographic distribution of branches, although we have a nation-wide coverage, however, the number of our branches in North Taiwan is far less that that of Hwa Nan Bank or First Bank. On the contrary, Taishin offices are concentrated in the northern region, making it a perfect complement for our bank. With Taishin Holdings getting on board, its strength in retail banking can now be combined with our global business network as well as our leading position in corporate banking so that business synergy can be quickly created to service the needs of our substantial customer base and to generate more added value for our shareholders and employees. Moreover, our business health as a century-old

金控入股後,以其消金優勢結合本行廣大的海内外通路 據點及企金專長,在業務經營拓展上將更能發揮服務廣 大客戶之功能,迅速發揮綜效,也能提升本行股東及員 工的附加價值;此外,就百年彰銀的經營體質及董監事 持股結構而言,台新金認購特別股股款交割後,除使本 行於短期内大幅轉銷呆帳、迅速降低廣義逾放比率、改 善資產品質外,更改善本行董監事持股比率低於5%及 股份過度分散之問題,使得百年彰銀於95年開始將產 生百億元以上的獲利,本行員工及股東權益報酬率皆蒙 其利。

(十) 訴訟或非訟事件

本行與伊朗國防部間有關美金一千五百萬元之「請 求給付電匯款」事件,於91年8月1日經最高法院判決 勝訴確定後,伊方復又續行其於86年間對本行所提之 「代位請求返還匯款」訴訟,該「代位請求返還匯款」 訴訟業經台灣台北地方法院於93年9月10日判決本行勝 訴,惟伊方不服判決,於93年10月6日上訴台灣高等法 院,目前正審理中。

(十一) 本行主要風險之暴險狀況:

k. Risk exposure breakdown

衍生性金融商品交易 Financial derivatives trading company and shareholdings by directors and supervisors will also be enhanced. As Taishin's purchase of our preferred stocks was fully settled, the payment enabled us to rapidly and significantly write off bad debts, reduce NPL ratio, and improve asset quality. Furthermore, shareholdings by directors and supervisors as a whole increased to over 5%, thereby solving the problem of excessive shareholding fragmentation. As a result, the century-old Chang Hwa Bank is expected to post profits in excess of NT\$10 billion in 2006, delivering tangible benefits to both our employees and ROE.

i. Lawsuit and non-lawsuit

There is a lawsuit concerning an incidence of "request for the payment of US\$15 million by electronic remittance" between the Defense Department, Iran and the Bank. After the Supreme Court sentenced that the Bank won the lawsuit on August 1, 2002, Iranian Defense Department filed a lawsuit against the Bank for requesting "Demand of Returning the Remittance by Subrogation" in 1997. In that "Demand of Returning the Remittance by Subrogation" lawsuit, Taipei local district court sentenced that the Bank won the lawsuit on Sept. 10, 2004. Rejecting to accept the sentence, the Iranian party appealed to Taiwan Superior Court on Oct. 6, 2004 and this lawsuit is currently under review.

單位:千元

Unit: Thousand 94.12.31(2005.12.31) 93.12.31(2004.12.31) 金融商品 合約金額(USD) 信用風險(NTD) 合約金額 (USD) 信用風險(NTD) Financial instruments Contract amount Credit risk amount Contract amount Credit risk amount 交易目的 **Trading purposes** 遠期外匯合約 599,688 252,680 768,257 281,770 Forward exchange contracts 合計 599,688 252,680 768,257 281,770 Total 非交易目的 **Hedging purposes** 外匯換匯合約 1,043,494 230,977 609,930 184,280 FX swap contracts 無本金交割遠期外匯合約 169,000 20,542 187,000 32,426 Non-delivery forward contracts 資產利率交換合約 1,075 16,236 2,137 31,949 Asset and interest rate swap contracts 合計 1,213,569 267,755 799,067 248,655 Total

註:本行從事衍生性金融商品交易係以從事避險為主,故對本行損益影響程度有限。未來將積極參與衍生性金融商品之中介業務,協助本行客戶財務規劃及避 險,惟該類交易仍以背對背拋補為原則,以控管本行從事衍生性金融商品之暴險部位。

Note: The Bank's financial derivatives transactions are made mainly for hedging risks, imposing limited influences on profits. The Bank plans to assist customers making financial arrangement and risk hedging by promoting aggressively financial derivative commodity brokerage. However, such type of transaction will be executed under the principle of "cover to buy by back to back" for assisting the Bank controlling exposure position of financial derivative commodity transaction.



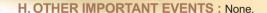
七、危機處理應變機制

- 當主機系統部份硬體故障時,由容錯不停頓機制, 執行交易:如主機系統正式環境故障短期間無法修 復,而測試環境可仍可正常運作時,則採用「正式 套測試套SWAP機制」繼續進行交易。
- 2. 每日將帳務交易資料異地備援,供復原機制使用。
- 3. 網路備援部分:本行資訊處與台中、高雄集線中心 幹線各以二條E1線路連結,台中及高雄集線中心間 以一條E1線路連結,構成一環形網路,並以ISDN PRA線路作撥接備援:分行網路以512K專線連接資 訊處或集線中心,並以ISDN作為備援。
- 4. 依據「彰化銀行業務永續運作計畫」規定,進行安全的護設施檢查及災害復原演練。
- 5. 本行已在中崙地區新建一符合安全標準之現代化資訊大樓,於95年3月正式落成啓用,並將原資訊大樓調整成為暫時性之異地備援中心。
- 6. 預計於95年底,將台中復興大樓整建為本行正式異地備援中心,提供全行帳務交易系統即時備援機制,以保障廣大投資人權益。

八、其他重要事項:無。

G. EMERGENCY RESPONSE MECHANISMS

- 1. If any part of the main system's hardware is out of order, the redundancy mechanism will be activated to execute transactions and prevent breaks in service. If the operating environment of the main system breaks down and cannot be quickly repaired whereas the testing environment can still function normally, then the operating module will be swapped with the testing module in order to continue system operation.
- 2. Remote backup of payment and transaction data is carried out on a daily basis for disaster recovery purposes.
- 3. Network Backup: Our bank's Information Center is connected via 2 E1 lines with our hubs in Taichung and Kaohsiung respectively, and there is an E1 connection between the Taichung and Kaohsiung hubs, thus forming a ring-type network with an ISDN PRA backup. Networks of various branches are linked up with either the Information Center or one of the hubs, and are supported by an ISDN backup.
- Inspection of security facilities and disaster recovery exercises are performed according to Chang Hwa Bank's Sustainable Business Development Plan.
- 5. We have built a modern IT Building that is compliant with all safety standards in the Chunglun area and have opened it for business in March 2006. The old IT Building will temporarily serve as the remote backup center.
- 6. Our plan is to convert the Fuhsing Building in Taichung to be the official remote backup center for our bank by the end of 2006. It will be responsible for the operation of the real-time backup mechanism for data generated by all of our payment and transaction systems with a view to protecting the rights and interests of all investors.





公司治理運作情形

The Practice of Corporate Governance

一、本行公司治理運作情形及其與銀行業公司治理實務守則差異情形

| 項目 | 運作情形 | 與銀行業公司治理實務守則差異情形及原因 |
|---|---|--|
| 一、銀行股權結構及股東權益 | | |
| (一)銀行處理股東建議或糾紛等問題之方式 | (一)本行於「彰化銀行全球資訊網站」設有留言區,及設有客服中心、申訴專線電話,以服務股東、利害關係人、投資人、客戶等,並有專責人員處理上述人員之建議或糾紛等事項。 | (一) 與銀行業公司治理實務守則之規定相符。 |
| (二)銀行掌握實際控制銀行之主要股東及主 要股東之最終控制者名單之情形 | (二)本行對於持股前十名股東及法人股東之主要股東名單,設有專責人員定期填報,並於「公開資訊觀測站」揭露。 | (二) 同上。 |
| (三)銀行建立與關係企業風險控管機制及防 火牆之方式 | (三) 1.人事分離: 非屬銀行負責人者: 彰銀保代/保經自彰化銀行借調人員皆專任無 兼任銀行事務之情況。 屬銀行負責人者: 依銀行負責人及相關規定辦理。 2.財務管理: 彰銀保代/保經依法設立專屬帳簿,充分揭露 與彰化銀行之交易狀況,並經會計師查核簽 證。 3.資產管理: 彰化銀行與彰銀保代/保經資產各自管理,經 會計師查核簽證。 | (三) 同上。 |
| 二、董事會之組成及職責 | 自可加西汉双克。 | |
| (一)銀行設置獨立董事之情形 | (一) 本行尚無設置獨立董事。 | (一) 證券交易法部分條文修正案於95年1月11日公 布,行政院金融監督管理委員會於95年3月1 日依證券交易法之授權,預告公司治理相關 函令及子法草案,本行已密切注意前揭草案 相關訊息動態,並研擬相關規章之增修,以 為因應。 |
| (二) 定期評估簽證會計師獨立性之情形 | (二)本行對於簽證會計師之委任、解任及報酬,皆 經董事會核准,並依規定更換簽證會計師及評 估其獨立性。 | (二) 與銀行業公司治理實務守則之規定相符。 |
| 三、監察人之組成及職責 | | |
| (一)銀行設置獨立監察人之情形 | (一) 本行尚無設置獨立監察人。 | (一)公司法與證交法中,已取消「獨立監察人」 之規定。 |
| (二)監察人與銀行之員工及股東溝通之情形 | (二) 1. 執行監察人職權時,隨時與各級員工洽談溝通。 2. 監察人與銀行員工間:本行企業內部網站, | (二) 與銀行業公司治理實務守則之規定相符。 |
| | 設有意見信箱,提供員工意見之交流與溝通 管道。 3. 監察人與股東間:同上一之(一)。 | |
| 四、建立與利害關係人溝通管道之情形 | 本行全球資訊網設有股東園地,提供員工、股東及 利害關係人意見之交流及溝通管道,可隨時反映意 見。 | 與銀行業公司治理實務守則之規定相符。 |
| 五、資訊公開 (一)銀行架設網站,揭露財務業務及本行公 司治理資訊之情形 | (一)本行業於「彰化銀行全球資訊網站」內建置獨立「財務資訊」網頁,揭露完整之年度財報、 半年報及季報等資料,前述資料與本行各項重 要事件及公司治理相關資訊,經由本行網「股 東園地」專欄,與「公開資訊觀測站」連結。 | (一) 與銀行業公司治理實務守則之規定相符。 |
| (二)銀行採行其他資訊揭露之方式(如架設 英文網站、指定專人負責銀行資訊之蒐 集及揭露、落實發言人制度、法人說明 會過程放置銀行網站等) | (二)本行建置有英文版網頁以揭露公開資訊,社會大衆及投資人均能隨時上網查閱。本行設有發言人制度,適時召開記者會、說明會及發布公開資訊:本行並設有專人負責公司資訊之蒐集及揭露重大訊息於「公開資訊觀測站」。 | (二) 與銀行業公司治理實務守則之規定相符。 |

- 七、請敘明本行公司治理運作情形及其與「銀行業公司治理運作守則」之差異情形及原因: 無差異。
- 八、請敘明本行對社會責任(如人權、員工權益、環保、社區參與、供應商關係、監督及利害關係權利等)所採行之制度與措施及履行社會責任情形:
 - (一) 注重環保措施:

如資源回收、垃圾分類、員工餐廳使用標準餐具及改善環境措施,以及美化環境、認養行道樹等。

(二)積極參與社會公益活動:

包括贊助教育事業、學校團體、社團、基金會、國際活動、維也納少年合唱團來台演出及相關社區節慶活動等。例如與早產兒基金會合作「百年傳愛轉轉樂」活動,經由客戶轉帳次數,捐助部分手續費收入;舉辦「大手牽小手」活動,宣導正確理財觀念,寓教於樂。 本行於每年度內均適時實施公益活動,以善盡社會責任。

- 九、其他有助於瞭解本行公司治理運作情形之重要資訊(如董事及監察人進修之情形、董事出席及監察人列席董事會狀況、風險管理政策及風險衡量標準之執行 情形、保護消費者或客戶政策之執行情形、董事對利害關係議案迴避之執行情形、銀行為董事及監察人購買責任保險之情形等):
 - (一)本行董事及監察人進修之情形,業已參考臺灣證券交易所股份有限公司發布之「上市上櫃公司董事、監察人進修推行要點參考範例」,訂定「董事、 監察人進修計畫實施要點」,並已開始實施。
 - (二)本行董事出席及監察人列席董事會,及其進修情形,依規定輸入「公開資訊觀測站」申報系統,充分揭露。
 - (三)本行董事對於利害關係議案均依「董事會議事規則」之規定,退席迴避,不得參與審核決議事項。
 - (四) 有關本行為獨立董事及獨立監察人購買責任險乙節,因尚未設置獨立董事及監察人,故尚未辦理;未來將遵循金融主管機關之規定辦理。
 - (五) 風險管理政策及執行情形:
 - 1. 本行與關係企業間訂有風險控管及建立防火牆之機制,詳本表一之(三)。
 - 2.本行為建構專業及完整之風險管理功能,設立授信管理處、風險管理處及債權管理處等三個風險管理部門,分別掌理:授信風險政策、審核權限、利害關係人授信、行業別、集團別等風險集中管理、建立授信自動化徵審系統(e-Loan)、個人信用評分系統、企業信用評等以嚴謹審核流程;依據新巴賽爾資本協定管理信用風險、流動性風險、市場風險、利率風險、作業風險、國家風險、交易對手風險;對於逾期放款、催收款、呆帳之控管,不良債權之管理等,均能依規切實執行。
 - (六)有關消費者之保護,本行設有「客服中心」提供消費者24小時諮詢服務,並設有申訴管道,詳如本表一之(一),藉以處理消費者之需求,以維護其權益:另本行證券經紀商每月提撥規定之金額,交予財團法人證券投資人及期貨交易人保護中心,以供其保護投資人之用,另本行亦適時協助投資人辦理求償事官。
 - (七)本行公司章程、組織規程、各項業務規則、授權準則、權責劃分事項表等,均明確訂有各層級經理人之職責,並切實執行。
- 註:請進入本行全球資訊網站參閱 http://www.chb.com.tw。

二、94年度董監事進修情形一覽表

B. ON-JOB TRAINING OF DIRECTORS AND SUPERVISORS IN 2005

| 董監事姓名 Name | 主辦單位 Unit in Charge 台灣金融研訓院 財團法人證券基金會 Taiwan Academy of Banking Securities & Futures and Financing Information Center | | 進修 時數 Hours | 進修是否符合規定 In Conformity with the Regulations |
|-------------------|---|---|-------------------|---|
| 文錫熞 | | V | 15 | 是 |
| Hsi-Chien Wen | | | | Yes |
| 莊勝榮 | | V | 3 | 是 |
| Sheng-Rong Chuang | | • | | Yes |
| 王光雄 | | V | 3 | 是 |
| Barry Wang | | V | 3 | Yes |
| 林世銘 | | V | 3 | 是 |
| Suming Lin | | ٧ | , | Yes |
| 陳土根 | | V | 3 | 是 |
| Tu-Kung Chen | | V | | Yes |
| 賴景梓 | | V | 3 | 是 |
| Ching-Tze Lai | | ¥ | 3 | Yes |
| 沈英明 | | V | 2 | 是 |
| Ying-Ming Shen | | V | 3 | Yes |

A. THE BANK'S PRACTICE OF CORPORATE GOVERNANCE AND THE COMMON CORPORATE GOVERNANCE REQUIREMENTS FOR THE BANKING INDUSTRY

| 1 Structure of a bank's shareholders and equities | Execution | Difference from the common requirements |
|---|---|---|
| Structure of a bank's shareholders and equities 1.1 The means a bank applies for dealing with the shareholders' suggestions and disputes | 1.1 Clients and shareholders are welcome to leave message concerning any questions or inquiries about the Bank's operations and services through the Bank's service hotline or its Web site. Besides, the Bank has a Call Center to help clients or shareholders solve their problems or disputes. | 1.1 In accordance with the common requirements for the banking industry. |
| 1.2 The bank keeps track of the major controlling shareholders as well as their ownership structures | 1.2 We put designated personnel on filing regular reports on the top 10 shareholders, as well as the major shareholders of institutional investors therein. Such information is also disclosed on the web site of the Market Observation Post System. | 1.2 The same as above. |
| 1.3 To set up a fire wall and risk control mechanism to reduce the risks involved with a bank's related companies 2. Board of directors and its responsibilities | 1.3 a. Separate personnel rules: Non CHB executives: The staff workers transferred to CHB Life Insurance Agency or CHB Insurance Brokerage Company do not hold any positions at the Bank. CHB executives: They take offers at other companies in accordance with the Bank's regulations. b. Financial management: CHB Life Insurance Agency and CHB Insurance Brokerage Company operate with separate financial systems, which disclose the details about their financial interaction and transactions with the Bank. All the financial documents should be approved by the CPA. C. Assets management: The Bank and its two subsidiaries CHB Life Insurance Agency and CHB Insurance Brokerage Company manage their assets separately, and they all have their financial reports approved by the CPA. | 1.3 The same as above. |
| 2.1 Independent directors | 2.1 The Bank doesn't nominate independent directors. | 2.1 A number of amendments for the Securities Exchange Act were announced on January 11, 2006. With authorization given by the Act, the FSC of the Executive Yuan have proposed some instructions and bylaws in connection with corporate governance. We are following closely the development of these proposals and will modify our memorandum accordingly. |
| independent auditing of the CPA | 2.2 The Bank follows the decisions of the board of directors in hiring or dismissing the Bank's accountants and the payments for their services. The Bank regularly replaces its accountants to assure impartial assessment and independent auditing on the Bank's financial reports. | 2.2 In accordance with the corporate governance guidelines for banking industry. |
| Supervisors and their responsibilities The independent supervisors | 3.1 The Bank doesn't nominate independent supervisors. | 3.1 The requirement of "independent supervisors" has been removed from the <i>Company Law</i> and the <i>Securities Exchange Act.</i> |
| 3.2 Interaction among supervisors, employees and shareholders | 3.2 a. In performing their duties, supervisors keep frequent contacts with the Bank's employees of different levels from all divisions of the Bank so as to have better understanding of the Bank's operations. b. Supervisors vs. Employees: Employees can make suggestions or leaving messages of their opinions or questions in the communication area of the Bank's Web site. c. Supervisors vs. Shareholders: The same as 1.1 stated above. | 3.2 In accordance with the corporate governance guidelines for banking industry. |

| ltem | Execution | Difference from the common requirements |
|---|--|--|
| 4. Communications with stakeholders | The Shareholders Section of our worldwide web provides a forum of information exchange and communication for our employees, shareholders and all stakeholders to express their opinions in a timely fashion. | In accordance with the corporate governance guidelines for banking industry. |
| 5. Information disclosure | | |
| 5.1 A company website is set up by the Bank for the disclosure of relevant information on financial status and corporate governance. | 5.1 The Bank's biannual and annual financial reports are available on its global informational Web site, on the section of the "Financial Information." These reports as well as the significant information about the Bank's operations and its practice of the corporate governance are also available on the Bank's Web site which is hyper linked to the "Market Observation Post system" section of the Web site of the Taiwan Stock Exchange. | 5.1 In accordance with the corporate governance guidelines for banking industry. |
| 5.2 To fully disclose its information, a bank has a special group engaged on gathering and compiling the Bank's information. The information is announced through the Bank's spokesman, Web site, regularly held press conferences or the meetings with institutional investors. | 5.2 Both English and Chinese information are available on the Bank's Web site. For any significant events about the Bank's operations, the Bank's spokesman holds press conferences or other activities to disclose the information to the mass media and the public. The information will be also published on the "Market Observation Post System" section of the Web site of the Taiwan Stock Exchange. The Bank has a special working group engaged on gathering and disclosing the Bank's information. | 5.2 In accordance with the corporate governance guidelines for banking industry. |
| 6. Operations of the auditing committee and other functional committees of a bank | Currently, the Bank does not set up an auditing committee and other relevant committees. | A number of amendments for the Securities Exchange Act were announced on January 11, 2006. With authorization given by the Act, the FSC of the Executive Yuan have proposed some instructions and bylaws in connection with corporate governance, including Rules on the Powers of Auditing Committees of Public Companies, etc. We are following closely the development of these proposals and will modify our memorandum accordingly. |

- 7. Please describe the Bank's corporate governance system, and explain how it is different from the Guidelines on Corporate Governance for Banks and why: No difference.
- 8. Please describe the Bank's systems and measures for fulfilling its social responsibilities (such as human rights, employees' rights, environmental protection, community involvement, relationships with suppliers, supervision and stakeholders' interests, etc.), as well as the current implementation status:
- 8.1 Environmental protection measures: Including recycling, trash classification, use of standards utensils in the employee cafeteria, environmental improvement measures, environmental beautification, and adoption of roadside trees.
- 8.2 Participation in public welfare and charity activities: The Bank is a sponsor of educational programs, clubs, foundations, community groups, international activities, Vienna Boys' Choir and relevant community festivals. For example, we worked with the Premature Babies Foundation in launching the *Transfer of Love* campaign, where a percentage of fees income were donated according to transfer frequency made by clients of the Bank; we organized the *Hand* in *Hand* event for promoting the right concepts of wealth management in a fun and informative way. We do charity activities every year with a view to fulfill our social responsibilities.
- 9. Other information helpful for better understanding the Bank's operations such as on-job education of directors and supervisors, participation of directors and supervisors in a bank's regular meetings, implementation of risk management policies and risk assessment standards, implementation of consumer protection or customer policies, the practices of directors and supervisors for not getting involved with any projects related to their interests, liabilities insurance pollicies purchased by the Bank for directors and supervisors.
- 9.1 On-job education of directors and supervisors: The Bank refers to the on-job education guidelines published by the Taiwan Stock Exchange (TSE) and set its own guidelines for the on-job education of its directors and supervisors and has required them to follow.
- 9.2 Information about the on-job education of the directors and supervisors and their participation in the meetings of the board of directors is disclosed on the "Market Observation Post System" section of the Web site of the Taiwan Stock Exchange.
- 9.3 In accordance with the rules of the board of directors, the directors will not get involved with any projects related to their interests during the course of decision and execution of the projects.
- 9.4 Without independent directors and supervisors, the directors and supervisors at the Bank are not required to buy liability insurances in compliance with the government s policy.
- 9.5 Risk control policy and implementation:
- a. The Bank and its related businesses have set up firewalls and risk control mechanisms. (See details from item 1.3 in this table)
- b. In order to construct a professional and comprehensive framework for risk management, CHB has undertaken to set up 3 dedicated units the Credit Management Division, the Risk Management Division and the Loan Asset Management Division, charged with the following responsibilities respectively: credit risk policies, credit review authorization, stakeholders credit, centralized risk management by sectors and by business groups, establishment of the automated credit approval system e-Loan, the personal credit scoring system and the corporate credit ratings for achieving a rigorous credit approval process; management of credit risk, liquidity risk, market risk, interest rate risk, operation risk, country risk and counterparty risk in accordance with the New Basel Capital Accord; and effective management and control of delinquent loans, charge-offs and bad debts pursuant to applicable rules.
- 9.6 Consumer protection: The Bank has set the guidelines for dealing with emergency, and set various channels for clients to express their complaints or opinions (see 1.1 of the table) so as to satisfy their demands and protect their interests. The securities agencies of the Bank also follow the requirement for securities firms to donate a certain ratio of its monthly revenues to the Securities and Futures Investors Protection Center (SFIPC) to support the Center's practices in helping solve investors' problems and protect their interests.
- 9.7 The responsibilities of managers are stated in the Bank's memorandum structural guidelines, and principles for defining employee's duties and so on. Managers should implement their duties and be responsible for their duties.

C. DISCLOSURE OF THE ACCOUNTANT'S FEE, CHANGES OF ACCOUNTANTS, AND

OTHER MATTERS

(一) 會計師公費資訊之揭露

單位:新台幣千元

| a. Disclo | sure of the accountant's fee | | | | | | Unit: NT\$1,000 | | | | | |
|---------------------------------|------------------------------|--------------------|-------------------------|--------------------------|-----------------------------------|---|-----------------|----------------|--------------|---|---------|--|
| 事務 所名稱 Accounting Firm | 會計師 Nam Acco | | 審計公費 Auditing Fee | 制度設計 System Design | 工商登記 Corporate Registration | 非審計公費 Non-Auditing Fee 人力資源 Human Resources | 其他 Other | 小計 Subtotal | 是記 Period | 會計師之查核期間 函涵蓋完整會計年原 of Inspection by Acc ring a complete fisca 否 No | ountant | 備 註 — Remark |
| 致遠 DIWAN,ERNST & YOUNG | 阮呂艷 Yen Juanlu | 陳宥任 Yu-Jen Chen | 4,000 | | | | | | V | | | |
| 致遠 DIWAN,ERNST & YOUNG | 阮呂艷 Yen Juanlu | | 1,650 | | | | | | V | | | 海外分行 Overseas Branch |
| 致遠 DIWAN,ERNST & YOUNG | 黃學平 Spieng Huang | | 1,200 | | | | | | V | | | 内控查核 Internal Control Inspection |
| 致遠 DIWAN,ERNST & YOUNG | 鄧泗堂 Andrew Deng | | | | | | 1,000 | 1,000 | V | | | 電腦系統覆核 IT System Review |
| 致遠 DIWAN,ERNST & YOUNG | 呂旭明 Peter lu | | | | | | 60 | 60 | V | | | GDR優惠稅率申請 Application for GDR Tax Benefits |
| 致遠 DIWAN,ERNST & YOUNG | 沈碧琴 Ann Shen | | | | | | 60 | 60 | V | | | 驗資 Capital Verification |
| 致遠 DIWAN,ERNST & YOUNG | 阮呂艷 Yen Juanlu | 陳宥任 Yu-Jen Chen | | | | | 30 | 30 | V | | | 年報閱讀 Review of Annual Report |
| 致遠 DIWAN,ERNST & YOUNG | 阮呂艷 Yen Juanlu | 陳宥任 Yu-Jen Chen | | | | | 20 | 20 | V | | | BIS覆核 BIS Review |

(二)更換會計師資訊

b. Changes of Accountants

- 1. 關於前任會計師者: 1 Exiting accountants:

| Exiting accountants: | | | | | |
|--|--|-----------|--|--|--|
| 更換日期 Date of change | 民國95年3月17日 March 17,2006 | | | | |
| 更換原因及說明 Reasons for Changes Made & Relevant Explanations | 公司業務及管理需要 Business and Management Requirements | | | | |
| | 當事人 Accountant 會計師 | 委任人 | | | |
| | 情 況Event Accountant | Appointer | | | |
| 說明係委任人或會計師終止或不接受委任 | 主動終止委任 | | | | |
| Service Contract Terminated by Appointer or Accountant / Not Accepting Continued Appointment | Termination of Appointment | v | | | |
| | 不再接受(繼續)委任 | ., | | | |
| | Not Accepting (Continued) Appointment | v | | | |
| 最新兩年内簽發無保留意見以外之查核報告書意見及原因 | 無 | | | | |
| Unqualified Opinions in Auditing Reports Certified within the Last 2 Years and Their Reasons | None | | | | |
| | 會計原則或實務 Accounting Principles or Practices | | | | |
| | 有 財務報告之揭露 Disclosure of Financial Statements | | | | |
| 與本行有無不同意見 | Yes 查核範圍或步驟 Auditing Scope or Steps | | | | |
| Any Disagreement with the Bank's Opinions | 其 他 Other | | | | |
| | 無 No v | | | | |
| | 說明 Reason | | | | |
| 其他揭露事項(本準則第二十一條之一第二款第一目第五點及第六點應加以揭露者) | 無 | | | | |
| Other Things Disclosed (Disclosure Required by Articles 21.1.2.1.5 & .6 of This Guideline.) | None | | | | |

2. 關係繼任會計師者:

| 2. Replacement accountants. | |
|---|----------------------|
| 事務所名稱 | 勤業衆信會計師事務所 |
| Accounting Firm | Deloitte & Touche |
| 會計師姓名 | 蔡宏祥 Hung-Hsiang Tsai |
| Name of Accountant | 翁榮隨 Long-Swei Won |
| 委任之日期 | 民國95年3月17日 |
| Date of Appoint | March 17,2006 |
| 委任前就特定交易之會計處理方法或會計原則及對財務報告可能簽發之意見諮詢事項及結果 | 無 |
| Consultations on Accounting Measures or Principles concerning Specific Transactions or on Likely Opinions in Financial Statements | None |
| 繼任會計師對前任會計師不同意見事項之書面意見 | 無 |
| Written Opinions by Succeeding Accountant on Disagreements with Outgoing Accountant | None |
| · | · |

- 3. 前任會計師對本準則第二十一條之一第二款第一目及第二目第三點事項之復函:無。
- 3. Response by exiting accountants regarding Article 21.1, paragraph 2, item 1 and item 2, point 3 of this Guidelines: None.

特別記載事項

Special Items

一、關係企業相關資料

A. INFORMATION REGARDING THE BANK'S SUBSIDIARIES

- (一) 關係企業基本資料
- a. Basic Data of the Bank's Subsidiaries

單位:新台幣千元

Unit: NT\$1,000

| 企業名稱 | 設立日期 | 地址 | 實收資本額 | 主要營業項目 |
|---|--------------------|------------------------------------|-----------------|-------------------------|
| Enterprise Name | Establishment Date | Address | Paid-in Capital | Major Operations |
| 彰銀人身保險代理 | 90.6.28 | 台北市中山北路二段57號6樓 | 5,000 | 人身保險代理人 |
| 人(股)公司 | June 28, 2001 | 6F, 57, Sec. 2, Chung Shan N. Rd., | | Life Insurance Agency |
| CHB Life Insurance Agency Company, Ltd. | | Taipei, Taiwan | | |
| 彰銀保險經紀人 | 92.4.1 | 台北市中山北路二段57號6樓 | 5,000 | 財產保險經紀人 |
| (股)公司 | April 1, 2003 | 6F, 57, Sec. 2, Chung Shan N. Rd., | | Property Insurance |
| CHB Insurance Brokerage Company, Ltd. | | Taipei, Taiwan | | Brokerage |

(二) 關係企業董事、監察人及總經理

b. Table of Chairman, Directors, Supervisors and President of the Bank's Subsidiaries

94年12月31日

Doc 31 2005

| | | | | Dec. 31, 2005 | |
|------------------|----------------|---|---------------|---------------|--|
| 企業名稱 | 職稱 | 姓名或代表人 | 持有i Shareh | | |
| Enterprise Name | Position | Company Name and Representative | 持有股數 | 持有比例 | |
| | | | Shares | % | |
| 彰銀人身保險代 | | 彰化商業銀行股份有限公司 | 500,000 | 100% | |
| 理人(股)公司 | | Chang Hwa Commercial Bank, Ltd. | | | |
| CHB Life | 董事長 Chairman | 張明文 Ming-Wen Chang | | | |
| Insurance Agency | 董事 Director | 陳辰昭 Chen-Jau Chen, 湯潮和 Chaur - Her Tang | | | |
| Company, Ltd. | 監察人 Supervisor | 葉萬土 Walter W.T. Yeh | | | |
| | 總經理 President | 陳福隆 Frank Chen | | | |
| 彰銀保險經紀人 | | 彰化商業銀行股份有限公司 | 500,000 | 100% | |
| (股)公司 | | Chang Hwa Commercial Bank, Ltd. | | | |
| CHB Insurance | 董事長 Chairman | 謝昭男 Chao-Nan Hsieh | | | |
| Brokerage | 董事 Director | 林維樑 William Lin, 黃奇泰 Chi-Tai Huang | | | |
| Company, Ltd. | 監察人 Supervisor | 王瑞仁 Jui-Jen Wang | | | |
| | 總經理 President | 陳福隆 Frank Chen | | | |

(三) 關係企業營運概況

c. Operation Overview of the Bank's Subsidiaries

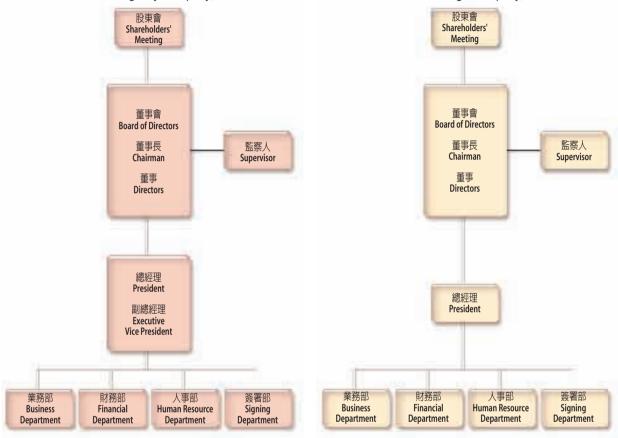
94年12月31日 單位:新台幣千元 Dec 31 2005 Unit: NT\$1,000

| | | | | | | | Dec. 31, 2003 | UIIIL - N131,000 |
|--|------------------|---------|-----------|--------|-----------|-----------|---------------|------------------|
| 企業名稱 | 資本額 | 資產總額 | 負債總額 | 淨值 | 營業收入 | 營業利益 | 本期損益 | 每股盈餘(稅後/元) |
| Enterprise Name | E Capital | Total | Total | | Operating | Operating | Income | EPS in NT\$ |
| Enterprise Name | Сарітаі | Assets | Liability | Equity | Revenue | Profits | (After Tax) | (After Tax) |
| 彰銀人身保險代理人 (股)公司 CHB Life Insurance | 5,000 | 136,533 | 96,385 | 40,148 | 286,531 | 39,404 | 30,900 | 61.80 |
| Agency Company, Ltd. | | | | | | | | |
| 彰銀保險經紀人(股)公司 | | | | | | | | |
| CHB Insurance Brokerage | 5,000 | 29,924 | 17,406 | 12,518 | 66,036 | 9,629 | 7,020 | 14.04 |
| Company, Ltd. | | | | | | | | |

(四) 關係企業組織架構

d. Organization Structure of the Bank's Subsidiaries

- 1. 彰銀人身保險代理人(股)公司
- 1. CHB Life Insurance Agency Company, Ltd.
- 2. 彰銀保險經紀人(股)公司
- 2. CHB Insurance Brokerage Company, Ltd.



(五) 關係企業背書保證、資金借貸及關係人交易資訊

- e. Endorsement Guarantee by Related Enterprises, Capital Lending and Related Parties' Transaction Information
- 1. 關係人交易明細表
- 1. Statement of Related Parties' Transaction

94年12月31日 單位:新台幣元 December 31, 2005 Unit: NT\$

| 企業名稱 | 關係人名稱 | 買人有價證券 | 買人有價證券 | 沽期仔款利思 | 佣金支出 | 相金支出 | 肖書保證 | 資金借貸 | 衍生性商品交易 |
|------------------------|------------------|-------------|-----------------|-----------------|-------------|------------------|-------------|-----------------|-------------|
| Enterprise Name | Name of | 本金餘額 | 之利息收入 | 收入 | Commission | Rental Expenses | Endorsement | Capital Lending | Financial |
| | Related Parities | Outstanding | The Income from | Interest Income | Expenses | (Housing Rental) | Guarantee | | Derivative |
| | | Balance of | the Interest | from Demand | | | | | Commodity |
| | | Security | Payment from | Deposit | | | | | Transaction |
| | | Procurement | the Security | | | | | | |
| | | | Procurement | | | | | | |
| 彰銀人身保險 | 彰化銀行股份 | | | | | | | | |
| 代理人(股)公司 | 有限公司 | | | | | | | | |
| CHB Life | Chang Hwa | 45,188,791 | 871,865 | 50,083 | 158,355,138 | 1,002,296 | - | - | - |
| Insurance Agency | Commercial | | | | | | | | |
| Company, Ltd. | Bank Ltd. | | | | | | | | |
| 彰銀保險經紀 | 彰化銀行股份 | | | | | | | | |
| 人(股)公司 | 有限公司 | | | | | | | | |
| CHB Insurance | Chang Hwa | - | - | 20,179 | 30,341,921 | 999,996 | - | - | - |
| Brokerage | Commercial | | | | | | | | |
| Company, Ltd. | Bank Ltd. | | | | | | | | |

B. IF THERE IS DISAGREEMENT WHICH IS ALREADY RECORDED OR ANNOUNCED BY STATEMENT AMONG DIRECTORS OR SUPERVISORS CONCERNING THE MATERIAL DECISION APPROVED BY THE BOARD MEETING AND THE MAJOR CONTENT OF THAT DISAGREEMENT: None.

三、私募有價證券辦理情形:

| 日 期 項 目 | 94年10月3日 |
|----------------|---|
| 私募有價證券種類 | 乙種特別股 |
| 股東會或董事會通過日期與數額 | 94年6月24日臨時董事會,94年9月23日股東臨時會通過私募發行乙種特別股14億股。 |
| 價格訂定之依據及合理性 | 依據本行普通股於定價日(含)之前台灣證券交易所60個交易日之平均收盤價溢價2%計之,定為每股新台幣17.98元,作為本次私募乙種特別股之最低發行價格。定價日為94年6月23日。另相較一般公開募集之普通股於發行後即可對不特定人自由轉讓,因本次私募有價證券有3年期間之轉讓限制規定,且對於私募之應募人資格亦有嚴格規範,故為獲應募人認同,本行乃參酌定價日中央銀行公告之五大銀行(註:五大銀行為台灣銀行、合作金庫銀行、第一銀行、華南銀行及本行)三年期定期存款固定利率平均利率訂定乙種特別股之股息率,股息率訂為年利率1.8%。 |
| 特定人選擇之方式 | 本次私募乙種特別股之應募人為符合證券交易法第43條之6規定之策略投資人,本行對於特定人之篩選條件包含: 1.營運規模之考量:協助本行大幅提升市佔率,鞏固產業地位。 2.營運績效之考量:須能協助本行繼續提升經營效率及股東報酬率。 3.通路綜效之考量:可發揮綜效以創造通路之價值最大化。 4.資產品質之考量:藉由提升風險管理能力,協助改善本行資產品質。 並採公開競標方式,以投資人出價達有效投標之最低底價(每股新台幣17.98元)以上且最高者為本次得標者。 經94年7月22日公開競標結果,應募人台新金融控股股份有限公司為符合前述特定人條件,且為最低底價以上出價最高(即每股新台幣26.12元)者,故由台新金融控股股份有限公司得標。 |
| 辦理私募之必要理由 | 為改善財務結構,提高自有資本適足率,及引進單一策略性投資人以提升本行經營績效,增進經營能力,並衡量籌集資金之時效性及可行性等因素,爰依相關法令規定,辦理私募乙種特別股。 |

C. PROGRESS OF PRIVATE PLACEMENT OF SECURITIES:

| Date | October 3, 2005 |
|--|--|
| Type of Private Offering | Type-B Preferred Stock |
| Date of approval by the GSM and the Board, and the issuance volume | The Board Meeting on June 24, 2005 and the Shareholders' Meeting on September 23, 2005 approved the issuance of 1.4 billion shares of Type-B preferred stock. |
| The basis and rationality for setting the price | The average closing share price of the Bank's common stock in the 60 trading days prior to and ending at the price-setting date plus a 2% premium decides the minimum issuance price of NT\$17.98 per share. The price-setting date was June 23, 2005. Different from publicly offered common stock, which can be freely transferred to any person, the said securities privately placed this time are prohibited from being transferred in the first 3 years, and the required qualifications of the subscribers are also more stringent. In order to attract investors, the Bank has used the average fixed interest rate for 3-year time deposits offered by 5 major banks (Bank of Taiwan, Taiwan Cooperative Bank, First Bank, Hwa Nan Bank, and our bank) on the price-setting date as the benchmark for setting the dividend yield of the Type-B preferred stock to be an annual interest rate of 1.8%. |
| Choosing the right investor | Subscribers targeted for the said Type-B preferred stock are strategic investors as defined by Article 43.6 of the Securities Exchange Act. Our bank has identified the following criteria to be met by the investor: 1. Scale of operation: Conducive to an increased market share and a leading position for our bank. 2. Operation performance: Capable of helping our bank to enhance operating efficiency and ROE. 3. Channel synergy: Creating synergy for value maximization of sales channels. 4. Asset quality: Assisting our bank in improving asset quality through enhanced risk management capabilities. Competitive bidding was used where the investor with the highest offered price above the effective minimum price (NT\$17.98 per share) would win. The tender was opened on July 22, 2005. Taishin Holdings not only met our criteria, but also tendered the highest price (NT\$26.12 per share) above the minimum bid price; therefore, it was announced the winner. |
| Rationale and necessity of the said private placement | In order to improve our financial structure and enhance our capital adequacy, as well as to boost operating efficiency and strengthen operating capabilities by teaming up with a single strategic investor, the decision was made to privately place Type-B preferred stock pursuant to relevant laws after considering the timeliness and |

feasibility factors involved in raising capitals.

174 中華民國九十四年年報

四、最近年度及截至年報刊印日止私募有價證 券之執行情形

私募有價證券種類:國内乙種特別股價款繳納完成日期:民國94年10月3日報證期局備查日期:民國94年10月13日

D. THE BANK HAS CARRIED OUT A PRIVATE PLACEMENT OF SECURITIES DURING THE MOST RECENT FISCAL YEAR OR DURING THE CURRENT FISCAL YEAR UP TO THE DATE OF PRINTING OF THE ANNUAL REPORT.

Type of Private offering: Type-B Preferred Stock

Date of payment: Oct.3, 2005

Date of reporting to SFB: Oct.13, 2005

| 私募對象 | 資格條件 | 認購數量 | 認購價格 | 與銀行關係 |
|----------------------------|-------------------------|-------------------|------------|--|
| Name of Private offering | Qualification | Volume | Price | Relations with the Bank |
| 台新金融控股股份有限公司 | 證券交易法第43條之6規定 | 14億股 | 新台幣26.12元 | 應募人台新金融控股股份有限公司係經由公開競標程序而勝出之得標 |
| Taishin Financial Holdings | Article 43.6 Securities | 1.4 billion share | NT\$ 26.12 | 者,非本行利害關係人 |
| | Exchange Act. | | | The Subscriber Taishin Financial Holdings was winner selected through an |
| | | | | open bidding process; it is not a stakeholder of our bank. |

五、子公司持有或處分本行股票情形:無。

六、94年股東常會及董事會之重要決議事項及 執行情形

94年股東常會決議事項:

- (一) 承認本行93年度財務報表案。
- (二) 本行93年度盈餘分配案。
- (三) 修訂「本行從事衍生性商品交易處理程序」案。
- (四)解除本行董事競業禁止之限制案。
- (五)章程修改案。

94年第一次股東臨時會決議事項:

- (一)章程修改案。
- (二) 現金增資發行新股案。

94年第二次股東臨時會決議事項:

- (一) 訂定「本行董事及監察人選舉辦法」案。
- (二) 提前全面改選董事及監察人。
- (三) 選舉本行第21屆董事及監察人案。

執行情形:

上列決議事項均已執行完畢。

七、最近二年度違法受處分及主要缺失與改善 情形

(一) 負責人或職員因業務上犯罪經檢察官起訴者: 94年12月23日○○分行發生行員田○○盜賣客戶 信託基金案,調查局目前尚在偵辦中。

(二) 違反法令經行政院金融監督管理委員會處以罰 鍰者:

94年12月23日本行〇〇分行發生銷售專員田〇〇 盜賣客戶信託基金,行政院金融監督管理委員會以本行 違反銀行法第45條之1,核處罰鍰新臺幣1,000萬元。

(三) 缺失經行政院金融監督管理委員會嚴予糾正者:

E. THE BANK'S SUBSIDIARIES' SHAREHOLDING OR DISPOSAL OF THE BANK'S SHARES:
None

F. MAJOR RESOLUTIONS PASSED AT GENERAL SHARESHOLDERS' MEETINGS & BOARD OF DIRECTORS' MEETINGS IN 2005

Decisions made at the 2005 GSM:

- Recognition of the Bank's 2004 annual financial statements.
- 2. Distribution of the Bank's 2004 earnings.
- Amendment of the Bank's Procedures for Conducting Derivatives Transactions.
- Removal of the no-competition restrictions on board members.
- 5. Amendment of the Bank's memorandum.

Decisions made at the 1st extraordinary session of the 2005 GSM:

- 1. Amendment of the Bank's memorandum.
- 2. Issuance of new common stock for cash.

Decisions made at the 2nd extraordinary session of the 2005 GSM:

- Establishment of the Rules for the Election of Directors and Supervisors.
- 2. Overall re-election of directors and supervisors ahead of the original timetable.
- 3. Election of the Bank's 21st Board of Directors and supervisors.

Implementation status:

All of the above tasks have been completed.

G. MAJOR MALFEASANT CASES AND OPERATIONAL IMPROPRIETIES AND REMEDIAL MEASURES ADOPTED IN THE PAST TWO YEARS

- 1. ○○分行逾放戶○○股份有限公司轉列催收款,作 業程序顯有未妥。
- 2. 94年4月30日逾期放款短漏報,影響金融管理及統計 數字之正確性。

(四) 經行政院金融監督管理委員會依銀行法第六十 一條之一規定處分事項:

94年12月23日本行〇〇分行發生行員田〇〇盜賣 客戶信託基金,金管會命令本行解除舞弊行員田〇〇職 務及暫停本行受理新客戶辦理特定金錢信託投資有價證 券業務,迄本行確實改善内部控制為止。【金管會於中 華民國95年4月4日金管銀(二)字第09585007690 號,已確認本行内部控制得以確實執行,准予備查】

(五) 因人員舞弊、重大偶發案件(詐欺、偷竊、挪用 及盜取資產、虛偽交易、偽造憑證及有價證 券、收取回扣、天然災害損失、因外力造成之 損失、駭客攻擊與竊取資料及洩露業務機密及 客戶資料等重大事件)或未切實依照金融機構安 全維護注意要點之規定致發生安全事故等,其 各年度個別或合計實際損失逾五千萬元者:

94年12月23日本行〇〇分行發生行員田〇〇盜賣 客戶信託基金,本案損失共計新台幣63,814千元。

(六) 其他經行政院金融監督管理委員會指定應予揭 露之事項: 無。



a. Legal Action Involving Bank Executives or **Employees:**

An employee of the OO Branch, OO Tian, illegally sold a client's trust fund on December 21, 2005. Probe is being carried out by the Bureau of Investigation.

b. Fines Paid for Banking Law Violations:

A sales representative of the OO Branch, OO Tian, illegally sold a client's trust fund on December 23, 2005. The Financial Supervisory Commission judged our bank violating of Article 45.1 of the Banking Law and decided to impose a fine of 10 million NT.

c. Admonishments Issued by the Financial Supervisory **Commission for Serious Operational Improprieties:**

- 1. There is an obvious fault on the procedures relating to the overdue loan debtor OO Co., Ltd of OO Branch was posted into NPL.
- 2. Failure to precisely report statistics of overdue loans on April 30, 2005 has undermined the integrity of financial management and statistical results.

d. Any Item Committing Penalty Pursuant to Article 61-1 by Financial Supervision Committee:

An employee of the OO Branch, OO Tian, illegally sold a client's trust fund on December 23, 2005. The Financial Supervisory Commission ordered our bank to fire the wrongdoer, OO Tian, and suspended our business of handling securities trust investments for new clients pending proof of real improvements of our internal control system. (The suspicion has been released on April 4, 2006 by FSC.)

e. Disclosures of financial losses caused by corruptions by employees, major incidental cases (such material cases as fraud, theft, misappropriation, and stealing assets, forgery transaction, forgery certificates and security, charging rebate, natural disaster loss, losses incurred from external force, hackers' attack, and stealing data and revealing confidential business secret and customers' data), or major breaches of security regulations with losses exceeding NT\$50 million in individual and/or combined cases:

An employee of the OO Branch, OO Tian, illegally sold a client's trust fund on December 23, 2005. The resulting total financial loss for the bank amounted to NT\$63.814.000.

f. Other Mandatory Disclosures as Instructed by the Financial Supervisory Commission: None.

八、其他必要補充說明事項

(一) 固定資產折舊之年限

本行於88年1月1日頒定之「固定資產耐用年數表」 (依行政院87年5月14日台(87)會授二字第03454號 函核定之「財物標準分類」編製之),係依各別財產定 其使用年限,由於財產類別繁多,主要之折舊年限簡述 如下:

房屋建築設備:

R.C.造 55年 加強磚造 30年

各項設備:

升降機16年堆高機10年電腦設備5年車輛設備5年機具設備5年

九、證券交易法第36條第2項第2款所定對股東 權益或證券價格有重大影響之事項:

94年3月22日本行第20屆第17次臨時董事會決議:

本行總經理張嵩峨自94年4月1日申請退休, 由陳副總經理辰昭代理總經理職務。

94年11月 23日本行第20屆第27次臨時董事會決議:

本行代理總經理陳辰昭自94年12月1日屆齡 退休。

94年11月29日本行第21屆第1次董事會決議:

本行代理總經理陳辰昭屆齡退休後重新聘任,生效日期俟主管機關核定後生效(主管機關核定日期為94年12月20日)。



H. ADDITIONAL DISCLOSURE

a. The Estimated Duration of Fixed Assets

Our bank published the Service Life Table of Fixed Assets on January 1, 1999 (in accordance with the Standard Property Classification approved by Letter No. 03454 issued by the Executive Yuan on May 14, 1998), where each asset type is assigned a specific service life measured in years. Due to the large number of asset types, not every detail has been included in the annual report. The major depreciation categories are summarized as follows:

Houses, Buildings:

R.C. 55 years Strengthened Brick 30 years

Each Equipment:

Elevator 16 years
Forklift 10 years
Computer equipment 5 years
Vehicle equipment 5 years
Machinery equipment 5 years

I.PURSUANT TO ITEM 2, PARAGRAPH 2, ARTICLE 36 OF SECURITY AND EXCHANGE ACT, THE INCIDENCE EXERTING MATERIAL INFLUENCE ON SHAREHOLDERS' RIGHTS OR SECURITY PRICES:

The resolution made by 17th temporary board meeting of 20th terms of the Bank on March 22nd, 2005: The Bank's President, Mr. Mike S. E. Chang applied for retirement effective from April 1st, 2005, and will be deputized by Executive Vice President, Mr. Chen-Jau Chen.

At the 27th extraordinary session of the 20th Board of Directors held on November 23, 2005, it was decided that the acting president of the Bank, Chen-Jau Chen, would retire effective from December 1, 2005 upon reaching the retirement age

At the 1st session of the 21st Board of Directors held on November 29, 2005, it was decided to re-hire Chen-Jau Chen, the Bank's president, after his retirement and the hiring would become effective upon approval by the regulator. (The regulator gave its approval on December 20, 2005.)

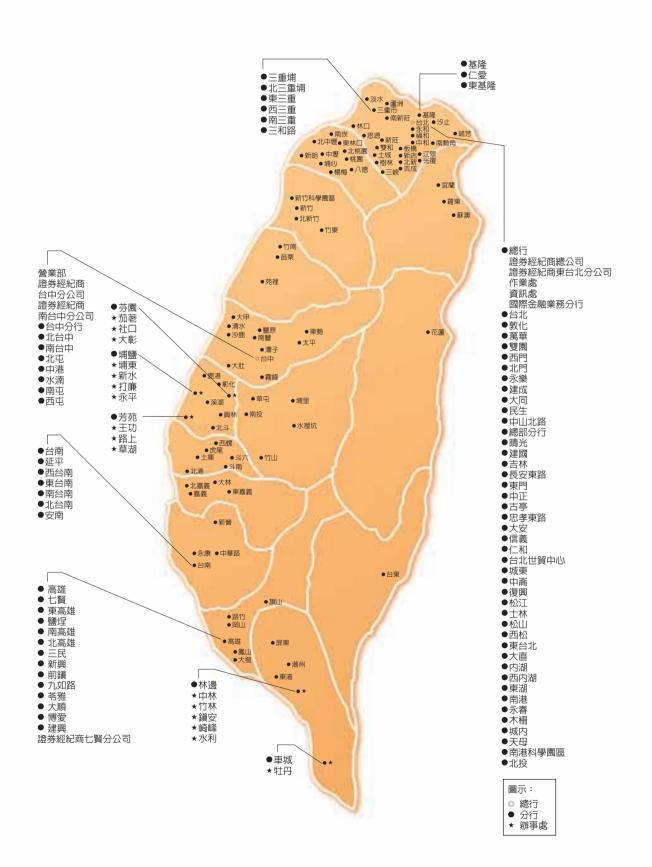
J. THE LIST OF EMPLOYEES' CERTIFICATES 十、94年度員工取得相關證照人次明細 IN 2005:

| 十、94年度員工取得相關證照人次明 | 細 | IN 2005: | |
|-------------------|---------|---|-------------|
| 基準日:94.12.31 | | Record Date: Dec. 31st, 2005 | |
| 建築師: | 3 人 | Architect | 3 (Persons) |
| 律師: | 2人 | Lawyer | 2 |
| 會計師: | 5人 | CPA | 5 |
| | | Information Engineer | 10 |
| 資訊技師: | 10 人 | Basic Corporate Internal Control | 1 |
| 企業内部控制基本測驗: | 1人 | Financial Risk Management | 5 |
| 金融人員風險管理: | 5人 | Assistant e-Enterprise Planner | 1 |
| 企業電子化助理規劃師: | 1人 | Senior Security Broker | 619 |
| 證券商高級業務員: | 619 人 | Security Broker | 498 |
| 證券商業務員: | 498 人 | Future Commodity Broker | 590 |
| 期貨商業務員: | 590 人 | Property Insurance Broker | 4 |
| 財產保險經紀人: | 4人 | Marginal Operation Broker | 31 |
| | | Internal Auditing For Security Brokerage | 101 |
| 融資融券業務員: | 31 人 | Property Insurance Agent MIS | 1 2 |
| 證券商内部稽核: | 101 人 | | 10 |
| 財產保險代理人: | 1人 | Land Register Agent | 5 |
| 資訊管理系統: | 2 人 | Security Investment Analyst Class-A Electrician | 2 |
| 土地登記專業代理人: | 10 人 | Class-B Electrician | 1 |
| 證券投資分析人員: | 5 人 | Class-B Industrial electronic Engineer | 1 |
| 甲種電匠: | 2人 | Individual Life Insurance Representative | 3,674 |
| | | Life Insurance Staff | 6 |
| 乙種電匠: | 1人 | Class-C Accountant | 165 |
| 工業電子乙級技術士: | 1人 | Class-C Computer Software Designed Engineer | 3 |
| 人身保險業務員: | 3,674 人 | Property Insurance Broker | 2,766 |
| 壽險業務人員: | 6 人 | Individual Insurance Agent | 5 |
| 會計事務丙級技術士: | 165 人 | Class-C Computer Software Application Engineer | 54 |
| 電腦軟體設計丙級技術: | 3人 | Certified Internal Auditor | 3 |
| 產物保險業務員: | 2,766 人 | Class A Architecture Construction Management | |
| 人身保險經紀人: | 5 人 | Engineer | 1 |
| 電腦軟體應用丙級技術: | 54人 | Class-B Industrial Cable Installation Engineer | 1 |
| | | Class-B Interior Cable Installation Engineer | 1 |
| 内部稽核師: | 3 人 | Class-C Advertising Designer | 3 |
| 建築工程管理甲級技術: | 1人 | Senior Broker(qualified registration) | 2 |
| 工業配線乙級技術士: | 1人 | Advanced Electronic Communication Engineer | 1 |
| 室内配線乙級技術士: | 1人 | Basic Financing Course by Taiwan Academy | |
| 廣告設計丙級技術士: | 3 人 | of Banking and Finance | 1,632 |
| 高級業務員(登記合格): | 2 人 | Real Estate Broker | 1 |
| 高級電信工程人員: | 1人 | Individual Insurance Agent | 7 |
| 金融研訓授信初階: | 1,632 人 | Class-C Industrial Electronic Engineer | 2 |
| | | Class-C Computer Hardware Decoration | 1 |
| 不動產經紀人: | 1人 | Basic Foreign Exchange Course by Taiwan Acade | - |
| 人身保險代理人: | 7人 | of Banking And Finance | 1,448 |
| 工業電子丙級技術士: | 2 人 | Registered Financial consultant | 403 |
| 電腦硬體裝修丙級技術: | 1人 | Marginal Stock Broker | 19 |
| 金融研訓外匯初階 : | 1,448 人 | Medium Class, GEPT | 6 |
| 證券投信顧問業務員: | 403 人 | Microsoft MCSE | 1 |
| 買賣融資融券業務人員: | 19 人 | Microsoft MCSE Microsoft MCP+INTERNET | 1 |
| 全民英語能力檢定中級: | 6人 | The Third Class of Japanese Linguistic | 1 |
| 土心太中形力液を中収・ | 0 /\ | The Third Class of Japanese Linguistic | |

| (likting a compa | | D. C | 0 |
|-------------------------|---------|--|-----------------|
| 微軟MCDBA: | 1人 | Proficiency Examination Class-C Commercial Calculation | 9 7 |
| 微軟MCSE: | 1人 | Class-C Commercial Calculation Chinese Computer Input(Class A) | 52 |
| 微軟MCP+INTERNET: | 1人 | Chinese Computer Input(Class C) | 8 |
| 日本語能力檢定(3級) : | 9 人 | English Computer Input(Class A) | 13 |
| 商業計算丙級: | 7 人 | English Computer Input (Class C) | 1 |
| 中文電腦輸入(甲): | 52 人 | Word Processing WORD2000 | 6 |
| 中文電腦輸入(丙): | 8 人 | Advanced Financing Course by Taiwan Academy | |
| 英文電腦輸入(甲): | 13 人 | of Banking and Finance | 73 |
| 英文電腦輸入(丙): | 1人 | Class-B Registered Accountant | 20 |
| 文書處理WORD2000: | 6人 | Class-B Computer Software Application Engineer | 3 |
| | | Chinese Computer Word Processing | 5 |
| 金融研訓授信進階: | 73 人 | Professional Test for Trust Banking | 3,315 |
| 會計事務乙級技術士: | 20 人 | EXCEL | 7 |
| 電腦軟體應用乙級技術: | 3 人 | The Fourth Class of Japanese Linguistic | |
| 中文電腦文書處理: | 5 人 | Proficiency Examination | 5 |
| 信託業務專業測驗 : | 3,315 人 | The First Class of Japanese Linguistic | 4 |
| 電子試算表EXCEL: | 7 人 | Proficiency Examination | 1 |
| 日本語能力檢定(4級): | 5 人 | Class-B For Labor Security and Sanitary Managemer Basic Test For Internal Banking Control | nt 128 2,810 |
| 日本語能力檢定(1級): | 1人 | CWQC Seminar | 2,610 |
| 勞工安全衛生管理乙級: | 128 人 | ISO9000 Chief Arbiter | 1 |
| 銀行内部控制基本測驗: | 2,810 人 | Preliminary Training For Union Activity | 1 |
| 先鋒品質管制CWQC講習: | 1人 | CISCO CCNA | 2 |
| ISO9000主任評審員訓: | 1人 | English TOEIC | 22 |
| | | TQC Front 2000 | 2 |
| 團結圈活動教學初階訓: | 1人 | TQC Internet Explorer | 2 |
| 思科CCNA: | 2 人 | CSF Power Point 2000 | 3 |
| 英文TOEIC檢定: | 22 人 | Class-A Labor Security and Sanitary Management | 4 |
| TQC Front Page 2000 : | 2 人 | Vocational Accidental Rescue for Labor Security | |
| TQC Internet Explorer : | 2 人 | and Sanitary Management | 179 |
| CSF Power Point 2000 : | 3 人 | Labor Security and Sanitary Management Staff | 2 |
| 勞工安全衛生管理甲級: | 4 人 | Financial Consultant by Taiwan Academy | 1 157 |
| 勞工安全衛生職災急救: | 179 人 | of Banking and Finance Preliminary Level for GEPT | 1,457 6 |
| 勞工安全衛生管理人員: | 2 人 | Basic Level Seminar for Fire Prevention Managemen | |
| 金融研訓理財專員: | 1,457 人 | Investment-Oriented Insurance Commodity | |
| 全民英語能力檢定初級: | 6人 | Sales Representative | 1,116 |
| 防火管理人初訓講習班: | 11 人 | Bills Broker | 26 |
| | | Certificates issued by Taiwan Bills and | |
| 投資型保險商品業務員: | 1,116 人 | Finance Association | 5 |
| 票券商業務人員: | 26 人 | CISA | 1 |
| 票券金融公會合格證書: | 5 人 | Patent Agent | 1 |
| 國際電腦稽核師(CISA): | 1人 | Proficiency Test for Bond Operator | 25 |
| 專利代理人: | 1人 | Proficiency Test for Stock Affair Administrator | 8 |
| 債券人員專業能力測驗: | 25 人 | The Second Class of Japanese Linguistic | |
| 股務人員專業能力測驗: | 8 人 | Proficiency Examination | 4 |
| 日本語能力檢定(2級): | 4 人 | Class-B Commercial Calculation | 2 |
| 商業計算乙級: | 2 人 | Advanced Training Seminar for Fire | 0 |
| 防火管理員複訓講習班: | 2人 | Prevention Management | 2 1 |
| 採購管理師: | 1人 | Procurement Management Passed the Test for Customs Brokers | 1 |
| 專責報關人員考試及格: | | Total: | 21,447 |
| | 1人 | | (Persons) |
| 合計: | 21,447人 | , | , |

總行及國内分支機構分佈圖

Head Office & Domestic Branches



189 中華民國九十四年年報

總行及分支機構一覽表

Directory of Head Office & Branches

| 國内營業單位 DOMESTIC OFFICES | 地址 ADDRESS | 電話/傳真 TEL/FAX | SWIFT TLX |
|----------------------------|--|------------------|----------------|
| 總行(臺中) | 40045 臺中市自由路二段38號 | (04) 22222001 | |
| Head Office (Taichung) | 38, Sec. 2, Tsu Yu Rd., Taichung 40045, Taiwan | (04) 22272848 | |
| 總行(臺北) | 10412 臺北市中山北路二段57號 | (02) 25362951 | |
| Head Office (Taipei) | 57, Sec. 2, Chung Shan N. Rd., Taipei 10412, Taiwan | . , | |
| | 網址Web Site:http://www.chb.com.tw | | |
| ● 營業部 | 40045 臺中市中區自由路二段38號 | (04) 22230001 | CCBCTWTP220 |
| Business Department | 38, Sec. 2, Tsu Yu Rd., Taichung 40045, Taiwan | (04) 22231170 | |
| ★ 台中分行 | 40245 臺中市南區復興路二段78號 | (04) 22650011 | |
| Taichung Branch | 78, Sec. 2, Fu Hsing Rd., Taichung 40245, Taiwan | (04) 22650101 | |
| ★ 北臺中分行 | 40354 臺中市西區臺中港路一段6號 | (04) 22011122 | |
| Pei-Taichung Branch | 6, Sec. 1, Taichung Kang Rd., Taichung 40354, Taiwan | (04) 22018400 | |
| ● 南臺中分行 | 40250 臺中市南區臺中路102號 | (04) 22243181 | CCBCTWTP401 |
| Nan-Taichung Branch | 102, Taichung Rd., Taichung 40250, Taiwan | (04) 22209684 | |
| ★ 北屯分行 | 40459 臺中市北區北屯路10號 | (04) 22322922 | |
| Peitun Branch | 10, Peitun Rd., Taichung 40459, Taiwan | (04) 22351018 | |
| ★ 中港分行 | 40759 臺中市西屯區臺中港路二段1-16號 | (04) 23271717 | |
| Chung-Kang Branch | 1-16, Sec. 2, Taichung Kang Rd., Taichung 40759, Taiwan | (04) 23271700 | |
| ★ 水湳分行 | 40667臺中市北屯區文心路三段447號 | (04) 22969966 | |
| Shuinan Branch | 447, Sec. 3, Wen Hsin Rd., Taichung 40667, Taiwan | (04) 22961995 | |
| ★ 南屯分行 | 40866 臺中市南屯區文心路一段306號 | (04) 23220011 | |
| Nantun Branch | 306, Sec. 1, Wen Hsin Rd., Taichung 40866, Taiwan | (04) 23208260 | |
| ★ 西屯分行 | 40767 臺中市臺中港路三段121號 | (04) 23593435 | |
| Hsitun Branch | 121, Sec .3, Taichung Kang Rd., Taichung 40767, Taiwan | (04) 23591264 | |
| 證券經紀商臺中分公司 | 40245 臺中市南區復興路二段78號3樓 | (04) 22660011 | |
| Taichung Securities Broker | 3rd FL. 78, Sec. 2, Fu Hsing Rd., Taichung 40245, Taiwan | (04) 22660060 | |
| 證券經紀商南臺中分公司 | 40045 臺中市中區自由路二段38號 | (04) 22255161 | |
| Nan-Taichung Securities | 38, Sec. 2, Tsu Yu Rd., Taichung 40045, Taiwan | (04) 22250361 | |
| Broker | • | | |
| ● 基隆分行 | 20048 基隆市仁愛區玉田里愛四路60號 | (02) 24233933 | CCBCTWTP410 |
| Keelung Branch | 60, Ai 4th Rd., Keelung 20048, Taiwan | (02) 24261673 | |
| 仁愛分行 | 20042 基隆市仁愛區孝二路100號 | (02) 24233941 | |
| Jenai Branch | 100, Hsiao 2nd Rd., Keelung 20042, Taiwan | (02) 24278642 | |
| 東基隆分行 | 20145 基隆市信義區信一路57號1樓 | (02) 24233861 | |
| Tung-Keelung Branch | 57, Hsin 1st Rd., Keelung 20145, Taiwan | (02) 24239760 | |
| ★ 宜蘭分行 | 26043 宜蘭市光復路18號 | (03) 9352511 | |
| Ilan Branch | 18, Kuang Fu Rd., Ilan City, Ilan Hsien 26043, Taiwan | (03) 9329224 | |
| ★ 羅東分行 | 26547 宜蘭縣羅東鎭中正路194號 | (03) 9551171 | |
| Lotung Branch | 194, Chung Cheng Rd., Lotung Town, Ilan Hsien 26547, Taiwan | (03) 9552786 | |
| 蘇澳分行 | 27041 宜蘭縣蘇澳鎭中山路一段121號 | (03) 9961116 | |
| Suao Branch | 121, Sec.1,Chung Shan Rd., Suao Town, Ilan Hsien 27041, Taiwan | (03) 9962371 | |
| ● 國際營運處 | 10412臺北市中山區中山北路二段57號2樓 | (02) 25621919 | CCBCTWTP |
| International Banking | 2nd Fl., 57, Sec .2, Chung Shan N. Rd., Taipei 10412, Taiwan | (02) 25410452 | 11323 CHBANKFD |
| Division | | (02) 25714717 | 11695 CHBANKFD |

註:●外匯指定單位

★買賣外幣現鈔及旅行支票業務單位

Note: Foreign exchange units

★ Foreign exchange dealership units

ANNUAL REPORT 2005

| 國内營業單位 | 地址 | 電話/傳真 | SWIFT |
|-------------------------------|--|---------------|-------------|
| DOMESTIC OFFICES | ADDRESS | TEL/FAX | TLX |
| ★ 總部分行 | 10412 臺北市中山區中山北路二段57號1樓 | (02) 25514256 | |
| Central Branch | 1st Fl., 57, Sec. 2, Chung Shan N. Rd., Taipei 10412, Taiwan | (02) 25628753 | |
| 信託處 | 10412臺北市中山區中山北路二段57號12樓 | (02) 25362951 | |
| Trust Division | 12th Fl., 57, Sec.2, Chung Shan N. Rd., Taipei 10412, Taiwan | (02) 25215447 | |
| | | (02) 25217855 | |
| 證券經紀商 | 10045臺北市中正區衡陽路68號3樓 | (02) 23619654 | |
| Taipei Securities Broker | 3rd Fl., 68, Heng Yang Rd., Taipei 10045, Taiwan | (02) 23113726 | |
| 國際金融業務分行 | 10412臺北市中山區中山北路二段57號5樓 | (02) 25362951 | CCBCTWTP212 |
| Offshore Banking Branch | 5th Fl., 57, Sec.2, Chung Shan N. Rd., Taipei 10412, Taiwan | (02) 25374460 | |
| | | (02) 25214873 | |
| ● 臺北分行 | 10046臺北市中正區重慶南路一段27號 | (02) 23617211 | CCBCTWTP501 |
| Taipei Branch | 27, Sec. 1, Chung King S. Rd., Taipei 10046, Taiwan | (02) 23816585 | |
| ★ 城内分行 | 10045臺北市中正區衡陽路68號 | (02) 23113791 | |
| Chengnei Branch | 68, Heng Yang Rd., Taipei 10045, Taiwan | (02) 23112853 | |
| ● 敦化分行 | 10682臺北市大安區敦化南路二段71號 | (02) 27849821 | CCBCTWTP527 |
| Tunhwa Branch | 71, Sec. 2, Tun Hwa S. Rd., Taipei 10682, Taiwan | (02) 27061940 | |
| | | (02) 27029400 | |
| 萬華分行 | 10852臺北市萬華區康定路304號 | (02) 23060201 | |
| Wanhua Branch | 304, Kang Ting Rd., Taipei 10852, Taiwan | (02) 23083413 | |
| ★ 雙園分行 | 10860臺北市萬華區莒光路312號 | (02) 23042141 | |
| Shuangyuan Branch | 312, Chu Kuang Rd., Taipei 10860, Taiwan | (02) 23025300 | |
| ★ 西門分行 | 10844臺北市萬華區西寧南路169-2號 | (02) 23719271 | |
| Hsimen Branch | 169-2, Hsi Ning S. Rd., Taipei 10844, Taiwan | (02) 23121417 | |
| ● 北門分行 | 10341 臺北市大同區延平北路一段18號 | (02) 25586271 | CCBCTWTP500 |
| Peimen Branch | 18, Sec. 1, Yen Ping N. Rd., Taipei 10341, Taiwan | (02) 25553451 | |
| ★ 永樂分行 | 10344臺北市大同區迪化街一段120號 | (02) 25585151 | |
| Yunglo Branch | 120, Sec. 1, Di Hwa St., Taipei 10344, Taiwan | (02) 25568821 | |
| ● 建成分行 | 10355 臺北市大同區南京西路123號 | (02) 25555121 | CCBCTWTP505 |
| Chiencheng Branch | 123, Nanking W. Rd., Taipei 10355, Taiwan | (02) 25567172 | |
| ● 大同分行 | 10369臺北市大同區重慶北路三段199號 | (02) 25919113 | CCBCTWTP506 |
| Tatung Branch | 199, Sec. 3, Chung King N. Rd., Taipei 10369, Taiwan | (02) 25926402 | |
| ● 民生分行 | 10510臺北市松山區民生東路四段54-1號 | (02) 27121311 | CCBCTWTP523 |
| Min-Sheng Branch | 54-1, Sec. 4, Min Sheng E. Rd., Taipei 10510, Taiwan | (02) 27182123 | |
| | | (02) 27120379 | |
| ● 中山北路分行 | 10448 臺北市中山區中山北路二段111號 | (02) 25711241 | CCBCTWTP508 |
| Chungshan North Rd. Branch | 111, Sec. 2, Chung Shan N. Rd., Taipei 10448, Taiwan | (02) 25212861 | |
| ★ 晴光分行 | 10460臺北市中山區林森北路609號 | (02) 25950551 | |
| Ching-Kuang Branch | 609, Lin Sen N. Rd., Taipei 10460, Taiwan | (02) 25974734 | |
| ● 建國分行 | 10657臺北市大安區仁愛路三段136號1樓 | (02) 27033737 | CCBCTWTP528 |
| Chien-Kuo Branch | 1F.,136, Sec. 3, Jen Ai Rd., Taipei 10657, Taiwan | (02) 27081145 | |
| ● 吉林分行 | 10457臺北市中山區南京東路二段98號1、2樓 | (02) 25626151 | CCBCTWTP300 |
| Chilin Branch | 1 & 2F1., 98, Sec. 2, Nanking E. Rd., Taipei 10457, Taiwan | (02) 25315616 | |
| ● 長安東路分行 | 10441臺北市中山區長安東路一段23-1號 | (02) 25230739 | CCBCTWTP971 |
| Chang-An E.Rd.Branch | 23-1, Sec. 1, Chang An E. Rd., Taipei 10441, Taiwan | (02) 25230172 | |

| 國内營業單位 DOMESTIC OFFICES | 地址 ADDRESS | 電話/傳真 TEL/FAX | SWIFT TLX |
|-------------------------------|---|--------------------------------|--------------|
| ★ 東門分行 | 10642 臺北市大安區金山南路二段33號 | (02) 23921241 | |
| Tungmen Branch | 33, Sec. 2, King-Shan S. Rd., Taipei 10642, Taiwan | (02) 23927678 | |
| ★ 中正分行 | 10056臺北市中正區金山南路一段47號 | (02) 23560000 | |
| Chung-Cheng Branch | 47, Sec. 1, King-Shan S. Rd., Taipei 10056, Taiwan | (02) 23570780 | |
| ★ 古亭分行 | 10643臺北市大安區羅斯福路二段25號 | (02) 23517211 | |
| Kuting Branch | 25, Sec. 2, Roosevelt Rd., Taipei 10643, Taiwan | (02) 23928702 | |
| ● 忠孝東路分行 | 10688臺北市大安區忠孝東路四段164號 | (02) 27713151 | CCBCTWTP520 |
| Chung-Hsiao Tung Lu Branch | 164, Sec. 4,Chung Hsiao E. Rd., Taipei 10688, Taiwan | (02) 27311249 | |
| ★ 永春分行 | 11071 臺北市信義區忠孝東路五段1-2號 | (02) 27682322 | |
| Yung-Chun Branch | 1-2, Sec. 5, Chung Hsiao E. Rd., Taipei 11071, Taiwan | (02) 27654923 | |
| ● 大安分行 | 10644 臺北市大安區和平東路一段177號 | (02) 23213214 | CCBCTWTP513 |
| Taan Branch | 177, Sec. 1, Ho Ping E. Rd., Taipei 10644, Taiwan | (02) 23943842 | |
| ● 信義分行 | 10681 臺北市大安區信義路四段155號 | (02) 27039081 | CCBCTWTP521 |
| Hsin-Yi Branch | 155, Sec. 4, Hsin Yi Rd., Taipei 10681, Taiwan | (02) 27021433 | |
| | | (02) 27039101 | |
| ★ 仁和分行 | 10685臺北市大安區仁愛路四段31號 | (02) 27514066 | |
| Jen-Ho Branch | 31, Sec. 4, Jen Ai Rd., Taipei 10685, Taiwan | (02) 27763186 | |
| ● 臺北世貿中心分行 | 11012臺北市信義區基隆路一段333號3樓 | (02) 27203101 | CCBCTWTP526 |
| Taipei World Trade | 3rd Fl., 333, Sec. 1, Keelung Rd., Taipei 11012, Taiwan | (02) 27576385 | |
| Center Branch | | | |
| ● 城東分行 | 10488 臺北市中山區南京東路三段225號 | (02) 27153535 | CCBCTWTP514 |
| Chengtung Branch | 225, Sec. 3, Nanking E. Rd., Taipei 10488, Taiwan | (02) 27123175 | |
| | | (02) 27134607 | |
| ● 中崙分行 | 10492臺北市中山區八德路二段201號 | (02) 27312211 | CCBCTWTP515 |
| Chunglun Branch | 201, Sec. 2, Bade Rd. Taipei 10491, Taiwan | (02) 27529492 | |
| ● 復興分行 | 10543 臺北市松山區復興北路367號 | (02) 27173222 | CCBCTWTP525 |
| Fu-Hsing Branch | 367, Fu Hsing N. Rd., Taipei 10543, Taiwan | (02) 27187905 | |
| ● 松江分行 | 10483 臺北市中山區松江路261號 | (02) 25024923 | CCBCTWTP975 |
| Sung-Chiang Branch | 261, Sung Chiang Rd., Taipei 10483, Taiwan | (02) 25024931 | |
| ● 士林分行 | 11163 臺北市士林區福德路21號 | (02) 28822354 | CCBCTWTP517 |
| Shihlin Branch | 21, Fu Teh Rd., Shihlin, Taipei 11163, Taiwan | (02) 28829151 | |
| ★ 天母分行 | 11155 臺北市士林區中山北路六段88號 | (02) 28333232 | |
| Tienmu Branch ● 松山分行 | 88, Sec. 6, Chung Shan N. Rd., Taipei 11155, Taiwan | (02) 28333131 | CCDCTWTDF10 |
| | 11063 臺北市信義區永吉路165號 | (02) 27625242 | CCBCTWTP519 |
| Sungshan Branch ★ 西松分行 | 165, Yung Chi Rd., Taipei 11063, Taiwan 10569 臺北市松山區南京東路五段213號 | (02) 27692414 (02) 27639611 | |
| Hsi-Sung Branch | 10569 室礼印松山画肖景宋龄丑叔213號 213, Sec. 5, Nanking E. Rd., Taipei 10569, Taiwan | (02) 27639611 | |
| ● 東臺北分行 | 10595 臺北市松山區南京東路四段126號 | (02) 25704567 | CCBCTWTP522 |
| Tung-Taipei Branch | 126, Sec. 4, Nanking E. Rd., Taipei 10595, Taiwan | (02) 25702577 | CCDCTW1F322 |
| 證券經紀商東臺北分公司 | 10595 臺北市松山區南京東路四段126號B1 | (02) 25709951 | |
| Tung-Taipei Securities Broker | | (02) 25709953 | |
| ● 西内湖分行 | 11492 臺北市内湖區瑞光路513巷26號1樓 | (02) 27978966 | CCBCTWTP979 |
| Hsi-Neihu Branch | 1F.,26, Lane 513, Juikuang Rd., Neihu, Taipei 11492, Taiwan | (02) 27971399 | |

電話/傳真

(02) 25337861

(02) 25334835

(02) 26590766

(02) 26590767

(02) 29110251

TEL/FAX

SWIFT

TLX

國内營業單位

Tachih Branch

Nei-Hu Branch

Pei Hsin Branch

★ 大直分行

★ 内湖分行

東湖分行

DOMESTIC OFFICES

地址

ADDRESS

10463臺北市中山區北安路589號

11475臺北市内湖區文德路100號

47, Sec. 2, Pei Hsin Rd., Hsintien City,

Taipei Hsien 23143, Taiwan

589, Pei An Rd., Tachih, Taipei 10463, Taiwan

100, Wen Teh Rd., Neihu, Taipei 11475, Taiwan

| 國内營業單位 | 地址 | 電話/傳真 | SWIFT |
|--------------------------|--|---------------|-------------|
| DOMESTIC OFFICES | ADDRESS | TEL/FAX | TLX |
| ★ 吉成分行 | 23141臺北縣新店市民權路98號 | (02) 22189001 | |
| Chicheng Branch | 98, Min Chuan Rd., Hsintien City, Taipei Hsien 23141, Taiwan | (02) 22180542 | |
| ★ 永和分行 | 23444臺北縣永和市永和路二段69號 | (02) 29243334 | |
| Yungho Branch | 69, Sec. 2, Yung Ho Rd., Yungho City, | (02) 29235245 | |
| | Taipei Hsien 23444, Taiwan | | |
| ★ 福和分行 | 23449臺北縣永和市福和路139號 | (02) 29221171 | |
| Fuho Branch | 139, Fu Ho Rd., Yungho City, Taipei Hsien 23449, Taiwan | (02) 29254971 | |
| ● 中和分行 | 23575 臺北縣中和市中和路182號 | (02) 22492711 | CCBCTWTP564 |
| Chungho Branch | 182, Chung Ho Rd., Chungho City, Taipei Hsien 23575, Taiwan | (02) 22452337 | |
| ★ 雙和分行 | 23552臺北縣中和市中正路801號 | (02) 22259988 | |
| Shuangho Branch | 801, Chung Cheng Rd., Chungho City, Taipei Hsien 23552, Taiwan | (02) 22252821 | |
| ★ 南勢角分行 | 23569臺北縣中和市景新街338號 | (02) 29492345 | |
| Nanshih Chiao Branch | 338, Jing Hsin St., Chungho City, Taipei Hsien 23569, Taiwan | (02) 29491177 | |
| ● 新莊分行 | 24242 臺北縣新莊市新泰路119號 | (02) 29937100 | CCBCTWTP555 |
| Hsinchuang Branch | 119, Hsin Tai Rd., Hsinchuang City, Taipei Hsien 24242, Taiwan | (02) 29969440 | |
| 南新莊分行 | 24257臺北縣新莊市中正路657之1號 | (02) 29066599 | |
| Nan-Hsinchuang Branch | 657-1, Chung Cheng Rd., Hsinchuang City, | (02) 29085252 | |
| | Taipei Hsien 24257, Taiwan | | |
| ★ 思源分行 | 24250臺北縣新莊市思源路245號 | (02) 29967137 | |
| Sy Yuan Branch | 245, Sy Yuan Rd., Hsinchuang City, Taipei Hsien 24250, Taiwan | (02) 29978513 | |
| ● 林口分行 | 24444臺北縣林口鄉林口路46號 | (02) 26010711 | CCBCTWTP968 |
| Linkou Branch | 46, Lin Kou Rd., Linkou Hsiang, Taipei Hsien 24444, Taiwan | (02) 26010716 | |
| ★ 樹林分行 | 23844臺北縣樹林市中山路一段135號 | (02) 26813621 | |
| Shulin Branch | 135, Sec. 1, Chung Shan Rd., Shulin City, | (02) 26821787 | |
| | Taipei Hsien 23844, Taiwan | | |
| ● 板橋分行 | 22063臺北縣板橋市中山路一段22號 | (02) 29628161 | CCBCTWTP557 |
| Panchiao Branch | 22, Sec. 1, Chung Shan Rd., Panchiao City, | (02) 29546254 | |
| | Taipei Hsien 22063, Taiwan | | |
| ★ 光復分行 | 22067臺北縣板橋市中山路二段62號 | (02) 29619181 | |
| Kuang-Fu Branch | 62, Sec. 2, Chung Shan Rd., Panchiao City, | (02) 29530154 | |
| | Taipei Hsien 22067, Taiwan | | |
| ★ 江翠分行 | 22047臺北縣板橋市文化路二段9號 | (02) 22591001 | |
| Chiang Tsui Branch | 9, Sec. 2, Wen Hua Rd., Panchiao City, | (02) 22526591 | |
| | Taipei Hsien 22047, Taiwan | | |
| ★ 土城分行 | 23671 臺北縣土城市中央路三段45號 | (02) 22691155 | |
| Tucheng Branch | 45, Sec. 3, Chung Yang Rd., Tucheng City, | (02) 22691153 | |
| | Taipei Hsien 23671, Taiwan | | |
| ★ 三峽分行 | 23741 臺北縣三峽鎮文化路89號 | (02) 26711261 | |
| Sanhsia Branch | 89, Wen Hwa Rd., Sanhsia Town, Taipei Hsien 23741, Taiwan | (02) 26732421 | |
| ● 桃園分行 | 33041 桃園縣桃園市中正路73號 | (03) 3346130 | CCBCTWTP570 |
| Taoyuan Branch | 73, Chung Cheng Rd., Taoyuan City, Taoyuan Hsien 33041, Taiwan | (03) 3346136 | |
| ★ 北桃園分行 | 33054 桃園縣桃園市永安路189號 | (03) 3320743 | |
| Pei-Taoyuan Branch | 189, Yung An Rd., Taoyuan City, Taoyuan Hsien 33054, Taiwan | (03) 3384238 | |
| 南崁分行 | 33855 桃園縣蘆竹鄉南崁路二段7號 | (03) 3213666 | |
| Nankan Branch | 7, Sec. 2, Nan Kan Rd., Luchu Hsiang, | (03) 3213377 | |
| | Taoyuan Hsien 33855, Taiwan | | |



| 爾中醫業品學 | ₩1+1- | 電钎/街吉 | CWIFT |
|----------------------------|--|---------------|----------------|
| 國内營業單位 DOMESTIC OFFICES | 地址 | 電話/傳真 | SWIFT |
| DOMESTIC OFFICES 八德分行 | ADDRESS 33445 桃園縣八德市介壽路二段135號 | TEL/FAX | TLX |
| | | (03) 3711222 | |
| Ba De Branch | 135, Sec. 2, Jieshou Rd., Bade City, Taoyuan County 33445, Taiwan | (03) 3711777 | |
| ★ 東林口分行 | 33375 桃園縣龜山鄉復興一路235號 | (03) 3975555 | |
| Tung-Linkou Branch | 235, Fu Hsing 1st Rd, Kueishan Hsiang, Taoyuan Hsien 33375, Taiwan | | CCD CTIMEDE 74 |
| ● 中壢分行 | 32041 桃園縣中壢市中正路95號 | (03) 4252101 | CCBCTWTP571 |
| Chungli Branch | 95, Chung Cheng Rd., Chungli City, Taoyuan Hsien 32041, Taiwan | (03) 4253601 | |
| ★ 北中壢分行 | 32065 桃園縣中壢市忠孝路155號 | (03) 4636688 | |
| Pei-Chungli Branch | 155, Chung Hsiao Rd., Chungli City, Taoyuan Hsien 32065, Taiwan | (03) 4352476 | |
| ★ 新明分行 | 32447 桃園縣平鎮市忠孝路2號 | (03) 4941571 | |
| Hsin-Ming Branch | 2, Chung Hsiao Rd., Pingchen City, Taoyuan Hsien 32447, Taiwan | (03) 4942100 | |
| ★ 楊梅分行 | 32643 桃園縣楊梅鎭大成路158號 | (03) 4783391 | |
| Yangmei Branch | 158, Ta Cheng Rd., Yangmei Town, Taoyuan Hsien 32643, Taiwan | (03) 4754930 | |
| 埔心分行 | 32654 桃園縣楊梅鎮中興路82號 | (03) 4824935 | |
| Puhsin Branch | 82, Chung Hsin Rd., Yangmei Town, Taoyuan Hsien 32654, Taiwan | (03) 4828924 | |
| ★ 新竹分行 | 30051 新竹市中正路63號 | (03) 5253151 | |
| Hsinchu Branch | 63, Chung Cheng Rd., Hsinchu 30051, Taiwan | (03) 5263840 | |
| ★ 北新竹分行 | 30054 新竹市東大路二段110號 | (03) 5339651 | |
| Pei-Hsinchu Branch | 110, Sec. 2, Tung Ta Rd., Hsinchu 30054, Taiwan | (03) 5339460 | |
| ● 新竹科學園區分行 | 30077 新竹市科學工業園區工業東六路5號2樓 | (03) 5770780 | CCBCTWTP575 |
| Hsinchu Science-based | 2nd Fl., 5, Industry E. Rd. VI., Science-based Industrial Park, | (03) 5770996 | |
| Industrial Park Branch | Hsinchu 30077, Taiwan | | |
| ★ 竹東分行 | 31047 新竹縣竹東鎮長春路二段43號 | (03) 5962280 | |
| Chutung Branch | 43, Sec. 2, Chang Chun Rd., Chutung Town, | (03) 5958365 | |
| | Hsinchu Hsien 31047, Taiwan | | |
| ★ 苗栗分行 | 36049 苗栗縣苗栗市中正路636號 | (037) 326455 | |
| Miaoli Branch | 636, Chung Cheng Rd., Miaoli City, Miaoli Hsien 36049, Taiwan | (037) 334590 | |
| ★ 苑裡分行 | 35843 苗栗縣苑裡鎭為公路35號 | (037) 861501 | |
| Yuanli Branch | 35, Wei Kong Rd., Yuanli Town, Miaoli Hsien 35843, Taiwan | (037) 869242 | |
| ● 大甲分行 | 43741臺中縣大甲鎮順天路405號 | (04) 26878711 | CCBCTWTP581 |
| Tachia Branch | 405, Shun Tien Rd., Tachia Town, Taichung Hsien 43741, Taiwan | (04) 26878754 | |
| ★ 清水分行 | 43654臺中縣清水鎮中山路196號 | (04) 26225151 | |
| Chingshui Branch | 196, Chung Shan Rd., Chingshui Town, Taichung Hsien 43654, Taiwan | (04) 26227461 | |
| ★ 沙鹿分行 | 43353臺中縣沙鹿鎮沙田路52號 | (04) 26358599 | |
| Shalu Branch | 52, Sha Tien Rd., Shalu Town, Taichung Hsien 43353, Taiwan | (04) 26358577 | |
| ★ 大肚分行 | 43242臺中縣大肚鄉華昌街23號 | (04) 26983711 | |
| Tatu Branch | 23, Hua Chang St., Tatu Hsiang, Taichung Hsien 43242, Taiwan | (04) 26983719 | |
| ● 豐原分行 | 42056臺中縣豐原市中正路220號 | (04) 25269191 | CCBCTWTP583 |
| Fengyuan Branch | 220, Chung Cheng Rd., Fengyuan City, Taichung Hsien 42056, Taiwan | (04) 25246694 | |
| 南豐分行 | 42050臺中縣豐原市中山路176號 | (04) 25261172 | |
| Nan-Feng Branch | 176, Chung Shan Rd., Fengyuan City, Taichung Hsien 42050, Taiwan | (04) 25253775 | |
| ★ 潭子分行 | 42745臺中縣潭子鄉中山路二段480-1號 | (04) 25322234 | |
| Tantzu Branch | 480-1, Sec. 2, Chung Shan Rd., Tantzu Hsiang, | (04) 25322035 | |
| | Taichung Hsien 42745, Taiwan | | |
| ★ 東勢分行 | 42343 臺中縣東勢鎭豐勢路456號 | (04) 25877160 | |
| Tungshih Branch | 456, Feng Shih Rd., Tungshih Town, Taichung Hsien 42343, Taiwan | (04) 25884371 | |

| 國内營業單位 | 地址 | 電話/傳真 | SWIFT |
|--------------------------------------|---|---------------|-------------|
| DOMESTIC OFFICES | ADDRESS | TEL/FAX | TLX |
| ★ 霧峰分行 | 41341臺中縣霧峰鄉中正路900號 | (04) 23393567 | |
| Wufeng Branch | 900, Chung Cheng Rd., Wufeng Hsiang, | (04) 23325941 | |
| Training Drainin | Taichung Hsien 41341, Taiwan | (01) 23323711 | |
| ★ 太平分行 | 41143 臺中縣太平市永豐路89號 | (04) 22736789 | |
| Taipin Branch | 89, Yung Feng Rd., Taipin City, Taichung Hsien 41143, Taiwan | (04) 22737890 | |
| ★ 草屯分行 | 54242 南投縣草屯鎭和平街23號 | (049) 2338101 | |
| Tsaotun Branch | 23, Ho Ping St., Tsaotun Town, Nantou Hsien 54242, Taiwan | (049) 2353116 | |
| ★ 南投分行 | 54063 南投縣南投市彰南路二段72號 | (049) 2226171 | |
| Nantou Branch | 72, Sec. 2, Chang Nan Rd., Nantou City, | (049) 2235855 | |
| | Nantou Hsien 54063, Taiwan | | |
| ★ 埔里分行 | 54555 南投縣埔里鎭西康路73號 | (049) 2983983 | |
| Puli Branch | 73, Hsi Kang Rd., Puli Town, Nantou Hsien 54555, Taiwan | (049) 2983989 | |
| 水裡坑分行 | 55343 南投縣水里鄉民權路144號 | (049) 2772121 | |
| Shuilikeng Branch | 144, Min Chyuan Rd., Shuili Hsiang, Nantou Hsien 55343, Taiwan | (049) 2771070 | |
| ★ 竹山分行 | 55747 南投縣竹山鎮竹山路169-1號 | (049) 2643175 | |
| Chushan Branch | 169-1, Chushan Rd., Chushan Town, Nantou Hsien 55747, Taiwan | (049) 2643179 | |
| ● 彰化分行 | 50046 彰化縣彰化市和平路57號 | (04) 7242101 | CCBCTWTP600 |
| Changhwa Branch | 57, Ho Ping Rd., Changhwa City, Changhwa Hsien 50046, Taiwan | (04) 7256294 | |
| 芬園分行 | 50241 彰化縣芬園鄉竹林村彰南路四段337號 | (049) 2520288 | |
| Fenyuan Branch | 337, Sec. 4, Chang Nan Rd, Chulin Tsun, Fenyuan Hsiang, | (049) 2520266 | |
| | Changhwa Hsien 50241, Taiwan | | |
| 芬園分行-茄荖辦事處 | 50245 彰化縣芬園鄉嘉興村芬草路一段147號 | (049) 2523103 | |
| Chiahlao Sub-Branch of | 147, Sec. 1, Fen Tsao Rd, Chiahsing Tsun, Fenyuan Hsiang, | (049) 2529050 | |
| Fenyuan Branch | Changhwa Hsien 50245, Taiwan | | |
| 芬園分行-社口辦事處 | 50241 彰化縣芬園鄉社口村芬草路二段282號 | (049) 2522960 | |
| Shehkou Sub-Branch of | 282, Sec. 2, Fen Tsao Rd, Shehkou Tsun, Fenyuan Hsiang, | (049) 2524339 | |
| Fenyuan Branch | Changhwa Hsien 50241, Taiwan | | |
| 芬園分行-大彰辦事處 | 50243 彰化縣芬園鄉中崙村大彰路二段72號 | (04) 8590220 | |
| Tachang Sub-Branch of | 72, Sec. 2, Ta Chang Rd, Chunglun Tsun, Fenyuan Hsiang, | (04) 8590784 | |
| Fenyuan Branch | Changhwa Hsien 50243 ,Taiwan | | |
| ★ 鹿港分行 | 50570彰化縣鹿港鎮中山路137號 | (04) 7773311 | |
| Lukang Branch | 137, Chung Shan Rd., Lukang Town, Changhwa Hsien 50570, Taiwan | | |
| ● 員林分行 | 51041 彰化縣員林鎭中正路495號 | (04) 8322101 | CCBCTWTP602 |
| Yuanlin Branch | 495, Chung Cheng Rd., Yuanlin Town, Changhwa Hsien 51041, | (04) 8320045 | |
| V VZ V+□ \Z V = | Taiwan | (2.1) 2222. | |
| ★ 溪湖分行 | 51441彰化縣溪湖鎮彰水路三段158號 | (04) 8853471 | |
| Hsihu Branch | 158, Sec. 3, Chang Shui Rd., Hsihu Town, | (04) 8853476 | |
| 市陽八石 | Changhwa Hsien 51441, Taiwan | (0.4) 0.00001 | |
| 埔鹽分行 | 51647 彰化縣埔鹽鄉好修村員鹿路二段72號 | (04) 8659901 | |
| Puyen Branch | 72, Sec. 2, Yuan Lu Rd, Haohsiu Tsun, | (04) 8659912 | |
| 掛陽公行 掛声並車長 | Puyen Hsiang, Changhwa Hsien 51647, Taiwan | (04) 9652242 | |
| 埔鹽分行-埔東辦事處 | 51647 彰化縣埔鹽鄉埔鹽村中正路27巷5號 | (04) 8652343 | |
| Putung Sub-Branch of Puyen Branch | 5, Lane 27, Chung Cheng Rd, Puyen Tsun, Puyen Hsiang, Changhwa Hsien 51647, Taiwan | (04) 8653020 | |

350, Chung Cheng Rd., Chiayi 60042, Taiwan

60088 嘉義市友愛路290號

290, Yu Ai Rd., Chiayi 60088, Taiwan

電話/傳真

TEL/FAX

(04) 8651049

(04) 8653023

(04) 8850499

(04) 8858184

(04) 8656410

(04) 8656462

(05) 2223601

(05) 2342166

(05) 2815459

SWIFT

TLX

國内營業單位

DOMESTIC OFFICES

埔鹽分行-新水辦事處

Hsinshui Sub-Branch of

埔鹽分行-打廉辦事處

埔鹽分行-永平辦事處

Yungpin Sub-Branch of

Tung-Chiayi Branch

Pei-Chiayi Branch

北嘉義分行

Talien Sub-Branch of

Puyen Branch

Puyen Branch

地址

ADDRESS

Hsien 51646, Taiwan

51646 彰化縣埔鹽鄉新水村大新路一巷2之8號

51643 彰化縣埔鹽鄉打廉村埔打路4之8號

51644 彰化縣埔鹽鄉新興村員鹿路三段187號

187, Sec. 3, Yuan Lu Rd, Hsinhsing Tsun, Puyen Hsiang,

4-8, Pu Ta Rd, Talien Tsun, Puyen Hsiang,

Changhwa Hsien 51643, Taiwan

2-8, Lane 1, Ta Hsin Rd, Hsinshui Tsun, Puyen Hsiang, Changhwa

| 國内營業單位 | 地址 | 電話/傳真 | SWIFT |
|-----------------------|--|----------------|-------------|
| DOMESTIC OFFICES | ADDRESS | TEL/FAX | TLX |
| ★ 新營分行 | 73043 臺南縣新營市復興路146號 | (06) 6323871 | |
| Hsinying Branch | 146, Fu Hsing Rd., Hsinying City, Tainan Hsien 73043, Taiwan | (06) 6323810 | |
| * 水康分行 | 71045 臺南縣永康市中正南路839號 | (06) 2545386 | |
| Yungkang Branch | 839, Chung Cheng S. Rd., Yungkang City, Tainan Hsien 71045, Taiwar | n (06) 2544750 | |
| 中華路分行 | 71069 臺南縣永康市小東路473號之3 | (06) 3125318 | |
| Chung-Hua Road Branch | 473-3, Shiaw Tung Rd., Yungkang City, Tainan Hsien 71069, Taiwan | (06) 3138790 | |
| ● 臺南分行 | 70048 臺南市中區中正路88號 | (06) 2221281 | CCBCTWTP640 |
| Tainan Branch | 88, Chung Cheng Rd., Tainan 70048, Taiwan | (06) 2223317 | |
| ★ 延平分行 | 70042 臺南市中區民權路二段151號 | (06) 2254161 | |
| Yenping Branch | 151, Sec. 2, Min Chyuan Rd., Tainan 70042, Taiwan | (06) 2267813 | |
| ● 西臺南分行 | 70353 臺南市西區民族路三段94號 | (06) 2235141 | CCBCTWTP642 |
| Hsi-Tainan Branch | 94, Sec. 3, Min Chu Rd., Tainan 70353, Taiwan | (06) 2205441 | |
| 東臺南分行 | 70044 臺南市中區北門路一段95號之1 | (06) 2267141 | |
| Tung-Tainan Branch | 95-1, Sec.1, Pei Men Rd., Tainan 70044, Taiwan | (06) 2204874 | |
| ★ 南臺南分行 | 70245 臺南市南區西門路一段655號 | (06) 2263181 | |
| Nan-Tainan Branch | 655, Sec. 1, Hsi Men Rd., Tainan 70245, Taiwan | (06) 2204810 | |
| ★ 北臺南分行 | 70465 臺南市北區西門路四段367號 | (06) 2523450 | |
| Pei-Tainan Branch | 367, Sec. 4, Hsi Men Rd., Tainan 70465, Taiwan | (06) 2512839 | |
| ★ 安南分行 | 70969 臺南市安南區安和路四段330號1、2樓 | (06) 3556111 | |
| An-Nan Branch | 1,2F., No.330, Sec. 4, Anhe Rd., Annan District, | (06) 3557222 | |
| | Tainan 70969, Taiwan | | |
| ★ 旗山分行 | 84257 高雄縣旗山鎮中山路102號 | (07) 6615481 | |
| Chishan Branch | 102, Chung Shan Rd., Chishan Town, Kaohsiung Hsien 84257, Taiwan | (07) 6615490 | |
| ★ 岡山分行 | 82041 高雄縣岡山鎮岡山路293號 | (07) 6216111 | |
| Kangshan Branch | 293, Kang Shan Rd., Kangshan Town, Kaohsiung Hsien 82041, Taiwar | n(07) 6214801 | |
| ★ 鳳山分行 | 83058高雄縣鳳山市三民路264號 | (07) 7470101 | |
| Fengshan Branch | 264, San Min Rd., Fengshan City, Kaohsiung Hsien 83058, Taiwan | (07) 7426262 | |
| 恪竹分行 | 82152 高雄縣路竹鄉中山路835號 | (07) 6972151 | |
| uchu Branch | 835, Chung Shan Rd., Luchu Hsiang, Kaohsiung Hsien 82152, Taiwan | (07) 6974491 | |
| ★ 大發分行 | 83152 高雄縣大寮鄉鳳林三路539號 | (07) 7824356 | |
| Ta-Fa Branch | 539, Feng Ling 3rd Rd., Taliaw Hsiang, | (07) 7826225 | |
| | Kaohsiung Hsien 83152, Taiwan | | |
| ● 高雄分行 | 80251 高雄市苓雅區民權一路59號 | (07) 3361620 | CCBCTWTP811 |
| Kaohsiung Branch | 59, Min Chyuan 1st Rd., Kaohsiung 80251, Taiwan | (07) 3358484 | |
| | | (07) 3333096 | |
| ★ 七賢分行 | 80055 高雄市新興區忠孝一路456號 | (07) 2361191 | |
| Chi-Hsien Branch | 456, Chung Hsiao 1st Rd., Kaohsiung 80055, Taiwan | (07) 2369229 | |
| ★ 鹽埕分行 | 80343 高雄市鹽埕區大勇路85號 | (07) 5313181 | |
| Yencheng Branch | 85, Ta Yeong Rd., Kaohsiung 80343, Taiwan | (07) 5514151 | |
| ● 東高雄分行 | 80147 高雄市前金區中正四路109號 | (07) 2217741 | CCBCTWTP814 |
| Tung-Kaohsiung Branch | 109, Chung Cheng 4th Rd., Kaohsiung 80147, Taiwan | (07) 2824862 | |
| 南高雄分行 | 80643 高雄市前鎮區永豐路13號 | (07) 7158000 | |
| Nan-Kaohsiung Branch | 13, Yung Feng Rd., Kaohsiung 80643, Taiwan | (07) 7173514 | |
| ★ 北高雄分行 | 81142 高雄市楠梓區後昌路720號 | (07) 3662566 | |
| Pei-Kaohsiung Branch | 720, Hou Chang Rd., Kaohsiung 81142, Taiwan | (07) 3663710 | |

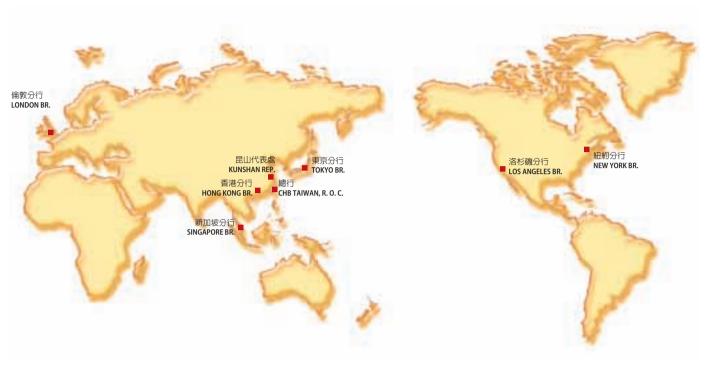
8 ANNUAL REPORT 2005

| 國内營業單位 | 地址 | 電話/傳真 | SWIFT |
|-----------------------------|--|--------------|-------|
| DOMESTIC OFFICES | ADDRESS | TEL/FAX | TLX |
| 三民分行 | 80749 高雄市三民區河北二路157號 | (07) 2918131 | |
| Sanmin Branch | 157, Her Pei 2nd Rd., Kaohsiung 80749, Taiwan | (07) 2918137 | |
| ★ 新興分行 | 80274 高雄市苓雅區中正二路139號 | (07) 2222200 | |
| Hsinhsing Branch | 139, Chung Cheng 2nd Rd., Kaohsiung 80274, Taiwan | (07) 2222208 | |
| 前鎭分行 | 80655 高雄市前鎭區三多三路155號 | (07) 3344121 | |
| Chanchen Branch | 155, San Do 3rd Rd., Kaohsiung 80655, Taiwan | (07) 3328241 | |
| ★ 九如路分行 | 80759 高雄市三民區九如二路7號 | (07) 3123101 | |
| Chiu-Ju Lu Branch | 7, Chiu Ju 2nd Rd., Kaohsiung 80759, Taiwan | (07) 3120191 | |
| 建興分行 | 80753 高雄市三民區建國二路123號 | (07) 2358527 | |
| Chienhsing Branch | 123, Chien Kuo 2nd Rd., Kaohsiung 80753, Taiwan | (07) 2368171 | |
| 博愛分行 | 80466 高雄市鼓山區博愛一路517號 | (07) 5545151 | |
| Po-Ai Branch | 517, Po Ai 1st. Rd., Kaohsiung 80466, Taiwan | (07) 5553202 | |
| 苓雅分行 | 80247 高雄市苓雅區四維四路2號 | (07) 3353171 | |
| Lingya Branch | 2, Syh Wei 4th Rd., Kaohsiung 80247, Taiwan | (07) 3353393 | |
| ★ 大順分行 | 80284 高雄市苓雅區建國一路109號 | (07) 7715101 | |
| Ta-Shun Branch | 109, Chien Kuo 1st Rd., Kaohsiung 80284, Taiwan | (07) 7133512 | |
| 證券經紀商七賢分公司 | 80055 高雄市忠孝一路456號3樓 | (07) 2355658 | |
| Chi-Hsien Securities Broker | 3rd Fl., 456, Chung Hsiao 1st Rd., Kaohsiung 80055, Taiwan | (07) 2355785 | |
| ★ 屏東分行 | 90074 屏東縣屏東市中正路117-2號 | (08) 7342705 | |
| Pingtung Branch | 117-2, Chung Cheng Rd., Pingtung City, | (08) 7338190 | |
| | Pingtung Hsien 90074, Taiwan | | |
| ★ 潮州分行 | 92050 屏東縣潮州鎭延平路115-117號 | (08) 7883911 | |
| Chaochou Branch | 115-117, Yen Ping Rd., Chaochou Town, | (08) 7880144 | |
| | Pingtung Hsien 92050, Taiwan | | |
| 林邊分行 | 92744 屏東縣林邊鄉仁和村中山路303號 | (08) 8758006 | |
| Linpien Branch | 303, Chung Cheng Rd, Jenho Tsun, Linpien Hsiang, | (08) 8750482 | |
| | Pingtung Hsien 92744, Taiwan | | |
| 林邊分行-中林辦事處 | 92741 屏東縣林邊鄉中林村中林路195號 | (08) 8752045 | |
| Chunglin Sub-Branch of | 195, Chung Lin Rd, Chunglin Tsun, Linpien Hsiang, | (08) 8755092 | |
| Linpien Branch | Pingtung Hsien 92741, Taiwan | | |
| 林邊分行-竹林辦事處 | 92749 屏東縣林邊鄉竹林村中興路3號 | (08) 8752149 | |
| Chulin Sub-Branch of | 3, Chung Hsin Rd, Chulin Tsun, Linpien Hsiang, | (08) 8752149 | |
| Linpien Branch | Pingtung Hsien 92749, Taiwan | | |
| 林邊分行-鎭安辦事處 | 92748 屏東縣林邊鄉鎮安村中正路20號 | (08) 8752244 | |
| Chen-An Sub-Branch of | 20, Chung Cheng Rd, Chen-An Tsun, Linpien Hsiang, | (08) 8757865 | |
| Linpien Branch | Pingtung Hsien 92748, Taiwan | | |
| 林邊分行-崎峰辦事處 | 92746 屏東縣林邊鄉崎峰村光前路77號 | (08) 8752475 | |
| Chifeng Sub-Branch of | 77, Kuang Chen Rd, Chifeng Tsun, Linpien Hsiang, | (08) 8752475 | |
| Linpien Branch | Pingtung Hsien 92746, Taiwan | | |
| 林邊分行-水利辦事處 | 92745 屏東縣林邊鄉水利村豐作路25號 | (08) 8754773 | |
| Shuili Sub-Branch of | 25, Feng Tso Rd, Shuili Tsun, Linpien Hsiang, | (08) 8754773 | |
| Linpien Branch | Pingtung Hsien 92745, Taiwan. | | |
| ★ 東港分行 | 92849 屏東縣東港鎭中正路74號 | (08) 8351521 | |
| Tungkang Branch | 74, Chung Cheng Rd., Tungkang Town, Pingtung Hsien 92849, | (08) 8351528 | |
| | Taiwan | | |

| 國内營業單位 | 地址 | 電話/傳真 | SWIFT |
|-----------------------|--|---------------|-------|
| DOMESTIC OFFICES | ADDRESS | TEL/FAX | TLX |
| 車城分行 | 94441 屏東縣車城鄉福興村中山路15號 | (08) 8822655 | |
| Checheng Branch | 15, Chung Shan Rd, Fuhsing Tsun, Checheng Hsiang, | (08) 8822607 | |
| | Pingtung Hsien 94441, Taiwan | | |
| 車城分行-牡丹辦事處 | 94541屏東縣牡丹鄉石門村石門路6號 | (08) 8831634 | |
| Mudan Sub-Branch of | 6, Shih Men Rd, Shihmen Tsun, Mudan Hsiang, | (08) 8831676 | |
| Checheng Branch | Pingtung Hsien 94541, Taiwan | | |
| ★ 花蓮分行 | 97047 花蓮縣花蓮市中山路191號 | (03) 8323961 | |
| Hualien Branch | 191, Chung Shan Rd., Hualien City, Hualien Hsien 97047, Taiwan | (03) 8337215 | |
| 臺東分行 | 95044臺東縣臺東市正氣路226號 | (089) 324311 | |
| Taitung Branch | 226, Jeng Chih Rd., Taitung City, Taitung Hsien 95044, Taiwan | (089) 318806 | |
| 第一區營運處 | 10056臺北市中正區金山南路一段47號2樓 | (02) 23973801 | |
| Commercial Regional | 2nd Fl., 47, Sec. 1, King-Shan S. Rd., Taipei 10056, Taiwan | (02) 23519683 | |
| Center One | | | |
| 第二區營運處 | 10355 臺北市大同區南京西路123號2樓 | (02) 25521010 | |
| Commercial Regional | 2nd Fl., 123, Nanking W. Rd., Taipei 10355, Taiwan | (02) 25503003 | |
| Center Two | | | |
| 第三區營運處 | 23575 臺北縣中和市中和路182號3樓 | (02) 22401223 | |
| Commercial Regional | 3rd Fl., 182, Chung Ho Rd., Chungho City, | (02)22455116 | |
| Center Three | Taipei Hsien 23575, Taiwan | | |
| 第四區營運處 | 40245 臺中市南區復興路二段78號12樓 | (04) 22601588 | |
| Commercial Regional | 12th Fl., 78, Sec. 2, Fu Hsing Rd., Taichung 40245, Taiwan | (04) 22606101 | |
| Center Four | | | |
| 第五區營運處 | 70245 臺南市南區西門路一段655號5樓 | (06) 2218666 | |
| Commercial Regional | 5th Fl., 655, Sec. 1, Hsi Men Rd., Tainan 70245, Taiwan | (06) 2213636 | |
| Center Five | | | |
| 第六區營運處 | 80343 高雄市鹽埕區大勇路85號3樓 | (07) 5219123 | |
| Commercial Regional | 3rd Fl., 85, Ta Yeong Rd., Kaohsiung 80343, Taiwan | (07) 5219636 | |
| Center Six | | | |
| 籌備中: | | | |
| Planning: | | | |
| 竹南分行 | 35047 苗栗縣竹南鎮環市路2段110號 | | |
| Zhunan Branch | No. 110, Sec. 2, Huabshih Rd., Zhunan Town, Miaoli | | |
| | County 35047, Taiwan | | |

國外分支機構分佈圖及一覽表

Overseas Presence



國外通匯行家數 Overseas Correspondent Banks

| 亞太地區 | ASIA PACIFIC | 859 |
|-----------------|--|-----------|
| 日本 | JAPAN | 152 |
| 亞洲(日本除外)及澳洲、大洋洲 | ASIA (excluding Japan) & AUSTRALIA, OC | EANIA 658 |
| 中東 | MIDDLE EAST | 49 |
| | | |
| 美洲地區 | THE AMERICAS | 364 |
| 美國 | USA | 254 |
| 加拿大 | CANADA | 48 |
| 中南美 | LATIN AMERICA | 62 |
| | | |
| 歐洲地區 | EUROPE | 835 |
| | | |
| 非洲地區 | AFRICA | 26 |
| | | |
| 總計 | TOTAL | 2084 |

| 國外分支機構 OVERSEAS UNITS | 地址/電子信箱 ADDRESS/E-MAIL | 電話/傳真 TEL/FAX | SWIFT |
|--|--|--|------------------|
| 紐約分行 NEW YORK BRANCH | 685 Third Avenue, 29th Floor, New York, NY 10017, U. S. A. e-mail: chbny@worldnet.att.net | Tel: 1-212-6519770 Fax: 1-212-6519785 1-212-6519786 | SWIFT : CCBCUS33 |
| 洛杉磯分行 LOS ANGELES BRANCH | 333 South Grand Avenue, Suite #600, Los Angeles, CA 90071, U. S. A. e-mail: changhwa@chbla.com | Tel: 1-213-6207200 Fax: 1-213-6207227 1-213-6262262 | SWIFT : CCBCUS6L |
| 東京分行 TOKYO BRANCH | 日本國東京都港區赤坂2-17-22, 赤坂雙塔大樓本館15樓 Akasaka Twin Tower, Main Tower 15th Floor, 17-22, Akasaka 2-Chome, Minato-ku, Tokyo 107-0052 Japan e-mail: chbtk@nyc.odn.ne.jp | Tel: 81-3-35837011 Fax: 81-3-35862959 | SWIFT : CCBCJPJT |
| 倫敦分行 LONDON BRANCH | Level 6, City Tower, 40 Basinghall Street, London EC2V 5DE, United Kingdom e-mail: changhwa@clara.co.uk | Tel: 44-20-76006600 Fax: 44-20-76003227 44-20-72566541 | SWIFT : CCBCGB2L |
| 香港分行 HONG KONG BRANCH | 香港九龍尖沙阻廣東道25號 港威大廈第二座1401室 1401, Tower II, The Gateway, 25, Canton Rd., Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong e-mail : chbhk@chb.com.hk | Tel: 852-29561212 Fax: 852-29561898 852-29563652 852-29562588 | SWIFT : CCBCHKHH |
| 新加坡分行 SINGAPORE BRANCH | 新加坡芬禮遜埔1號8樓 No. 1, Finlayson Green, #08-00 Singapore 049246 e-mail : chbsg@singnet.com.sg | Tel: 65-65320820 Fax: 65-65320370 65-65320374 | SWIFT: CCBCSGSG |
| 昆山代表處 KUNSHAN REPRESENTATIVE OFFICE | 中國江蘇省昆山市黑龍江北路88號A座2樓 2F, Tower A, No.88 Hei Long Jiang North Road, Kunshan City, Jiangsu Province, P.R.C. e-mail: chbks@ms1.chb.com.tw | Tel : 86-512-57367576 Fax : 86-512-57325778 | |

彰化商業銀行股份有限公司 CHANG HWA COMMERCIAL BANK, LTD.



雞 後的欣 朦朦

Chairman Chairman

